

জ্যাক লণ্ডন

হোয়াইট ফ্যাং



এক

মাংসের খোঁজে

দেবদারু গাছের সারির মাঝখান দিয়ে বয়ে চলেছে বরফ-জমা শীর্ণ নদী। সাপ্তাহিক ঝড় গাছগুলোর গা থেকে খুলে নিয়েছে বরফের চাদর। আর তাই সন্ধ্যার পদসন্ধারে সেগুলোর চেহারা হয়ে উঠেছে ভয়ঙ্কর। প্রাণের কোনোরকম স্পন্দন নেই পুরো অঞ্চল জুড়ে। তবু মনে হয়, প্রকৃতির একটা চাপা হাসি যেন ছড়িয়ে রয়েছে এখানে। সম্পূর্ণ ভিন্ন ধরনের সে-হাসি বিষণ্ণতাকে হার মানায়, সে-হাসি ফিংগের হাসির মতোই নিরানন্দ। প্রকৃতির এই রাত হাসি সম্ভবত অপ্রতিরোধ্য জীবন-সংগ্রামকে লক্ষ্য করে। কারণ, হিংস্র ভয়ঙ্কর স্ত্রমের জীবনের সাজা পছন্দ করে না।

কিন্তু নিদারুণ প্রাকৃতিক বৈরিতা উপেক্ষা করেও জীবন এখানে বহু-মান। নেকড়ে মতো কয়েকটা কুকুর টেনে নিয়ে আসছে একটা স্নেহ। তুষারের কণা ছড়িয়ে রয়েছে তাদের সারা গায়ে। শক্ত বাঁচ কাঠে তৈরি মেজতার কোনো চাকা নেই, ফলে পুরো কাঠামোটাই হেঁচড়ে চলেছে বরফের ওপর দিয়ে। স্নেহের ওপরে গোটাকতক কবল, একটা কুড়াল, হোয়াইট ফ্যাং



কফির পাত্র, ফ্রাইং-প্যান আর দড়ি দিয়ে শক্ত করে বাঁধা লম্বা, সরু, আরতাকার একটা বার। বাজটাই জুড়ে রয়েছে অধিকাংশ জায়গা।

স্নেজের সামনে কুকুরগুলোকে সাহায্য করতে করতে এগিয়ে চলেছে একজন মানুষ, পেছনে পেছনে হেঁটে আসছে আরেকজন। তৃতীয় মানুষটাকে আর কখনোই পরিচয় করতে হবে না, নিখর হয়ে সে শুয়ে আছে কফিনটার মধ্যে। যে-কোনোরকমের সচলতা স্নেজের অসহ্য। তাই এমনকি নদীকেও সে জুটিয়ে পড়তে দেয় না সাগরের বৃকে। তার বরফ বাহিনী নদীকে স্তব্ধ করে দেয়। তবে মানুষকে স্তব্ধ করে দিতে পারলেই সে খুশি হয় সবচেয়ে বেশি। কারণ, অনন্তকাল ধরে মানুষ বিক্রোহ করে এসেছে এই জড়তার বিরুদ্ধে। যাবতীয় চঞ্চলতার মধ্যে সে-ই সবচেয়ে কর্মচঞ্চল।

স্নেজের সামনে-পেছনে এগিয়ে চলা লোকহুটোর মধ্যে অসাড়তার কোনো চিহ্ন এখনো ফুটে ওঠেনি। চামড়া আর লোমের পোশাক তাদের পরনে। নাক-মুখ দিয়ে বেরোনো নিঃশ্বাস তৎক্ষণাৎ বরফ হয়ে বাবার কারণে ছুজনেরই চোখের পাতা, গাল আর ঠোঁট প্রায় ঢাকা পড়েছে ফটিকের মতো স্বচ্ছ ছোট ছোট বরফের কণায়। বরফের সেই ভুতুড়ে মুখোশ দেখে মনে হচ্ছে, ভূত-প্রেতের অস্ত্রোষ্টিজিয়ায় যোগ দিতে তারা যেন এগিয়ে চলেছে অশরীরী কোনো জগতের উদ্দেশ্যে।

কোনো কথা বলছে না তারা স্নেজের মধ্যে। কারণ, কথা বলার অর্থই হলো, শক্তির অহেতুক অপচয়। আর এই স্তব্ধতার সুযোগ নিয়ে চারপাশের হিমেল নৈঃশব্দ্যও ধীরে ধীরে চেপে বসছে তাদের ওপর, ঠিক যেমন ভূবরির চেতনার ওপর চেপে বসে অতল জলের নীরবতা। শুধু এরকম পরিহিতির মুখোমুখি হলেই মানুষ অহত্ব করে প্রকৃতির শক্তি কতো অন্ধ, কতো নির্মম—যে শক্তির বিরুদ্ধে সামান্য কিছু বুদ্ধি ছাড়াইট ক্যাং

আর কৌশলই তার একমাত্র হাতিয়ার।

যটা ছয়েক পর ঘনিরে এলো সন্ধ্যা। এমনিতেই সুকল্লব মানুষেরা দেখা যায় না, ক্যাকাসে একটা আলো কেবল ছড়িয়ে থাকে চারপাশে সে-আলোও কমে এলো ধীরে ধীরে। হঠাৎ স্তব্ধতার বৃক চিরে ভেসে এলো তীক্ষ্ণ একটা চিংকার। এটাকে পঞ্চভট্ট কোনো প্রেতাচার চিংকার বলে ভেবে নেয়া যেতো, যদি না এর সাথে বিশেষ থাকতো তীব্র ক্রোধের যন্ত্রণা। পরম্পরের দিকে চেয়ে মাথা ঝাঁকালো ছুজন।

এই সময়েই শোনা গেল দ্বিতীয় চিংকার। ছুজনের কারোরই বুঝতে অসুবিধে হলো না, চিংকারটা এসেছে তাদের পেছন থেকে। আবার, যেন দ্বিতীয় চিংকারের জবাবেই ভেসে এলো তৃতীয় আরেকটা চিংকার। আর এটাও এলো তাদের পেছনে ফেলে আসা পথের ওপর থেকে।

‘ওরা আমাদের পিছু নিয়েছে, বিল,’ বললো সামনের লোকটা।

তার গলা কর্কশ, ফ্যাসফেসে, যেন কথা বলতে খুব কষ্ট হচ্ছে।

‘মাংসের খুবই অভাব পড়েছে,’ বললো তার সাথী। ‘দিনের পর দিন যাচ্ছে, অথচ একটা খরগোশ পর্যন্ত চোখে পড়ছে না।’

রাত নামার পর নদীর ধারের কিছু দেবদারু গাছের মাঝখানে তাঁবু ফেললো তারা। আগুন জ্বালালো। তারপর কফিনটাকে ব্যবহার করলো চেয়ার আর টেবিল হিসেবে। আগুনের ওপাশে দল বেঁধে গজরাতে লাগলো কুকুরগুলো, খেয়োখেয়ি করতে লাগলো স্নেজের মধ্যে, কিন্তু অন্ধকারের সুযোগ নিয়ে চুপিচুপি কেটে পড়ার কোনো লক্ষণ দেখালো না।

‘হেনরি, আমার মনে হচ্ছে, ওরা আমাদের তাঁবুর আশেপাশেই ঘোরাকেরা করছে,’ বললো বিল।

হোয়াইট ক্যাং

একমনে কফি তৈরি করছিলো হেনরি, কোনো জবাব দিলো না সে।
ঘীরেবুসে কাজ শেষ করে কফিনের ওপর বসে কফিতে কয়েকটা চুমুক
দেয়ার থার বললো: 'আমাদের কুকুরগুলো ভালো করেই জানে,
কীভাবে আশ্রয় করা করতে হয়। ওরা কারো শিকার হবে না, বরং
শিকার করবে। ব্যাটারা খুব ভালো।'।

মাথা ঝাঁকালো বিল। 'কি জানি, আমার কিন্তু খুব একটা ভরসা
হচ্ছে না।'

বড়ো বড়ো চোখে হেনরি চাইলো বিলের দিকে। 'এই প্রথম কুকুর-
দের বুদ্ধির ওপর আস্থা হারাতে দেখলাম তোমাকে।'

'হেনরি,' মটরশুঁটি চিবুতে চিবুতে বললো বিল। 'আজ খাবার
দেয়ার সময় কুকুরগুলো কিরকম কামড়াকামড়ি শুরু করে দিয়েছিলো,
দেখেছো?'

'হ্যাঁ, অন্যান্য দিনের তুলনায় আজ যেন কামড়াকামড়িটা একটু
বেশি করছিলো ওরা,' স্বীকার করলো হেনরি।

'ঠিক করে বলো তো, আমাদের কয়টা কুকুর আছে?'

'ছ'টা।'
'বেশ, তাহলে শোনো...' বলে একটু থামলো বিল, যেন এতে করে
তার কথাটা গুরুত্ব অনেকটা বেড়ে যাবে। 'আমাদের কুকুর সন-সুজ
ছয়টা, তাই না? যদি তা-ই হয়, আজ সকালে ছয়টা-মাহ বের করা
সত্ত্বেও একটা মাহ কম পড়লো কেন?'

'তুমি গুনতে ভুল করেছো।'
'গুনতে আমি মোটেই ভুল করিনি,' নিরুত্তর গলায় বললো বিল।
'কোলা থেকে ছয়টা মাহ বের করলাম, কিন্তু কানকাটাটার ভাগে
কোনো মাহ পড়লো না। পরে আবার একটা মাহ বের করে গেতে
হোয়াইট ফ্যাং

দিলাম ওকে।'

'কিন্তু কুকুর তো আমাদের ছ'টাই,' বললো হেনরি।

'হতে পারে,' বললো বিল, 'কিন্তু পরিকার গুন রাখে, মাহ
খেয়েছে সাতটা কুকুর।'

খাওয়া বন্ধ করে কুকুর গুনতে লাগলো হেনরি।

তারপর বললো, 'ওই দেখো, ছ'টাই আছে।'

'আরেকটাকে আমি পালিয়ে যেতে দেখেছি,' ঠাণ্ডা গলায় বললো
বিল। 'তখন ছিলো সাতটা।'

সহানুভূতির দৃষ্টিতে বিলের দিকে তাকিয়ে হেনরি বললো, 'এই
যাত্রাটা সত্যিই বিজ্ঞী, শেষ হলে বেঁচে যাই।'

'তার মানে?' জানতে চাইলো বিল।

'মানে খুবই সোজা।' লাল বইতে বইতে মাথাটা খরাপ হয়ে গেছে
তোমার, আর তার ফলেই দেখতে পাচ্ছো অসুস্থ অসুস্থ সব জিনিস।'

'কথাটা আমিও ভেবেছি,' গভীর গলায় বললো বিল। 'তাই কুকুরটা
যেদিক দিয়ে সটকে পড়লো, পরে গিয়ে জায়গাটা দেখে এসেছি।
পরিকার পায়ের চিহ্ন কুটে আছে বরফের ওপর। তুমি যদি দেখতে
চাও, দেখিয়ে দিতে পারি।'

আর কোনো কথা না বলে মটরশুঁটি চিবুতে লাগলো হেনরি।
তারপর এক কাপ গরম কফি খেয়ে হাতের উল্টো পিঠ দিয়ে মুখ মুছে
বললো, 'তাহলে তুমি ভাবছো—'

কথা শেষ হবার আগেই অন্ধকারের ভেতর থেকে ভেসে এলো
জুধার্ট এক আর্জিৎকার। কান পেতে শব্দটা শুনলো হেনরি, তারপর
অন্ধকারের দিকে হাত নেড়ে শেষ করলো বাক্যটা—'কাতটা ওই
বাটা-দেরই কেউ করছে?'

হোয়াইট ফ্যাং

মাথা ঝাঁকালো বিল। 'তাতে সন্দেরের কোনো অবকাশ নেই। নিশ্চয় লক্ষ্য করেছো, চিংকারটা শোনার সাথে সাথে কুকুরগুলোও কেমন খেঁউ খেঁউ করতে লাগলো।'

কিছুক্ষণ পর ভেসে এলো আবার একটা চিংকার, তৎক্ষণাৎ প্রত্যুত্তর এলো আরেক পাশ থেকে। দেখতে দেখতে চারপাশ থেকে ভেসে আসা চিংকারে টুকরো টুকরো হয়ে গেলো স্তব্ধতা। কুকুরগুলো গাঢ়-গাঢ় করতে করতে আগুনের এতো কাছে চলে এলো যে, শিখা লেগে পুড়ে যেতে লাগলো তাদের ছ'একটা লোম। আগুনে আরো কয়েকটা কাঠের টুকরো ও জ্বল দিয়ে পাইপ ধরালো বিল।

'আমার মনে হচ্ছে, তুমি যেন সব সময় কী একটা ভাবছো,' বললো হেনরি।

'হেনরি....' থেমে কয়ে পাইপে কয়েকটা টান দিলো বিল। 'আমি ভাবছি, আমাদের ছ'জনের চেয়ে ওই লোকটার ভাগ্য অনেক ভালো।' বুড়ো আঙুল দিয়ে কফিনটা দেখিয়ে দিলো সে।

'হেনরি, আমরা মরার পর কবর দেয়ার জন্যে আমাদের ভাগ্যে কয়েকটা পাথরও জুটবে কিনা সন্দেহ। আমাদের মৃতদেহ হয়তো ছিঁড়ে ছিঁড়ে ঝবে কুকুরের পাল।'

'ঠিকই বলেছো, টাকা-পয়সা বলে তো কিছুই নেই আমাদের,' জবাব দিলো হেনরি। 'টাকা-পয়সা না থাকলে পৃথিবীতে তার কোনো মূল্য নেই। লোকটার টাকা আছে বলেই আমরা ওর কফিনটা বয়ে নিয়ে চলেছি। আমাদের নেই, সুতরাং আমাদেরটা কেউই বইবে না।'

'হেনরি, তুমি যা ভাবছো, আমি কিন্তু তা ভাবছি না। নিজের দেশে এই লোকটা জমিদার গোছের কিছু একটা ছিলো, অর্থ কিংবা প্রতিপত্তি কোনোটারই অভাব ছিলো না তার। অথচ এই হতভাগ্য দেশে হোয়াইট ফ্যাং

সে মরতে এলো কেন, সেটাই বুঝতে পারছি না।'

'হ্যাঁ, এখানে না এলে হয়তো বেঁচে থাকতে থাকতে বুখুরে বুড়ো হয়ে যেতো ও,' সায় দিলো হেনরি।

কথা বলতে গিয়ে আবার কী যেন ভেবে থেমে গেলো বিল। হাত তুললো চারপাশের নিরেট আধারের দেয়ালের দিকে। নিশ্চিন্ত এই আধার ভেদ করে কোনো অবয়ব আবিষ্কার করা সম্ভব নয়, তবে স্বল্প কয়লার মতো জোড়া-জোড়া চোখ নক্স এড়াচ্ছে না। থেকে থেকেই একজায়গায় ঝলে উঠছে একজোড়া চোখ, আবার নিবে গিয়ে ঝলে উঠছে অন্যথানে।

এদিকে অস্থির থেকে অস্থিরতর হয়ে উঠছে কুকুরগুলো। হঠাৎ কোনো আতঙ্ক যেন পেয়ে বসেছে ওদের। ছটোপাটি করতে করতে একটা কুকুর এসে পড়লো আগুনের ওপর। যন্ত্রণায় তীব্র চিংকার ছাড়লো কুকুরটা, লোম পোড়ার গন্ধে ভারী হয়ে উঠলো বাতাস। চৌকামেটির ফলে কিছুটা দূরে সরে-গিয়েছিলো জোড়া-জোড়া চোখ, কুকুরটা শান্ত হতেই এগিয়ে এলো আবার।

'হেনরি, গুলি ফুরিয়ে যাওয়ার চেয়ে জঘন্য ব্লিন্স বুকি আর কিছু নেই,' বরফের ওপর লোমের বিছানা আর কঞ্চল পাততে পাততে বললো বিল।

কৌৎ করে উঠে জুতোর ফিতে খুলতে লাগলো হেনরি। তারপর জানতে চাইলো, 'আর ক'টা গুলি আছে আমাদের?'

'তিনটে,' জবাব দিলো বিল। 'আহু, যদি তিনশোটা থাকতো, মজা দেখাতাম ব্যাটাদের।'

স্বল্প চোখগুলোর উদ্দেশে মুঠো ঝাকিয়ে আগুনের পাশে জুতো শুকোতে দিলো ও। তারপর আবার বলে চললো, 'ইস, ঠাণ্ডাটাও হোয়াইট ফ্যাং

যদি একই কন্যে! হু'সপ্তাহ ধরে তাপ নেমে আছে শূন্যের নিচে পঞ্চাশ ডিগ্রী। তুমি ঠিকই বলেছো, এবারের যাত্রাটা সত্যিই খুব বিজ্ঞী। শুধু মনে হচ্ছে, যাত্রাটা শেষ হবার সাথে সাথে কোট মাক-গাবিতে আগুনের পাশে বসে তাস খেলবে হু'জনে—হ্যাঁ, এই কথাই ভাবছি আমি।'

কৌশ করে নিশ্বাস ফেলে শুয়ে পড়লো হেনরি। কিন্তু তন্দ্রা আসতে না আসতেই সাধীর গলার শব্দে জেগে উঠলো ও।

'একটা ব্যাপার আমার কাছে খুবই গোলমালে ঠেকছে। বজ্রাতটা এসে ডাগের একটা মাছ বেয়ে গেলো, কিন্তু তা সত্ত্বেও অন্য কুকুর-গুলো 'ওটার ওপর ঝাপিয়ে পড়লো না কেন।'

'সব ব্যাপারেই তুমি একই বেশি মাথা ঘামাতে শুরু করেছো,' ঘুম-জড়ানো স্বরে বললো হেনরি। 'তুমি তো কখনো এরকম ছিলে না! এখন হুপ করে শুয়ে পড়ো। সকালে উঠে দেখবে, সমস্ত ভাবনা দূর হয়ে গেছে। পেট বারাপ করেছে তোমার, আর সেজন্যেই গোলমালে ঠেকছে সবকিছু।'

দেখতে দেখতে ঘুমের কোলে ঢলে পড়লো হু'জনেই। বীরে বীরে ঘান হয়ে এলো আগুন, চোখগুলোও হতে লাগলো নিকট থেকে নিকটতর। আরো জড়োসড়ো হয়ে দাঁড়ালো কুকুরের পাল, মাঝে-মধ্যেই দাঁত খিঁচোতে লাগলো চোখগুলোর উদ্দেশে। এক পর্যায়ে এমন চিংকার জুড়ে দিলো তারা, চমকে উঠে জেগে গেলো বিল। হেন-রির ঘুমের যাতে অসুবিধে না হয়, সেজন্যে খুব সাবধানে কবলের নিচ থেকে বেরিয়ে উসকে দিলো আগুনটা। প্রায় সাথেসাথেই পিছিয়ে গেলো চোখগুলো। হু'হাতে চোখ ঘষে তীব্র দৃষ্টিতে সে তাকালো কুকুরগুলোর দিকে, তারপর হামাগুড়ি দিয়ে আবার ঢুক পড়লো কন-

হোয়াইট ক্যাং

লের ভেতর।

'হেনরি,' ডাকলো সে। 'এই হেনরি!'

'এ তো ঝালিয়ে থেলো,' বিড়বিড় করে উঠলো হেনরি, 'আবার কি হলো?'

'তেমন কিছু নয়,' জবাব দিলো বিল; 'আবার সাতটা কুকুর দেখ-লাম। বিশ্বাস করো, এইমাত্র শুনেছি।'

কিছুই বললো না হেনরি, যেন ব্যাপারটা বুঝতে পেরেছে সে। তার-পর আবার তলিয়ে গেলো ঘুমের গভীরে।

অবশ্য সকালে ঘুম প্রথমে হেনরিরই ভাঙলো। উঠে বসেই বিলকে ঠেলে তুললো সে। ইতোমধ্যে ছ'টা বাজলেও আলো ফুটতে এখনো তিন ঘণ্টা দেরি। নাপতা তৈরি করতে বসলো হেনরি, ওদিকে বিছানা গুছিয়ে স্নেহ প্রদর্শন করতে লাগলো বিল।

'বলো দেখি, হেনরি,' হঠাৎ টেচিয়ে উঠলো বিল, 'আমাদের কুকুর এখন ক'টা?'

'ছ'টা।'

'ভুল!' বিজরোয়ালসে ফেটে পড়লো বিল।

'তাহলে ক'টা, সাতটা?'' ব্যঙ্গ স্বরে পড়লো হেনরির গলার।

'না, পাঁচটা; একটা কেটে পড়েছে।'

'যতোসব!' রাগে চিংকার করে উঠলো হেনরি, তারপর রান্না ফেলে উঠে এলো কুকুর গুনাতে।

'ঠিকই বলেছো, বিল,' গোনা শেষ করে বললো সে। 'নোটাটা পালিয়েছে।'

'ওটিওটি করেক-পা এগোনোর পর বিছাদুবেগে ছুট লাগিয়েছে, একটা শব্দ পর্যন্ত করেনি।'

হোয়াইট ক্যাং

‘সে সুযোগ পেলে তো,’ বললো হেনরি। ‘ব্যাটারা আস্ত গিলে খেয়েছে ওকে। তবে একটা কথা বাড়ি রেখে বলতে পারি, গলা দিয়ে নামার সময় নিশ্চয় যত্ন শব্দ করেছিলো মোটা।’

‘বরাবরই একটু বোকা ছিলো কুকুরটা,’ বললো বিল।

‘যতো বোকাই হোক, ছেনেন্ডনে আত্মহত্যা করার যতো বোকামি কুকুরদের গোবার না,’ দলটার দিকে তাকিয়ে থাকতে থাকতে বললো হেনরি। ‘অনা কোনো কুকুর এরকম কাঁচ করতো না।’

‘লাঠিপেটা করলেও আর কেউ আগুনের কাছ থেকে নড়বে না,’ বললো বিল। ‘মোটাটার চালচলনই ছিলো অন্যরকম।’

শেষ হয়ে গেলো মোটা কুকুরটার অধ্যায়। অন্য কোথাও কোনো কুকুর মারা গেলে হয়তো তা নিয়ে কিছু হা-হতাশ করতো তার প্রভু, কিন্তু সুমেরুর গর্বে এটুকুই যথেষ্ট।

**Bangla
Book.org**

ছই

মাদি নেকড়ে

চুপচাপ নাশতা সেরে তাঁবু গুটিয়ে নিলো হুঁজনে। বাইরে তখনো গাঢ় অন্ধকার। যাত্রা শুরু করতে না করতেই চারপাশ থেকে আবার জেগে

হোয়াইট ফ্যাং

উঠলো সেই কুখ্যাত চিংকার। সাথে সাথে কথা বন্ধ হয়ে গেলো হুঁজনের। দিনের আলো ফুটলো ন’টার সময়। বারোটার দিকে আকাশে ছড়িয়ে পড়লো গোলাপী একটা আভা। কিন্তু সেটাও খুব বেশিক্ষণ স্থায়ী হলো না। তিনটে বাজতে না বাজতেই দিনের দুপুর আলো হঠাৎ দিয়ে নেমে আসতে লাগলো মেকরাজির ছায়া।

আধার ঘনিরে আসার সাথে সাথে আবার শুরু হলো সেই চিংকার। ডানে বাঁয়ে পেছনে। ক্রমে সে চিংকার এগিয়ে এলো এতো কাছে, কৈপেকৈপে উঠতে লাগলো কুকুরগুলো।

বিল বললো, ‘শয়তানগুলো যদি শিকারের খোজে অন্য কোথাও যেতো, হাঁপ ছেড়ে বাঁচতাম।’

‘সত্যি, ব্যাটারাদের চিংকার যেন বৃকের রক্ত হিম করে দেয়,’ সহানুভূতি করে পড়লো হেনরির কণ্ঠে।

তাঁবু খাটানোর আগ পর্যন্ত আর কোনো কথা হলো না।

রান্না করতে বসে মটরশুঁটির পাত্রে কেবল বরফ মিশিয়েছে হেনরি, এমন সময় তার কানে ভেসে এলো একটা আঘাতের শব্দ, সেইসাথে বিলের চিংকার আর একটা কুকুরের আর্দানাদ। চমকে উঠে সামনে তাকাতেই সে দেখলো, অস্পষ্ট একটা অবয়ব মিলিয়ে যাচ্ছে অন্ধকারের বৃকে। এবার তার চোখ পড়লো বিলের দিকে। কুকুরগুলোর মাঝে কিছুটা গর্ব, কিছুটা হতাশা মেশানো মুখে দাঁড়িয়ে আছে সে, একহাতে একটা গদা, অন্যহাতে লেজস্বন্ধ একটা স্যামনের টুকরো।

‘চুপচাপ এসে আর্ধেকটা খেয়ে ফেলেছে শয়তানটা,’ বললো বিল; ‘তবে ফলও পেয়েছে হাতে হাতে। বাড়ি একখানা যা কবিয়েছি না, চিংকারটা শুনেছো নিশ্চয়?’

‘চেছারাটা কেমন?’ জানতে চাইলো হেনরি।

হোয়াইট ফ্যাং

‘ভালোভাবে দেখতে পাইনি। তবে চারটে পা, মুখ আর লোমশ শরীর মিলিয়ে কুকুরের মতোই।’

‘বোধ হয় পোষা কোনো নেকড়ে হবে।’

‘পোষা না ছাই, খাবার সময় চুপি চুপি এসে মাছ চুরি করার ব্যাপারে ব্যাটা ওস্তাদ।’

রাতে খাবার পর কফিনের ওপর বসে যখন পাইপ ধরালো ওরা, বলন্ত চোখগুলো ধীরে ধীরে এগিয়ে এলো একেবারে কাছে।

‘ওহু! একপাল দুজ কিংবা অন্য আর কিছুর লোভে শয়তানগুলো যদি আমাদের লিছু ছাড়তো!’ বললো বিল।

অসুট একটা শব্দ করলো হেনরি, কিন্তু তাতে সহানুভূতি প্রকাশ শেলো কি না, ঠিক বোঝা গেলো না। তারপর মিনিট পনেরো নিশ্চেষ্টে বসে রইলো হুঁজনে। হেনরি চেয়ে রইলো আগুনের দিকে, বিল দেখতে লাগলো অন্ধকারের বুকে কুটে ওঠা জোড়াছোড়া চোখ।

‘ইতোমধ্যে যদি আমরা ম্যাকগারিডে পৌঁছে যেতে পারতাম!’ নিস্তকতা ভাঙলো বিল।

‘খামবে তুমি?’ টেটিয়ে উঠলো হেনরি। ‘সত্যিই পেট খারাপ হয়েছে তোমার, তাছাড়া এতো আজেবাজে চিন্তা মাথায় আসতো না। এক চামচ সোডা খাও, সব ঠিক হয়ে যাবে।’

পরদিন সকালে বিলের চিংকারে ঘুম ভাঙলো হেনরির। কহুইয়ে ওর দিয়ে চোখ মেলাতেই সে দেখলো, কুকুরগুলোর মাঝখানে দাঁড়িয়ে হুঁহাত আঁকালন করে বিল একনাগাড়ে গালি দিয়ে চলেছে ঈশ্বরকে।

‘আবার কি হলো?’ জ্ঞানতে চাইলো হেনরি।

‘ব্যাঙটাও গেছে, বোধ হয় সব শেষ হয়ে গেছে এতোকণে,’ জবাব

হোয়াইট ফ্যাং

দিলো বিল।

‘না, না, তা হতে পারে না।’

‘তা-ই হয়েছে।’

কখন ঠেলে ফেলে লাফিয়ে উঠলো হেনরি, দ্রুতপায়ে গিয়ে দাঁড়ালো কুকুরগুলোর কাছে। তারপর সেগুলো ওনে নির্ভুর এই মেকরাড্যাকে অভিশাপ দিতে দিতে যোগ দিলো বিলের সাথে।

‘দলের মধ্যে ব্যাঙটাই ছিলো সবচেয়ে শক্তিশালী,’ অবশেষে দীর্ঘ-শ্বাস ফেলে বলে উঠলো বিল।

‘চালাকও ছিলো যথেষ্ট,’ বললো হেনরি।

হুঁদিনে শেষ হয়ে গেলো হুঁটো কুকুরের অধ্যায়।

বিষয় মনে নাশতা সারলো হুঁজনে, তারপর অবশিষ্ট চারটে কুকুরকে ছুড়লো স্বেজের সাথে। দিন কাটতে লাগলো গত হুঁটো দিনের মতোই। জমাট বরফের ওপর দিয়ে নিঃশব্দে এগিয়ে চললো তারা। চারপাশের প্রকৃতিও সম্পূর্ণ নিস্তক, কেবল মাঝেসাঝে সে স্তব্ধতা খানখান হয়ে বাচ্ছে অমুসরণকারীদের চিংকারে। বিকেল গড়িয়ে যাবার আগেই নেমে এলো রাত, সেইসাথে যথারীতি এগিয়ে এলো অমুসরণকারীর দল। ভয়ে ছটফট করতে লাগলো কুকুরগুলো, আর তাই দেখে হতাশ হয়ে পড়লো হুঁজনেই।

‘বাস, এবার আর বোকাগুলো পালাতে পারবে না,’ সে-রাতে কাজ শেষ করে ঘোষণা দিলো বিল।

রামা ফেলে এসে দাঁড়ালো হেনরি। দেখলো, তার সঙ্গীটি ভারতীয় কায়দায় কুকুরগুলোকে বেঁধেছে খোঁটার সাথে। গলার বেন্টগুলোও এতো খাটো করে দিয়েছে যে, দাঁতের নাগালে আসবে না কিছুতেই।

মাথা ঝাঁকিয়ে কাজের প্রশংসা করলো সে। বললো, ‘হ্যাঁ, একমাত্র

২—হোয়াইট ফ্যাং

১৭

এভাবেই কানকাটাটাকে আটকানো সম্ভব। ওর ছুরির মতো ধারালো দাঁতের সামনে কোনো চামড়াই কুলোবে না। আশা করি কাল সকালে সবগুলোকেই ভালোভাবে পাবো।'

'সে-ব্যাপারে নিশ্চিত থাকতে পারো,' বললো বিল। 'এরপরেও যদি কোনোটা হারিয়ে যায়, কাল সকালে কফিই খাবো না।'

'শয়তানগুলো কেমন করে যেন বুঝতে পেরেছে, গুলি ফুরিয়ে এসেছে আমাদের,' শুভে শুভে বললো হেনরি। 'প্রত্যেক রাতেই ক্রমে ক্রমে এগিয়ে আসছে ওরা। অথচ কয়েকটাকে শেষ করতে পারলে আর এতো কাছে আসার সাহস পেলো না। দেখেছো, দেখেছো, এবটা প্রায় আগুনের ওপরে এসে পড়েছে!'

হঠাৎ একটা চিংকারে চমকে উঠলো ওরা। চিংকার করছে কানকাটাটা, সেইসাথে শুরু হয়েছে লাক্ষ্যাপ। বীদন ছেঁড়ার জন্যে কেন যেন মরিয়া হয়ে উঠেছে কুকুরটা।

হুঁৎনেই বুঝতে পারলো, চুপিসারে যে প্রাণীটা এসে দাঁড়িয়েছে আগুনের ধারে, ওটার কাছে যাবার জন্যেই কুকুরটার এতো আগ্রহ।

'ওই দেখো,' ফিসফিস করে বললো বিল।

আগুনের পাশেই দাঁড়িয়ে আছে কুকুরের মতো একটা প্রাণী। তার হাবভাবে ফুটে আছে একাধারে সন্দেহ আর হুঁসাহস। কুকুরদের দিকে তাকিয়ে থাকলেও হুঁৎন মাহুঘের উপস্থিতি সন্দেহে সে পুরোপুরি সচেতন।

'বোকা কানকাটাটার মধ্যে তো ভয়ের কোনো লক্ষণ দেখছি না,' আবার ফিসফিস করে উঠলো বিল।

'ওটা একটা মাদি নেকড়ে,' গলা নামিয়ে বললো হেনরি, 'ওই শয়তানীটাই মোটা আর ব্যাঙের যত্নের জন্যে দায়ী। নেকড়ের দলটা

হোয়াইট ক্যাং

ওকে ব্যবহার করে টোপ হিসেবে। কুকুরগুলোকে ভুলিয়ে-ভালিয়ে নিয়ে যায় ওটা, ত্রারপর সাবাড় করে সবাই মিলে।'

প্রচণ্ড শব্দ শুনে এলো অগ্নিকুণ্ড থেকে, খসে পড়লো কাঠের ও'ড়ির একটা অংশ। চমকে উঠে নেকড়েটা মিলিয়ে গেলো গাঢ় অন্ধকারে।

'হেনরি, একটা কথা মনে হচ্ছে আমার,' বললো বিল।

'কি কথা?'

'মনে হচ্ছে, আজ সকালে এটাকেই গলা দিয়ে পিটিয়েছিলাম।'

'তাতে কোনো সন্দেহ নেই,' লায় দিলো হেনরি।

'কিন্তু আগুনকে ভয় না পাওয়াটা কেমন যেন সন্দেহজনক।'

'হুঁ, নেকড়ে কিন্তু ঠিক খাবার সময় কুকুরদের দলে ঢুকে পড়ে—এটা কী করে হয়?'

'আমাদের গ্রামের ভিলান বুড়োর একটা কুকুর ভিড়ে গিয়েছিলো নেকড়েদের সাথে। একদিন নেকড়ে তেবে গুলি করে মারলাম সেটাকে। দুতমহে দেখে বুড়োর সে কি কাহা। তিন বছর ধরে কুকুরটা নাকি নেকড়ের দলেই ছিলো।'

'তোমার সন্দেহ মিথো নয়, বিল। ওটা কুকুরই, নেকড়ে নয়। মাহুঘের হাত থেকে মাছ খাওয়ার অভ্যাস আছে ওটার।'

'কুকুর হোক কিংবা নেকড়েই হোক, ওটাকে খতম করতেই হবে,' বললো বিল। 'আর কুকুর হারানোর খুঁকি আমরা নিতে পারি না।'

'কিন্তু গুলি তো আছে মোটে তিনটে।'

'ওটাকে শেষ করতে একটা গুলিই যথেষ্ট।'

পরদিন সকালে উঠে যথারীতি নাশতা তৈরি করতে বসলো হেনরি। বিল তখনো নাক ডাকাচ্ছে।

শেষমেঘ ওঝে আগিয়ে হেনরি বললো, 'আরো আগেই ডাকভাস, হোয়াইট ক্যাং

কিন্তু যেভাবে ঘুমোচ্ছিলে, তাড়াহাড়ো করতে মন চাইলো না।

খেতে শুরু করলো বিল, ঘুমের রেশ তখনো কাটেনি। নাশতা শেষ হতে খেয়াল করলো, শূন্য গাড়ে আছে কফির পেয়ালা। কেটলির জন্যে হাত বাড়ালো সে, কিন্তু কেটলি তার নাগালের বাইরে।

‘কি ব্যাপার, হেনরি, আজ কফি দিতে ভুলে গেলে নাকি?’ শূন্য পেয়ালা দেখিয়ে বললো বিল।

‘না, ভুলিনি। কিন্তু কফি তুমি পাবে না।’

‘ফ্রিজে গেছে?’ উদ্বিগ্ন হয়ে উঠলো বিল।

‘না।’

‘ভাবছো, কফি খেলে আমার বদহজম হবে?’

‘সেরকম কিছু ভাবিনি।’

এবারে সত্যিই রেগে গেলো বিল।

‘তাহলে দয়া করে বলবে কি, কেন কফি পাবো না?’

‘চটপটেটাও গেছে।’

ওখানে বসে বসেই ঘাড় ঘুরিয়ে কুহুর ওনলো বিল। তারপর সম্পূর্ণ নিরুদ্ভাপ গলায় জানতে চাইলো, ‘কিভাবে ঘটলো ব্যাপারটা?’

কাঁধ ঝাঁকালো হেনরি। ‘জানি না। হয়তো কানকাটাটাই বাঁধন ছিঁড়ে দিয়েছে, ওর তো আর সে শক্তি ছিলো না।’

‘শয়তান।’ ভেতরে বেড়ে ওঠা রাগ একটুও প্রকাশ পেলো না বিলের কণ্ঠে। ‘নিষেধটা না পারলেও অন্যের বাঁধন ঠিকই কেটে দিয়েছে।’

‘এসব বলে আর কী লাভ? চটপটে এখন ইঁকরো ইঁকরো হয়ে শুয়ে আছে বিশটা নেকড়ের পেটে। তাহা চেয়ে ওসব চিন্তা বাদ দিয়ে—এই নাও কফি।’

মাথা ঝাঁকালো বিল।

‘আরে নাও তো,’ কেটলিটা আরো এগিয়ে দিলো হেনরি।

কিন্তু বিল কফির পেয়ালা সরিয়ে রাখলো একপাশে। ‘না। আমি বলেছিলাম, যদি আর একটা কুহুরও হারায়, তাহলে কফি খাবো না। সুতরাং খাওয়ার প্রশ্নই ওঠে না।’

‘কফিটা কিন্তু দারুণ হয়েছে,’ লোভ দেখালো হেনরি।

তবু গোঁ হাড়লো না বিল, নাশতার খালা পরিষ্কার করতে করতে বিভ্রিড় করে অভিশাপ দিয়ে চললো কানকাটাটাকে।

তারপর যাত্রা শুরু করার ঠিক আগে বললো, ‘আজ ওগুলোকে এমনভাবে বাঁধবো, যাতে কেউ কারো নাগাল না পায়।’

একশো গজ যেতে না যেতেই কিছু একটার ধাক্কা লাগলো হেনরির জুতোর সাথে। নিচু হয়ে সে ভুলে নিলো জিনিসটা। অদ্ভুত করে দেখতে না পেলেও স্পর্শ করেই সে বুঝতে পেরেছে ওটা কী। জিনিসটা ছুঁড়ে দিলো সে, স্নেহের সাথে টকর থেয়ে সেটা গিয়ে পড়লো বিলের জুতোর সামনে।

‘স্নেহে দাও, তোমার অনেক কাজে লাগবে,’ বললো হেনরি।

একটা তিংকার বেরিয়ে এলো বিলের গলা দিয়ে। জিনিসটা আর কিছু নয়—একটা খোঁটা। গত রাতে এই খোঁটার সাথেই সে বেঁধে ছিলো চটপটে কুহুরটাকে।

‘হাড়, চামড়া কিছু আর বাদ রাখেনি শয়তানগুলো,’ মন্তব্য করলো বিল। ‘খোঁটার গায়ে লেগে থাকা রক্তগুলোও চেটেপুটে খেয়েছে। খিদেয় ওরা হটকট করছে, হেনরি, শেষপর্যন্ত হয়তো আমাদেরও ছাড়বে না।’

বাক্য একটা হাসি ফুটে উঠলো হেনরির ঠোঁটে। ‘এর আগে হোয়াইট ক্যাং

কখনো নেকড়ে পায়াল পড়িনি সত্যি, কিন্তু তার চেয়ে অনেক বড়ো বড়ো বিপদের মুখোমুখি হয়েও বহাল তব্বিতে ফিরে এসেছি। স্ত্রুতরাং এই ক'টা নেকড়ে আমাদের ঘায়েল করতে পারবে বলে মনে হয় না।

‘কী হবে, কে জানে!’ বিভবিড় করে বললো বিল।

‘ম্যাকগারিতে পৌঁছলেই সব বুঝতে পারবে।’

‘কিন্তু পৌঁছতে পারলে হয়!’

‘শরীরটা সত্যিই খারাপ হয়েছে দেখছি। এখন একটা ভিনিসই তোমার দরকার—কড়া এক ডোজ কুইনাইন। ম্যাকগারিতে পৌঁছেই সেটার ব্যবস্থা করবো।’

যেং করে উঠলো বিল, যেন ওষুধটা তার পছন্দ হয়নি, তারপরই হুশ করে গেলো। গত কয়েক দিনের মতোই আলো কুটলো ন'টায়; বারোটার দক্ষিণ দিগন্ত কিছুটা উদ্ভাসিত হয়ে উঠলো অদৃশ্য সূর্যের আলোয়; আর তার পরপরই ধূসর বিকেলের শুরু, মাত্র তিন ঘণ্টা পরেই যে বিকেল মিলিয়ে যাবে রাত্রির অন্ধকার গহবরে।

আত্মপ্রকাশের চেষ্টা করতে করতে যখন হাল ছেড়ে দিলো সূর্য, ঠিক তখনই স্নেজ থেকে রাইফেলটা তুলে নিলো বিল।

বললো, ‘তুমি এগিয়ে যাও, হেনরি, আমি একটু চারপাশটা ঘুরে দেখি।’

‘স্নেজের কাছ থেকে সরে যাওয়াটা উচিত হবে না তোমার,’ আপত্তি জানালো হেনরি। ‘মনে রেখো, মাত্র তিনটে গুলিই আমাদের সম্বল। বিপদও বলে-কয়ে আসে না।’

‘ভয় তাহলে তুমিও পাও? তাহলে আর তখন অতো বড়ো বড়ো কথা বলছিলে কেন?’ বিজ্ঞপ্তি করে পড়লো দিলের কণ্ঠে।

‘আর কথা না বাড়িয়ে এগিয়ে চললো হেনরি। কিন্তু ম্যাক-ম্যাকেই হোয়াইট ক্যাং

শক্তিভূষ্টিতে তাকাতো লাগলো পেছনদিকে।

ঘণ্টাখানেক পর ফিরে এসে বিল বললো, ‘শয়তানগুলো ছড়িয়ে পড়েছে চারদিকে, কিন্তু অচ্যুতরণ করা ছাড়াইনি। আমাদের পাশাপাশি খাওয়ার যোগ্য কোনো শিকারের সন্ধান করে চলছে ওরা। আসলে, আমাদের পাওয়া যে শুধু সময়ের ব্যাপার, সেটা ওরা পরিকার বুঝতে পেরেছে।’

‘অর্থাৎ তুমি বলতে চাও, আমাদের যে সহজেই পাওয়া যাবে, এই কথাটা ওরা ভেবেছে। আজকাল দেখছি কস্ত্রজানোয়ারেরাও কলনা করতে পারে!’

ইচ্ছে করেই হেনরির এই বিজ্ঞপ্তি এড়িয়ে গেলো বিল। ‘ওদের কয়েকটাকে নিজের চোখেই দেখলাম। হাড় জিরজিরে চেছারা। এক-নজরেই বোকা যায়, মোটা, ব্যাঙ আর চটপটে ছাড়া সপ্তাহের পর সপ্তাহ ওদের পেটে কিছু পড়েনি। খিদের ঝালাম পাগল হয়ে যাওয়া-টাও এখন ওদের পক্ষে বিচিত্র নয়।’

কয়েক মিনিট পর স্নেজের পেছনদিক থেকে শিস দিয়ে উঠলো হেনরি। মাথা ঘুরিয়েই কুহুরগলোকে খামিয়ে দিলো বিল। এইমাত্র যে বাকটা ওরা পেরিয়ে এলো, সেদিক থেকেই এগিয়ে আসছে লোমশ একটা প্রাণী। তাদের থামতে দেখে খেসে দাঁড়ালো ওটাও, নাক তুলে গন্ধ নিলো বাতাসে।

‘সেই মাদি নেকড়েটা,’ ফিসফিস করে বললো বিল।

ভীষণ পরিশ্রান্ত কুহুর তিনটে ইতোমধ্যেই গুয়ে পড়েছে বরফের ওপর। ধীরে ধীরে হেনরি গিয়ে দাঁড়ালো বিলের পাশে, তারপর হুঁজনে মিলে দেখতে লাগলো নেকড়েটাকে।

বেশ কিছুক্ষণ সতর্ক চোখে ওদের লক্ষ্য করার পর কয়েক ধাপ হোয়াইট ক্যাং

এগিয়ে এলো শয়তানটা। এভাবে থেমে থেমে করে কবার এগোনোর পর ওটা নৌছে গেলো একশো গজের মধ্যে। একসারি দেবদারু গাছের কাছে দাঁড়িয়ে চেয়ে রইলো একদুটে। ওটার চাহনি প্রায় কুকুরদের মতোই নয়ন, কিন্তু সে চাহনিতে কুকুরের ভালোবাসার কোনো চিহ্ন নেই। বরং ওই চাহনির আড়াল থেকে উকি দিচ্ছে তীব্র ক্ষুধার বজ্রণা, যে ক্ষুধা ওর দাঁতের মতোই নির্ভর, মেরুরাজ্যের বরফের মতোই নির্মম।

শীর্ণ হলেও নেকড়েটা যথেষ্ট বড়ো।

‘মাটি থেকে কাঁধের উচ্চতা হবে আড়াই ফুট,’ মন্তব্য করলো হেনরি। ‘আর বাজি রেখে বলতে পারি, দৈর্ঘ্যও পাঁচ ফুটের খুব একটা কম হবে না।’

‘গায়ের রঙটাও অদ্ভুত,’ বললো বিল। ‘লাল রঙের নেকড়ে জীবনে দেখিনি, ঠিক যেন দারুচিনি।’

আসলে কিন্তু মোটেই তা নয়। এটাই নেকড়েদের খাটি রঙ। লালভ একটা ভাব থাকলেও ধূসর রঙটাই প্রধান। তাছাড়া ছোটো রঙ এমনভাবে মিশে আছে যে, অনেকক্ষণ তাকিয়ে থাকলে দৃষ্টিভ্রম হয়। থেকেই মনে হয় ওটার রঙ ধূসর, থেকেই মনে হয় লালভ।

‘ওটাকে বড়ো একটা হাঙ্কিই মনে হচ্ছে, লেজ নাড়ালেও অবাক হবে না,’ বললো বিল।

তারপর একই থেমে ডাক দিলো, ‘এই হাঙ্কি, এদিকে আর!’

‘দেখলে, তোয়াক্কাই করলো না,’ হেসে উঠলো হেনরি।

এবার হাত তুলে চোঁচাতে লাগলো বিল, তবু ভয়ের কোনো চিহ্ন দেখা গেলো না জানোয়ারটার মধ্যে। সে ক্ষুধার্ত, ওর চোখে তাই ছাঁজ মাত্রই আর তিনটে কুকুর মাংসের মজুত ছাড়া আর কিছুই নয়।

হোয়াইট ফ্যাং

ওদের মাংস পেটে পোরার ব্যাপারে ইচ্ছের কোনো অভাব নেই নেকড়েটার, অভাব শুধু সাহসের।

‘শোনো, হেনরি,’ গলা নামিয়ে বললো বিল। ‘ব্যাটা আমাদের তিনটে কুকুরকে খতম করেছে, স্মৃত্তরা ওটাকেও খতম করা আমাদের কর্তব্য। গুলি আমাদের তিনটে আছে বটে, কিন্তু একটার বেশি খরচ করতে হবে না। এখন বলো, তোমার কি মত?’

হেনরি মাথা নেড়ে সম্মতি জানাতেই আশ্বে করে রাইফেলটা তুলে নিলো বিল। কিন্তু কুঁদোটা কাঁধে ঠেকানোর আগেই এক লাফে মাদি নেকড়েটা অদৃশ্য হয়ে গেলো দেবদারু গাছের আড়ালে।

মুখ চাওয়াচাওয়া করলো ছাঁজনে। তারপর সবজান্তার ভঙ্গিতে লম্বা শিশ দিলো হেনরি।

‘ব্যাপারটা আমার আগেই ভাবা উচিত ছিলো,’ রাইফেলটা রাখতে রাখতে গলা চড়ালো বিল। ‘যে নেকড়ে কুকুরের খাবার সময় জানে, সে রাইফেল সম্বন্ধেও জানে। তবে ওকে আমি ছাড়ছি না। কারণ ও-ই যতো গণ্ডগালের মূল। ফাঁকা জায়গায় ওকে কারাদা করা যাবে না, কিন্তু আড়াল থেকে ঠিকই মারবে।’

‘ধুব বেশি দূরে যাওয়াটা উচিত হবে না,’ সতর্ক করে দিলো হেনরি। ‘হঠাৎ যদি নেকড়ের দলের মধ্যে গিয়ে পড়ো, তিনটে গুলি কোনো কাজেই লাগবে না।’

সে-রাত্রে একই আগেভাগেই খাটানো হলো ডাবু। কারণ দীর্ঘক্ষণ চলার মতো শক্তি কুকুরগুলোর আর নেই। শোবার আগে বিল ওদের এমনভাবে বাঁধলো, যাতে কেউ কারো নাগাল না পায়।

ওদিকে মরিয়া হয়ে উঠেছে নেকড়েগুলো। ওরা যাতে ঝাঁপিয়ে না পড়ে, সেজন্যে বারবার ঘুম থেকে উঠে উসকে দিতে হলো আগুন।

হোয়াইট ফ্যাং

‘নাবিকদের মুখে শুনেছি, হাঙরের দল নাকি কখনো কখনো অহু-
সরণ করে জাহাজকে,’ কন্ডলের নিচে ঢুকতে ঢুকতে বলে উঠলো বিল।
‘আর এই নেকড়েগুলো হচ্ছে ডাঙার হাঙর। শেষ পর্যন্ত ওদের হাত
থেকে নিস্তার নেই আমাদের।’

‘অথবা বকবক করো না।’ ধমকে উঠলো হেনরি। ‘কথা শুনে মনে
হচ্ছে, ইতোমধ্যেই তোমার অর্ধেকটা খেয়ে ফেলেছে নেকড়েরা।
অতো ঘাবড়ে গেলে চলে।’

‘আমাদের চেয়ে অনেক সাহসী লোকেরাও নেকড়ের হাত থেকে
রেহাই পায়নি।’

‘তুমি ধামবে?’

রাগে গরগর করতে করতে শুয়ে পড়লো হেনরি। কিন্তু বিলের
নিলিগুস্তাব ভীষণ অবাক করলো ওকে। কেউ মেজাজ দেখালে তো
চুপ করে থাকার পাত্র নয় বিল। ঘুমোবার আগে অনেককণ সে
ভাবলো এ-বিষয়ে। অবশেষে চোখের পাতা বন্ধ করে মনে মনে
বললো : ‘উছ’, এতো মুখড়ে পড়া কোনো কাজের কথা নয়। যেভা-
বেই হোক, আগামীকাল ওকে চাপা করে তুলতেই হবে।’

**Bangla⁺
Book.org**

www.BanglaBook.org

তিন

কুখার আত্ননাদ

ভালোভাবেই শুরু হলো দিনটা। গত রাতে কোনো কুকুর হারিয়ে
যায়নি, বিলও তার মনমরা ভাবটা রেড়ে ফেলে রসিকতা শুরু করেছে
কুকুরগুলোর সাথে। কিন্তু ছপুর্বে ঘটলো দুর্ঘটনা।

উটে গিয়ে একটা গাছের গুঁড়ি আর বিশাল একখণ্ড পাথরের মাঝ-
খানে আটকা পড়লো স্নেজটা। কুকুরগুলোর বাঁধন খুলে দিয়ে স্নেজটা
সোজা করার চেষ্টায় রত হলো দু’জনে। আর ঠিক তখনই হেনরির
চোখে পড়লো, ছুপিছুপি পালিয়ে যাচ্ছে কানকাটাটা।

‘এই, এই শয়তান!’ চৈচিয়ে উঠলো সে।

কিন্তু কানকাটাটা ততোক্ষণে দৌড়োতে শুরু করেছে তাদের ফেল
আলা পথের ওপর দিয়ে। মাদি নেকড়েটার কাছাকাছি পৌঁছুতে একটু
সতর্ক হয়ে উঠলো সে। গতি কমিয়ে দিলো প্রথমটায়, তারপর একে-
বারে থেমে গেলো। দাঁত বের করলো নেকড়েটা। কিন্তু ভয় দেখানোর
কন্যো নয়, যেন নতুন অভিধিকে সে একটা হাসি উপহার দিতে চায়।
খোলাচ্ছলে কুকুরটার দিকে কয়েক ধাপ এগিয়ে এলো সে। সতর্ক দৃষ্টি
ছোয়াইট ফ্যাং

বজায় রেখে, লেজ খাড়া করে এগিয়ে গেলো কানকাটাটাও।

কিছুক্ষণ খেলা করলো হ'জন। তারপর যতোই এগিয়ে গেলো কানকাটা, ততোই পিছোতে লাগলো নেকড়েটা। বেশ কিছুটা এগিয়ে যাবার পর পেছন ফিরে উঠোনো স্নেজ, ছই সঙ্গী আর হ'জন মাহুষের দিকে তাকিয়ে রইলো কানকাটা।

সে যা করছে, তা ঠিক হচ্ছে না—এরকম একটা কথা হয়তো উদ্ভব হলো ওর মনে। কিন্তু সেটা মুহূর্তের জন্যেই। ভালোমনের ভাবনার চেয়ে ওই যদি নেকড়ের আকর্ষণ অনেক বেশি।

ইতোমধ্যে বিলের মনে পড়েছে রাইফেলটার কথা। কিন্তু সেটা আবার চালা পড়েছে স্নেজের নিচে। হেনরির সাহায্যে সে যখন রাইফেলটা বের করে আনলো, কানকাটা আর যদি নেকড়েটা ততোক্ষণে এতো দূরে চলে গেছে যে, গুলি লাগানো অসম্ভব।

একবারে শেষমুহূর্তে টনক নড়লো কানকাটার। ঘুরে স্নেজের দিকে দৌড়োতে লাগলো সে। প্রায় সাথে সাথে যেন মাটি ফুড়ে হাঝির হলো গোটা বারো। নেকড়ে, ছুটতে লাগলো কানকাটার দিকে। ওদিকে এতোক্ষণের মুখোশের আড়াল থেকে বেরিয়ে পড়েছে যদি নেকড়েটার আসল চেহারা। চোখের পলকে সে ঝাপিয়ে পড়লো কানকাটার ওপর। কাঁধের থাকার নেকড়েটাকে মাটিতে ফেলে দিয়ে, গতিপথ বদলে স্নেজের কাছে আসার একটা শেষ চেষ্টা করলো বেচারি, কিন্তু তার আগেই ওর পথরোধ করে দাঁড়ালো নেকড়ের দল।

‘তুমি আবার কোথায় চললে?’ বিলের একটা হাত শক্ত করে চোপ ধরলো হেনরি।

এক ঝটকায় হাতটা ছাড়িয়ে নিলো বিল। ‘অসহ্য!’ বললো সে। ‘শয়তানগুলো এতোকদিন আমাদের একটা করে কুকুর খেয়ে যাবে, হোয়াইট ফ্যাং

আর আমরা বসে বসে আঁতুল হুঁবো?’

পাথের পাশে ঝোপের ভেতরে ঢুকে পড়লো বিল। ওর মনোভাব একদম পরিষ্কার। নেকড়েগুলোকে ভয় দেখিয়ে কুকুরটাকে উদ্ধার করতে চায় সে। দিনের আলোয় কাণ্ডটা একেবারে অসম্ভব না—ও হতে পারে।

‘বিল!’ পেছন থেকে চোঁচিয়ে উঠলো হেনরি। ‘সাবধান! অথবা গুলি নষ্ট করো না!’

স্নেজের ওপর বসে পড়লো সে। এই মুহূর্তে তার আর কিছু করার নেই। বিল ইতোমধ্যে অদৃশ্য হয়ে গেলেও ঝোপঝাড় আর দেবদারি গাছের ফাঁকে ফাঁকে হঠাৎ করে দেখা যাচ্ছে ওকে। ওদিকে কানকাটাটাকে মাঝখানে রেখে ধীরে ধীরে বৃত্ত ছোট করে আনছে নেকড়ের দল। কিছুক্ষণ তাকিয়ে থাকার পর হেনরির মনে হলো, অতোগুলো বৃত্ত নেকড়েকে এড়িয়ে কানকাটাটা কোনোমতেই স্নেজের কাছে এসে পৌঁছতে পারবে না।

হঠাৎ একটা চিন্তা খাড়া করে দিলো ওর শিরদাঁড়া। ঝোপঝাড়ের আড়ালে কখনো না কখনো নিজের অজান্তেই বিলকে মুখোমুখি হতে হবে নেকড়েদের। এবং প্রায় তখনই ঘটলো কাণ্ডটা। ভেসে এলো একটা গুলির শব্দ, খানিক পরেই আবার পরপর ছ'বার। গুলি শেষ—কথাটা মনে হতেই কেঁপে উঠলো হেনরির অন্তরাখা। আর ঠিক তখনই শোনা গেলো নেকড়েদের মিলিত গর্জন। ভীষণ সেই গর্জনের ফাঁকে যুগপৎ আতঙ্ক আর যন্ত্রণার চোঁচিয়ে উঠলো কানকাটা, ককিয়ে উঠলো একটা আহত নেকড়ে। তারপরই সব চূপ।

অনেকক্ষণ ধরে পাথরের স্ততির মতো স্নেজের ওপর বসে রইলো হেনরি। কিছুই দেখতে পায়নি সে, কিন্তু বুঝতে বাকি নেই, কী ঘটেছে ওখানে। একবার উঠে স্নেজের গায়ে বাঁধা কুড়োলটা খুলে নিলো সে, হোয়াইট ফ্যাং

কিন্তু কি ভেবে বসে পড়লো আবার।

আরো অনেকক্ষণ পর টলতে টলতে উঠে দাঁড়ালো হেনরি। কুকুর-ছ'টোকে জুড়ে দিয়ে ওদের সাথে নিজেও টানতে লাগলো স্নেহ। সন্ধ্যা নামার সাথেসাথে তাঁবু খাটালো সে, তারপর বিরাট এক অগ্নি-কুণ্ড খেলে শুরু পড়লো তার পাশে।

কিন্তু বিশ্বাস ওর ভাগ্যে নেই। ধীরে ধীরে অগ্নিকুণ্ডের একেবারে কাছে এসে পৌঁছলো নেকড়ে দল। কেউ বসে রইলো, কেউ শুয়ে পড়লো, কেউ এগিয়ে এলো গুঁড়ি মেরে, কেউ পায়চারি করতে লাগলো, এমনকি বরকের ওপর বিকিণ্ডভাবে কুকুরের মতো কুণ্ডলী পাকিয়ে ঘুমিয়েও পড়লো কয়েকটা। আঁক তার চোখে ঘুম না থাকলেও ঘুমোতে বাধ্য নেই নেকড়েদের।

আগুনটা যাতে একটুও কমে না আসে, সেদিকে কড়া নজর রাখলো হেনরি। কারণ এখন ওই আগুনের উজ্জ্বলতার ওপরেই নির্ভর করছে ওর জীবন। ছ'পাশ থেকে মাকে মাকে চিংকার দিয়ে উঠছে কুকুর-ছ'টো, তখন সামান্য পিছিয়ে যাচ্ছে নেকড়ে দল।

কিন্তু এগিয়ে আসার প্রবণতাটা ওদের কিছুতেই কমছে না। অত্যন্ত ধীরে, এক-পা এক-পা করে হলেও এগিয়ে আসছে ওরা। এক পর্যায়ে এতো কাছে পৌঁছলো যে আর একটা লাফ দিলেই গিয়ে পড়বে হেনরির ওপর। উপায়ান্তর না দেখে কিছুক্ষণ পরপর অসন্ত কাঠের টুকরো ছুঁড়ে মারতে লাগলো সে। বেশির ভাগই লক্ষ্যভ্রষ্ট হলো, কিন্তু যোবার হলো না, ককিয়ে উঠলো কোনো একটা নেকড়ে।

অবশেষে চরম হুম্বধের সেই রাত কেটে গিয়ে এলো ভোর। অন্ধকারের মধ্যেই নাশক তৈরি করে খেয়ে নিলো সে। ন'টায় দিনের আলো ফুটতে পিছিয়ে গেলো নেকড়েরা। এবার সারারাত ধরে যে

হোয়াইট ক্যাং

পরিকল্পনাটা এঁটেছে, সেই অহুয়ায়ী, কাজ করতে লাগলো সে। প্রথমে কয়েকটা চারাগাছ কেটে একটা মাচান তৈরি করলো, তারপর মাচানের ওপর কফিনটা রেখে দড়ির সাহায্যে তুলে দিলো গাছের একেবারে মগডালে।

বললো, 'শয়তানের দল বিলকে সাবাড় করেছে, হয়তো আমাকেও খতম করবে, কিন্তু তোমার যাতে কোনো ক্ষতি করতে না পারে, সেই ব্যবস্থা করে গেলাম।'

আবার শুরু হলো যাত্রা। সেজটা হালকা পেয়ে ছুটতে লাগলো কুকুরছ'টো। ওরাও যেন ব্যস্তে পেরেছে, কোট মাকগারিতে ন পৌঁছানো পর্যন্ত কেউ নিরাপদ নয়। ওনিকে বেপরোয়া হয়ে উঠেছে নেকড়ে দল। আর কোনো লুকোচুরি নেই, তেড়ে আসছে ওরা হাফিসর্ব্ব চেহারা, লকলক করে ঝুলছে টকটকে লাল জিভ।

সন্ধ্যা পর্যন্ত চলার সাহস হলো না হেনরির। হুপরে একটু উকি দিয়ে সূর্য যদিও জ্বালালো, অন্যান্য দিনের চেয়ে আজকের দিনটা বড়ো হতে যাচ্ছে, তবু বেশি চলার উপায় নেই তার। ওই বাড়তি সমস্যাটুকুকেই কাছে লাগাতে হবে। সংগ্রহ করতে হবে ঝালানীকাঠ।

আবার নেমে এলো ভয়াবহ রাত। এবার নেকড়েগুলোই শুধু মরিয়া হয়ে উঠলো না, ছ'চোখ মেলে রাখাও কঠিন হয়ে পড়লো হেনরির। কাঁধে কখন, ছ'হাঁড়ির মাঁকখানে কুড়োল রেখে চুলতে লাগলো সে, কুকুর ছ'টো সঁটে রইলো ছ'পাশে। একবার চমকে জেগে উঠে সে দেখলো, হাত আঠেক দুটোই দাড়িয়ে আছে বিরাট এক নেকড়ে। তাকে চোখ মেলতে দেখে একটুও ভড়কালো না জানোয়ারটা। হাই তুললো অলস কুকুরের মতো, তারপর হাত-পা টানটান করে তাকালো পরিপূর্ণ চোখে। যেন বলতে চায়, 'ইচ্ছে করলেই আমরা তোমাকে খেতে হোয়াইট ক্যাং

পারি, একই দেরি করছি এই বা।

দলের সব নেকড়েই যেন এ-ব্যাপারে নিশ্চিত। তাই কয়েকটা চেয়ে রইলোও ঘুমিয়ে পড়েছে অনেকগুলো। খাবারভর্তি টেবিল মাঝখানে রেখে যেন অস্থমতির অপেক্ষা করছে একদল শিশু।

আগুন উসকে দিতে গিয়ে হেনরির চোখ পড়লো নিজের হাতের ওপর। আঙুলগুলো মুঠো করলো সে, তারপর আবার মেলে দিলো, ঘুরিয়ে কিরিয়ে দেখলো নখের ভগ্না। মনে হলো, এই হাত, আঙুল, আপন ছন্দে কাজ করে চলা মাংসপেশিগুলোকে সে যেন কখনোই ভালো করে দেখেনি। নিজের শরীরের দিকে চেয়ে থাকতে থাকতে নিমোহিত হয়ে পড়লো হেনরি। কিন্তু কয়েক মুহূর্ত পরেই রক্ত বাস্তব ছুটিয়ে দিলো ঘোর। চমকে উঠে তাকালো সে নেকড়েগুলোর দিকে। জ্বাধত ওই জানোয়ারগুলোর কাছে তার চমৎকার এই শরীর মাংসের একটা ছুপ ছাড়া আর কিছুই নয়। ওদের চোখে একটা মুজ কিংবা থরগোশের সাথে কোনো পার্থক্য নেই তার।

নিজের অজান্তেই আবার কখন যেন তল্লা এসে গিয়েছিলো হেনরির। এবার জেগে উঠতে হাত চারেক সামনে সে দেখতে পেলো মাদি নেকড়েটাকে। নরম চোখে চেয়ে রয়েছে জানোয়ারটা, কিন্তু খোলা মুখ দিয়ে ঝড়ে পড়ছে লালা।

একটা কাঠ তুলে নেয়ার জন্যে হাত বাড়ালো সে, কিন্তু তার আগেই লাফ দিয়ে পেছনে সরে গেলো নেকড়েটা। আবার নিজের আঙুল-গুলোর দিকে তাকালো সে। কতো কৌশলেই না তারা জড়িয়ে রয়েছে বলন্ত কাঠটাকে, ঠাঁচ লাগার সাথে সাথে একটা আঙুল সরে গেলো কাঠের শীতল অংশের দিকে। অথচ এই আঙুলটাই হয়তো চূর্ণ-বিচূর্ণ হয়ে বাবে মাদি নেকড়েটার শাদা বক্বকে দাঁতের প্রচণ্ড কামড়ে।

আজ্ঞা পরিচিত এই বেহটাকে তো সে কখনোই এতো ভালোবাসেনি। এমন সময় এলো ভালোবাসা, যখন এর অধিকারই সে হারাতে বসেছে।

সারারাত বলন্ত কাঠের টুকরো নিয়ে সে লড়াই করে গেলো নেকড়ে-গুলোর সাথে। মাঝে মাঝে নিজের অজান্তেই নেমে এলো তল্লা, কিন্তু সে-তল্লা টুটে থেলো হু'পাশের হু'টো। কুহুরের কানফটানো চিংকারে। ভোর হতে সাগ্রেহ অপেক্ষা করে রইলো সে, কিন্তু এই প্রথম দিনের আলোও জানোয়ারগুলোকে হটাতে পারলো না।

মরিয়া হয়ে স্নেজ জোড়ার একটা শেষ চেষ্টা করলো সে। কিন্তু আগুনের কাছ থেকে সরতে না সরতেই ধাঁপ দিলো একটা নেকড়ে। কোনোমতে পেছনে লাফ দিয়ে সে জীবন বাঁচালো বটে, কিন্তু উরুর এক টুকরো মাংস বাঁচাতে পারলো না। দেখাদেখি ছুটে এলো অন্য নেকড়েরা, পাগলের মতো বলন্ত কাঠ ছুঁড়তে লাগলো সে।

দিনের আলো উজ্জল হয়ে ওঠার পরেও আগুনের কাছ থেকে দূরে যাওয়ার সাহস হলো না ওর। কিন্তু দ্বালানীকাঠ সংগ্রহ করে রাখা দরকার, প্রচুর দ্বালানীকাঠ। ইহঁৎ একটা বুদ্ধি খেলে গেলো ওর মাথায়। তাবু থেকে ফুট বিশেক দূরেই আছে একটা মরা দেবদারু। খুব ধীরে, সতর্কভাবে তাবুটাকে সে নিয়ে এলো গাছের কাছে। তারপর এমনভাবে কাটতে শুরু করলো গাছটা, যেন ওটা তাবু ছাড়া আর অন্য কোনোদিকে পড়েনা যায়। শয়তানগুলোকে তাড়াতে হলে অন্তত ছ'টা বলন্ত কাঠ সবসময় হাতের কাছে রাখা দরকার।

দিনের শেষে আবার এলো রাত। মাথা সোজা করে রাখাই কঠিন হয়ে উঠলো ওর পক্ষে। সর্বশ্রম ডেকে চলেছে কুহুর হু'টো, কিন্তু তাদের গলাতেও আর আগের সে-জোর নেই। একবার ঘুম থেকে জেগে উঠে সে দেখলো, মরি হাতখানেক সামনেই দাঁড়িয়ে রয়েছে

মাদি নেকড়েটা। বলন্ত কাঠের একটা টুকরো তুলে নিলো সে, কিন্তু ছুঁড়ে না মেরে গুঁজে দিলো ওটার খোলা মুখে। আত্ননাদ করে পেছনে লাকিয়ে পড়লো জানোয়ারটা। মাংস আর চামড়া পোড়ার গন্ধে খুশি হয়ে উঠলো ওর মন।

আবার একটা বুদ্ধি করলো সে। দেবদারুণ বলন্ত ডাল বেঁধে নিলো হাতের সাথে। আর এতে করে ঘুমিয়ে পড়লেও একসময় তাপ জাগিয়ে তুললো ওকে। কয়েক ঘণ্টা এভাবেই ভেগে ভেগে উঠে নেকড়েগুলোকে তাড়ালো সে। তারপর একবার প্রচণ্ড ঘুমের ঘোরে বাঁধনটা ঠিকমতো হলো না, ফলে একটু পরেই ডালটা খসে পড়লো হাত থেকে।

স্বপ্ন দেখতে লাগলো হেনরি। দেখলো, কোট ম্যাকগারির ভেতরে বসে তাস খেলছে সে। হঠাৎ কোথেকে এসে হাজির হলো একপাল নেকড়ে। দরজা আঁচড়াতে আঁচড়াতে গর্জন করতে লাগলো। এই বার্থ চেঁচা দেখে মুগ্ধ হাসি ফুটে উঠলো ওদের মুখে। তারপরই ঘটলো এক অদ্ভুত ঘটনা। নেকড়েদের সববেত আক্রমণে হুড়মুড় করে খসে পড়লো দরজাটা। দলে দলে নেকড়ে ঢুকে পড়লো ঘরের ভেতরে। কুখার্ত আত্ননাদে ভালা লেগে গেলো কানে।

ঘুম ভেঙে গেলো হেনরির। কিন্তু আত্ননাদগুলো যে শোনা যাচ্ছে এখনো। পরক্ষণেই চমকে উঠে সে দেখলো, নেকড়েগুলো ছুটে আসছে তার দিকে। একটা নেকড়ে কামড় বসালো হাতে। সাথে সাথে ঝাঁপ দিলো সে প্রায় আঁগুনের ওপর, এবার কামড় পড়লো পায়ে। ভারী দস্তানা পরা হাতে মুঠো মুঠো বলন্ত কয়লা তুলে সে ছুঁড়ে মারতে লাগলো চারদিকে।

কিন্তু বেশিক্ষণ সে থাকতে পারলো না ওখানে। প্রচণ্ড তাপে ফোসকা পড়েছে হুঁপায়ে, বলসে গেছে মুখ, পুড়ে ছাই হয়ে গেছে জ্বর হোয়াইট ফ্যাং

আর চোখের পাতা। হুঁহাতে হুঁটো বলন্ত কাঠ নিয়ে আবার সে ঝাঁপ দিলো সামনে। এবার পিছু হটলো নেকড়ের দল। কিছুক্ষণ পর-পর ভেসে আসা ওদের চিংকারে বোকা গেলো, পা পড়েছে বলন্ত কয়লার ওপর।

সবচেয়ে কাছের নেকড়েগুলোর দিকে কাঠ হুঁটো ছুঁড়ে দিলো হেনরি। তারপর ধুমায়িত দস্তানা হুঁটো বরফের ওপর রেখে ঠাণ্ডা করতে লাগলো পা। ইতোমধ্যে উধাও হয়ে গেছে কুকুরহুঁটো। মোটাক দিয়ে যে ভোজনের শুরু, সেটা শেষ হবে এই হুঁটোকে দিয়ে, তবে সর্বশেষ পর হিসেবে হয়তো হাজির করতে হবে নিজেকেই।

‘লয়তানের দল, ওই বোকাগুলোর মতো সহজে পাবি না আমাকে। এই ক’দিনে নিশ্চয় বুকে গেছিস সেটা।’ জানোয়ারগুলোর উদ্দেশে হিংস্রভাবে হাত ছুঁড়তে ছুঁড়তে টেঁচিয়ে উঠলো হেনরি। প্রত্যন্তরে টেঁচিয়ে উঠলো নেকড়েরাও। সবচেয়ে কাছে এগিয়ে এলো মাদি নেকড়েটা, চোখ দিয়ে চাটতে লাগলো তার সর্বাঙ্গ।

আবারো নতুন একটা বুদ্ধি খেলে গেলো মাথায়। আঙুনটার বৃত্ত বড়ো করে ভেতরে ঢুকে পড়লো সে, তারপর ঠাণ্ডার হাত থেকে রেহাই পেতে শোবার সরঞ্জামগুলো বিছিয়ে দিলো বরফের ওপর। ধীরে ধীরে নেকড়েগুলো এসে বসে পড়লো গোল হয়ে। চোখ মিটমিট করতে লাগলো কুকুরের মতো, হাই তুললো, টানটান করলো পেশি। অবশেষে আকাশের দিকে নাক তুলে আত্ননাদ করতে লাগলো মাদি নেকড়েটা। একে একে নাক তুললো সবাই, আকাশে-বাতাসে ছড়িয়ে পড়লো কুখার আত্ননাদ।

ধীরে ধীরে একসময় আবার ফুটলো দিনের আলো। নিবুনিবু আঙুনটা উলকে দেয়া দরকার, কিন্তু বৃত্তের বাইরেই অপেক্ষা করছে হোয়াইট ফ্যাং

নেকড়ে।। ধলস্ত কাঠের কয়েকটা টুকরো ছুঁড়লো সে, কিন্তু ওগুলো-
কেও যেন ওরা আর গ্রাহ্য করতে চায় না। উপায়ান্তর না দেখে তেড়ে
গেলো সে, কিন্তু খুব একটা লাভ হলো না। বরং ওকেই আবার ছুটে
আসতে হলো আগুনের আশ্রয়ে। ঝাঁপ দিলো অসমসাহসী এক
নেকড়ে, কিন্তু লক্ষ্যভ্রষ্ট হয়ে পড়ে গেলো গনুগনে করলার ওপর। এক-
মুহূর্ত পরেই কানকাটানো চিংকার করতে করতে ছুটে গেলো বরফের
দিকে।

মাথা নিচু করে, গুটিমুটি মেরে কবলের ওপর বসে পড়লো হেনরি।
ঝুলে পড়লো কাঁধ হুঁটো, যেন হাল ছেড়ে দিলো সে। ওদিকে এক-
পাশ থেকে ধীরে ধীরে নিবে আসছে আগুন, সেইসাথে তৈরি হচ্ছে
নেকড়ের প্রবেশপথ।

‘এখন হয়তো সহজেই আমাকে পেয়ে যাবি তোরা,’ বিভ্রিড় করে
বললো সে। ‘তবু না ঘুমিয়ে আমি আর পারছি না।’

কিছুক্ষণ পর তম্রা কাটতে সে দেখলো, একদৃষ্টে তাকিয়ে রয়েছে
মাগি নেকড়েটি।

একটু পরেই আবার ভেঙে গেলো ঘুম। কিন্তু ওর মনে হলো, কেটে
গেছে কয়েক ঘণ্টা। একটা পরিবর্তন ঘটে গেছে, অদ্বুত পরিবর্তন, যা
ঘুমের শেষ রেশটুকুও উধাও করে দিলো তার চোখ থেকে। তবু প্রথম-
টায় বুঝতে পারলো না সে। পরমুহূর্তেই অবাক হয়ে লক্ষ্য করলো,
নেকড়েগুলো নেই।

স্নেহের শব্দ, সেইসাথে মারুম আর কুকুরের মিলিত চিংকার ভেসে
এলো তার কানে। একসাথে এগিয়ে এলো চারটে স্নেক, ওদিকে ছ’-
জন মারুম ঝাঁকুনি দিয়ে প্রকৃতিস্থ করতে চাইছে হেনরিকে—আর সে
তখন মাভালের মতো বিভ্রিড় করে বলে চলেছে :

হোয়াইট ফ্যাং

‘লাল মাগি নেকড়ে... এসে হাজির হলো কুকুরের খাবার সময়...
প্রথমে খেলো মাছ... তারপর কুকুরগুলোকে... তারপর বিলকে...’

একজন লোক ওকে সজোরে ঝাঁকাতো ঝাঁকাতো জ্ঞানতে চাইলো,
‘লর্ড আলফ্রেড কোথায়? বলো, লর্ড আলফ্রেড কোথায়?’

আজ্ঞে করে মাথা নাড়ালো হেনরি। ‘না, শয়তানীটা ওকে খেতে
পারেনি... ওকে নিরাপদে ঝুলিয়ে রেখেছি গাছের ডালে।’

‘মারা গেছেন নাকি?’ চৈচিয়ে উঠলো লোকটা।

‘ঝুলিয়ে রেখেছি ককিনে করে,’ রক্ষণশীল বললো হেনরি। ‘এখন
যাও সবাই, একা থাকতে দাও আমাকে... ঘুমে চোখ জড়িয়ে আসছে...
গুডনাইট।’

ছ’চোখ বন্ধ হয়ে গেলো তার, মাথাটা ঝুলে পড়লো বকের ওপর।
লোকগুলো ওকে ধরাধরি করে কবলের ওপর শুইয়ে দেয়ার আগেই
নাক ডাকাতে লাগলো সশব্দে।

কিন্তু সেই শব্দ ছাণিয়ে আরেকটা শব্দ ভেসে এলো অনেক দূর
থেকে। চিংকার করছে নেকড়ের পাল। সদ্য হাতছাড়া হয়ে যাওয়া
শিকারটা কেলে ওরা ছুটে চলেছে নতুন শিকারের সন্ধানে।



হোয়াইট ফ্যাং

চার

দাঁতের লড়াই

সেজ নিয়ে মানুষ এগিয়ে আসার শব্দ সর্বপ্রথম ধরা পড়ে মাদি নেকড়ে-টার কানে। কিন্তু তাকে লাফিয়ে পেছনে সরে যেতে দেখেও ইতস্তত করতে থাকে দলটা। আসলে প্রায় মুঠোর মধ্যে এসে যাওয়া শিকার-টাকে ছেড়ে দিতে ওদের মন উঠছিলো না। কয়েক মিনিট পর মানুষ-বের কথা আর কুকুরের চিৎকার পরিকারভাবে শুনতে পেয়ে অগত্যা সরে গেলো ওরা।

দলের পুরোভাগে ছুটে চলেছে বিরাট এক খুসর নেকড়ে—দলীয় প্রধানদের অন্যতম। তার পেছনে মাদি নেকড়েটা, আর তার পেছনে পেছনে দলের অন্যান্যেরা। মাদি নেকড়েকে গতি বাড়তে দেখলে গতি বাড়ায় খুসর নেকড়েটা, আর দলের কমবয়সী কেউ যদি আগে বাড়তে চায়, হয় দাঁত বিচিয়ে সাবধান করে দেয়, নয়তো দেয় কামড়।

এতদক্ষ আন্তে আন্তে দৌড়াচ্ছিলো মাদি নেকড়েটা, এবার সামান্য গতি বাড়িয়ে সে পৌছে গেলো খুসর নেকড়েটার পাশে। অথচ এজন্যে খুসর নেকড়েটা দাঁত বিচিয়ে তো উঠলোই না, বরং একটা

হোয়াইট ক্যাং

গল্পগদ্যের দেখা গেলো তার মধ্যে। আজ সে নিজেই মাদিটার পাশে পাশে দৌড়াতে উদগ্রীব। আশ্রয়ের আতিশয্যে কখনো কখনো সে চলে আসছে মাদিটার একেবারে পাশে, ফলে কামড় দেয়ার বদলে আজ তাকেই কামড় খেতে হচ্ছে বাগ্গবার। কিন্তু তা সত্ত্বেও রাগের কোনো লক্ষণ প্রকাশ পাচ্ছে না তার মধ্যে। প্রত্যেকবার কামড় খেয়েই লাফিয়ে একপাশে সরে যাওয়া দেখে মনে হচ্ছে, আজ যেন সে পরিণত হয়েছে গ্রাম্য কোনো কুকুরে।

ওদিকে মাদি নেকড়েটার হয়েছিল আরেক বাসেলা। তার ডান পাশ দিয়ে দৌড়াতে দৌড়াতে আসছে শুকনো এক বুড়ো নেকড়ে। তার সারা শরীর জুড়ে কাটাকাটি আর নষ্ট হয়ে যাওয়া বাঁ-চোখ বহন করছে বহু লড়াইয়ের স্মৃতি। মাঝে মাঝে বুড়ো নেকড়েটাও এতো কাছে চলে আসছে যে, তার নাক ছুঁয়ে যাচ্ছে মাদিটার কাঁধ। খুসর নেকড়েটা বেশি কাছে আসার চেষ্টা করার সাথে সাথে দাঁত বসিয়ে দিচ্ছে মাদিটা। কিন্তু হুই প্রেমিক যখন একইসাথে এগিয়ে আসছে হু'পাশ থেকে, হু'টোর দিকেই তেড়ে যাওয়া ছাড়া উপায় থাকছে না তার। কামড় খেয়ে প্রেমিকাকে কিছু না বললেও পরস্পর দাঁত খিঁচোচ্ছে হুই প্রেমিক। তারা হয়তো লড়াইয়েও নামতো, যদি না তাদের কাঁধে থাকতো দলের থিমে যেটানোর ভার।

প্রেমিকার কামড় থেকে রক্ষা পাবার জন্যে বুড়োটা সরে যেতে প্রতি-বার তার থাকা লাগছে ডান পাশের তিন বছর বয়সী একটা নেকড়ের সাথে। কারণ ডান চোখে সে কিছুই দেখতে পায় না। বেশ বাড়ন্ত গড়ন তরুণ নেকড়েটার, দলের ককালিসার নেকড়েদের তুলনায় তেজও অনেক বেশি। একচোখো বুড়োটার সাথে কাঁধে কাঁধ মিলিয়ে দৌড়াচ্ছে সে, হঠাৎ হু'একবার আগে যাবার চেষ্টা করতে কামড় হোয়াইট ক্যাং

থেকে ফিরে আসতে হচ্ছে আবার। মাকেসাবে ইচ্ছে করে সামান্য পেছনে পড়ে মাদি আর বুড়ো নেকড়ে মাক্সবানে ঢুকে পড়তে চাইছে সে, কিন্তু এতে কখনো সন্দিগ্ধ, এমনকি সন্দিগ্ধ আক্রমণের মুখোমুখি হতে হচ্ছে তাকে। মাদি নেকড়ে একই বিরক্তি প্রকাশ করার সাথে-সাথে ঝাঁপিয়ে পড়ছে বুড়োটা। থেকেথেকে মাদিটা নিজেই ঝাঁপিয়ে পড়ছে। স্ববেগে পেলো ছেড়ে দিচ্ছে না দূসর নেকড়েটাও।

কামড় খেয়ে লাফিয়ে পেছনদিকে সরে আসছে তরুণ নেকড়ে। শক্ত হয়ে যাচ্ছে সামনের দুই পা, লোম খাড়া হয়ে যাচ্ছে, ভয়ঙ্করভাবে বেরিয়ে পড়ছে তীব্র হুঁসারি দাঁত। সামনের দিকে গোলমাল শুরু হলে তার রেশ দলের পেছনের দিকেও ছড়িয়ে পড়ে। তরুণ নেকড়েটা বার-বার সরে আসার ধাক্কা খেলো পেছনের নেকড়েদের সাথে, আর প্রতি-বারই তার পেছনের পায়ে আর পাঁজরে কামড় দিয়ে বিরক্তি প্রকাশ করলো তারা। নিজেই নিজের বিপদ থেকে আনতে লাগলো নেকড়ে-টা। কারণ খিদের পাশাপাশিই আসে রাগ। তারুণ্যের অদম্য বিশ্বাসে তবু বারবার চেষ্টা করে চললো সে। বুঝতেও পারলো না, এ-চেষ্টা তার জন্যে পরাজয় ছাড়া আর কিছুই বয়ে আনবে না।

পেটে খাবার থাকলে হয়তো ভালোবাসা কিংবা দলে নিজ নিজ অবস্থান নিয়ে লড়াইয়ের কোনো প্রশ্নই উঠতো না, কিন্তু প্রচণ্ড খিদের এরা হয়ে উঠেছে মরিয়া। দলের পেছনে পেছনে আসছে অত্যন্ত বৃদ্ধ, ঝোঁড়া আর তরুণেরা। শক্তিশালীরা ছুটে চলেছে সামনে। তবে শক্তিশালী হোক বা দুর্বল, কেউ যেন নেকড়ে নয়—নেকড়ের কক্ষাল। অথচ এ-অবস্থাতেও শুধু ঝোঁড়াগুলো ছাড়া সবাই যেন অক্লান্ত শক্তির আধার। ইম্পাতদূত পেশিগুলো যেন জানে না, ক্লান্তি কি জিনিস।

সেদিন তারা দৌড়লো মাইলের পর মাইল। রাতের। তারপর হোয়াইট ফ্যাং

রাত কেটে গিয়ে একসময় এলো ভোর, দৌড় ওদের তখনো থামেনি। অচঞ্চল বরফের রাজ্যে তারা একমাত্র চঞ্চল। প্রাণময়। আর বেঁচে থাকতে হলে প্রাণ আছে, এমন কোনো জিনিস খুঁজে বের করা ছাড়া কোনো উপায় নেই তাদের।

নিচু-নিচু কয়েকটা জলবিভাজিকা আর গোটা বারো শ্রোতস্থিনী পেরিয়ে যাবার পর তাদের ঝোঁড়াখুঁজি সার্থক হলো। মদ্য একটা মুজের দেখা পেলো তারা। জানোয়ারটা বিশাল, কিন্তু রহস্যময় কোনো আগুন সেটার চারপাশ ঘিরে রাখেনি। তবু অক্লান্ত সময়ের অপেক্ষায় রইলো নেকড়ের পাল। কারণ ওপরদিকে ওলটানো ওই চাপটা খুর আর হাতের তালুর মতো শিংগুলোকে তারা ভালো করেই চেনে। সংক্ষিপ্ত কিন্তু হিংস্র একটা লড়াই শুরু হলো কিছুক্ষণের মধ্যেই। চারপাশ থেকে মুজটার ওপর ঝাঁপিয়ে পড়লো বৃদ্ধ নেকড়েরা। প্রকাণ্ড খুরের প্রচণ্ড আঘাতে শরীর কালাকাল হলে গেলো তাদের, হুঁতাপ হয়ে গেলো খুলি, ভারী পায়ের নিচেচাপা পড়েও জীবন দিলো কেউ কেউ, কিন্তু শেষ পর্যন্ত হাল ছেড়ে দিলো মুজটা। মাদি নেকড়েটা ছিঁড়ে ফেললো তার হুঁটি। তারপর প্রাণবায়ু বেরিয়ে যাবার আগেই তাকে খেতে শুরু করলো নেকড়ের পাল।

আটশো পাউন্ডেরও বেশি ওজন হবে মুজটার। অর্থাৎ গোটা চরিশেক নেকড়ের একেকটার ভাগে পড়লো বিশ পাউন্ড করে মাংস। কিন্তু যেমন খিদে লড়াই করতে পারে তারা, খেতেও পারে তেমনি। দেখতে দেখতে কয়েকটা হাড় ছাড়া আর কিছুই রইলো না মুজটার।

এবার শুধু বিশ্রাম আর ঘুম। ভরপেটে সামান্য বিষয় নিয়েই লড়াই করতে লাগলো কমবয়সী মদ্যগুলো। কয়েকদিন পর শুরু হলো দল ভাঙার পালা। অবশ্য পুরো দলটাই যে ভেঙে গেলো, তা নয়। তবে হোয়াইট ফ্যাং

বেহেতু মরিয়া হবার আর প্রয়োজন নাই, সাবধানে, বেছে বেছে তারা ধরতে লাগলো ভাদ্রী মাদি আর খোঁড়া বুড়ো মূঙ্গুললোকে।

ধীরে ধীরে একদিন অর্ধেক হয়ে গেলো দলটা, বাকি অর্ধেক ছড়িয়ে পড়লো চারপাশে। ধূসরটাকে বাঁ-পাশে আর কানা বুড়োটাকে ডানপাশে নিয়ে অর্ধেক দলসহ ম্যাকেঞ্জি নদী পেরিয়ে পূর্বের ব্রহ্মবল্ল পার্বত্য অঞ্চলের দিকে চলে গেলো মাদি নেকড়েটা। প্রতিদিনই হ্রাস পেলো নেকড়ের সংখ্যা। সাধারণত একটা মদ্য আর একটা মাদি। জোর ধরে কেটে পড়তে লাগলো। কদাচিৎ প্রতিদ্বন্দ্বীদের হাতে বিতাড়িত হলে নিঃসঙ্গ কোনো মদ্য। অবশেষে চারটে মাত্র নেকড়ে রয়ে গেলো একসাথে—মাদি, ধূসর, একচোখো আর উচ্চাকাঙ্ক্ষী তরুণটা।

ইতোমধ্যে ভীষণ হিংস্র হয়ে উঠেছে মাদি নেকড়েটা। তার কামড়ে কামড়ে অস্থির হয়ে উঠেছে তিন পাণ্ডিত্যার্থী। অথচ তারপরেও কখনোই রুখে ওঠেনি তারা, বরং লেজ নেড়ে রাগ কমাতে চেয়েছে প্রেমিকার। তবে প্রেমিকার প্রতি তারা যতোটা সহনশীল, পরস্পরের প্রতি ততোটা হিংস্র। আর সবচেয়ে হিংস্র হলো উচ্চাকাঙ্ক্ষী তরুণটা। কানা বুড়োর একটা কান ছিঁড়ে টুকরো টুকরো করে ফেললো সে। ডানপাশে কিছুই দেখতে পায় না বুড়োটো, শক্তিশ্রী অনেক কমে এসেছে, কিন্তু শরীরময় অঙ্গস্র কাটাকুটি বহন করছে বহু অভিজ্ঞতার স্বাক্ষর।

সুন্দরভাবেই শুরু হলো লড়াইটা, কিন্তু শেষের দিকে গিয়ে আর সুন্দর রইলো না। ধূসর নেকড়েটা যোগ দিলো বুড়োর সাথে, তারপর দু'জন মিলে খতম করতে উদ্যত হলো তরুণটাকে। একসাথে শিকার, প্রতিদ্বন্দ্বিতা মোকাবিলা করা, কিছুই আর মনে রইলো না। সবই যেন ঘটে গেছে সুদূর কোন্ অতীতে। বর্তমান এখন ভালোবাসার প্রতি-

হোয়াইট ক্যাং

দ্বন্দ্বিতা, যা খাবারের প্রতিদ্বন্দ্বিতার চেয়েও অনেক বেশি কঠোর।

এদিকে বসে বসে প্রতিদ্বন্দ্বিতা দেখছে মাদি নেকড়েটা। সে যেন উপভোগ করছে ব্যাপারটা। কারণ এরকম দিন তো জীবনে খুব বেশি আসে না।

তরুণটার মৃতদেহের একপাশে বসে কাঁধের একটা কত চাঁটার জন্যে ঘাড় ফেরালো ধূসর নেকড়েটা। বিন্দুমাত্র বিলম্ব না করে আরেক পাশ থেকে ঝাঁপিয়ে পড়লো বুড়ো, এক কামড়ে গলার মোটা পগটা কেটে দিয়ে লাফিয়ে চলে গেলো আঙুরার বাহিরে।

আকাশফাটানো চিংকার ছাড়লো নেকড়েটা। কিন্তু মাংসপাথ্রে আটকে গেলো তার গলা। থকথক করে কাশতে লাগলো সে, কাশির সাথে উঠে আসতে লাগলো তাজা রক্ত। লড়াই শুরু করলো সে। কিন্তু ক্রমেই অসাড় হয়ে এলো পা, খাটো হয়ে গেলো লাফ, চোখের সামনে ঘোলা হয়ে উঠলো পৃথিবী।

আর সমস্ত সময়টুকু ধরেই হাসিমুখে বসে রইলো মাদিটা। বুনো-জগতের ভালোবাসার ধরনই এরকম। এই ভালোবাসার প্রতিদ্বন্দ্বিতায় যে মারা যায়, শুধু তার কাছেই এটা বেদনাদায়ক। কিন্তু যে বেঁচে থাকে, তার কাছে লাভজনক এবং সেইসাথে উল্লেখযোগ্য কীর্তি।

ধূসর নেকড়ের সম্পূর্ণ নিশ্চল দেহের পাশ দিয়ে সতর্কতার সাথে মাদিটার দিকে এগিয়ে গেলো বুড়ো। পালিয়ে আসার জন্যে এরকম তৈরি হয়েই ছিলো সে, কিন্তু এই প্রথম তাকে তাড়া খেতে হলো না। কাছে এসে নাকে নাক ঘষলো মাদিটা। তারপর এমনভাবে লাফালাফি শুরু করলো, যেন নিরীহ কুকুরছানার মতো খেলতেও রাজি। দীর্ঘ জীবনের অভিজ্ঞতা জলাঞ্জলি দিয়ে, বোকার মতো মুখ করে বুড়োটোও লাফাতে লাগলো। কুকুরছানার মতো।

হোয়াইট ক্যাং

ইতোমধ্যেই বুড়ো নেকড়েটা ভুলে গেছে পরাজিত ছই প্রতিবন্দীর কথা, শুধু বরফ সে-ঘটনার স্মৃতিতে বৃকে ধরে আছে লাল কিছু চিহ্ন। অবশ্য ক্ষত চাটতে গিয়ে ঘটনাটা মনে পড়লো বুড়োর। তৎক্ষণাৎ টান-টান হয়ে গেলো সমস্ত পেশি, নিজের অজ্ঞান্তেই দাঁড়িয়ে গেলো লোম-লাফ দেয়ার জন্যে নিচু হয়ে এলো মাথা। কিন্তু পরমুহূর্তেই আবার সব ভুলে গিয়ে মাদি নেকড়েটার পিছু পিছু সে ছুটে চললো বনপথে।

এরপর থেকে সমঝোতার আসা ছই বজুর মতো তারা ছুটে লাগলো পাশাপাশি। দিনের পর দিন শিকার করলো একসাথে, মাংস খেলো ভাগাভাগি করে। তারপর একসময় অস্থির হয়ে উঠতে লাগলো মাদিটা। হাবভালো মনে হলো, কী একটা জিনিস যেন খুঁজে চলেছে সে, অথচ পাচ্ছে না। পড়ে যাওয়া গাছের নিচের গর্ত আর শাহাড়ের গুহার ব্যাপারে বেড়ে চললো তার আগ্রহ। একছোখাটার এসব ব্যাপারে কোনো আগ্রহ নেই, তবু সঙ্গ দেয় সে। শুধু খোজার সময় অত্যন্ত দীর্ঘ হলে সে বসে পড়ে বরফের ওপর, তারপর মাদিটা ফিরে এলে রওনা দেয় একসাথে।

ঘুরতে ঘুরতে আবার তারা চলে এলো ম্যাকেন্জি নদীর কাছে। চারদিক থেকে যেসব শ্রোতবিনী এসে মিলিত হয়েছে নদীর সাথে, শিকারের জন্যে সেদিকে গেলো নদীটার কাছেই তারা ফিরে এলো বারবার। মাঝেমাঝে তাদের দেখা হলো অন্যান্য নেকড়ে-দম্পতিদের সাথে, কিন্তু দল গঠনের ইচ্ছে তো দুজনের কথা, বন্ধুত্বের কোনো চিহ্নও প্রকাশ পেলো না ওদের আচরণে। তবে নিঃসঙ্গ মদ্য নেকড়েরা তাদের সাথে ভিড়ে বাবার আগ্রহ দেখালো প্রচুর, কিন্তু ছ'জোড়া দাঁতের সারির সামনে সে-আগ্রহ বেশিক্ষণ স্থায়ী হলো না।

এক চাঁদনি রাত্রে নিস্তব্ধ বনপথে ছুটে ছুটে হঠাৎ থেমে গেলো

হোয়াইট ফ্যা

একচোখো। কান খাড়া করে, নাক ওপরদিকে তুলে বাতাস শুকতে লাগলো সে। অথচ চেষ্টা করবে যে ব্যাপারটা সে বুঝতে পারছিলো না, হেলাভরে মাত্র একবার বাতাস শুকেই তা বৃকে ফেললো মাদিটা। আশ্বাস দেয়ার জন্যে পাশ কাটিয়ে আগে বাড়লো সে, তবু দূর হলো না একচোখোটার সন্দেহ।

গাছগাছালির মাঝখানের বড়ো একটা কীকা জায়গার প্রান্তে গিয়ে উকি দিলো সে। একটু ইতস্তত করলো কানটি, তারপর অত্যন্ত সাবধানের সাথে গিয়ে দাঁড়ালো মাদিটার পাশে।

কুকুরদের খেয়োখোয়ি, পুরুষকণ্ঠের চিংকার আর মেয়েদের রগড়ার শব্দ ভেসে এলো কানে। বিরাট বিরাট চানড়ার তাঁবু, আগুন, খোঁয়া আর মানুষ দেখতে পেলো তারা। আসলে একদল ইতিহাস তাঁবু পেড়েছে এখানে। একচোখো এসবের মাথামুণ্ড না বুঝলেও মাদিটার কিছুমাত্র অসুবিধে হলো না বুঝতে।

একচোখোটার ভেতরে সন্দেহ দেখা দিলেও চঞ্চল হয়ে উঠেছে মাদিটা। যাবার জন্যে পা বাড়ালো একচোখো, কিন্তু আশঙ্ক করার ভঙ্গিতে মাদিটা ছুঁয়ে দিলো তার নাক। ওই আগুন, কুকুরের পাল আর মানুষগুলোর কাছে বাবার জন্যে অধীর হয়ে উঠেছে সে।

একচোখো দেখলো, আবার অস্থির হয়ে উঠেছে মাদিটা। অইর্থে হয়ে পায়চারি শুরু করলো সে, তারপর মাদিটা একসময় কিরতি পথ ধরতে যেন হাঁপ ছেড়ে বাঁচলো।

জ্যোৎস্নালোকিত বনপথ ধরে ছায়ার মতো নিঃশব্দে ছুটে ছুটে একেবারে টাটকা একটা পদ্মচিহ্ন খুঁজে পেলো তারা। মাদিটাকে পেছনে ফেলে আগে উঠতে একচোখোটা দেখলো, শাদা বরফের ওপর দিয়ে ছুটে চলেছে শাদা কী যেন একটা। যথেষ্ট জোরেই দৌড়োচ্ছি-হোয়াইট ফ্যা

লো তারা, কিন্তু সে-দৌড় ওই জিনিসটার নাগাল পাবার পক্ষে যথেষ্ট নয়।

সুতরাং গতি আরো বাড়িয়ে তারা এবার ছুটতে লাগলো একটা সরু পথ ধরে। ছুঁপাশে কচি দেবদারুণ সারি, সামনে লাফাতে লাফাতে চলেছে শাপা বস্তা। ধীরে ধীরে ক্রমশে লাগলো দূরত্ব। নাগালের মধ্যে পৌঁছতে শেষ লাফটা দেয়ার জন্যে প্রস্তুত হলো একচোখো, কিন্তু লাফটা তার আর দেয়া হলো না। হঠাৎ সা করে ওপরদিকে উঠে গেলো খরগোশটা। ছোট্ট ছোট্ট পা ছুঁড়তে ছুঁড়তে অস্থির হয়ে উঠলো, কিন্তু নিচে আর নেমে এলো না।

আতঙ্কিত হয়ে কয়েক ধাপ পেছনে সরে গেলো একচোখো, দাঁত খিঁচোতে লাগলো অজানা জিনিসটার উদ্দেশ্যে। কিন্তু নিবিকারভাবে পাশ কাটিয়ে এগিয়ে গেলো মাদিটা। এক মুহূর্ত অপেক্ষা করলো, তারপর লাফিয়ে উঠলো ওপরদিকে। প্রথমবার ব্যর্থ হয়ে খরগোশটাকে লক্ষ্য করে আবার লাফ দিলো সে। তারপর আবার।

ধীরে ধীরে ভয় কেটে গেলো একচোখোটীর। মাদি নেকড়েটার বারংবার ব্যর্থতায় বিরক্ত হয়ে এগিয়ে এসে বিরাট এক লাফ ছাড়লো সে, খরগোশটাকে দাঁতে চেপে নেমে এলো মাটিতে। ঠিক এইসময়ে মচ-মচ করে একটা শব্দ হলো পাশে। অবাধ চোখে চেয়ে সে দেখলো, আঘাত হানার জন্যে তার দিকেই নেমে আসছে দেবদারুণ একটা চাবা। অদ্ভুত এই বিপদের হাত থেকে রক্ষা পাবার জন্যে পেছনদিকে লাফ দিলো সে। মুখটা হাঁ হয়ে গেছে, গরগর করে একটা শব্দ বেরোচ্ছে গলা থেকে, যুগপৎ-রাগ আর আতঙ্কে দাঁড়িয়ে গেছে প্রত্যেকটা লোম। বিষ্ময়ের পর বিষ্ময়, লাফ দেয়ার সাথে সাথে খরগোশহ চারাটা আবার উঠে গেছে ওপরে।

রেগে গেলো মাদি নেকড়েটা। কামড় দিলো সাধীর কাঁধে। নতুন কোনো শত্রু আক্রমণ করেছে ভেবে রুগে দাঁড়ালো একচোখো, কিছু বুঝে ওঠার আগেই তার দাঁত মজোরে বসে গেলো মাদিটার নাকে। বিষ্ময়ের প্রথম ধাক্কাটা সামলে উঠেই ঝাশিয়ে পড়লো মাদিটা। ততক্ষণে একচোখোও বুঝতে পেরেছে নিজের ভুল। মাদিটাকে শাস্ত করার জন্যে যথাসাধ্য করলো সে, কিন্তু কিছুতেই কিছু হলো না। শেষমেষ হাল ছেড়ে দিয়ে চক্র দিতে লাগলো চারপাশ ঘিরে, সতর্কতার সাথে মাথাটা বাঁচিয়ে কাঁধ পেতে সহিতে লাগলো প্রেমিকার দাঁতের বৃহৎ অত্যাচার।

ওদিকে পা ছুঁড়েই চলেছে খরগোশটা। রাগ প্রশমিত হবার পর মাদিটা সরে গিয়ে বসে পড়লো বরফের ওপর। প্রেমিকের ভয়ে রহস্যময় চারাটার ভয় উপেক্ষা করে আবার ওপরদিকে লাফ দিলো একচোখো, দাঁতে চেপে খরগোশটাকে নামিয়ে আনলো মাটিতে। যথারীতি নেমে এলো দেবদারুণ চারাটা। তীব্র একটা আঘাত সহ্য করার জন্যে শক্ত হয়ে গেলো তার কাঁধ, কিন্তু আঘাতটা লাগলো না। খানিকটা নেমে আসার পর থেমে গেছে চারাটা। সে লক্ষ্য করলো তার নড়াচড়ার সাথেসাথে নড়ে উঠছে চারাটাও, চুপচাপ থাকলে থেমে থাকছে। চারাটার উদ্দেশ্যে বৃহৎ একটা গর্জন ছাড়লো সে, তারপর অধিক ব্যক্তিগত মনে করে বসে রইলো চুপচাপ। ধীরে ধীরে গরম স্বেদ রক্তে ভরে উঠলো মুখ।

এই কিংকর্তব্যবিমূঢ় অবস্থা থেকে তাকে রক্ষা করলো মাদিটা। দোহলায়মান চারাটাকে পরোয়া না করে একচোখোর দাঁতের ফাঁক থেকে সে ছাড়িয়ে নিলো খরগোশটা, এক কামড়ে আলাদা করে ফেললো মাথা। তৎক্ষণাৎ আবার ওপরদিকে উঠে একেবারে থাড়া হয়ে গেলো হোয়াইট ক্যাং

চারটা, আর কোনো ঝামেলার সৃষ্টি করলো না। এবার নিশ্চিতভাবে
খরগোশটাকে খেতে বসলো ছ'জনে।

খেতে খেতে মনে হলো এমনি আরো অনেক সুরু সুরু পথ আছে
বনে, যেখানে হয়তো গাছের চারার সাথে আরো খরগোশ দোল খাচ্ছে
বাতাসে। ধরতে হবে তাদের এতোকটাকেই। খাওয়া শেষ হতে সেই-
সব সুরু পথের সন্ধানে রওনা হলো মাদিটা, অস্থগত ভৃত্যের মতো।
পিছু নিলো একচোখো—আগামী দিনগুলোতে কাছে লাগতে পারে
ভেবে খরগোশের ফাঁদের জটিল ব্যাপারটাকে সে ভালোভাবে বুঝে
নিতে চায়।



পাঁচ

গুহা

ছ'দিন ইন্ডিয়ানদের তাঁবুর আশেপাশেই ঘোরাঘুরি করলো তারা।
ব্যাপারটা মোটেই পছন্দ হলো না একচোখোর, অথচ ওই তাঁবুগুলো
যেন মাদিটাকে ছাড় করেছে। কিন্তু এক সকালে ধ্বনিত হলো প্রচণ্ড
একটা শব্দ, একচোখোর মাথা থেকে কয়েক ইঞ্চি দূরের একটা গাছে
বিক্ষিপ্ত হলো বুলেট। আর ইতস্তত না করে বেড়ে দৌড় দিলো ছ'জনে,

মাইলের পর মাইল পথের সাথে পিছিয়ে গেলো ভয়।

তবে খুব বেশি দূরে তারা গেলো না—মোট ছ'দিনের পথ। মাদি
নেকড়েটা বুঝতে পারলো যে-জিনিসটার খোঁজ সে এতোদিন ধরে
করে চলেছে সেটাকে পেতে হবে খুব শিগগির। বেশ ভারী হয়ে গেছে
শরীরটা। দৌড়োনো যাচ্ছে এখনো, কিন্তু খুবই ধীরে। একটা খরগোশ
ধরতে গিয়ে কিছুক্ষণ পরেই হাল ছেড়ে দিলো সে, বিশ্রাম নেয়ার জন্যে
স্তরে পড়লো টানটান হয়ে। অথচ স্বাভাবিক অবস্থায় কতো অনায়া-
সেই না খরগোশটাকে ধরতে পারতো সে। সাব্বীকে এভাবে স্তরে
পড়তে দেখে গুটিগুটি পায়ে এগিয়ে এলো একচোখো, কিন্তু ঘাড়ের
কাছে নাক ঘষতেই কঠিন এক বাবা তাকে ছিটকে দিলো দূরে। বৈধ
বলতে আর কিছুই অবশিষ্ট নেই মাদিটার; ওদিকে পরিস্থিতির সাথে
পাল্লা দিয়েই যেন বেড়ে চলেছে একচোখোর বৈধ।

অবশেষে সত্যিসত্যিই একদিন মাদিটা পেয়ে গেলো তার আকা-
ঙ্কিত জিনিস। ছোট একটা শ্রোতবিনীর ধার দিয়ে কয়েক মাইল
উজানে যাবার পর সে খুঁজে পেলো ছোট্ট একটা গুহা। গরমের সময়
শ্রোতবিনীটা গিয়ে মিলিত হয় ম্যাকজি নদীর সাথে, কিন্তু এখন
এটার বুক ভরে আছে নিরেট বরফ।

গুহার মুখে কিছুক্ষণ দাঁড়িয়ে থাকার পর ছ'পাশ দিয়ে দৌড়ে দৌড়ে
দেয়াল পরীক্ষা করলো মাদিটা। তারপর সুরু মুখটা দিয়ে ঢুক পড়লো
ভেতরে। প্রথমে হাত দুয়েক তাকে এগোতে হলো হামাগুড়ি দিয়ে
তারপর ক্রমে ক্রমে চণ্ডা হয়ে এলো গুহাটা। ছ'ফুট ব্যাসের গোল
একটা খোপে পৌঁছার পর থেমে গেলো মাদিটা, বেশ গরম এবং
আরামদায়ক হওয়া সত্ত্বেও খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে পরীক্ষা করলো ছাদ।
ইতোমধ্যে অনেকটা এগিয়ে যাবার পর ফিরে এসেছে একচোখো,
৪—হোয়াইট ক্যাং

গুহামুখে দাঁড়িয়ে ধৈর্যের সাথে লক্ষ্য করছে মাদিটার কার্যকলাপ। মাথা নামিয়ে নিজের পেটের দিকে চেয়ে রইলো মাদিটা। তারপর কয়েকটা চক্র দিয়ে মুক্ত গর্জনের মতো একটা ক্রান্ত দীর্ঘশ্বাস ছেড়ে এবেশপথের দিকে মুখ করে বসে পড়লো। শ্বাস করে। কৌতূহলভরে কান চোখা করে হেসে উঠলো কানা। কান চোখা করে ইঁ মেল লম্বা জিত বের করে মাদিটা বুঝিয়ে দিলো—পুরোপুরি সন্তুষ্ট হয়েছে সে।

জীবন খিদে পেয়েছে একচোখোর। গুহামুখে শুয়ে ঘুমোনার চেষ্টা করলো সে, কিন্তু ঘুমও হলো না ভালোমতো। তন্দ্রার মাঝে দূরাগত জলের কুলকুল শব্দ তার কানে বয়ে আনলো বসন্তের বার্ষ্য।

বারবার গুহার ভেতরে উদ্বিগ্নহৃদিতে তাকালো সে, কিন্তু ওঠার কোনো লক্ষণ দেখা গেলো না মাদিটার মধ্যে। বাইরে প্রকৃতির দিকে তাকাতো গোটাছয়েক রোবার্ড তার চোখে পড়লো। একবার উঠে মাদিটার দিকে চেয়ে আবার শুয়ে পড়লো সে। চুলতে লাগলো তন্দ্রায়। কিছুক্ষণ পর তীক্ষ্ণ একটা গুঞ্জন ভেসে এলো কানে। ঘুমের ঘোরেই খাবা দিয়ে বার ছয়েক নাক ঘষলো সে। তারপর জেগে গেলো। নাকের ঠিক ডগার গুণ্ডু করে উড়ছে একটা মশা। সারাটা শীত কাঠের গুড়ির ওপর বরফের মতো জমে থাকে এরা। কিন্তু এখন বরফ গলার সাথেসাথে এদেরও ঘুম ভেঙেছে। প্রকৃতির হাতছানি উপেক্ষা করা আর সম্ভব হলো না একচোখোটীর পক্ষে। সর্বোপরি, খিদে পেয়েছে।

হামাগুড়ি দিয়ে গুহার ভেতরে ঢুকে মাদিটাকে জাগাবার চেষ্টা করলো সে। কিন্তু মাদিটা তো জাগলোই না বরং দাঁত বিচিয়ে উঠলো। ফলে আবার বেরিয়ে এসে একাএকাই সে হাঁটিতে লাগলো উজ্জল সূর্যালোকে। কিন্তু পায়ের নিচের বরফ অনেক নরম হয়ে এসেছে, হাঁটা

যাচ্ছে না ভালোভাবে। একই চিন্তা করে সে এবার হাঁটিতে লাগলো শ্রোতস্থিনীর ওপর দিয়ে। গাছের ছায়া থাকার বরফ এখানে অনেকটা শুল্ক। প্রায় আট ঘণ্টা হেঁটে সে বখন ফিরলো চারদিক তখন ঢেকে গেছে আধারে। ইতোমধ্যে নানারকম শিকার চোখে পড়েছে তার কিন্তু ধরতে পারেনি একটাকেও। ফলে আরো বেড়ে গেছে খিদে।

গুহামুখে এসে দাঁড়াতে কী যেন একটা সন্দেহ হলো তার। অম্পষ্ট অদৃষ্ট একটা শব্দ ভেসে আসছে ভেতর থেকে। মাদি নেকড়ের না হলেও ওই শব্দ যেন তার পরিচিত। অত্যন্ত সতর্কভাবে গুহার ঢুকে পড়লো সে, কিন্তু একটা গর্জন তাকে সাবধান করে দিলো। এই প্রথম কোনোরকম বিরক্ত না করা সত্ত্বেও গর্জে উঠলো মাদিটা। তাই কারণ অহসঙ্কান করার জন্যে এগিয়ে না গিয়ে দূরেই বসে থাকলো সে। কিছুই দেখতে পাচ্ছে না একচোখো, তবু অম্পষ্ট ফোঁপানির মতো ওই বিচিত্র শব্দ টানতে লাগলো তাকে।

আবার গর্জে উঠলো মাদিটা। ফলে আরো কিছুটা পিছিয়ে গুহামুখেই শুয়ে পড়লো সে। সকালে আলো ফুটতে ঘুম থেকে উঠে ঘীরে ঘীরে খানিকটা এগিয়ে গেলো একচোখো। আবার গর্জে উঠলো মাদিটা, কিন্তু রাগের বদলে এবার তাতে ফুটে উঠলো ঈর্ষা। অবাক একটা চোখে সে দেখলো, মাদিটার কোলের কাছে শুয়ে আছে জীবনের পাঁচটা পুঁইলি। চোখ এখনো মেলতে পারে না, শুধু গুড়িয়ে গুড়িয়ে কাদে। একচোখোর দীর্ঘ সার্থক জীবনে এটা নতুন কোনো ঘটনা নয়। তবু প্রতিবারই এ-ঘটনা তার জন্যে বয়ে এনেছে পরম বিষম।

উদ্বিগ্নচোখে সাবীর দিকে চেয়ে রইলো মাদিটা। সে চাইছিলো না আরো কাছে আসুক একচোখো। কারণ তার জন্যে এটা নতুন ঘটনা হোয়াইট ফ্যাং

হলেও আর দশটা নেকড়ে-মায়ের মতো তার স্মৃতিতেও আতঙ্ক হয়ে আছে বাবা-নেকড়ের কথা—নিষ্ঠুর যে-বাবারি চুপিচুপি এসে খেয়ে ফেলে অসহায় বাচ্চাদের।

তবে আতঙ্কিত হবার কোনো কারণ ছিলো না। সহজাত প্রবৃত্তিবশে একচোখোও বুঝতে পেরেছিলো, এখানে তার আর থাকা চলবে না। নতুন পরিবারের জন্যে তাকে এখন নিতে হবে মাংস সংগ্রহের ভার।

ওহা ছেড়ে পাঁচ ছ'মাইল যাবার পর দু'ভাগ হয়ে গেলো শ্রোত-স্থিনীটা। বাঁ-শাখা ধরে খানিকটা এগোতেই একেবারে টাটকা একটা চিহ্ন পেয়ে গেলো সে। কিছুদূর যাবার পর দেখলো, চিহ্নটা চলে গেছে ডান শাখার দিকে।

ডান শাখা ধরে আধ মাইল এগোতে তার কানে ধরা পড়লো চিবোনের মতো একটা শব্দ। আরো একটু এগোতে সে দেখলো, গাছের ছাল চিবোচ্ছে একটা শজারু। হতাশ হয়ে পড়লো সে। জীবনে কখনো এই জানোয়ারটাকে সে খাদ্য হিসেবে পায়নি। একবার ভাবলো, চলে যাওয়াই ভালো। পরক্ষণেই মনে পড়লো, সুযোগ বলেও একটা কথা আছে। দেখাই যাক না, কী হয়!

একচোখোর উপস্থিতি টের পাওয়ামাত্র গোল একটা বলের মতো করে নিজেই গুটিয়ে নিলো শজারুটা। হাতখানেকের মধ্যে পৌছার পর আর এগোলো না একচোখো, চারপাশে ছড়িয়ে থাকা ওই কাঁটা-গুলোকে সে ভালো করেই চেনে। বোবনে একবার একটা কাঁটা ফুটেছিলো তার নাক, উয়রর সে যন্ত্রণা আজো অমান হয়ে আছে স্মৃতিতে। চূপ করে রইলো একচোখো। কখন কী ঘটে বলা যায় না। হয়তো একটু পরেই দেহ মেলে দেবে শজারুটা, অরক্ষিত পেটে থাথা

মারার একটা সুবর্ণসুযোগ পাওয়া যাবে।

কিন্তু আতঙ্কটা পরেও যখন তারই মতো নিশ্চল হয়ে রইলো শজারুটা, একটা গর্জন ছেড়ে উঠে পড়লো একচোখো। এতোক্ষণ অপেক্ষা করা মোটেই ঠিক হয়নি। অতীতেও এই বজ্রাত জানোয়ার-গুলো বারবার ঠকিয়েছে তাকে। গজগজ করতে করতে ডান শাখা ধরে ফিরে চললো একচোখো।

শিকারে ব্যর্থ হবার যন্ত্রণা আরো সচেতন করে তুললো তার পিতৃশব্দকে। একটা—অস্বস্ত একটা শিকার পেতেই হবে তাকে। কথাটা ভাবতে ভাবতে একটা ঝোপ থেকে বেরোতেই একেবারে সামনে সে দেখতে পেলো একটা টারমিগ্যান চূপ করে বসে আছে কাঠের গুঁড়ির ওপর। হতভম্ব হয়ে একচোখোর দিকে তাকিয়ে রইলো বোকা পাখিটা। তারপর ব্যস্ত হয়ে ওড়ার চেষ্টা করলো কিন্তু ততোকণে অনেক দেরি হয়ে গেছে। এক বাবায় পাখিটাকে নামিয়ে আনলো একচোখো, নিষ্ঠুর দাঁতের চাপে মড়মড় করে ভেঙে গেলো নরম হাড়। নিজের অজান্তেই পাখিটাকে খেতে উন্মাদ হয়েছিলো সে, হঠাৎ তার মনে পড়লো পরিবারের কথা।

পাখিটাকে মুখে করে শ্রোতস্থিনীর মাইলখানেক উজানে যাবার পর তার চোখে পড়লো একটা পদচিহ্ন। আজ সকালে এই চিহ্নটা একবার দেখেছে সে। আরো সন্তুর্পণে, প্রায় ছায়ার মতো এগিয়ে চললো একচোখো। এখন যে-কোনো বাক যে-কোনো জায়গায় দেখা হয়ে যেতে পারে জানোয়ারটার সাথে।

বেশ বড়ো একটা বাকের কাছে গিয়ে পাথরের আড়াল থেকে উকি দিতেই সে দেখতে পেলো জানোয়ারটাকে—বিস্মৃতি মাদি লিংগ। আজ সে যেভাবে বসেছিলো, ঠিক সেইভাবেই লিংগটা বসে আছে একটা হোয়াইট ফ্যাং

শজারুর সামনে।

টারমিজানটাকে পাশে রেখে বরফের ওপর বসে পড়ে চুপিচুপি সে দেখতে লাগলো জীবনের খেলা। এ-খেলায় হয় লিংগটার জীবন-ধারণের জন্যে শজারুটাকে মরতে হবে, নয়তো শজারুটার জীবন ধারণের জন্যে বঞ্চিত হতে হবে লিংগটাকে। প্রত্যক্ষভাবে না হলেও সে নিজেও এই খেলার একজন খেলোয়াড়। ওদের দু'জনের কোনো ভুল তার জীবন ধারণের জন্যে জুটিয়ে দিতে পারে মাংস।

আধ ঘণ্টা কেটে গেলো, এক ঘণ্টা; কিছুই ঘটলো না। পাথরের মতো স্থির হয়ে রইলো শজারুটা, লিংগটাও যেন পরিণত হয়েছে মর্মরের কোনো মূর্তিতে, আর সে নিজে হয়ে আছে মৃতের মতো নিশ্চল—তিনজনেই এই যন্ত্রণা সহ্য করে চলেছে শুধু জীবনধারণের তাগিদে।

হঠাৎ একটু নড়েচড়ে বসলো একচোখো। কিছু একটা ঘটতে চলেছে। শজরু চলে গেছে মনে করে ধীরে, খুব ধীরে দেহ মেলতে লাগলো শজারুটা। আর চোখের সামনে খাদ্যের এই আশ্চর্য্যকাশ দেখে অজান্তেই মুখ দিয়ে লাল গড়িয়ে পড়লো একচোখোর।

দেহ পুরোপুরি না মেলতেই শজরুকে দেখে ফেললো শজারুটা। বিস্ময়বশে আঘাত হানলো লিংগ। বাকানো তীক্ষ্ণ নখগুলো চিরে দিলো শজারুর পেটের একটা পাশ। এক মুহূর্ত আগে আঘাত হানলে হয়তো কিছুই হতো না লিংগটার, কিন্তু সামান্য এই দেহির ফলে খাবা টেনে নেয়ার আগেই লেজ চালালো শজারুটা।

বিশ্বের আর যন্ত্রণার চিৎকার করে উঠলো লিংগটা। সে যেন ভাবতেও পারছে না, এতো ছোট একটা প্রাণী এমন কঠিন আঘাত হানতে পারে। উদ্বেজনায় উঠে দাঁড়ালো একচোখো। দ্রুতগতিতে দেহটা ওড়িয়ে

নেয়ার চেপ্টা করছিলো শজারু, ঠিক সেইসময়ে ঝাপিয়ে পড়লো বদ-মেজাজী লিংগ। চোখের পলকে আবার লেজ চালালো শজারুটা। তীক্ষ্ণ চিৎকার ছেড়ে পিছিয়ে এলো লিংগ, পুরো নাক ভরে গেছে অজল কাঁটায়। খাবা দিয়ে কাঁটাগুলো খোলার চেপ্টা করলো সে। তারপর বরফ গাছের ডালে নাক ঘষতে ঘষতে লাফাতে লাগলো পাগলের মতো।

কিছুক্ষণ পর পুরো এক মিনিট চূপ করে রইলো লিংগটা। তারপর কোনোরকম আভাস না দিয়ে বিরাট এক লাফের সাথে কানফাটানো চিৎকার ছেড়ে ফিরতি পথ ধরলো।

লিংগটা চোখের একেবারে আড়াল না হওয়া পর্যন্ত অপেক্ষা করে রইলো একচোখো, তারপর এগিয়ে গেলো অত্যন্ত সাবধানে। তাকে দেখেই ওড়িয়ে গেল হয়ে গেল শজারুটা। কিন্তু পেট চিরে ইঁা হয়ে যাওয়ার কাজটা নিখুঁত হলো না।

প্রচুর রক্তপাতে লাল হয়ে গেছে বরফ। চেটে চেটে সেই রক্ত খেলো একচোখো, সাথেসাথে দাউদাউ করে ঝলে উঠলো পেট। কিন্তু কুখার্ড পেটেও শজারুটার কাছে যাবার মতো ভুল সে করলো না। নিরাপদ দূরত্বে বসে ভ্রূপেক্ষ করতে লাগলো একচোখো। কিছুক্ষণের মধ্যেই দাঁতে দাঁত ঘষতে ঘষতে চিৎকার করতে লাগলো শজারুটা। দেখতে দেখতে মিছিয়ে এলো সে-চিৎকার। ঝপ করে নেমে এলো কাঁটাগুলো, সারা শরীর একবার কাঁপিয়ে স্থির হয়ে গেল জানোয়ারটা।

অত্যন্ত সাবধানে কাছে গিয়ে শজারুটাকে উন্টে দিলো একচোখো। কিছুই ঘটলো না। এবার খুশিমনে শজারুটাকে বয়ে নিয়ে চললো সে। যেতে যেতে হঠাৎ করে মনে পড়লো একটা কথা। শজারুটা রেখে টারমিজানের কাছে চলে এলো সে। বিন্দুমাত্র ইতস্তত না করে পারি-হোয়াইট ফ্যাং

টাকে চেটেপুটে খেয়ে আবার ফিরে গেল শজারুর কাছে।

শিকার নিয়ে গুহার চুকতে তার ঘাড় চেটে দিলো মাদিটা, পরক্ষণেই বাচ্চাদের কথা ভেবে গর্জে উঠলো সে। কিন্তু সে-গর্জন আগের মতো জরায়ব নয়। একচোখোর ব্যাপারে আতঙ্ক অনেকটা কেটে গেছে তার। কারণ এই নেকড়েটা অন্যান্য বাবা-নেকড়েদের মতো দারিদ্রহীন নয়। তাছাড়া যে-বাচ্চাগুলোকে সে পৃথিবীর আলো দেখিয়েছে তাদের খেয়ে ফেলার মতো অন্তত ইচ্ছেও এর আছে বলে মনে হয় না।



ছয়

ধূসর রঙের বাচ্চা

ভাইবোনদের থেকে সে একেবারেই আলাদা। ভাইবোনেরা সবাই পেয়েছে মায়ের লালাল রঙ। শুধু সে-ই হয়েছে ধূসর, অবিকল বাপের মতো। অবশ্য বাপের সাথে একটা পার্থক্য তার রয়েছে। বাপের একটা চোখ কানা হলেও তার দু'টো চোখই ভালো।

অল্পদিন হলো চোখ ফুটেছে তার। অথচ সদ্যফোটা সেই চোখ দিয়ে সে যেটুকু দেখে, পরিকারই দেখে। ইতোমধ্যে ভাইবোনদেরও চিনে নিয়েছে সে, সুযোগ পেলেই খেলাধুলা করে তাদের সাথে। আর

৫৬

হোয়াইট ফ্যাং

চোখ ফোটার অনেক আগেই সে চিনে নিয়েছে মা-কে। মা মানেই উষ্ণতা, তরল শাস্য আর স্নেহের ভাণ্ডার। মা যখন জিত দিয়ে তার ছোট্ট নরম শরীরটা চেটে দেয়, আরামের আভিষেঘে ঘুমের কোলে তুলিয়ে যায় সে।

জীবনের প্রথম মাসটা সে একরকম ঘুমিয়েই কাটিলো। তারপর ধীরে ধীরে কমে এলো ঘুমের সময়, নিজের পৃথিবীটাকে চিনে নিতে লাগলো সে। গুহার দেয়ালের মধ্যে সীমাবদ্ধ তার পৃথিবীটুকু সব-সময়ই ছায়াচ্ছন্ন, কিন্তু সেজন্যে কোনো ক্ষোভ নেই তার মনে।

তবে দেয়ালগুলোর মধ্যে একটা যে একেবারেই অন্যরকম, এটা সে অনেক আগেই বুঝেছে। আর সেই দেয়ালটা হলো গুহামুখ—রহস্য-ময় আলোকধারার উৎস। চোখ ফোটার অনেক আগে থেকে আলোকিত সেই দেয়াল ওকে হাতছানি দিয়ে ডাকে।

সচেতন জীবন শুরু হবার আগে সুযোগ পেলেই ভাইবোনদের সাথে হামাগুড়ি দিয়ে সে এগিয়ে যেতো আলোর সেই উৎসের দিকে, আর প্রতিবারই মা তাদের ফিরিয়ে আনতো গুহার মধ্যে। সেসময় একবারও তারা গুহার অন্ধকার দেয়ালগুলোর দিকে যায়নি। তারপর ঝলস বাড়ার সাথেসাথে নিজেদের যখন আলাদাভাবে চিনতে শিখলো তারা, আলোকিত দেয়ালটার প্রতি আকর্ষণ আরো বেড়ে গেলো।

আলোকিত দেয়ালের অপ্রতিরোধ্য আকর্ষণের কারণেই মায়ের একটা নতুন রূপ দেখতে পেলো সে। মা শুধু স্নেহই করে না, প্রয়োজনবোধে শাসনও করে। অপছন্দের কোনো কাজ করলে নাক দিয়ে দু'মারে মা, খাবড়া মেরে ফেলে দেয় মাটির ওপর। এভাবেই তার ভেতরে জন্ম নিলো ব্যথার বোধ। আর এই বোধের সাথেসাথে ব্যথা এড়িয়ে যাবার কৌশলগুলোও শিখে নিলো সে। ব্যথা পাবার মতো হোয়াইট ফ্যাং

৫৭

কোনো কাজ না করলে ভয়ের কিছু নেই; কিন্তু তুলক্রমে সেরকম কোনো অবতন ঘটে গেলে মায়ের সামনে না পড়ে মুকিরে থাকাই ভালো।

বাচ্চাটা হিংস্র। তার ভাইবোনরাও তাই। মাংসাশী বাবা-মার সন্তান হিংস্র হওয়াই স্বাভাবিক। জন্মের পর ওরা, দুধ খেয়েছে সত্যি, কিন্তু একমাস বয়স হতেই লোভ জন্মেছে মাংসের ওপর। মা-ও বুঝতে পেরেছে সেটা। তাই মাংস কিছুক্ষণ চিবোনোর পর সে উগরে দেয় বাচ্চাদের জন্যে।

বাচ্চাদের মধ্যে ধূসরটাই সবচেয়ে হিংস্র। তার রাগও সবার চেয়ে বেশি। ইতোমধ্যেই গর্জন করতে শিখেছে সে। শিখেছে, কীভাবে হঠাৎ বাবা মেরে ভাইবোনদের ধরাশায়ী করতে হয়।

সবকিছুর ফাঁকে ফাঁকে আলোকিত দেয়ালের আকর্ষণটা বেড়েই চলেছে দিনের পর দিন। অসংখ্যবার সে এগিয়ে যায় ওই দেয়ালের দিকে, অসংখ্যবার তাকে পেছনে টেনে আনে মা। বাইরের পৃথিবীতে যেমন আলো দেয় সূর্য, তার পৃথিবীর সূর্য যেন ওই দেয়ালটাই। অবশ্য বাইরের পৃথিবী সম্পর্কে সে এখনো কিছুই জানে না।

আলোর ওই দেয়ালটা সম্পর্কে একটা ব্যাপার ভীষণ অবাক লাগে তার। বাবা ওই দেয়ালটার কাছে বাবার সাথেসাথে কেমন করে যেন অদৃশ্য হয়ে যায়। ইতোমধ্যে বাবাকে ভালোভাবে চিনে কলেছে সে। দেখতে অনেকটা মায়ের মতোই, আলোর কাছে গুয়ে গুয়ে ঘুমায় আর কোথেকে যেন মাংস নিয়ে আসে তাদের জন্যে। কিন্তু বাবার এই ব্যাপারটা সে কিছুতেই বুঝে উঠতে পারেনি। শেষমেশ হাল ছেড়ে দিয়ে ভেবেছে, দুধ আর আধচিবোনো মাংস যেমন মায়ের বৈশিষ্ট্য, বাপের বৈশিষ্ট্য তেমনি অদৃশ্য হয়ে যাওয়া।

অবশ্য মানুষের মতো চিন্তাশক্তি তার নেই। কোনো ঘটনা ঘটে যাওয়াই তার কাছে বড়ো কথা। কেন ঘটলো, তা নিয়ে মাথা ঘামায় না সে। বাবা অদৃশ্য হয়ে যেতে পারে বলেই অদৃশ্য হয়ে যায়, আর সে অদৃশ্য হয় না, কারণ, সে পারে না। কিন্তু একই ব্যাপার বাবা কেন পারে, আর সে কেন পারে না—এটা তার ভাববার বিষয় নয়। আসলে, যুক্তি জিনিসটাই নেই তার মানসিক গঠনের মধ্যে।

অধিকাংশ বন্যপ্রাণীদের মতো শৈশবেই সে বুঝে গেলো, ছড়িক কী জিনিস। একটা সময় এলো, যখন হঠাৎ করেই কয়েক লাগলো মাংসের বরাদ্দ। ধীরে ধীরে শুকিয়ে গেলো মায়ের দুধ। প্রথম কয়েক দিন তারা শুধু কাঁদলো, তলে বেশির ভাগ সময়ই কাটালো ঘুমিয়ে। তারপর ধীরে ধীরে প্রায় অসাড় হয়ে এলো সারা শরীর, কোনোমতে খলে রইলো জীবনের শিখা।

মরিয়া হয়ে উঠলো একচোখো। মাদি নেকড়েটাও বাচ্চাকাচ্চা ছেড়ে বেরিয়ে পড়তে লাগলো মাংসের সন্ধানে। কয়েকবার ইন্ডিয়ানদের ফাঁদে পড়া খরগোশ চুরি করে আনলো একচোখো। কিন্তু বরক গলে শ্রোতস্থিনীগুলো ভরে ওঠায় ঠাবু গুটিয়ে ইন্ডিয়ানেরা চলে গেলো অন্যদিকে। ফলে খাবারের এই রাস্তাটাও গেলো বন্ধ হয়ে।

ছড়িক কেটে বাবার পর একটা বোন ছাড়া ভাইবোনদের আর কাউকে নজরে পড়লো না ওর। শরীরটা একই তাজা হতে একা-একই খেলতে হলো তাকে। কারণ বোনটা আজকাল গুয়েই থাকে সবসময়, মাথাও তুলতে পারে না। ক্রমে ক্রমে একেবারে ককালসার হয়ে পড়লো বোনটা, তারপর মরেই গেল একদিন।

আরেকটা ছড়িকের পর বাবাকেও আর দেখতে পেলো না সে। মাদি নেকড়েটা জানে, একচোখো আর কোনোদিনই কিরবে না, কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং

মা হয়ে সে সন্তানকে কখনোই বলতে পারবে না এ-কথা। মাসের খোঁজে ঘুরতে ঘুরতে একদিন সে গিয়েছিল স্রোতখিনীটার বাঁ শাখার উজানে। ওখানে বরফের ওপর ফুটে আছে ভয়ঙ্কর লড়াইয়ের চিহ্ন, আর সে-লড়াইয়ের শেষে থুশিমনে আপন গুহায় ফিরে গেছে একটা লিংগ। গুহাটা অবশ্য খুঁজে পেয়েছিলো সে, কিন্তু লিংগটা সেসময় ভেতরে থাকায় ঢোকায় সাহস পায়নি।

এরপর মাদি নেকড়েটা আর কখনোই যায়নি ওদিকে। কারণ বাচ্চা হয়েছে লিংগটার। গোটাছয়েক নেকড়ে একসাথে থাকলে শান্তিতে লিংগ শিকার করা যায়, কিন্তু একটা নেকড়ের পক্ষে ব্যাপারটা হয়ে দাঁড়াবে একেবারেই অন্যরকম। বিশেষ করে বাচ্চা হবার পরে এই ভয়ঙ্কর বদমেজাজী জানোয়ারটার মুখোমুখি হবার কথা ভাবতে যায় না।

কিন্তু সত্যি হোক আর বন্য হোক, মা মা-ই। সন্তানকে রক্ষার তাগিদে সে যে-কোনো কাজ করতে প্রস্তুত। যে লিংগের ভয়ে মাদি নেকড়েটা আজ ভীত, বাচ্চা অনাহারে থাকলে সেই লিংগেরই মুখোমুখি হতে বিন্দুমাত্র বিধা করবে না সে।

**Bangla⁺
Book.org**

সাত

পৃথিবীর দেয়াল

মা যখন শিকার করতে বেরোয়, চূপ করে গুহার মধ্যে বসে থাকে বাচ্চাটা। কারণ গুহার বাইরে যাওয়া তার একেবারেই নিষেধ। শুধু মায়ের চড়চাপড় আর নাকের ওঁতো খেয়েখেয়েই যে এই নিষেধাজ্ঞা সে যেনে চলতে শিখেছে, তা নয়। বড়ো হবার সাথেসাথে তার ভেতরে জন্ম নিচ্ছে ভয়ের একটা বোধ। জন্ম হবার পর থেকে এ-যাবৎ ভয় শাব্যর মতো কারণ অবশ্য তার কখনোই ঘটেনি। তবু ভয় পাচ্ছে সে। বাবা-মা, এমনকি হাজার হাজার বছরের পূর্বপুরুষদের রক্তের ধারা বেয়েই তার কাছে এসেছে ভয়ের এই উত্তরাধিকার।

অবশ্য ভয় জিনিসটা যে কোন্ উপাদানে গঠিত, তা সে জানে না। সম্ভবত তার মতে এটা জীবনের একধরনের সীমাবদ্ধতা। আরো সীমাবদ্ধতা আছে জীবনে। ছড়িকের সময় খাবারের সীমাবদ্ধতাটাকে তো সে হাড়েহাড়ে চিনেছে। বিদেশ পেট ঝলে যায়, অথচ খাবার পাওয়া যায় না। এসব সীমাবদ্ধতা অনেকটা আইনের মতো। যন্ত্রণা এড়িয়ে সুখী জীবনযাপন করার খাতিরে আইনগুলো মেনে চলা হোয়াইট ফ্যাং

ডালো।

মাথুখের মতো এতো পরিকারভাবে চিন্তা করা অবশ্য তার পক্ষে সম্ভব নয়। পৃথিবীর সমস্ত জিনিসকে সে মোটামুটি ছ'ভাগে ভাগ করেছে। এক ধরনের জিনিস আছে, যেগুলো ব্যথা দেয়, অন্যগুলো দেয় না।

ভয়ের এই-আইন মেনে চলার জন্যেই সে গুহামুখের কাছে যায় না। মা না থাকলে বেশির ভাগ সময় ঘুমিয়েই কাটায় সে। ঘুম ভেঙে গেলে উঠে বসে থাকে চুপচাপ, অতি কষ্টে দমন করে রাখে উথলে ওঠা কান্না।

একদিন আলোর দেয়ালটার ওপাশ থেকে ভেসে এলো অস্বস্ত এক গর্জন। সে বুঝতে পারলো না, তারই গায়ের গন্ধ পেয়ে ডেকে উঠেছে একটা উলভারাইন। কিন্তু বুঝতে না পারার জন্যেই আরো সচকিত হয়ে গেল সে। অজানা সবকিছুই ভয়ঙ্কর।

আতঙ্কে কাঁঠ হয়ে মরার মতো পড়ে রইলো বাচ্চাটা, দাঁড়িয়ে গেছে শরীরের সবক'টা লোম। ঠিক এইসময়েই কানে এলো অতি প্রতিচিত একটা গর্জন। উলভারাইনের গন্ধ পেয়ে ছুটে এসেছে মা। গুহায় ঢুকে পরম স্নেহে সে চেটে দিতে লাগলো সন্তানের শরীর। বাচ্চাটার মনে হলো, আজ অল্পের জন্যে বেড়া বাঁচা বেঁচে গেছে ও।

অন্যকক্ষের কিছু অহুত্বিও কাজ করে চলেছিলো বাচ্চাটার মনে। তার মধ্যে সবচেয়ে প্রবল হলো—শক্তি। সহজাত প্রবৃত্তি আর সীমাবদ্ধতার আইন তাকে শিখিয়েছে আনুগত্য। কিন্তু এই শক্তি, ক্রমবর্ধমান শরীর তাকে করে তুললো অবাধ্য। তবু এতোদিনের অভ্যেসবশত খানিকটা দ্বিধার দোলায় ঝুললো সে। তারপর সব দ্বিধা কেড়ে ফেলে সত্যিসত্যিই একদিন এগোতে লাগলো আলোকিত দেয়ালটার দিকে।

অন্য দেয়ালগুলোর থেকে এটা একেবারেই আলাদা। হাজার এগোলেও ধাক্কা লাগে না, বরং দেয়ালটাই যেন পিছিয়ে যায়। দীরে দীরে আরো এগিয়ে গেলো সে। আরো।

তারপরেই হতভব হবার পালা। উজ্জল আলোর ধাঁধিয়ে গেলো চোখ, বিশাল বিস্তার ঘুরিয়ে তুললো মাথা। কিন্তু আপনাপ্রাণনিই তার চোখ অভ্যস্ত হয়ে উঠতে লাগলো এই উজ্জলতার সাথে। আলো কিছুটা সরে আসতেই সাঁ করে দেয়ালটা চলে গেলো দৃষ্টিসীমার বাইরে। চোখ বন্ধ করলো বাচ্চাটা। চোখ মেলতে আবার সে দেখতে পেলো দেয়ালটা। তবে কেমন করে যেন সম্পূর্ণ বদলে গেছে ওটার চেহারা। আলোর বদলে দেয়ালটার গা জুড়ে এখন গাছ, নদী, পাহাড় আর আকাশ।

ভয় পেলো সে। ভীষণ ভয়। চোখের সামনে যা-কিছু দেখছে সবই তার অপরিচিত। স্মৃতরাং লোম খাড়া হয়ে গেলো ছোট্ট শরীরটার, কিন্তু বাকানো ঠোঁটের ফাঁক দিয়ে বেরিয়ে এলো হিংস্র এক গর্জন। নিজে ভয় পাওয়া সত্ত্বেও সে যেন ভয় দেখাতে চাইলো সারা পৃথিবী-টাকে।

কিছুই হলো না। তার গর্জনের-জবাবে ভেসে এলো না পাল্টা কোনো গর্জন। স্মৃতরাং নিশ্চিন্তে সে এবার চোখ মেলে দিলো সামনের দিকে। গাছ নদী ঢালু জমি দেখতে দেখতে ভুলে গেলো গর্জন করার কথা। ভয়ের পরিবর্তে তাকে দখল করে নিলো কৌতূহল।

এতোদিন তার জীবন কেটেছে সমতল জায়গায়। কলে পড়ে যাওয়ার কোনো অভিজ্ঞতা এখনো হয়নি। সাহস করে আরো ছ'পা এগোতে সেই অভিজ্ঞতা হলো বাচ্চাটার। ঢাল দিয়ে গড়িয়ে সে নেমে যেতে লাগলো নিচের দিকে। মায়ের চেয়েও ছোরে নাকে ওঁতো হোয়াইট ক্যাং

মারলো কঠিন মাটি। ককিয়ে কেঁদে উঠলো সে কুকুরছানার মতো।
এতোক্ষণ গুহার বাইরে ওত পেতেছিলো অজানা জানোয়ারটা,
সুযোগ পেতেই ছড়িয়ে ধরেছে। সহজে এটার হাত থেকে রেহাই
পাওয়া যাবে বলে মনে হয় না। চূপ করে থেকেও নিস্তার নেই।
আবার ককিয়ে উঠলো সে।

একসময় ধীরে ধীরে সে গিয়ে বাসলো ঘাসে ছাওয়া একটা সমতল
জমিতে। শেষ একটা দীর্ঘ চিংকার বেরিয়ে এলো গলা চিরে।

একটু পর পিটপিট করে চারদিকে তাকাতো সম্পূর্ণ অজানা এক
জগতের মাঝে সে আবিষ্কার করলো নিজেকে। অজানা জানোয়ারটাও
ভাগ্যিস ছেড়ে দিয়েছে। শরীর ঝাঁকুনি দিলো সে। না, আঘাত
লাগেনি কোথাও।

এতোদিনে তার খুঁদে পৃথিবীর দেয়াল পেরিয়ে এলো বাচ্চাটা।
আর জানোয়ারটা ছেড়ে দেয়ার কল ভয়ও কেটে গেলো কিছুক্ষণের
মধ্যেই। অবাক বিস্ময়ে খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে সে দেখলো ঘাস, মসবেরি
আর বড়ো ভেঙে পড়া একটা পাইনের গুঁড়ি। ছুটোছুটি করতে করতে
বাচ্চাটার একেবারে সামনে এসে পড়লো একটা কাঠবিড়াল। ভীষণ
ভয়ে জড়োসড়ো হয়ে গর্কে উঠলো বাচ্চাটা। আশ্চর্য খাটাছাড়া হবার
কোথাও হলো কাঠবিড়ালের। এক দৌড়ে সে চলে গেলো নিরাপদ
দূরত্বে, তারপর কিচিরমিচির করতে লাগলো হিংস্রভঙ্গিতে।

কাঠবিড়ালটাকে পালাতে দেখে তার সাহস একটু বেড়ে গেলো।
এরপর একটা কাঠতোকরাকে দেখে চমকে উঠলেও তেমন ভয় পেলো
না সে। তারপর দেখা হলো একটা মুজ-বার্ডের সাথে। এক পায়ে
লাকাতো লাকাতো কাছে আসতেইৎস থাথা মারলো পাখিটাকে।
তৎক্ষণাৎ তীব্র একটা ঠোঁকর পড়লো নাকের ডগার। ব্যথায় ককিয়ে
হোয়াইট ফ্যাং

উঠলো সে। ভয় পেয়ে উড়ে পালালো মুজ-বার্ড।

প্রকৃতির পাঠ নিচ্ছে বাচ্চাটা। এ-যাবৎ পৃথিবীর সমস্ত জিনিসকে
সে হুঁভাগে ভাগ করেছিলো। কিন্তু এখন তার মন বলছে, ভাগটা
ওভাবে করা ঠিক হয়নি। ব্যথা দেয়া কিংবা না দেয়ার মধ্যে কোনো
জিনিসের পরিচয় সম্পূর্ণ হয় না। বরং জিনিসগুলোকে এভাবে ভাগ
করা যায় যে, একদল জীবিত এবং আরেক দল মৃত। যারা মৃত তারা
নড়াচড়া করতে পারে না, কিন্তু জীবিতরা পারে। আর পারে বলেই
এদের চালচলন বুঝে ওঠা খুব কঠিন। সুতরাং সচেতন থাকতে হবে
জীবিতদের ব্যাপারে।

এখনো ঠিকমতো হাঁটতে পারে না সে। তবে যতোই হাঁটলো,
ধীরে ধীরে ভালো হলো হাঁটা। কোনো কোনো ডাল মনে হলো
অনেক দূরের, কিন্তু কয়েক ধাপ এগোতে না এগোতেই সেটা আঘাত
হানলো নাকে বা পাঞ্জরে। কখনো কখনো পায়ের নিচে পড়ে উন্টে
গেলো পাথর, সরসর করে সরে গেলো হুড়ি। সে বুঝলো, মৃতের মধ্যে
বড়োর চেয়ে ছোট জিনিসগুলোই সহজে উন্টে যায়। আরো হাঁটলো
সে, ঘটলো আরো হুর্ঘটনা। প্রত্যেকটা হুর্ঘটনাই তাকে দিলো নতুন
নতুন শিক্ষা। পেশির সঞ্চালন এবং শারীরিক সীমাবদ্ধতার ব্যাপার-
গুলো বুঝে নিলো সে। ধারণা জন্মালো এক জিনিস থেকে আরেক
জিনিস, কিংবা সেই জিনিস থেকে নিজের দূরত্ব সম্বন্ধে।

বাইরের পৃথিবীতে আজই তার প্রথম দিন। সেই হিসেবে গুরুটা
বেশ ভালোই হলো। সে মাংসাশীর বংশধর। এবং এ-ব্যাপারে সচেতন
হবার আগেই সে পেয়ে গেলো শিক্ষার। চলতে চলতে পাইনের পাচা
ছালে পা গিহলে গিয়ে সে ধাক্কা খেলো ছোট একটা ঝোপের সাথে।
ঝোপের ঠিক মাঝখানে টারমিজানের বাসা, তাতে তুলতুলে সাতটা
এ—হোয়াইট ফ্যাং

বাচ্চা।

বাচ্চাগুলো চিঁ চিঁ করে উঠতে প্রথমটার একটু খারড়ে গেলো সে। কিন্তু ওগুলোর ক্ষুদ্র শরীর তাকে সাহস জোগালো। একটা বাচ্চা ওপর থাবা রাখলো সে। মুহূর্তের মধ্যে বেড়ে গেলো বাচ্চাটার ছটফটানি। এবারে বাচ্চাটার গন্ধ শুকলো সে, তারপর চেপে ধরলো দাঁতের ফাঁকে। ছাড়া পাখার জন্যে ছটফট করতে লাগলো বাচ্চাটা, আর এই ছটফটানি তার জিভে জাগালো শিহরণ। ঠিক এইসময় তাঁর খিদের মোচড় দিয়ে উঠলো পেট। অজান্তেই সজোরে বসে গেলো চোরাল। মুড়মুড় করে শব্দ হলো নরম হাড় ভাঙার, উষ্ণ রক্তের মধুর স্বাদে ভরে গেলো মুখ। এরকম খাবারই এনে দেয় মা। ওটাও মাংস, এটাও মাংস। তবে ভাজা হবার কারণে এটার স্বাদ আরো বেশি। একে একে সাতটা বাচ্চাকেই সাবাড় করলো সে। তারপর অবিকল মায়ের মতো করেই গাল চাটতে চাটতে বেরোতে লাগলো ঝোপ থেকে।

কিন্তু বেরোতে না বেরোতেই তার ওপরে ঝাপিরে পড়লো যেন একটা পালকের ঘূণিঝড়। ঠোঁকর আর পাখার ঝাপটায় অস্থির হয়ে উঠলো সে। বাচ্চাদের অবস্থা দেখে উদ্ভাদ হয়ে গেছে মা-টারমিজন। আক্রমণের প্রথম ধাক্কাটা কাটিয়ে উঠতেই একটা রাগ ভর করলো তার ওপর। গর্জে উঠে থাবা মারতে লাগলো সে, দাঁত বসিয়ে দিলো একটা ডানায়। ডানাটা ছাড়িয়ে নেয়ার জন্যে ছটফট করতে লাগলো মা-টারমিজন, একইসাথে ঝাপটা চালিয়ে গেলো মুক্ত ডানা দিয়ে। উল্লসিত হয়ে উঠলো সে, অজানার ব্যবতীয় ভয় মুছে গিয়ে তার ওপর গুর করলো হত্যার নেশা। জীবিত ছোট ছোট জিনিসকে ইতোমধ্যেই শেষ করেছে সে, এবার খতম করবে একটা বাড়িকে।

তাকে ঝোপের ভেতরে নিয়ে যাবার চেষ্টা করলো পাখিটা, উদ্বেগে সে-ই পাখিটাকে টেনে নিয়ে চললো কাঁকা জায়গার দিকে। তার সমস্ত রক্তবিন্দু আজ গরম হয়ে উঠেছে। পাখিটাকে হারাতেই হবে। এই লড়াইয়ের হারজিতের সাথে তার মর্মান্বার প্রশ্ন জড়িত।

কিছুক্ষণ পর হাল ছেড়ে দিলো মা-টারমিজন। মাটিতে শুয়ে পরস্পর চেয়ে রইলো তারা পরস্পরের দিকে। খানিকটা দম নিয়ে আবার ঠোঁকর মারতে লাগলো পাখিটা। রক্তাক্ত নাক নিয়ে চিৎকার করে উঠলো সে। উবে গেলো লড়াইয়ের উদ্ভাদনা, পাখিটাকে ছেড়ে লাকাতে লাকাতে ছুটলো সে মাঠের ওপর দিয়ে।

অপর প্রান্তে পৌঁছে হাঁপাতে হাঁপাতে একটা ঝোপের পাশে শুয়ে পড়লো সে। হঠাৎ মনে হলো, একটা বিপদ যেন ঝাঁড়ার মতো নেমে আসছে মাখার ওপর। সহজাত প্রবৃত্তিবশে সে চুকে পড়লো ঝোপের ভেতর। প্রায় সাথেসাথেই সাঁ করে নেমে এলো একটা বাজপাখি, এক চুলের জন্যে বেঁচে গেলো বাচ্চাটার প্রাণ।

মাঠের অন্য প্রান্তে তখন ডানা ঝাপটাঝিলো মা-টারমিজন। শোকে বিহ্বল হবার কারণেই বাজপাখিটা এড়িয়ে গেলো তার চোখ। আকাশ থেকে নেমে এলো যেন একটা ডানাওয়ালা বিছাং, এবার আর লক্ষ্যভ্রষ্ট হলো না। একটা আতঁচিকার বেরিয়ে এলো টারমিজনটার গলা চিরে, পরমুহূর্তেই তাকে স্বক্ উড়াল দিলো বাজপাখি।

অনেকক্ষণ অপেক্ষা করার পর সে বেরিয়ে এলো ঝোপ থেকে। একদিনের পক্ষে যথেষ্ট শিক্ষা হয়েছে। বোকা গেলো, বারা জীবন্ত তাদের গায়ে মাংস আছে। মাংস জিনিসটা খেতেও সুস্বাদু। কিন্তু জীবন্ত জিনিসগুলোর মধ্যে যেগুলো বড়ো তারা ব্যাধি দিতে পারে। ছোটগুলো নিরাপদ। স্মরণ্য খেতেই যদি হয়, টারমিজানের বাচ্চা ঝাওয়াই হোয়াইট ফ্যাং

ভালো। পক্ষান্তরে বড়ো টারমিজানকে না খাঁটানোই বুদ্ধিমানের কাজ। অবশ্য বাজপাখিটা না নিয়ে গেলে সে আরেক বার লড়ে দেখতো মা-টারমিজানের সাথে। তবে ওরকম-পাখি নিশ্চয় আরো পাওয়া যাবে।

হাঁটতে হাঁটতে সে এসে পৌঁছুলো শ্রোতবিনীর পাড়ে। এর আগে সে কখনোই পানি দেখেনি। হাঁটতে বেশ ভালোই লাগছে। এবড়ো-খেবড়োও নয় জারগাটা। সাহস করে আরো কয়েক ধাপ এগোতেই সে ভেসে যেতে লাগলো শ্রোতের টানে। নাকমুখ দিয়ে ঢুকলো কনকনে পানি। দম নেয়ার জন্যে হাঁসফাঁস করতে লাগলো সে। তবে কি সে মারা যাচ্ছে? অবশ্য মৃত্যু কী জিনিস, সে এখনো জানে না। কিন্তু অন্যান্য বন্যপ্রাণীদের মতোই মনের দূরতম প্রান্তে মৃত্যুর একটা বোধ তার রয়েছে। পৃথিবীতে যতোরকম আঘাত আছে, তার মধ্যে মৃত্যুই সবচেয়ে কঠিন।

একটু পরেই মাটি ঠেকলো পায়ে। আর ডুবতে হলো না। যেন সেই খুশিতেই সে সীতরে চললো অপর তীরের দিকে। এর আগে সে কখনো সীতার কাটেনি, অথচ অভ্যাসটা যেন তার জন্মগত।

মাঝামাঝি যেতেই আবার সে ভেসে চললো শ্রোতের টানে। থেকেই চলে গেলো পানির নিচে, থেকেই ওপরে উঠলো, আর ধাক্কা খেলো ভুবন্থ পাথরের সাথে। প্রত্যেক ধাক্কার সঙ্গে সঙ্গে ব্যথার ককিরে উঠলো সে।

এক শ্রোতবিনী থেকে সে গিয়ে পড়লো আরেক শ্রোতবিনীতে। কিন্তু এখানকার শ্রোত তাকে ভাসিয়ে না নিয়ে পৌঁছে দিলো তীরের কাছেই হুড়ির ওপর। হামাগুড়ি দিয়ে কোনোমতে তীরে উঠেই শুয়ে পড়লো সে। তার বিশ্বাস একটা বড়োসড়ো ধাক্কা খেয়েছে। পানি

হোয়াইট ক্যাং

জীবিত নয়, অথচ নড়তে পারে। এখন থেকে কোনো জিনিস চোখে দেখার সাথেসাথেই সেটার সম্বন্ধে স্বতঃসিদ্ধ ধারণা গড়ে তোলা চলবে না। আগে ভালো করে বুঝতে হবে, তারপর বিশ্বাসের প্রশ্ন।

হঠাৎ তার মনে পড়লো মায়ের কথা। পৃথিবীতে ওরকম জিনিস আর একটাও নেই। জন্মের পর আত্মকের মতো খাইনি তার কোনো-দিনই হয়নি। শরীরের পাশাপাশি যেন ক্রান্ত হয়ে পড়েছে মনটাও। মায়ের কথা মনে হতেই একাকিত্বের একটা বোধ তাকে আচ্ছন্ন করে ফেলেছে। ভীষণ ঘুম-পাচ্ছে। এখনই গিয়ে শুয়ে পড়তে হবে মায়ের কোল ঘেঁষে। বর্ধাসম্ভব ক্রমপায়ে সে এগিয়ে চললো গুহা অভিমুখে।

ঝোপঝাড়ের ভেতর দিয়ে যেতে যেতে হঠাৎ তীক্ষ্ণ ভয়াবহ একটা চিংকার শুনতে পেলো সে। পরক্ষণেই বিহ্যভের মতো একটা হলুদ শিখা চলে গেলো তার সামনে দিয়ে। জানোয়ারটা ছোট, সুতরাং ভয়ের কিছু নেই। এবারে সে দেখলো ওইরকমই আরেকটা জানোয়ার, তবে একেবারেই ছোট। তাকে দেখার সাথেসাথে পালানোর চেষ্টা করলো খুদে জানোয়ারটা। কিন্তু তার আগেই ধাবা দিয়ে ওটাকে উল্টে দিলো সে। অদ্ভুত একটা শব্দ করলো বাচ্চাটা। তৎক্ষণাৎ আবার ফিরে এলো হলুদ বিহ্যভের শিখা। আবার শোনা গেলো সেই ভয়াবহ চিংকার, আর তারপরেই ঝালা করে উঠলো ঘাড়ের একটা পাশ।

আর্ডচিংকার ছেড়ে পেছনে সরে যেতেই বাচ্চাটার প্রায় ওপরে ঝাপিয়ে পড়লো মা-বেজি, বাচ্চাসহ অদৃশ্য হয়ে গেলো ঝোপঝাড়ের আড়ালে। অবাক হয়ে গেলো সে। এতোটুকু জিনিস এতো ব্যথা দিতে পারে। সে জানে না, আকার হিসেবে বিচার করলে তাবৎ বুনো প্রাণীর মধ্যে বেজিই সবচেয়ে হিংস্র এবং প্রতিহিংসাপরায়ণ।

আবার ফিরে এলো মা-বেজিটা। হিংস্র চিংকারে ভয় পেলো সে, হোয়াইট ক্যাং

কিন্তু পান্টা চিংকার করতে ছাড়লো না। একইও পরোয়া না করে আরো এগিয়ে এলো বেজিটা। লাফ দিলো। তার অনভ্যস্ত চোখ বেজিটাকে অসুসরণ করতে পারলো না। পরমুহূর্তেই তীক্ষ্ণ দাঁত বসে গেলো গলার চামড়া ভেদ করে।

প্রথমে লড়াই করতে চাইলো সে, তারপর ব্যস্ত হয়ে উঠলো পালাবার জন্যে। কিন্তু বেজিটা তাকে ছাড়লো না। পরিকার বোঝা গেলো, গলার মোটা রগটাই তার একমাত্র লক্ষ্য।

হয়তো সেদিনই মারা যেতো ধূসর বাচ্চাটা। এই গল্পও আর লিখতে হতো না। কিন্তু যথাসময়ে ঝোপঝাড় ভেঙে এসে উপস্থিত হলো মা-নেকড়ে। চোখের পলকে বাচ্চাটাকে ছেড়ে ধাঁপিয়ে পড়লো বেজিটা। কিন্তু লক্ষ্যভ্রষ্ট হলো অজ্ঞের জন্যে। গলার বদলে তার দাঁত চেপে বসলো নেকড়েটার চোয়ালের চারপাশে। বিদ্যুৎগতিতে মাথা ঝাঁকালো মা-নেকড়ে। কামড় শিথিল হয়ে গেলো বেজিটার, মাথেসাথে দেহটা উঠে গেলো শূন্যে। এবং মাটিতে পড়ার আগেই শক্তিশালী চোয়ালের প্রচণ্ড চাপে বেরিয়ে গেলো তার প্রাণবায়ু।

আজ মাতুলস্নেহের যেন একটা আলাদা পরিচয় পেলো বাচ্চাটা। মা-কে পেয়ে সে যেতোটা খুশি হয়েছে তার চেয়ে তাকে পেয়ে অনেক বেশি হয়েছে মা। বেজিটাকে শেষ করেই মা ছুটে এলো বাচ্চার কাছে, কত স্থানগুলো চেষ্টা দিতে লাগলো পরম স্নেহে। তারপর হৃৎকেন্দ্রে মিলে বেজিটাকে ড় সাবা করে ফিরে গেলো গুহায়। ঘুমিয়ে পড়লো।

আট

মাংসের আইন

পরের হুঁটে দিন শুরু করে বিশ্রাম নিলো বাচ্চাটা। তৃতীয় দিন বেরিয়ে বেজির বাচ্চাটাকে খুঁজে পেলো সে। চটপট ওটাকে খেয়ে সে রওনা দিলো আবার। তবে আজ আর পথ হারালো না। ঘূর্ণতে ঘূর্ণতে ক্রান্ত হবার পর ঠিক ঠিক ফিরে এলো গুহায়। এভাবে প্রতিদিন সে বেরিয়ে পড়তে লাগলো অভিযানে। এবং প্রতিদিনই একই একই করে বাড়তে লাগলো তার অভিবানের এলাকা।

নিজের শক্তি আর হর্বলতা সন্দেহে নিখুঁত ধারণা জন্মাচ্ছে তার। স্পষ্ট বুঝতে পারছে, কোথায় সাহসী হতে হবে, আর কোথায় গুটিয়ে নিতে হবে নিজেকে। তবে প্রায় সবসময়েই সচেতন থাকে ভালো।

পথভ্রষ্ট কোনো টারমিডানকে পেলে সে ছেড়ে কথা বলে না। কার্ট-বিড়ালের ওপরও তার ভীষণ রাগ। তবে সবচেয়ে বেশি রাগ মুছ-বার্ডের ওপর। এই বজ্জাত পাখিগুলোরই কোনো এক বংশধর ঠোঁকর মেরেছিলো তার নাকে।

অবশ্য আশেপাশে অন্য কোনো মাংসাশী প্রাণীর উপস্থিতি টের হোয়াইট ফ্যাং

শেষে মাথা গরম করার মতো বোকামি সে করে না। বাজপাখি চোখে পড়ার সাথেসাথে সে আত্মগোপন করে বোপে। ইদানীং ইন্টারনেটে গিয়ে আর টেলিফোন করে না বাচ্চাটা। মায়ের মতোই সন্তপর্বে সবার চোখ এড়িয়ে ইন্টারনেটে শিখেছে সে।

টারমিছানের সাতটা বাচ্চা আর খুদে বেজিটার পর শিকারের ব্যাপারে তার ভাগ্য আর খোলেনি। একটা কাঠবিড়াল শিকার করার বড়ো শখ হয় তার। এই শরতীনগুলো কিচিরমিচির করে তার উপস্থিতি জানিয়ে দেয় সবাইকে। কিন্তু পাখির মতোই এরা গাছে উঠতে পারে। সুতরাং মাটিতে থাকে। অবস্থায় অলক্ষিতে গিয়ে হঠাৎ ঝাঁপিয়ে পড়া ছাড়া এদের ধরার আর কোনো উপায় নেই।

মায়ের ওপর তার অসীম শ্রদ্ধা। শিকারে বেরোলেই তার জন্যে মাংস নিয়ে আসে মা, কখনো বার্থ হয় না। আর যে-কোনো ব্যাপারে মা অকুতোভয়। মা তার কাছে শক্তির প্রতিনিধি। যেতোই বড়ো হচ্ছে, এই শক্তির পরিচয় পাচ্ছে সে। ইদানীং চড়াপাড়াগুলো মা আর আস্তে মারে না। তাই অহত থাকতে বাধ্য হচ্ছে সে।

আবার এসে গেলে ছুভিক্ষ। ঘুম বিধ্বাস হারাম করে মাংসের সন্ধানে ঘুরতে ঘুরতে শুকিয়ে গেলে মা।

আগে শিকারকে সে মনে করতো এক ধরনের খেলা। কিন্তু এখন তাকে শিকার করতে হচ্ছে প্রাণের তাগিদে। বারবার বার্থ হচ্ছে কিন্তু এই বার্থতাও তাকে করে তুলছে অভিজ্ঞ। কাঠবিড়াল, বুনা ইঁহর, মুজ-বার্ড আর কাঠঠোকরাদের চালচলন সম্বন্ধে অনেক স্পষ্ট ধারণা হয়েছে তার। বাজপাখিকেও সে আর ভয় পায় না। ওগুলোও মাংসের একেকটা পিণ্ড, যা দিয়ে পেট ভরানো চলে। কিন্তু এখন বাজপাখিই এড়িয়ে চলে তাকে। হতাশা আর খিদের যন্ত্রণায় বোপের ভেতরে ঢুকে

কैसे ফেলে সে।

অবশেষে একদিন কেটে গেলো দুঃসময়। মাংস নিয়ে এলো মা। কিন্তু এরকম মাংস সে আগে কখনো দেখেনি। আকারে তার সমান হলেও সে চিনতে পারলো না যে, বাচ্চাটা লিংজের। মা তার জন্যে আস্ত একটা বাচ্চা এনেছে, এতেই সে খুশি। ধারণাও করতে পারলো না, মায়ের পেট ভরাতে জীবন দিতে হয়েছে লিংজের বাববাকি বাচ্চা-গুলোকে। মাংসের প্রত্যেকটা গ্রাস বাড়িয়ে তুললো তার আনন্দ। জানতেও পারলো না, তার মুখের এই গ্রাস জোগাতে কতোটা মরিয়া হতে হয়েছে মাকে।

ভরা পেট আলস্যের জন্ম দেয়। মায়ের কোল ঘেঁষে শুয়ে ঘুমিয়ে পড়লো সে। ঘুম ভাঙলো ভরাবহ গর্জনে। মাকে এতো ভয়ঙ্কর গর্জন ছাড়তে সে কখনোই শোনেনি। সামনে তাকাতেই দেখলো, বিকেলের পড়ন্ত আলোর গুহামুখে গুঁড়ি মেরে আছে বিরাট এক প্রাণী। অজান্তেই সমস্ত লোম খাড়া হয়ে গেলো তার। আর ঠিক তখনই রক্ত-হিম-করা এক গর্জন ছাড়লো জানোয়ারটা।

সাহসে ভর করে মায়ের পাশে দাঁড়িয়ে গর্জে উঠলো সে। তৎক্ষণাৎ একটা ধাবড়া মেরে তাকে আড়াল করে দাঁড়ালো মা। গুহার ছাদ নিচু বলে লাক দিতে না পেরে ছুটে এলো মা-লিংজ। পরক্ষণেই শুরু হয়ে গেলো ঘোর লড়াই। বাচ্চাটা অবশ্য এই লড়াইয়ের প্রায় কিছুই দেখতে পেলো না। গর্জন আর পান্টা গর্জনে ধরধর করে কাঁপতে লাগলো গুহা। কামড়ের পাশাপাশি ধারালো নখের আঘাতে নেকড়েকে ক্ষত-বিক্ষত করে দিতে লাগলো মা-লিংজ, পক্ষান্তরে নেকড়েটা ব্যবহার করলো শুধুই দাঁত।

একবার লাকিয়ে উঠে লিংজটার পেছনের একটা পা কামড়ে ধরে হোয়াইট ফ্যাং

ঝুলতে লাগলো সে। তার এই খুদে প্রচেষ্টাও অনেক সাহায্য করলো মাকে। তারপর হঠাৎ বদলে গেলো লড়াইয়ের গতি, দুই জানোয়ারের নিচে চাপা পড়লো সে। আবার উঠে শত্রুর দিকে ছুটে বাবার আগে সামনের থাবা দিয়ে তাকে প্রচণ্ড আঘাত হানলো লিংজটা। ছিটকে গিয়ে গুহার দেয়ালের সাথে ধাক্কা খেলো সে, কাঁধের মাংস চিরে বেরিয়ে পড়েছে হাড়। লড়াইটা আরো কতোক্ষণ চললো, সে ঠিক বলতে পারবে না। তবে একসময় লিংজটার পা কামড়ে ধরা অবস্থায় সে আবিষ্কার করলো নিজেকে।

অরশেবে মারা পড়লো লিংজটা। মা-নেকড়েও তখন মুমূর্ষু। কোনো-মতে সম্ভানের কত চেটে দিয়ে শত্রুর মৃতদেহের পাশেই শুয়ে পড়লো সে। একদিন একরাত কেটে গেলো, নড়াচড়ার কোনো লক্ষণ দেখা গেলো না। পানি খাবার প্রয়োজনে হ'একবার ছাড়া পুরো একটা সপ্তাহ গুহার বাইরেই গেলো না সে। তারপর একই সেরে উঠতে ছ'জনে মিলে চেটেপুটে খেলো লিংজটাকে।

কাঁধের ক্ষতের কারণে আরো কয়েকদিন খুঁড়িয়ে হাঁটলো বাচ্চাটা। কিন্তু ইতোমধ্যেই বদলে গেছে তার পরিচিত পৃথিবীর চেহারা। এখন তার প্রতিটা পদক্ষেপে ফুটে ওঠে আত্মবিশ্বাস। লিংজটার সাথে মায়ের লড়াই তাকে করে তুলেছে হুঃসাহসী। অনেক ছোট হওয়া সত্ত্বেও শত্রুর পায়ে দাঁত বসিয়ে দিয়েছে সে এবং বেঁচে ফিরে এসেছে। তাই অজানার রহস্য ছাড়া এখন আর কিছুকে সে পরোয়া করে না।

এরপর থেকে শিকারে মাকে শুধু সঙ্গই মিলে না সে, নিজের ভূমিকাইকুণ্ড পালন করতে লাগলো যথাযথভাবে। শিকারের পাশা-পাশি সে শিখে নিলো মাংসের আইন। পৃথিবীতে মাত্র দু'জাতের প্রাণী আছে। একদিকে শুধু সে আর তার মা, অন্যদিকে বাদবাকি হোয়াইট ফ্যাং

সবাই। তবে অন্য জাতটার মধ্যে আবার দু'টো ভাগ আছে। এক-ভাগের প্রাণীগুলো ছোট দুর্বল। এদের মধ্যে কেউ কেউ শিকারী হলেও তাদের সাথে কুলিরে উঠতে পারে না। কিন্তু অন্যভাগের প্রাণীগুলো বড়ো আর শক্তিশালী। এরা সুযোগ পেলে তার কিংবা তার মায়ের দফা রক্ষা করে দিতে পারে। আর এই শ্রেণীবিভাগের সূত্র ধরেই আইনের জন্ম। কারণ মাংসই জীবনধারণের প্রধান শর্ত। জীবনও একতাল মাংসপিণ্ড মাত্র। এবং একজীবন নির্ভর করে থাকে আরেক জীবনের ওপর। তবে যতো শ্রেণীবিভাগই করা হোক, মোটামুটিভাবে দু'টো শ্রেণী আছে প্রাণীদের—খাদক আর খাদ্য। হয় কাউকে খেয়ে ফেলো নয়তো নিজেই হয়ে যাও কারো খাবার।

চারপাশের সবাই মেনে চলছে এই খাদক আর খাদ্যের আইন। সে খেয়েছে টারমিজানের বাচ্চাগুলোকে। মা-টারমিজানকে খেয়েছে বাজ-পাখি। সুযোগ পেলে বাজপাখিটা তাকেও ছাড়তো না। কিন্তু বড়ো হয়ে সে-ই আবার খেতে চেয়েছে বাজপাখিটাকে। লিংজের বাচ্চা খেয়েছে সে। বাড়ি লিংজটাকেও খেয়েছে সে আর মা, অথচ মারা না পড়লে হয়তো লিংজটাই খেয়ে ফেলতো তাদের। জন্মসূত্রেই সে খুঁনী। মাংসই তার একমাত্র খাদ্য। কোনো মাংস দৌড়ে বেড়ায়, কোনোটা ওড়ে, কোনোটা গাছে চড়ে, কোনোটা আবার গর্তে ঢোকে। তবে এমন মাংসও আছে যেটা পালিয়ে না গিয়ে তাকেই তেড়ে আসে।

মাংসের আইনের পাশাপাশি আছে আরো ছোট ছোট আইন। টিকে থাকার প্রয়োজনে এগুলোও শিখতে হয়, মেনে চলতে হয়। আসলে গোটা পৃথিবীটাই এক পরম বিশ্বয়। রাগ লড়াই শিকার—মোটকথা বাবতীর প্রাণচঞ্চলতার মধ্যেই ছড়িয়ে আছে অক্ষরন্ত আনন্দ।

কঠিন কাজের ফাঁকে ফাঁকে আরাম আর তৃপ্তিও আছে জীবনে। হোয়াইট ফ্যাং

ভরশেট খেয়ে রোদে বসে বসে ঢোলা—এ-যেন পরিশ্রমেরই পুরস্কার।
পরিশ্রমের মাঝেই জীবনের সার্থকতা। তাই নিজের প্রতিকূল পরিবে-
শের সাথে কোনো বিরোধ নেই তার। এই পরিবেশের মাঝে বেড়ে
উঠতে পেরেই সে যথেষ্ট সুখী, গণিত।



নয়

আগুনের সৃষ্টিকর্তা

হঠাৎ করেই জিনিসগুলোর একেবারে সামনে এসে পড়লো বাচ্চাটা।
তার নিজের অসতর্কতার জন্যেই ঘটলো এই ঘটনা। গতকাল সারাটা
রাত মাংসের বোজে কাটানোর কলে সকালে সে যখন পানি খেতে
গিয়েছিলো তখনো ঘুমের রেশ ছিলো চোখে। তাছাড়া এই জলা-
শয়টার কাছে সে আগেও অনেকবার এসেছে, কখনোই তেমন উল্লেখ-
যোগ্য কিছু ঘটেনি।

ঝড়ে উপড়ে পড়া পাইনটার পাশ কাটিয়ে, ফাঁকা ব্যাগটা পেরিয়ে
গাছপালার ভেতর দিয়ে কয়েক-পা এগোতেই গজ পেলো সে। ঠিক
সামনে উবু হয়ে বসে আছে অদ্ভুত পাঁচটা জন্তু। তাকে দেখেও লাফিয়ে
উঠলো না জন্তুগুলো, দাঁত বের করলো না, এমনকি গর্জনও ছাড়লো
হোয়াইট ফ্যাং

৭৬

না। বরং স্থির হয়ে বসে রইলো অদ্ভুত ভঙ্গিতে। জীবনে এই প্রথম
মানুষ দেখলো খুসর রঙের বাচ্চাটা।

নড়লো না সে-ও। সহজাত প্রবৃত্তি বারবার তাকে পালাতে বল-
ছিলো, কিন্তু জীবনে প্রথমবারের মতো তার ভেতরে জেগে উঠলো
বিশদীত এক প্রবৃত্তি। অস্বাভাবিক একটা ভয়ে আচ্ছন্ন হয়ে গেলো
সে, আর এই অমুহূর্তিই তাকে নিশ্চল করে দিলো।

আগে কখনো মানুষ দেখেনি বাচ্চাটা, তবু তার রক্তের মধ্যেই
অস্পষ্টভাবে কোথায় যেন লুকিয়ে আছে মানুষের পরিচয়। শুধু তার
অমুহূর্তি নয়, তার পূর্বপুরুষদের সম্মিলিত অমুহূর্তির সাহায্যে সে
বুঝতে পারছে, এরাই সমস্ত প্রাণীদের প্রভু। বড়ো নেকড়ে হলে
হয়তো পালাবার চেষ্টা করতো সে। কিন্তু বেহেতু নিতান্তই একটা
বাচ্চা, প্রচণ্ড ভয়ে অবশ হয়ে এলো তার শরীর।

একজন ইন্ডিয়ান এগিয়ে এসে হুঁকে পড়লো তার ওপরে। ভয়ে
মাটির সাথে একেবারে লেপটে গেলো বাচ্চাটা। অবশেষে একেবারে
মুতি ধরে এসেছে অজানা সেই জানোয়ার। ল্যাম খাড়া হয়ে গেলো
তার, হোঁটহুঁটো পেছনে নরো গিয়ে বেরিয়ে পড়লো স্বক্খকে দাঁত।
বাড়ানো হাতটা কিছুক্ষণ তার ওপরে স্থলে রইলো নিয়তির মতো,
তারপর হেসে ফেললো ইন্ডিয়ানটা। বললো, 'দেখেছিল। কেমন শাদা
দাঁত।'

অন্য ইন্ডিয়ানরাও হেসে উঠে ধরে নিয়ে আসতে বললো বাচ্চা-
টাকে। হাতটা ধীরে ধীরে আরো নেমে আসতে তার ভেতরে গুরু হয়ে
গেলো প্রবৃত্তির দ্বন্দ্ব। থেকেই তার ইচ্ছে হলো লড়াই করার, থেকেই
আত্মসমর্পণের। শেষমেষ ছই প্রবৃত্তির সার্থে একটা সমঝোতার আসলো
সে। হাতটা মাথা ছুঁইছুঁই হওয়া পর্যন্ত চুপ করে রইলো, তারপর
হোয়াইট ফ্যাং

৭৭

বসিয়ে দিলো দাঁত। প্রায় সাথেসাথে মাথার পাশে আঘাত খেয়ে ছিটকে পড়লো সে। মুহূর্তে উবে গেলো লড়াইয়ের ইচ্ছে, কেঁদে উঠলো বাচ্চাটা। কিন্তু লোকটার রাগ তখনো কমেনি, আবার আঘাত এসে পড়লো মাথার আরেক পাশে। উবু হয়ে বসে ডুকরে উঠলো সে।

হেসে উঠলো চার ইন্ডিয়ান, হাতে কামড় খাওয়া লোকটাও বাদ গেলো না। তারপর পাঁচজনে মিলে ঘিরে ধরলো বাচ্চাটাকে। চৌচাতে চৌচাতে হঠাৎ তার কানে ভেসে এলো অত্যন্ত পরিচিত একটা শব্দ। শব্দটা ইন্ডিয়ানরাও শুনেছে, কিন্তু বুঝতে পারেনি। মা আসছে। তার অসহায় অবস্থা বুঝতে পেরে ছুটে আসছে মা—হিংস্র, অকুতোভয়। শেষ একটা জোর চৌচানি ছেড়ে অপেক্ষা করতে লাগলো সে।

গজরাতে গজরাতে এসে পৌঁছলো মাদি নেকড়েটা, বাচ্চার অমঙ্গল আশঙ্কায় তার চেহারা হয়ে উঠেছে ভয়ঙ্কর।

বিশ্ময়ে চৌচিয়ে উঠলো একজন ইন্ডিয়ান, ‘কিচ্।’ শব্দটা শোনার সাথেসাথে সমস্ত হিংস্রতা ভুলে লেজ নাড়তে লাগলো মাদি নেকড়ে-টা।

‘কিচ্।’ এবারে ধমকে উঠলো লোকটা।

আন্তে আন্তে মাটিতে বসে পড়লো মাদি নেকড়েটা। হিংস্র মা হঠাৎ এভাবে শান্ত হয়ে গেলো কেন, বুঝতে পারলো না বাচ্চাটা। ভয় তাহলে সে অথবা পায়নি, তার অপরাধের মা পর্যন্ত ভয় পায় এই মাহুঘ-জন্তুদের!

যে-লোকটা চৌচিয়ে উঠেছিলো, সে কাছে এসে একটা হাত রাখলো মাদি নেকড়েটার মাথায়। থাবা মারা কিংবা গর্জে ওঠার বদলে আরো জড়োসড়ো হয়ে গেলো নেকড়েটা। এবার অন্য লোকগুলোও এগিয়ে হোয়াইট ক্যাং

এসে ঘিরে ধরলো তাকে—মাথায় হাত বুলিয়ে দিলো, চাপড় মারলো পিঠে। কাউকে কিছু বললো না জানোয়ারটা। মাহুঘ-জন্তুগুলো চিংকার করছে বটে, কিন্তু সে-চিংকারে ভয় শাবার মতো কিছু নেই ভেবে ধীরে ধীরে বাচ্চাটা গিয়ে দাঁড়ালো মায়ের পাশ ঘেঁষে।

‘এতে অবাক হবার কিছু নেই,’ বলে উঠলো এক ইন্ডিয়ান। ‘ওর বাবা খাঁটি নেকড়ে হলোও মা ছিলো কুকুর। তাই ওর চালচলন অনেকটা কুকুরের মতো।’

‘এক বছর আগে পালিয়ে গিয়েছিলো সে, তাই না, এে বীভার?’ বললো বিত্তীয় ইন্ডিয়ান।

‘ওর পালাবার মধ্যে অস্বাভাবিক কিছু ছিলো না, স্যামন টাং,’ জবাব দিলো এে বীভার। ‘ছড়িকের কলে খাবার মতো এক টুকরো মাংসও ছিলো না কুকুরগুলোর।’

‘উপায়ান্তর না দেখে সে ভিড়ে গিয়েছিলো নেকড়েদের দলে,’ বললো তৃতীয় ইন্ডিয়ান।

‘তা-ই হবার কথা, শ্রী ইগলস্,’ এগিয়ে এসে বাচ্চাটার গায়ে হাত রাখলো এে বীভার, ‘এটাই তার প্রমাণ।’

মুহুর্গর্জন ছাড়লো বাচ্চাটা, সাথেসাথে বুলি পড়লো মাথায়। চূপ করে গেলো বাচ্চাটা। কানের পেছনদিকে, পিঠে হাত বুলিয়ে দিতে লাগলো এে বীভার।

‘কিচ্-ই ওর মা,’ বললো এে বীভার। ‘কিন্তু বাবা নিশ্চয়ই কোনো নেকড়ে। তাই কুকুরের চেয়ে নেকড়ের স্বভাবই ওর মধ্যে বেশি। ব্যাটার দাঁত দেখেছো, কেমন কক্ককে শাদা। আজ থেকে আমি ওকে ডাকবো হোয়াইট ক্যাং বলে। ও আবারই কুকুর। কারণ কিচ্ ছিলো আমার তাইয়ের কুকুর, আর তাইটাও মারা গেছে।’ হোয়াইট ক্যাং

অবাক চোখে মানুষ-জন্তুগুলোর দিকে তাকিয়ে রইলো হোয়াইট ফ্যাং। আরো কিছুক্ষণ মুখ দিয়ে অদ্রুত শব্দ করলো জন্তুগুলো। তার-পর ঐ বীভার এসে তাকে নিয়ে গিয়ে বাঁধলো একটা পাইন গাছের সাথে।

হাত বাড়িয়ে স্যামন টাং চিং করে দিলো ওকে। উদ্বিগ্নচোখে তাকিয়ে রইলো কিচ্। আবার ভয় পেলো হোয়াইট ফ্যাং। মুহূর্ত গর্জন না করে থাকতে পারলো না সে, কিন্তু কামড় দেবার সাহস দেখালো না। পেটে সুড়সুড়ি দিতে লাগলো হাতটা। জীবন অস্বস্তি বোধ করলো সে। তাছাড়া এভাবে চিং হয়ে সবগুলো পা আকাশের দিকে তুলে থাকাও খুব হাস্যকর। বিদ্রোহ করে উঠলো তার সমস্ত প্রকৃতি, ভবু হুপ করে রইলো সে। এই মানুষ-জন্তুগুলোর ক্ষমতা বড়ো বেশি। আবার মুহূর্ত গর্জন ছাড়লো সে কিন্তু এবারে কেন যেন মার খেতে হলো না। সুড়সুড়িও আর লাগছে না বরং একটা আরাম বোধ হচ্ছে। কানের পেছনে আরো কিছুক্ষণ হাত বুলিয়ে যখন উঠে পড়লো স্যামন টাং, মানুষ-জন্তুগুলোর প্রতি আর কোনো ভয়ই রইলো না ওর।

কিছুক্ষণ পর একটা কোলাহল ভেসে এলো দূর থেকে। শব্দগুলো যে মানুষ-জন্তুর, বুঝতে অসুবিধে হলো না হোয়াইট ফ্যাং-এর। কয়েক মিনিটের মধ্যেই কুকুর, ঠাবুর সরঞ্জাম আর বাচ্চাকাচ্চাসহ এসে পড়লো জন চল্লিশেক ইন্ডিয়ান।

হোয়াইট ফ্যাং এর আগে কখনো কুকুর দেখেনি। তবে দেখার সাথেসাথে সে বুঝতে পারলো, চেহারা সামান্য আলাদা হলেও এরা তার নিজেরই জাত, স্বভাবে এরা নেকড়ে মতোই। হোয়াইট ফ্যাং আর কিচ্ দেখামাত্র ভেঙে এলো কুকুরগুলো। গুফ হুলো কামড়া-কামড়ি। বাচ্চাকে রক্ষা করার জন্যে সরিয়া হয়ে উঠলো কিচ্। পাণ্ডা হোয়াইট ফ্যাং

কামড় দেয়া ছাড়া উপায় রইলো না তারও। একই পরেই কানে ভেসে এলো মানুষ-জন্তুর চিংকার, গদার বাড়ির শব্দ, আর আহত কুকুরের গোঙানি।

কয়েক মুহূর্ত পরেই আবার উঠে দাঁড়ালো হোয়াইট ফ্যাং। দেখলো, গদার বাড়ি মেয়ে আর পাখর ছুঁড়ে কুকুরগুলোকে তাড়িয়ে দিচ্ছে মানুষ-জন্তুরা। এদের রকমসকমই সে বুঝে উঠতে পারলো না এখনো। এরাই একমাত্র জন্তু যারা লড়াইয়ের প্রয়োজনে দাঁত বা নখ ব্যবহার করে না। তারই জাতের হাত থেকে তাকে রক্ষাও করলো এরা। আইন শুধু তৈরিই করেনি এই মানুষ-জন্তুরা, আইনের যথাযথ প্রয়োগও শুধু এরাই জানে। গদা পাখর প্রভৃতি মৃত জিনিসও প্রাণ ফিরে পায় এদের হাতে। যে পাখরকে সে সবসময় পড়ে থাকতেই দেখেছে, সেগুলোকেও এরা রূপান্তরিত করতে পারে উদ্ভক্ত আছে।

যারা এরকম অসভ্য, ধারণাতীত ক্ষমতার অধিকারী তারাই বৃষ্টি ঈশ্বর। অবশ্য ঈশ্বর সম্পর্কে হোয়াইট ফ্যাং কিছুই জানে না। ঈশ্বর তার কাছে এমন একটা জিনিস, যাকে ধরাছোঁয়ার বায় না, আর যার শক্তির কোনো দীমা নেই। মানুষ-জন্তুরা অনেকটা সেরকমই, যারা ধরাছোঁয়ার বাইরে থেকে পুরো জগতকে নিশ্চিত এবং আতঙ্কিত করে ছ'হাতে ছুঁড়ে চলে পাখরের পর পাখর।

কতগুলো চাটতে চাটতে ভাবতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং। এই প্রথম সে বুঝলো, দলগত হিংস্রতা কাকে বলে। বস্তুত এর আগে 'দল' জিনিসটার সাথেই পরিচয় ছিলো না ওর। আপনি জাত বলতে সে বুঝতো একচোখে। মা আর নিজেকে। অর্থাৎ তার জাতের আরো অনেকে আছে এই পৃথিবীতে। তাদের সাথে পরিচয়ও হয়েছে। কিন্তু কী জন্যে সেই পরিচয়ের পালা। মানুষ-জন্তুরা না বাঁচালে এতোক্ষণ ও—হোয়াইট ফ্যাং

তাকে টুকরো টুকরো করে ফেলতো তারই জাতভাইয়েরা। মানুষ-জন্তুদের প্রতি তার কৃতজ্ঞতার সীমা নেই, তবু নাকে বেঁধে রাখাটা সে মেনে নিতে পারেনি। তাকেও বেঁধে রেখেছে এরা। এই বন্ধন একটা গভী টেনে দিয়েছে তার এতোদিনের স্বাধীন জগতটাতে।

ইত্তিরানরা যখন তাঁবু তুলে রওনা দিলো, তখন আরো বিরক্ত হলো হোয়াইট ফ্যাং। কারণ একেবারে পুঁচকে একটা মানুষ-জন্তু দড়ি ধরে টেনে নিয়ে চলেছে নাকে।

স্রোতখিনী, উপত্যকা, এমনকি তার এতোদিনের চেনা জগতটাও পেরিয়ে গেলো মানুষ-জন্তুরা। অবশেষে ওরা গিয়ে ধামলো ন্যাকেজি নদীর তীরে। বিভিন্ন আকারের ক্যানু বাঁধা রয়েছে এখানে-ওখানে, তীর জুড়ে শুকোতে দেয়া হয়েছে সারি সারি মাছ।

মানুষ-জন্তুদের সবকিছুই বড়ো আলাদা, অন্যরকম। তাঁবু খাটানো-টাই কি কম বিস্ময়কর। একটার সাথে আরেকটা বাঁধ জোড়া দিয়ে তার সাথে কাপড় আর চামড়া লাগিয়ে যেন একটা দানব সৃষ্টি করে এরা। তার তো ভয়ই লাগে জিনিসটার নিচে যেতে। মনে হয়, এই বৃষ্টি ছড়মুড়িয়ে খুলে পড়লো মাথার ওপর।

তবে কয়েক দিনের মধ্যেই ভয়টা কেটে গেলো তার। কারণ সে দেখলো, ছোট ছোট ছেলেমেয়ে তাঁবুর নিচ দিয়ে অহরহ বাতায়ানত করছে, অথচ কিছুই হচ্ছে না। অবশেষে সাহস করে একদিন সে গিয়ে দাঁড়ালো তাঁবুর কাছে। কিছুই ঘটলো না। ক্যানভাসটা শুঁকলো, পুরোটাতেই কেমন মানুষ-মানুষ গন্ধ। ক্যানভাসটা দাঁতে কামড়ে ধরে মুছ টান দিলো সে। সামান্য ছিলে ওঠা ছাড়া আর কিছুই হলো না। মজাই লাগলো তার। ধীরে ধীরে সে বাড়িতে লাগলো টানের জোর। একসময় পুরো তাঁবুটা ছলে ওঠার ভেতর থেকে টেঁচিয়ে উঠলো এক হোয়াইট ফ্যাং

মহিলা। একদোড়ে মায়ের কাছে ফিরে এলো হোয়াইট ফ্যাং।

একটু পরেই আবার মায়ের কাছ থেকে সরে গেলো সে। ইদানীং বাঁধা থাকায় মা আর তাকে অনুসরণ করতে পারে না। খানিকটা এগোতেই দেখা হলো তার চেয়ে সামান্য বড়ো একটা কুকুরের বাচ্চার সাথে। নাম—লিপ-লিপ।

একে নিজের জাত, তার বাচ্চা বলে বন্ধুত্বের মনোভাব নিয়েই এগিয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু তাকে দেখামাত্র দাঁত বের করলো লিপ-লিপ। বাধ্য হয়ে দাঁত বের করতে হলো হোয়াইট ফ্যাংকেও। তারপর হুঁজুনে ঘুরতে লাগলো গোল হয়ে। কিছুক্ষণ ঘোরার পর ব্যাপারটাকে যখন খেলা মনে করতে শুরু করেছে হোয়াইট ফ্যাং, ঠিক তখনই চোখের পলকে ঝাপিয়ে পড়ে কাঁধে একটা কামড় দিয়েই আবার সরে গেলো লিপ-লিপ। লিংজের খাবার যে জায়গাটা জব্বম হয়েছিলো, কামড়টা ঠিক সেখানেই পড়ায় আর্জিনাদ করে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং। পরক্ষণেই রাগে অন্ধ হয়ে সে ঝাপিয়ে পড়লো লিপ-লিপের ওপর।

কিন্তু ইতোমধ্যেই বার ছয়েক লড়াইয়ের অভিজ্ঞতা হয়েছে লিপ-লিপের। আবার তার ছোট ছোট দাঁতগুলো বসে গেলো হোয়াইট ফ্যাং-এর গায়ে। আবার। শেষমেষ রণে ভঙ্গ দিয়ে নির্লজ্জের মতো চৌচাতে চৌচাতে মায়ের কাছে পালিয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং।

জিত দিয়ে সারা গা চেটে দিতে দিতে কিচ্ বাচ্চাটাকে বোঝাতে চেষ্টা করলো যেন তার কাছ থেকে সে আর সরে না যায়। কিন্তু কে শোনে কার কথা। কয়েক মিনিট পরেই আবার উঠে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং। এবারে সে মুখোমুখি হলো গ্রে বীভারের। কাঁঠ আর শুকনো শ্যাওলার ওপর উবু হয়ে কী যেন করছে মানুষ-জন্তুটা। মুখ দিয়ে শব্দ করছে গ্রে বীভার, কিন্তু সে-শব্দে ভয় পাবার মতো কিছু না থাকায় হোয়াইট ফ্যাং

আরো খানিকটা এগিয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং ।

কয়েকজন মহিলা আর শিশু আরো কিছু কাঠ আর গাছের ডাল এনে রাখলো। এরা বীভারের কাছে । একটু পরেই তার হাতের নিচ থেকে বেরিয়ে এলো কুরাশার মতো অঙ্কিত একটা জিনিস, দেখতে দেখতে সেই কুরাশার রঙ হয়ে গেলো সূর্যের মতো উজ্জ্বল । গুহার মধ্যে আলোকিত দেয়ালটা যেমন শুকে সবসময় টানতো, তেমনি এক অমোঘ আকর্ষণে জিনিসটার দিকে এগিয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং । চাপা হাসি ভেসে এলো। এরা বীভারের কণ্ঠ থেকে, আর তিক সেই মুহূর্তেই শিখাটিকে চাটার চেষ্টা করলো সে ।

অসাড় হয়ে গেলো জিত্ত, যন্ত্রণার ককিয়ে উঠে পেছনে সরে এলো হোয়াইট ফ্যাং । ব্যাকাকে সাহায্য করতে না পারায় অক্ষম ক্রোধে গর্জে উঠলো কিচ্ । হাঁটু চাপড়াতে চাপড়াতে হেলো গড়িয়ে পড়লো। এরা বীভার । একে একে ভাবুর সবাইকে ডেকে ঘটনাটা বললো সে, দেখতে দেখতে শুরু হয়ে গেলো হাসির এক ছল্লাজ ।

এর আগেও আহত হয়েছে হোয়াইট ফ্যাং, কিন্তু এই সূর্য-রঙা জিনিসটার মতো ব্যথা তাকে আর কেউ দেয়নি । সে যেতো কীদলো, ততোই হাসির মাত্রা বেড়ে গেলো মাহুয-জন্তুগুলোর । ভিত দিয়ে পোড়া নাকটা চাটার চেষ্টা করলো সে, কিন্তু জিত্তটাও বলসে গেছে বিস্মীভাবে । আবার কৈদে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং ।

তারপর হঠাৎ একেবারে চুপ হয়ে গেলো । ওই হাসির অর্থ সে বুঝতে পেরেছে । সূর্য-রঙা জিনিসটা তাকে ভীষণ যন্ত্রণা দিয়েছে সত্যি, কিন্তু মাহুয-জন্তুগুলোর ওই হাসির যন্ত্রণা যেন তার চেয়েও বেশি । লজ্জায় মাথা নিচু করে সে পালিয়ে এলো কিচের কাছে । এখানে মতোগুলো জন্ত আছে, তার মধ্যে শুধু এই জন্তটাই তার অবস্থা দেখে হোয়াইট ফ্যাং

হাসেনি ।

গোধূলি পেরিয়ে একসময় নেমে এলো রাত । হোয়াইট ফ্যাং তখনো বসে আছে মায়ের কোল ঘেঁষে । নাক আর জিভের ঝলুনি পুরোপুরি খামেনি, কিন্তু তার চেয়েও অনেক বড়ো এক অসুবিধে দেখা দিয়েছে । কেমন যেন কাঁকা লাগছে বুকের ভেতরটা । মন বারবার ফিরে যেতে চাইছে স্নোতখিনী আর গুহার সেই শান্ত পরিবেশে । এখানে জীবন বড়ো বেশি কোলাহলময় । একনাগাড়ে কথা বলে চলেছে মাহুয-জন্তুরা, সেইসাথে চলেছে কুকুরগুলোর খেয়োখেয়ি আর অবিরাম চিং-কার । ভীষণ এই জীবনের ভিড়ে দম বন্ধ হয়ে আসতে চাইছে তার ।

ভাবু পাশ দিয়ে অনবরত যাতায়াত করছে মাহুয-জন্তুরা, বসে বসে দেখছে হোয়াইট ফ্যাং । তাদের চেয়ে এরা যে সত্যিই উৎকৃষ্ট, তা সে অনেক আগেই বুঝেছে । এদের শক্তির কোনো তুলনা নেই । এমন কোনো কাল নেই, যা এরা পারে না । প্রভু করায় অন্যোই যেন এদের লজ্জা । এরা এমনকি আগুনের সৃষ্টিকর্তা ! এরা ঈশ্বর !

Bangla⁺
book.org

দশ

বন্ধন

অজিজ্ঞতা বাড়ছে হোয়াইট ফ্যাং-এর। মা যতোক্ষণ বাঁধা থাকে, তাঁবুর আশেপাশে ঘোরাফেরা করে সে। মানুষ-জন্তুদের যতো চিনছে, ততোই বেড়ে চলেছে তার বিশ্বাস।

এরা যে ঐশ্বর, তা বুঝতে খুব বেশি কল্পনাশক্তির প্রয়োজন পড়ে না। হুঁপেয়ে এই ঐশ্বরগুলো যেমন রাগ করতে পারে, তেমনি ভালাও বাসে। সর্বোপরি, এদের সব কিছুতে লুকিয়ে রয়েছে রহস্য। কেটে গেলে এমনকি রক্তও ঝরে এদের গা থেকে। চুপিচুপি গিয়ে সে চেখে দেখেছে, সে-রক্তের স্বাদও অন্যান্য রক্তের মতোই।

একবার শুধু নাম ধরে ডাকতেই এদের বশ্যতা স্বীকার করেছে মা। স্তন্যদান সে-ও ধীরে ধীরে এগিয়ে চলেছে ওই পথেই। মানুষ-জন্তুরা হাটলে সে সারে যায় তাদের সামনে থেকে, ডাকলে কাছে যায়, ধমকালে মাথা নিচু করে, যেতে বললে জ্রুত কেটে পড়ে। কারণ এদের সমস্ত ইচ্ছের পেছনে রয়েছে শক্তি—যে শক্তি আঘাত হানে, যে শক্তি নিজেদের প্রকাশিত করে ঘুসি, গদা, উড়ন্ত পাথর আর চাব্কের মাধ্যমে।

হোয়াইট ফ্যাং

অন্য কুকুরগুলোর মতোই এখন মানুষ-প্রভুর ইচ্ছে-অনিচ্ছেই নিয়ন্ত্রিত করে তার গতিবিধি। তার এই শরীর কেন তৈরিই হয়েছে এদের গদার বাড়ি আর লাখি খাবার জন্যে, বাবতীয় অত্যাচার সহ্য করবার জন্যে। তবু তার মনে হয়, কোনো কাজ নিচ্ছে করার খুঁকি না। নিয়ে এদের ওপর নির্ভর করাই ভালো।

কিছু এই বশ্যতা সে একদিনে স্বীকার করেনি। দিনের পর দিন চুপিচুপি সে গিয়ে দাঁড়িয়েছে বনের প্রান্তে। সূর্য থেকে ভেসে আসা একটা ডাক তাকে অস্থির করে তুলেছে। শেষমেষ ফিরে এসে জিতে প্রশ্ন কুটিয়ে তুলে সে চেটে দিয়েছে মায়ের মুখ।

তাঁবুর জীবনযাত্রাও জ্রুত বুকে নিচ্ছে হোয়াইট ফ্যাং। সবচেয়ে লোভী হলো বুড়ো কুকুরগুলো। মাংস বা মাছ হাড়িয়ে দিলে এদের আর কোনো হুঁশ থাকে না। এক টুকরো মাংস বা অতিরিক্ত একটা হাড় দেয়ার ব্যাপারে সবচেয়ে হিসেবী হলো পুরুষেরা, সবচেয়ে নির্ভুর শিশুরা, আর সবচেয়ে দয়ালু মহিলারা। আরেকটা বিষয়ে চোখ খুলে গেছে হোয়াইট ফ্যাং-এর। এতোদিন পর্যন্ত সে জানতো, পৃথিবীতে মায়ের বেহের কোনো বিকল্প নেই। কিন্তু কয়েকটা কুকুর-মার সাথে বিরোধে জড়িয়ে পড়ার পর সে বুঝেছে, অস্ত্রত এই মা-গুলোকে যথাসম্ভব এড়িয়ে চলাই ভালো।

তবে লিপ-লিপের চেয়ে বড়ো ভ্রূষণ তার জীবনে আর নেই। বিন্দু-মাত্র স্বেদোপ পাবার সাথেসাথে তার ওপর ঝাঁপিয়ে পড়ে শয়তানটা। ঝাঁপিয়ে সে-ও পড়ে, কিন্তু পেরে ওঠে না কখনোই। তাকে শায়েস্তা করার মতো শাস্তি যেন আর কিছুতে পায় না লিপ-লিপ।

এমনকি তাঁবুর অন্যান্য কুকুরের বান্ধাগুলোর সাথে তাকে খেলতে পর্যন্ত দেয় না শয়তানটা। কিন্তু ক্রমাগত এই অত্যাচার হোয়াইট হোয়াইট ফ্যাং

ফ্যাংকে বশ্যতা স্বীকার করাতে পারে না। বরং ধীরে ধীরে তার মন বিজোহী হয়ে ওঠে লিপ-লিপের বিরুদ্ধে।

জীবনের এই প্রতিবন্ধতার সাথে লড়াইতে গিয়েই যেন হোয়াইট ফ্যাং হয়ে উঠলো একটা পাকা চোর। চুরির নতুন নতুন কৌশল আবিষ্কার করে সে। জানে, কীভাবে তাঁবুর সবার এমনকি লিপ-লিপের চোখ এড়িয়ে মাছ বা মাংসের টুকরো নিয়ে সটকে পড়তে হয়।

প্রতিশোধ নেয়ারও একটা কৌশল বের করলো হোয়াইট ফ্যাং। লিপ-লিপকে ভুলিয়েভালিয়ে একদিন সে নিয়ে গেলো মায়ের কাছে। রাগে অন্ধ হয়ে ভাড়া করত করত পারিপার্শ্বিক জ্ঞান পর্যন্ত হারিয়ে ফেললো লিপ-লিপ, এভাবেই একসময় সে গিয়ে পড়লো কিচের গায়ের ওপর। আতঙ্কে চিংকার করে উঠলো কিচ্, পরক্ষণেই তার দাঁত বসে গেলো শক্তির গায়ে। বাঁধা ছিলো কিচ্, তবু সহজে তার হাত থেকে রেহাই পেলো না লিপ-লিপ।

শেষমেষ যখন ছাড়া পেলো, লিপ-লিপের সারা শরীর তখন রক্তাক্ত। কোনোমতে খাড়া হয়ে কঁেউকঁেউ করে কঁেদে উঠলো সে, কিন্তু কান্নাটাও সম্পূর্ণ করতে পারলো না। ছুটে এসে তার পেছনের পায়ে দাঁত বসিয়ে দিলো হোয়াইট ফ্যাং। লড়াইয়ের কোনো ইচ্ছেই আর অবশিষ্ট ছিলো না লিপ-লিপের, লেজ দাবিয়ে ছুটলো সে নিজের তাঁবুর দিকে। পিছনে পিছনে ছুটে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। লিপ-লিপকে বাঁচাবার জন্যে শেষ পর্যন্ত পাথর ছুড়তে লাগলো মহিলারা।

পালাবার আর কোনো সম্ভাবনা নেই ভেবে একদিন কিচের বাঁধন খুলে দিলো গ্রে বীভার। খুশিতে ডগোনগো হয়ে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং। মায়ের সাথে সে ঘুরে বেড়াতে লাগলো যেখানে সেখানে। যতোকণ মা কাছে থাকলো, আশেপাশে এলো-না লিপ-লিপ। শুধু হোয়াইট ফ্যাং

তা-ই নয়, লিপ-লিপকে দেখে দাঁত বের করলো সে। কিন্তু লিপ-লিপ অতো বোকা নয়, ইচ্ছে করেই এড়িয়ে গেলো ব্যাপারটা। সে জানে, উপযুক্ত প্রতিদ্বন্দ্বিতার খাতিরে হোয়াইট ফ্যাংকে তার একা পাওয়া দরকার।

সেদিনই বিকেলে মায়ের সাথে হোয়াইট ফ্যাং গেলো বনের ধারে। সেই গুহা আর স্রোতধিনী আবার আবুল করে তুললো ওকে। কিন্তু মা-য়ে আর এগোতে চায় না। মাকে ভোলাবার অনেক চেষ্টা করলো সে, কিন্তু আর এক বাপও নড়লো না কিচ্। শেষমেষ বাধ্য হয়ে মায়ের সাথে আবার তাঁবুতে ফিরে এলো হোয়াইট ফ্যাং।

বনের ভেতর থেকে একটা ডাক ভেসে আসে। ডাকটা যে কিচ্ শুনতে পার না, তা নয়। কিন্তু কিচের কাছে বনের চেয়ে ওই আগুন আর মাহুয়ের আকর্ষণ এখন অনেক বেশি।

বার্চ গাছের ছায়ায় বসে হোয়াইট ফ্যাং-এর মনে পড়ে স্বাধীনতার সেই দিনগুলোর কথা। সেরকম দিন আবার কখনো আসবে কিনা, ঠিক বুঝতে পারে না সে। তার কান খাড়া হয়ে যায় বনের ডাক শোনার জন্যে। তবে এ-কথা ঠিক যে, বন বা তাঁবুর চেয়ে মায়ের আকর্ষণ অনেক বেশি। তার ছোট্ট এই জীবনে মা-ই সবচেয়ে বড়ো নির্ভরতা।

বুনো জীবনে শাবক খুব বেশি দিন মায়ের সাথে থাকে না। কিন্তু মাহুয়ের হাতে পড়লে সে-সময়টা হয়ে পড়ে আরো সংকীর্ণ। হোয়াইট ফ্যাং-এর ক্ষেত্রেও সে-নিয়মের ব্যতিক্রম হলো না। থ্রী ঈগল্‌সের কাছে বেশ কিছু ঋণ ছিলো। গ্রে বীভারের। স্তরাস থ্রী ঈগল্‌স যখন চলে যেতে চাইলো গ্রেট ব্রুডের দিকে, গ্রে বীভার সে-ঋণ শোধ করলো এক টুকরো লাল কাপড়, একটা ভালুকের চামড়া, বিশটা ব্লট আর কিচ্কে দিয়ে। থ্রী ঈগল্‌স যখন কিচ্কে তুলতে গেলো হোয়াইট ফ্যাং

ক্যান্ডে, সে-ও চেষ্টা করলো মায়ের সাথে উঠে পড়তে। খাবড়া দিয়ে ওকে পেছনে সরিয়ে দিলো শ্রী ঈগল্‌স্‌। দেখতে দেখতে তাঁর থেকে খানিকটা সরে গেলো ক্যান্‌। হঠাৎ পানিতে ঝাঁপিয়ে পড়লো হোয়াইট ক্যাং, প্রাণপণে দাঁতেরে চললো ক্যান্‌ লক্ষ্য করে। পেছন থেকে চিৎকার করে ডাকতে লাগলো গ্রে বীভার, কিন্তু আজ ঈশ্বরের আদেশ শুনতেও রাজি নয় সে।

অর্ধচ নিজেই আদেশ পালিত হতে দেখাই ঈশ্বরের অভ্যাস। একটা ক্যান্‌ নিয়ে রওনা দিলো গ্রে বীভার। কাছে পৌঁছে হোয়াইট ক্যাংকে ঘাড় ধরে পানি থেকে টেনে তুললো সে, কিন্তু তখনতখনই ছেড়ে দিলো না। একহাতে ঝুলিয়ে রেখে আরেক হাতে লাগালো প্রচণ্ড মার।

ঘুনি খেতে খেতে এক পাশ থেকে আরেক পাশে ঘড়ির দোলকের মতো তুলতে লাগলো হোয়াইট ক্যাং। প্রথমটার বিস্মিত হলো সে, তারপর ভীত। কিন্তু ক্রমাগত মার চলতে থাকায় শেষমেষ রেগে গেলো সে। ঈশ্বরের একেবারে মুখোমুখি হয়ে বৈষ্ণব করলো দাঁত। ফলে রেগে আগুন হয়ে গেলো ঈশ্বর।

মায়ের চোটে সারা শরীর অবশ হয়ে আসতে চাইলো হোয়াইট ক্যাং-এর। ক্রমাগত চিৎকার করে গেলো সে, কিন্তু মার থামলো না। এর আগেও লাঠির ছ'একটা বাড়ি কিংবা পাথরের ঘা খেয়েছে সে, কিন্তু আজকের তুলনায় সেসব নিভাস্তই তুচ্ছ। ধীরে ধীরে সাহস উবে গেল, আবার তাকে দখল করে নিলো ভয়।

শেষমেষ থামলো গ্রে বীভার, তার কান্নার সন্তপ্ত হয়েই যেন ছুঁড়ে ফেলে দিলো ক্যান্‌র তলায়। তারপর তুচ্ছ নিলো দাঁড়। ধীরে ধীরে কাছে যেতে চাইলো হোয়াইট ক্যাং, কিন্তু প্রচণ্ড এক লাথি তাকে হোয়াইট ক্যাং

ছিটকে দিলো দূরে। মুহূর্তের মধ্যে আবার মেজাজ গরম হয়ে গেলো, গ্রে বীভারের পায়ে দাঁত বসিয়ে দিলো হোয়াইট ক্যাং।

এবার যে মার শুরু হলো আগেরটাইও তুচ্ছ হয়ে গেলো তার কাছে। হাত-পা ছাড়ানো দাঁড় ব্যবহার করতে লাগলো গ্রে বীভার। দেখতে দেখতে ফুলে উঠলো সমস্ত শরীর। লাথির পর লাথি এসে পড়লো, কিন্তু কামড়ানোর সাহস আর গেলো না সে। এই মামুষ-প্রভুরা বড়ো ভয়ঙ্কর, কোনো পরিস্থিতিতেই আর এদের বিরুদ্ধাচরণ করা চলবে না। এদের বিরুদ্ধাচরণ করার চেয়ে বড়ো অপরাধ বৃদ্ধি পান্থবীতে আর নেই।

ভীরে নামার পরেও আরো কিছুক্ষণ চললো দাঁড়ের বাড়ি আর লাথি। অবশেষে মার থামতে থরথর করে কাঁপতে কাঁপতে কোনো-মতে উঠে দাঁড়ালো হোয়াইট ক্যাং, আর সেই মুহূর্তে ছুটে এসে ঝাঁপিয়ে পড়লো লিপ-লিপ। সেদিন কী হতো, বলা কঠিন। কারণ লড়াই তো দূরের কথা, বাধা দেয়ার ক্ষমতাও আর অবশিষ্ট ছিলো না তার। কিন্তু ছ'একটা কামড় দিতে না দিতেই গ্রে বীভারের লাথি খেয়ে ছিটকে পড়লো লিপ-লিপ। মামুষ-প্রভুদের অনেক কিছুই বুঝতে পারে না হোয়াইট ক্যাং। একটু আগেই যে তাকে নির্দয়ভাবে মারলো, এখন সে-ই আবার তাকে বাঁচাতে চায়! তবে এটা বুঝতে অসুবিধে হলো না, শাস্তি দেয়ার ক্ষমতাটা মামুষ-প্রভুরা নিজের হাতেই রাখতে চায়। ছোট জাতের কোনো ছানোয়ারের দ্বারা এই ক্ষমতার ব্যবহার তাদের ঘোরতর অপছন্দ।

রাতে শুয়ে শুয়ে মায়ের কথা মনে করে কাঁদতে লাগলো হোয়াইট ক্যাং। কিন্তু কান্নার মাত্রাটা একটু বেশি হয়ে যাওয়ার ঘুম ভেঙে গেলো গ্রে বীভারের। ফলে আবার কয়েকটা চড়-চাপড় খুঁটলো ওর হোয়াইট ক্যাং

কপালে। এরপর থেকে দৈশরেরা আশেপাশে থাকলে সে শোক করতো নিঃশব্দে। তবে মাঝেমাঝে বনের ধারে গিয়ে মাঝের শোকে গলা ছেঁড়ে করুণ স্বরে বিলাপ করে সে হাঁকা করতো বৃক্কের ভার।

ওহা আর স্রোতধিনীর কথা আবার মনে পড়লো তার। কিন্তু পালাতে গিয়েও থমকে দাঁড়ালো হোয়াইট ফ্যাং। মা-তো আর নেই ওখানে। তার চেয়ে এখানেই অপেক্ষা করে দেখা যাক। দৈশরেরা যেহেতু চলে যায়, আবার ফিরেও আসে, ওদের সাথে একদিন হয়তো ফিরে আসবে মা।

তবে মানুষ-প্রভুদের সাথে যে দাঁশরের বন্ধনে জড়িয়ে পড়েছে সে, বন্ধনটা খুব একটা মল্ল নয়। সব সময় শেখার মতো কিছু না কিছু করে চলেছে এরা। তাছাড়া এদের সবচেয়ে পছন্দনীয় জিনিস যে বশ্যতা, সেটা বৃক্কতে পেরেছে সে। স্রেফ বশ্যতা স্বীকার করে চললে সহজেই এদের চোখে পড়া যায়, সেইসাথে এড়ানো যায় মার।

মাঝেমাঝে নিজের হাতে হুঁ-এক টুকরো মাংস ওকে ভুলে দিতে লাগলো যে বীভূত। খেয়াল রাখলো, বাতে অন্য কোনো কুকুর সে-মাংসে ভাগ্য বসাতে না পারে। মহিলাদের হাত থেকে পাওয়া রাশিরাশি মাংসের চেয়ে এই এক টুকরো মাংসের মূল্য যে অনেক বেশি, বৃক্কতে মোটেই অস্ববিধে হলো না হোয়াইট ফ্যাং-এর। ঘীরে ঘীরে বদ-মেজাজী প্রভুটির সাথে গড়ে উঠতে লাগলো বিশেষ একটা সম্পর্ক।

বন্ধনটা যে ক্রমশ জোরদার হচ্ছে, তার সচেতন মন সেটা টের পায় না। সেখানে মা-কে হারানোর দুঃখই এখনো অনেক বেশি প্রবল। হোয়াইট ফ্যাং অপেক্ষা করে, কবে ফিরে আসবে মা—কবে আবার ফিরে পাওয়া যাবে কেশে আসা সেই স্বাধীনতার জীবন।

এগারো

জাতিভ্রষ্ট

হোয়াইট ফ্যাং-এর জীবনটা একেবারে ছবিবহ করে তুললো লিপ-লিপ। হিংস্রতা ওর জয়গত, কিন্তু সে-হিংস্রতা পুরোপুরি মাত্রা ছাড়িয়ে গেলো লিপ-লিপের জন্যেই। এখন চুরি, অন্য কুকুরদের সাথে স্বগড়া ইত্যাকার ব্যবহারী ঝামেলার মূলে থাকে হোয়াইট ফ্যাং। তার শর-তানিই এখন মানুষ-প্রভুদের আলোচনার বিষয়বস্তু।

ভাবতে তার জাতের আরো অনেকে থাকা সত্ত্বেও সে জাতিভ্রষ্ট। একটা কুকুরও তাকে দেখতে পারে না। সবাই মেনে চলে লিপ-লিপের নির্দেশ। সময় নেই অন্যর নেই তারা ঝাপিয়ে পড়ে হোয়াইট ফ্যাং-এর ওপর। সে-ও ছেড়ে কথা বলে না। বেশির ভাগ কুকুরই একা লড়াইয়ে গেলে পেরে ওঠে না তার সাথে। কিন্তু এক কুকুরের সঙ্গে লড়াইয়ের সুযোগ হোয়াইট ফ্যাং পায় না বললেই চলে।

দলবদ্ধ আক্রমণের মোকাবিলা করতে করতে হুঁ-টো জিনিস খুব তাড়াতাড়ি শিখে নিয়েছে সে। এক, কীভাবে অনেকের বিরুদ্ধে আত্ম-রক্ষা করতে হয়। দুই, কোনো কুকুরকে একা পেলে কতো অল্প সময়ে হোয়াইট ফ্যাং

চরম আঘাত হানা যায়। এ ছাড়াও বিড়ালের মতো পা দিয়ে মাটি ঝাঁকড়ে ধরে লড়াইয়ের একটা কৌশল শিখে নিয়েছে সে। কলে বয়স্ক কুকুররাও কীধের ধাক্কা দিয়ে তাকে সহজে ফেলে দিতে পারে না।

লড়াইয়ের আগে লোম কুলিয়ে, পা শক্ত করে একটা ভূমিকা করে কুকুরেরা। কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং এসবের ধার ধারে না। দেয়ি করার অর্থই হলো শত্রুকে দলভারী করার সুযোগ দেয়া। তাছাড়া লড়াইয়ে চমকের একটা আলাদা মূল্য আছে। কিছু বুঝে ওঠার আগেই শত্রুর কাঁধ চিরে কিংবা কান ছিঁড়ে দিতে পারলে অর্ধেক জয় সম্পন্ন হয়।

সর্বোপরি কুকুরকে উন্টে ফেলে দিতে পারলে গলার সেই জায়গায় বসানো যায় দাঁত, যে জায়গা দিয়ে ধুকপুক করে বয়ে চলে জীবন। জায়গাটা ওকে কেউ চিনিয়ে দেয়নি। মারামুচক ওই জায়গা আপনা-আপনিই চিনে নিয়েছে সে বংশগতির ধারায়।

অবশ্য চোয়ালে যথেষ্ট জোর তার এখনো আসেনি। কিন্তু ইতো-মধ্যেই অনেক কুকুর নিজ নিজ গলার বয়ে বেড়াচ্ছে তার কুরখার দাঁতের চিহ্ন। একদিন বনের ধারে হঠাৎ একটা কুকুরকে একলা পেয়ে ঝাপিয়ে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং, কয়েকবার মাটিতে ফেলার পর মুহূর্তের সুযোগে কেটে দিলো গলার মোটা রগটা। মহা জলজ্বল হলো সে-রাস্তা। মৃত কুকুরের মালিক এবং তাঁবুর সমস্ত মহিলা এসে থিরে ধরলো এে বীভারকে। হোয়াইট ফ্যাং-এর বিরুদ্ধে তাদের অভিযোগের অন্ত নেই। কিন্তু এতো অভিযোগ সত্ত্বেও তাকে আগষ্টল রাখলো এে বীভার।

কুকুরের পাশাপাশি মানুষেরও ঘৃণার বস্তু হয়ে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং। এক দলের পরিবর্তে এখন তাকে মোকাবিলা করতে হয় ছ'-দলের আক্রমণ। নিজেই আত তাকে দেখামাত্র বের করে দাঁত আর

দৈখেরে ছুঁড়ে মারে লাঠি আর পাথর।

গর্জন করার ব্যাপারে তার জুড়ি মেলা ভার। কাউকে সাবধান কিংবা আতঙ্কিত করাই গর্জনের উদ্দেশ্য, এটা হোয়াইট ফ্যাং জানে। পাশাপাশি তার এ-ও জানা আছে যে ঠিক কখন গর্জন ছাড়তে হয়। গর্জন করার সময় তার ভরসার মূর্তি বয়স্ক কুকুরদের পর্যন্ত চমকে তোলে। আর এই চমকে ওঠার ফলে একমুহূর্ত বেশি সময় পেয়ে যায় হোয়াইট ফ্যাং, লড়াইয়ের সময় যে-মুহূর্তটির সত্যিই কোনো জুলনা নেই।

কুকুরের বাচ্চাদের দলে হোয়াইট ফ্যাং-এর কোনো স্থান নেই। তবে এই শত্রুতার ফলে তাদেরও কম কতি হয়নি। দল ছেড়ে কখনো সাইরে যেতে পারে না তারা। বাইরে যাবার সাথেসাথে এসে হাজির হবে হোয়াইট ফ্যাং নামের সেই মূর্তিমান বিভীষিকা। শুধু লিপ-লিপ দলে থাকলেই বা একটু সাহস পায় তারা। জুলক্রমে কোনো বাচ্চা যদি চলে যায় নদীর দিকে, হয় প্রাণে মারা পড়ে সে, নয়তো জাহি চিংকারে জাগিয়ে তোলে তাঁবুর সবাইকে।

হোয়াইট ফ্যাং-এর প্রতিহিংসা এমনই ভরসার যে, দল বেঁধে আক্রমণ করেও অনেক সময় রেহাই পাওয়া যায় না। একবার তাড়া শুরু করলে মাথা আর ঠিক থাকে না কুকুরের বাচ্চাগুলোর। শত্রুকে তাড়া করতে করতে কে কার আগে যেতে পারে, তারই প্রতিযোগিতা যেন শুরু হয়ে যায় নিজেদের মধ্যে। কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং-এর মাথা সব সময়েই স্থির। দৌড়োতে দৌড়োতেই মাঝেমাঝে পিছু ফিরে পরিস্থিতি-টা বুঝে নেয় সে। যদি দেখে কোনো কুকুরের বাচ্চা দল ছেড়ে অনেক-টা এগিয়ে এসেছে, মুহূর্তের মধ্যে ঘুরে দাঁড়ায় হোয়াইট ফ্যাং। চোখের পলকে হানে চরম আঘাত, তারপর দলের অন্য কুকুরগুলো এসে পড়ার হোয়াইট ফ্যাং -

আগেই আবার চলে যায় নাগালের বাইরে।

খেলা ছাড়া থাকতে পারে না কুকুরের বাচ্চা। সুতরাং হোয়াইট ফ্যাংকে তড়া করাই হয়ে দাঁড়ালো তাদের প্রধান খেলা। তড়া করে কখনোই হোয়াইট ফ্যাং-এর নাগাল পায় না, তবু তড়া করা চাই-ই চাই। ছুটে ছুটে একসময় বনে ঢুকে পড়ে হোয়াইট ফ্যাং আর বনে ঢুকলে তার নাগাল পাওয়া একেবারেই দুঃসাধ্য। কুকুরগুলোকে পথভ্রষ্ট করেও এক ধরনের যজ্ঞ পায় সে। ছুটে ছুটে হঠাৎ নেমে পড়ে পানিতে, তারপর খানিক দূরে গিয়ে আবার উঠে ঢুকে পড়ে ঝোপের ভেতর। খুঁজে না পেয়ে কুকুরগুলোর তখন সে কী চিংকার।

ঘূর্ণপৎ মাহুঘ এবং পশুর নিষ্ঠুরতা দেখতে দেখতে হোয়াইট ফ্যাং নিজেও হয়ে উঠলো ভয়ঙ্কর নিষ্ঠুর। শত্রুকে ভক্তি করা আর নরনের ওপর নির্ধাতন চালানোই পৃথিবীর হাজার নীতির এক নীতি। প্রে বীভার ঈশ্বর এবং অধিকতর শক্তিশালী বলেই তাকে ভক্তি করে হোয়াইট ফ্যাং, আর দুর্বল বলেই নির্ধাতন চালায় কুকুরদের ওপর। পৃথিবীতে দুর্বলের বেঁচে থাকার কোনো অধিকার নেই। তাছাড়া একই জাতের হলেও কুকুরদের চেয়ে সে অনেক উন্নত। ক্রততা, কৌশল, ভয়ঙ্কর, সহ্যশক্তি কোনো দিক দিয়েই কুকুরেরা তার সাথে তুলনীয় নয়। তবে এসব গুণ তাকে অর্জন করতে হয়েছে। এগুলো না থাকলে বৈরী এই পরিবেশে সে টিকতে পারতো না।



বারো

ঈশ্বরের অনুসরণ

সে-বছর শরৎকালে গালাবার একটা সন্ধ্যোগ পেয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। কয়েক দিন থেকেই বেশ একটা হেঁচ চলছে, বাঁধাছাঁদ নিয়ে ব্যস্ত হয়ে উঠেছে মাহুঘ-প্রভুরা। আসলে তাঁবু গুটিয়ে ইতিয়ানরা এখন বেরিয়ে পড়বে শিকারের সন্ধানে। মালপত্র কানুতে ভোলা হলো। দেখতে দেখতে কিছু ক্যানু হারিয়ে গেলো নদীর বাঁকে। উৎসুক চোখ মেলে সমস্ত লক্ষ্য করলো হোয়াইট ফ্যাং।

তারপর সন্ধ্যোগমতো একসময় ঢুকে পড়লো বনে। একটা ঘন ঝোপে গুরে ঘুমোতে লাগলো ঘটার পর ঘটা। ঘুম ভাঙলো মাহুঘের চিংকারে। তার নাম ধরে ডাকছে প্রে বীভার ওর স্ত্রী আর ছেলে মিট-শা।

ভয়ে কাঁপতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং। প্রে বীভারের কাছে ছুটে যাবার জন্যে আকুল হয়ে উঠলো মনটা, কিন্তু অনেক কষ্টে সে বমন করলো নিজেকে। তারপর ডাকাডাকির শেষ রেশটুকুও যখন হারিয়ে গেলো, সে বেরিয়ে এলো বাইরে। মুক্তির আনন্দে কিছুক্ষণ ছুটোছুটি ৭—হোয়াইট ফ্যাং

করলো। গাছপালার মাঝে, তারপর হঠাৎ করেই তাকে পেয়ে বসলো নিঃসঙ্গতার বোধ। ঘনায়মান অন্ধকারে থমথম করছে চারপাশ। এখানেই কোথাও বৃষ্টি ওত পেতে আছে অজানা সেই দানব।

ঠাণ্ডা পড়েছে বেশ। কিন্তু সে-ঠাণ্ডার হাত থেকে রক্ষা পাবার জন্যে আর আগুন নেই এখানে। বিদেও পেয়েছে, কিন্তু নেই মাংসের একটা টুকরো। একে একে তাঁবুর সমস্ত দৃশ্য ভেসে উঠলো তার চোখের সামনে। ওখানে বজ্রাত ককুরগুলো ছিলো সতি, কিন্তু সেগুলোর পাশাপাশি ছিলো আগুন আর বাবার।

পর্যায়ীন জীবন কাটাবার ফলে ইতোমধ্যেই অনেকটা ভোঁতা হয়ে গেছে তার দায়িত্ববোধ। পরিবর্তিত পরিস্থিতির সাথে খাপ খাইয়ে নেয়ার ব্যাপারটা প্রায় ভুলেই গেছে সে। তাছাড়া চারপাশের নিস্তব্ধতাও যেন চেপে বসতে চাইছে ওর ওপর। তাঁবুতে কতো চিংকার, হৈ-হুল্লোড় ছিলো, কিন্তু শোনার মতো কিছুই নেই এখানে।

হঠাৎ বিশাল কী যেন একটা নড়ে উঠলো অন্ধকারের মাঝে। ঠাতকে উঠলো হোয়াইট-ফ্যাং। আসলে ওটা ছিলো একটা গাছের ছায়া। ছায়াটার উদ্দেশ্যে মুহূর্ত একটা গর্জন ছাড়লো সে, তারপরেই চুপ করে গেলো। কারণ এই গর্জন অজানা দানবটাকে আকৃষ্ট করতে পারে।

মাথার ঠিক ওপরে সরসর করে উঠলো একটা গাছ। তীরবেগে গ্রামের দিকে ছুটতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং। যতো শিগগির সম্ভব ফিরে যেতে হবে মাহবুবের আশ্রয়ে। পরিষ্কার চাঁদের আলোর খোলা মাঠে বেরিয়ে এলো সে, কিন্তু কোনো গ্রাম তার চোখে পড়লো না। ইন্ডিয়ানদের চলে যাবার কথাটা ভুলেই গিয়েছিলো হোয়াইট ফ্যাং।

কিছু ন্যাকড়া এবং আবর্জনার জুপ ছাড়া আর কিছুই নেই জায়গা-

হোয়াইট ফ্যাং

টা। একাকিত্ব একেবারে অসহ্য হয়ে উঠলো তার কাছে। মনে হলো, এভাবে থাকার চেয়ে মহিলাদের হাতের ঢিল, গ্রে বীভারের মার, এমনকি লিপ-লিপদের আক্রমণও অনেক ভালো।

ঘুরতে ঘুরতে যেখানটায় গ্রে বীভারের তাঁবু ছিলো, সেখানে গিয়ে পৌঁছলো হোয়াইট ফ্যাং। তারপর ঠিক মাঝখানে বসে নাক তুললো চাঁদের দিকে। চরম এই নিঃসঙ্গতা আর মা-কে হারানোর কথা ভেবে তার গলা চিরে বেরিয়ে এলো করুণ এক আর্তনাদ।

ভোর হবার সাথেসাথে আভঙ্ক কেটে গেলো, কিন্তু একাকিত্বটা যেন চেপে বসলো আরো ভাৱী হয়ে। ফলে মনস্থির করতে খুব বেশি পেরি হলো না তার। অহুসরণ করতে হবে ঈশ্বরদের। নদীর তীর ধরে সারাদিন ছুটে চললো সে—শ্রান্তিহীন, শ্রান্তিহীন। অবশেষে শ্রান্তি যখন এলো, বংশগত অসাধারণ সহ্যশক্তি তার শরীরটাকে এগিয়ে নিয়ে চললো। সামনের দিকে।

পাহাড় ভিত্তিতে ছোট ছোট নদী সীতরে পার হয়ে এগিয়ে চললো হোয়াইট ফ্যাং। যেভাবেই হোক খুঁজে পেতে হবে ঈশ্বরদের পদচিহ্ন।

নিজের জাতভাইদের তুলনায় হোয়াইট ফ্যাং অনেক বুদ্ধিমান। তবু একথাটা তার মাথায় একবারও খেললো না যে, একই পথ ধরে না এগিয়ে একটু অনাদিকে গেলে হয়তো পাওয়া যাবে কাক্ষিত পদচিহ্ন।

রাত কেটে গিয়ে আবার এলো ভোর। হোয়াইট ফ্যাং তখনো ছুটছে। রূপূরের দিকে, একনাগাড়ে তিরিশ ঘণ্টা ছোট্টার পর ভীষণ থিদেপেলো তার। গত চল্লিশ ঘণ্টা পেটে কিছু পড়েনি। পা দিয়ে রক্ত ঝরছে। এদিকে কষ্টটা আরো বাড়ানোর জন্যেই যেন শুরু হয়েছে তুষারপাত।

গ্রে বীভার যেখানটায় তাঁবু খাটিয়েছে, আসলে সেখানে থামার হোয়াইট ফ্যাং

কোনো ইচ্ছেই ছিলো না তার। কিন্তু তার স্ত্রী ক্রু-কুচ হঠাৎ করে একটা মুন্ড দেখতে পাওয়ায় এবং মুন্ডটা তার রাইফেলের গুলিতে মারা পড়ায় আর এগোবার ইচ্ছে হলো না। যদি আরো খানিকটা এগিয়ে যেতো গ্রে বীভার, তাহলে ছুটেতে ছুটেতেই মারা পড়তো হোয়াইট ফ্যাং, নয়তো গিয়ে জড়তো কোনো নেকড়ের দলে।

রাত নামার পর হঠাৎ তালা একটা চিহ্ন দেখতে পেলো হোয়াইট ফ্যাং, আর সেই চিহ্ন ধরে খানিকটা এগোতেই তার কানে ধরা পড়লো মাহুঘের গলা। তাঁবুর কাছে পৌঁছতে সে দেখলো, রান্না করছে ক্রু-কুচ, আর আগুনের পাশে উবু হয়ে বসে কাঁচা এক টুকরো চবি বাচ্ছে গ্রে বীভার। তালা মাংস! জিতে পানি এসে গেলো তার।

ভীষণ মার খেতে হবে, ভাবলো হোয়াইট ফ্যাং। তবে ঠাণ্ডায় আর কিদের যত্নপর আধমরা হবার চেয়ে সে-ও বরং ভালো।

মার খাবার মানসিক প্রস্তুতি নিয়ে গুটিগুটি পায়ে হোয়াইট ফ্যাং এগিয়ে গেলো গ্রে বীভারের কাছে। তাকে দেখামাত্র চবি চিবানো বন্ধ হয়ে গেলো গ্রে বীভারের। আঘাতের আশঙ্কায় নিজের অজান্তেই পিঠ শক্ত হয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং-এর, কিন্তু ওর পরিবারে নিজের চবির টুকরোটা অর্ধেক করলো গ্রে বীভার! চরম বিস্ময়ে প্রথমটার ভয় পেয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং, তারপর এক-পা এক-পা করে এগিয়ে কামড় বসালো চবিতে। এরপর তার জন্যে মাংস আনতে বললো গ্রে বীভার। খোয়াল রাখলো, যাতে কুকুরগুলো আবার ভাগ না বসায়। খেয়েদেয়ে গ্রে বীভারের পায়ের কাছে শুয়ে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং। আগুনের দিকে তাকিয়ে তাকিয়ে ভাবলো, আগামীকাল থেকে আর হতভাগার মতো বনে বনে ঘুরতে হবে না। মাহুঘ-প্রভুদের হাতে নিজেকে সঁপে দিয়েছে সে, এখন থেকে তার সমস্ত ভাবনা প্রভুরাই ভাববে।

হোয়াইট ফ্যাং

তেরো

চুক্তি

ডিসেম্বরের মাঝামাঝি গ্রে বীভার যাত্রা করলো ম্যাকেন্সি নদীর উত্তানে। একটা স্লেক চালাবে সে নিজে, আর কুকুরের বাচ্চায় টানা একটা স্লেক চালাবে মিট-শা। এই প্রথম স্লেক চালানোর হাতেখড়ি হচ্ছে তার।

ইতঃপূর্বে তাঁবুর অন্য কুকুরদের স্লেক টানতে দেখেছে হোয়াইট ফ্যাং। সুতরাং তাকেও যখন লাগাম পরিয়ে দেয়া হলো, তেমন কিছু মনে করলো না সে।

সবশুদ্ধ সাতটা কুকুরের বাচ্চা আছে দলে। ন' থেকে দশ মাসের মধ্যে বয়স তাদের। শুধু হোয়াইট ফ্যাং-এর বয়স আট মাস।

কুকুরগুলো এমন কৌশলে বাঁধা হয়েছে যে, কোনো কুকুর যদি তার সামনের কুকুরটাকে কামড়াতে চায়, তাহলে গতি বাড়াতে হবে। আর এই গতি বাড়ানোর ফলে গতি বাড়াতে বাধা হবে তার পেছনের কুকুর। এভাবে গতি বেড়ে যাবে পুরো দলটার, স্লেকও ছুটেবে জোরে।

মিট-শা তার বাবার মতোই বুদ্ধিমান। অতীতে লিপ-লিপের শর-হোয়াইট ফ্যাং

তানিগুলো সে নিজের চোখেই দেখেছে। কিন্তু লিপ-লিপের মালিক তখন অন্য লোক ছিলো বলে হুঁ একটা পাথর ছোঁড়া ছোঁড়া আর কিছু করা সম্ভব হয়নি তার পক্ষে। আর এখন লিপ-লিপ তার নিজের কুকুর। কলে প্রতিহিংসা চরিতার্থ করার মাঝেই স্বেচ্ছা পেয়ে গেছে সে। ইচ্ছে করেই লিপ-লিপকে রেখেছে দলের সবার আগে। এতে দলপতি হবার সম্মান পেয়েছে লিপ-লিপ, কুকুরদের দৃষ্টিতে যার চেয়ে অসম্মানের কাজ আর হুঁটো নেই। কারণ দলপতিকে তারা ঘৃণা করে।

দলের সামনে সামনে ছোট্টা লিপ-লিপের লেজ আর ছুটন্ত পা ছাড়া আর কিছুই দেখতে পাবে না অন্য কুকুরগুলো। আর মুখটা সব সময় আড়ালে থাকার ভয় একেবারেই কেটে যাবে তাদের। তাছাড়া একেবারে সামনে ছোট্টার কলে তাদের মনে হবে, লিপ লিপ বৃষি তাদের কাছ থেকে ছুটে পালাচ্ছে। এতে লিপ-লিপকে সময়ে-অসময়ে তড়া করা একটা অভ্যেস তৈরি হবে তাদের মধ্যে, যে অভ্যেস ধীরে ধীরে ছবিবহ করে তুলবে লিপ-লিপের ছীবন।

স্নেহ রওনা দেয়ার সাথেসাথে লিপ-লিপকে তড়া শুরু করে কুকুরের বাচ্চাগুলো। আপন মর্দাদা কুণ্ড হওয়ার মাঝেমধ্যে ঘুরে কবে দাঁড়ায় সে, কিন্তু সাথেসাথে সগাং করে ঘুরে ওপর এসে পড়ে মিট-শার চাবুক। বাধা হয়ে আবার দৌড়োতে শুরু করে লিপ-লিপ। দলের অন্য কুকুরগুলোর মুখোমুখি তনু হওয়া যায়, কিন্তু ওই চাবুকের মুখোমুখি হওয়া সত্যিই বড়ো কঠিন। তবে কয়েক দিন পর কুকুরদের মুখোমুখি হবার সাহসও হারিয়ে ফেলে লিপ-লিপ। গেছনের কুকুরের তীক্ষ্ণ দাঁত থেকে পিঠ আর পাজর রক্ষা করাই এখন তার একমাত্র লক্ষ্য।

এতোকিছুর পরেও লিপ-লিপকে রেহাই দিলো না মিট-শা। দল থেকে সরিয়ে নিয়ে গিয়ে তাকে মাংস দিতে লাগলো সে। শুধু তা-ই ১০২

হোয়াইট ফ্যাং

নয়, মাংসের বরাদ্দ যখন নেমে এলো শূন্যের কোঠায়, তখন লিপ-লিপকে দূরে নিয়ে গিয়ে এমন ভান করতে লাগলো মিট-শা, যেন সমস্ত কুকুরকে বঞ্চিত করে প্রিয় কুকুরটাকে লুকিয়ে লুকিয়ে খাবার দিচ্ছে সে।

বিশ্বস্ততার সাথে কাজ করে চললো হোয়াইট ফ্যাং। মা-কে আলা-কাল আর মনে পড়ে না বললেই চলে। স্ততরাং মাল্লখ-প্রভুদের প্রত্যেকটা নির্দেশ অক্ষরে অক্ষরে পালন করাই হয়ে উঠলো তার ধ্যান-জ্ঞান। অবশ্য নেকড়ে কিংবা বুনো কুকুরের ধর্মই তাই। এরা সহজে পোষ মানতে চায় না, কিন্তু একবার পোষ মানলে এদের মতো প্রভু-ভক্ত জানোয়ারি খুঁজে পাওয়া ভার।

অন্য কুকুরগুলোর সাথেও একটা সম্পর্ক আছে তার। সে-সম্পর্ক সীমাহীন শত্রুতার। এক কামড়ের পরিবর্তে দশ কামড় দেয়াই সে-সম্পর্কের প্রথম এবং শেষ কথা। লিপ-লিপও এখন এড়িয়ে চলে সমস্ত কুকুরকে। স্নেহ টানার সময় শুধু নামেমাত্র দলপতি হয়ে থাকে সে। তাবুতে ফেরার সাথেসাথে অন্যান্য কুকুর ও হোয়াইট ফ্যাং-এর হাত থেকে বাঁচার জন্যে ঘুরঘুর করে মিট-শা, এে বীভার আর ক্রু-কুচের আশেপাশে।

লিপ-লিপের পতনের পর অনায়াসে দলপতি হতে পারতো হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু সেমিকে কোনো জ্বকপই নেই তার। পৃথিবীতে সে সম্পূর্ণ নিসঙ্গ, তাছাড়া হুঁচোখে দেখতে পারে না কুকুরদের। ইদানীং বড়ো কুকুরেরাও তাকে ঘাঁটাতে চায় না। সবচেয়ে সাহসী কুকুরও চটপট খেয়ে ফেলে নিজের ভাগের মাংস। খাবার ব্যাপারে হোয়াইট ফ্যাংও যথেষ্ট চটপটে। নিজের মাংসটুকু শেষ করেই সে নজর দেয় অন্যের মাংসের দিকে।

হোয়াইট ফ্যাং

১০৩

কোনো কোনো কুকুর যে এতে আপত্তি করে না, তা নয়। কিন্তু ধারালো দাঁতের বিরুদ্ধে সে আপত্তি দীর্ঘস্থায়ী হয় না।

নিজেদের দলের মধ্যে তারা যা খুশি করুক, তাতে হোয়াইট ফ্যাং-এর বলার কিছু নেই। কিন্তু তার ব্যাপারে নাকি গলানো সে মোটেই পছন্দ করে না। এমনকি মুখোমুখি দাঁড়িয়ে পা শক্ত করা কিংবা দোম ফোলানোটাও তার সহ্যের বাইরে।

মোটকথা, শক্তকে ভক্তি করা আর দুর্বলের ওপর নির্ধাতন চালানোই তার প্রধান নীতি।

মাসের পর মাস কেটে গেলে। তবু যাত্রা শেষ হলো না। গ্রে বীভারের দিনরাত পরিভ্রমের ফলে শক্তি বেড়ে যাবার পাশাপাশি মানসিক গঠনও প্রায় সম্পূর্ণ হয়ে এলো হোয়াইট ফ্যাং-এর। পৃথিবীর স্বরূপটা চিনে নিলো সে। এখানে দয়ামায় বা ভালোবাসার কোনো স্থান নেই, চারদিকে শুধুই হিংস্রতার রাজত্ব।

গ্রে বীভারকেও সে ভালোবাসে না। গ্রে বীভার ঈশ্বর বটে, কিন্তু খুব নিষ্ঠুর ঈশ্বর। তবু শক্তির কারণে তাকে ভক্তি করে সে। গ্রে বীভার যদি তাকে কাছে বসিয়ে নরম নরম কিছু কথা বলতো, কিংবা হাত খুলিয়ে দিতো পিঠে, হয়তো ভালো লাগতো তার। কিন্তু এ-সব ব্যাপার গ্রে বীভারের ধাতেরই নেই। কারণ সে নিজেই বেড়ে উঠেছে নির্মম পরিবেশে। শান্তি দেয়ার প্রয়োজনে গদা আর ঘুসি ব্যবহার করে সে। আর কিছু না বলে চুপ করে থাকাটাই তার পুরস্কার দেয়ার ধরন।

মাসুকের হাতকে খুব ভয় করে হোয়াইট ফ্যাং। ওই হাত মাংস দেয় বটে, কিন্তু তার চেয়ে বেশি দেয় যন্ত্রণা। লাঠি কিংবা গদার বাড়ি, চড়, ঘুসি—সবই বখিত হয় ওই হাত থেকে। শিকড়ের হাত আরো নির্ভর। একবার তো এক শিকড় ওঁতো দিয়ে তার একটা চোখ নষ্ট করে ফেলে—
হোয়াইট ফ্যাং

ছিলো প্রায়। তারপর থেকে শিকড়ের সে সহ্য করতে পারে না।

গ্রেট স্নেড দু'দেব তীরের এক গ্রামে কুমার অযোগ্য একটা অপরাধ করে ফেললো হোয়াইট ফ্যাং। এ-ধরনের গ্রামে পৌঁছলে সাধারণত খাবারের সন্ধানে এদিক-সেদিক ঘুরে বেড়ায় কুকুরেরা। তেমনি ঘুরতে ঘুরতে হোয়াইট ফ্যাং দেখলো, এক জ্বরগার কুড়োল দিয়ে মূলের মাংস কাটিছে একটা ছেলে। কুড়োলের ঘাসে কিছু কিছু মাংস দূরে ছিটকে পড়ছে দেখে গুটিগুটি পায়ে এগিয়ে সেগুলো খেতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং। সাথেসাথে কুড়োল রেখে একটা গদা তুলে নিলো ছেলেটা। ঠিক সময়মতো নজরে পড়ায় বিস্ময়বশত একপাশে সরে গিয়ে কোনোমতে নিজের মাথা বাঁচালো হোয়াইট ফ্যাং। তারপরই দৌড়। গদা হাতে পিছুপিছু ছুটে এলো ছেলেটা। গ্রামটা একেবারে নতুন বলে একজ্বরগার হুঁটা তাঁবুর মাঝখান দিয়ে দৌড় লাগাতেই বোকা বনে গেলো হোয়াইট ফ্যাং।

পঞ্চদশদিকে মাটির পাড়। পথ বন্ধ। ফলে পালাতে হলে যে পথ দিয়ে এসেছে, যেতে হবে সে-পথেই। কিন্তু সেই পথ আগলেই দাঁড়িয়ে আছে ছেলেটা। মেজাজ খারাপ হয়ে গেলো তার। কোনো অপরাধ তো সে করেনি। ছিটকে পড়া হুঁ-এক টুকরো মাংস তো তাদেরই প্রাপ্য। তবু অথবা ছেলেটা তাকে মারতে চায়। তারপর রাগের মাথায় কখন ঘটনাটা ঘটে গেলো, বোধহয় বুঝতেও পারলো না হোয়াইট ফ্যাং। ছেলেটাও কিছু বুঝে ওঠার আগেই ফালাফালা হয়ে গেলো তার গদা ধরা হাতটা।

পরক্ষণেই হুঁশ হলো হোয়াইট ফ্যাং-এর। এ কী করলো সে। ঈশ্বরের পবিত্র হাতে কামড় বসালো! কঠিন শান্তির ভয়ে ছুটে গিয়ে সে মুখ লুকালো গ্রে বীভারের কোলে। একটু পরেই এলো ছেলেটার হোয়াইট ফ্যাং

বাণা-মা। কিন্তু এ্রে বীভার, মিট-শা আর কু-কুত তর্ক করতে লাগলো তার পক্ষ নিয়ে। শেষেষে বিকলমনোরথ হয়ে ফিরে গেলো ওরা। নতুন একটা শিক্ষা হলো হোয়াইট ফ্যাং-এর। ঈশ্বর অনেক আছে। এভেলও আছে ঈশ্বরে ঈশ্বরে। কিছু ঈশ্বর তার নিজস্ব, অন্যগুলো বাইরের। আর সব ঈশ্বরকেই যে মনে চলতে হবে, এমন কোনো কথা নেই। নিজের ঈশ্বর ন্যায় করুক আর অন্যায়ই করুক, সব সয়ে যেতে হবে মুখ বুজে। কিন্তু অন্য ঈশ্বরদের অন্যায় সহ্য না করলেও চলে। মজার কথা হলো, ঈশ্বরদের বিরুদ্ধে হলেও এই আইন ঈশ্বরদেরই।

ওইদিনই নতুন আইন সম্বন্ধে আরেকটা অভিজ্ঞতা হলো হোয়াইট ফ্যাং-এর। ঝালানীকাঠ সংগ্রহ করতে বনে গিয়ে সেই ছেলে আর তার স্নয়েকটা বন্ধুর মুখোমুখি পড়ে গেলো মিট-শা। কিছুক্ষণ তর্কাতকির পর সবগুলো ছেলে ঝাপিয়ে পড়ে বেদম মারতে শুরু করলো মিট-শাকে। প্রথমে ঘটনাটা দেখেও দেখলো না হোয়াইট ফ্যাং। কারণ ওটা ঈশ্বরদের ব্যাপার। কিন্তু হঠাৎ করেই মনে পড়লো, মিট-শা তো তার নিজস্ব ঈশ্বর। চোখের পলকে সে ঝাপিয়ে পড়লো ছেলেগুলোর ওপর। মিনিট পাঁচেক পরেই রক্তাক্ত দেহে ছুটলো তারা যেদিকে ছ'চোখ যায়। তাবুতে ফিরে মিট-শা যখন গল্পটা বললো, হোয়াইট ফ্যাং-এর জন্যে বেশি করে মাংস আনার ছকুম জারি করলো এ্রে বীভার।

এরপর থেকে প্রভুর পাশাপাশি প্রভুর সম্পত্তিও পাহারা দিতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং। যে-কোনো মূল্যে রক্ষা করতে হবে প্রভুর সম্পত্তি। এতে যদি ঈশ্বরের গায়েও দাঁত বসাতে হয়, বিধা করবে না সে।

তবে হোয়াইট ফ্যাং লক্ষ্য করেছে, অন্য যেসব ঈশ্বর চুপিচুপি এ্রে ১০৬ হোয়াইট ফ্যাং

বীভারের সম্পত্তিতে হানা দিতে আসে, তাদের প্রায় সবাই অত্যন্ত কাপুরুষ। তার উপস্থিতি টের পাবার সাথেসাথে উধাও হয়ে যায় নিশাচর সেইসব ঈশ্বরের দল।

মাসের পর মাস কেটে যায়। দূর থেকে দূরতর হয় পশু আর মানুষের চুক্তি। ইতঃপূর্বে যেসব নেকড়ে আর বুনো কুকুর কাজ করেছে এই চুক্তির অধীনে, তাদের মতো হোয়াইট ফ্যাংও সহজেই এর শর্তগুলো বোঝে। খাবার, আশ্রয়, নিরাপত্তা আর সাহচর্যের বিনিময়ে ঈশ্বরের সম্পত্তি, এমনকি স্বয়ং ঈশ্বরকেও পাহারা দেবে সে। মনে চলবে তাদের বাবতীর আদেশ।

এই চুক্তির সাথে কর্তব্যপরায়ণতার একটা অচ্ছেদ্য সম্পর্ক আছে, কিন্তু সে-কর্তব্যে ভালোবাসার কোনো স্থান নেই। আসলে ভালোবাসা কী জিনিস হোয়াইট ফ্যাং বোঝে না। কিচের কথা এখন বিশ্বৃতপ্রায়। বনের কথাও সে আর মনে করতে চায় না। এখন যদি হঠাৎ মা-ও এসে পড়ে, চুক্তি রক্ষার খাতিরে নিজের ঈশ্বরকে ত্যাগ করা সম্ভব হবে না তার পক্ষে।

www.BanglaBook.org

Bangla
Book.org

চোদ্দ

দুভিক্ষ

এপ্রিল মাসে ঐ বীভার ফিরলো নিছের গ্রামে। লাগাম খুলে দেয়া হলো হোয়াইট ফ্যাং-এর। পুরো এক বছর বয়স হলো তার। এক বছরের কুকুরগুলোর মধ্যে শুধু লিপ-লিপই আকারে তার চেয়ে কিছুটা বড়ো। তার চামড়ার রঙ খাটি নেকড়েদের মতোই খুসর। কিচের দিক থেকে কুকুরের রক্তের উত্তরাধিকার পেলেও তার কোনো ছাপ নেই হোয়াইট ফ্যাং-এর চেহারায়। বরং তার মানসিক গঠনে কুকুরদের কিছুটা প্রভাব রয়েছে।

গ্রামের পথে ঘুরতে ঘুরতে পূর্বপরিচিত অনেক ঈশ্বরকে দেখতে পেলো হোয়াইট ফ্যাং। কুকুরের যে বাচ্চাগুলোকে দেখে গিয়েছিলো, সেগুলোও ইতোমধ্যে তার মতোই বড়োসড়ো হয়ে উঠেছে। আর খাড়ি যে কুকুরগুলোকে দেখে ভয়ে তার বুক কাঁপতো, এবারে সেগুলোর মাঝে বুক ফুলিয়ে ঘুরে বেড়ালো সে।

বিশেষ করে বাসীক নামের একটা বড়ো কুকুরকে দেখার সাথেসাথে ভয়ে জড়োসড়ো হয়ে যেতো হোয়াইট ফ্যাং। অথচ মাত্র এক বছরে

হোয়াইট ফ্যাং

কী পরিবর্তনটাই না হয়েছে। চামড়া খুলে পড়েছে বাসীকের, আর তার শরীরে এসেছে শক্তির জোয়ার।

ঐ বীভার একটা মুজ মারার পর নিছের শক্তির পরিচয় আরো ভালো করে পেলো হোয়াইট ফ্যাং। মাংস কাটাকাটির পর তার ভাগে পড়লো একটা খুর আর পায়ের সামনের দিকের হাড়। ঝোপের আড়ালে বসে আরাম করে হাড়টা চিবুচ্ছে হোয়াইট ফ্যাং, এমন সময় ছুটে এসে সেখানে হাজির হলো বাসীক। কিন্তু সে কিছু বুঝে উঠবার আগেই ঝাপিয়ে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং, পরপর ছ'বার কামড় খেয়ে লাফিয়ে নাগালের বাইরে সরে গেলো বাসীক।

সেজাজ খারাপ হয়ে গেলো বাসীকের। সেদিনের হোয়াইট ফ্যাং-এর এতো সাহস। লোম ফুলিয়ে কড়া চোখে তাকালো সে। পুরনো আতঙ্কের স্মৃতিতে মাথা নিচু করলো হোয়াইট ফ্যাং।

আর ঠিক তখনই একটা ভুল করে বসলো বাসীক। সে যদি কড়া চোখে তাকিয়েই থাকতো, হয়তো হাড়টা রেখেই চলে যেতো হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু কাঁচা মাংসের গন্ধ তাকে মাতাল করে তুললো। ছ'পা এগিয়ে হাড়টা শোঁকার জন্যে মাথা নামালো বাসীক।

আর সহ্য হলো না হোয়াইট ফ্যাং-এর। চোখের পলকে ফালা-ফালা হয়ে গেলো বাসীকের একটা কান। বিষয়ে হতভম্ব হয়ে গেলো বাসীক। কিন্তু আরো বিষয় বাকি ছিলো তার জন্যে। এবার থাকা খেয়ে মাটিতে ছিটকে পড়লো সে, সাথেসাথে পরপর ছ'বার কামড় পড়লো; কাঁধের কাছটার। হোয়াইট ফ্যাংকে ধরার চেষ্টা করলো সে, কিন্তু বাতাস ছাড়া আর কিছু ধরতে পারলো না। পরমুহুর্তেই চিরে ফাক হয়ে গেলো তার নাকটা।

পরিস্থিতি এখন সম্পূর্ণ উল্টো। এখন হোয়াইট ফ্যাং দাঁড়িয়ে আছে হোয়াইট ফ্যাং

হাউটার কাছে, আর পালাবার জন্যে প্রস্তুত হয়েছে বাসীক। ছোকরা ওই কুকুরের সাথে লড়াই করার দিন তার চলে গেছে। কিন্তু তাই বলে নিজের মর্যাদা বিসর্জন দিতে রাজি নয় সে। জায়গাটা ছেড়ে এমনভাবে চলে গেলো বাসীক, যেন ওই হাড়ের প্রতি বিন্দুনাভ আগ্রহ নেই তার। এমনকি হোয়াইট ফ্যাং-এর চোখের আড়াল না হওয়া পর্যন্ত কতগুলোও চাটিলো না সে।

এই ঘটনার পর হোয়াইট ফ্যাং-এর মনোবল অনেক বেড়ে গেলো। বড়ো বড়ো কুকুরগুলোকে আর ভয়ই পায় না সে। অবশ্য তাই বলে সে যে স্বামেলা পছন্দ করে, তা নয়। কেউ তাকে না ঘাঁটালে সে-ও কাউকে ঘাঁটাবে না—এটাই তার নীতি।

ঐশ্বরের মাকামাখি সময়ে একেবারে নতুন এবং আশ্চর্য একটা অভিজ্ঞতা হলো তার। শিকারীদের সাথে মূল শিকার থেকে ফিরে এসে সে দেখলো, নতুন একটা আবু পড়েছে ঐশ্বরের প্রান্তে। হাউটার কাছে গিয়ে উকি দিতেই সে দেখতে পেলো কিচ্কে। ভারলো, জানোয়ারটাকে সে যেন আগে কোথায় দেখেছে। তারপরই মনে পড়ে গেলো সব। কিচ্ মূহু গর্জে উঠতেই সম্পূর্ণ নিশ্চিত হলো সে। ছোটবেলায় এমনি করেই তো ধমকাতো মা। আনন্দের আতিশয্যে এগিয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। সাথেসাথে তীব্র দাঁতের আঘাতে চিরে গেলো তার গাল। পেছনে সরে এলো হোয়াইট ফ্যাং, হতবাক হয়ে গেছে সে।

তবে নিষ্ঠুর এই আচরণেও জনো মোটেই দোষ দেয়া যায় না কিচ্কে। কোনো নেকড়ে-মা তার এক বছর বয়সী বাচ্চাকে চিনতে পারে না। সুতরাং কিচের চোখে হোয়াইট ফ্যাং এখন শত্রু ছাড়া আর কিছুই নয়। এবং মা হিসেবে এট শত্রুর হাত থেকে সদ্যোজাত বাচ্চা-গুলোকে রক্ষা করা তার একান্ত কর্তব্য।

হোয়াইট ফ্যাং

হামাঙড়ি দিয়ে এগিয়ে এলো একটা বাচ্চা। ঐশ্বরের বশবর্তী হয়ে বাচ্চাটার গায়ের গন্ধ শুকলো হোয়াইট ফ্যাং। তৎক্ষণাৎ মুখের ওপর আবার আঘাত হানলো কিচ্। না, একে আর কোনোনতেই মা বলা যায় না—ভাবলো সে। তাছাড়া মা যখন তাকে কাছে খেতে দিতে চায় না, তারই বা কী দরকার পড়েছে কাছে যাবার।

হতভম্ব হয়ে আরো কিছুক্ষণ দাঁড়িয়ে রইলো সে। তৃতীয় বার প্রচণ্ড আঘাত হানলো কিচ্, যেন তাকে তাড়াতে পারলে বাঁচে। পালিয়েই এলো হোয়াইট ফ্যাং। লড়াই করলে অবশ্য মা তার সাথে পারতো না। কিন্তু মন্দা হয়ে মাদির সাথে লড়াই করা চলে না।

মাসের পর মাস কেটে গেলো। আরো বড়ো, আরো শক্তিশালী হয়ে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং। বনে থাকলে সে হয়তো এতোদিন খাটি নেকড়েই হয়ে উঠতো। কিন্তু বনে না থেকে সে এসেছে মানুষের সাহচর্যে। কারণ ঐশ্বরই তাকে সৃষ্টি করেছেন অন্যভাবে। পরিবেশের প্রভাবে সে ধীরে ধীরে কুকুরের মতোই হয়ে উঠছে বটে, কিন্তু সে খাটি কুকুরও নয়, খাটি নেকড়েও নয়।

আর সম্ভবত চরিত্রগত অদ্ভুত বৈশিষ্ট্যের জন্যই দিনে দিনে বেড়ে চলেছে তার মেজাজ আর হিংস্রতা। এখন পারতপক্ষে কোনো কুকুর তার সামনে পড়তে চায় না।

আরেকটা জিনিস একেবারে সহ্য করতে পারে না হোয়াইট ফ্যাং। হাসি। মানুষের হাসি তার কাছে চরম ঘৃণার ব্যাপার। অবশ্য তারা যদি নিজেদের মধ্যে হাসাহাসি করে তাহলে বলার কিছু নেই। কিন্তু তার বিকে তাকিয়ে হাসলেই আশ্রয় ছেলে ওঠে মাথায়। এে বীভূতের হাসি তবু সহ্য করে সে। কারণ, এই মানুষটির আছে গদা আর বুদ্ধি। কিন্তু কোনো কুকুর হাসলে তার আর রক্ষা নেই।

হোয়াইট ফ্যাং

হোয়াইট ফ্যাং-এর বয়স যখন তিন বছর, তখন নিদারুণ দৃষ্টিক দেখা দিলো ম্যাকেন্জি নদীর আশেপাশের অঞ্চলে। নদী থেকে হারিয়ে গেলো মাছ। উধাও হয়ে গেলো বন্যাহরিণ, মুজ আর খরগোশ। একের পর এক মারা পড়লো শিকারের পশু। বিদের খালায় পাগল-প্রায় হয়ে সবল পশুরা খেয়ে ফেলতে লাগলো দুর্বলদের। কান্নার-রোল উঠলো তাঁবুতে তাঁবুতে। মারা গেলো দুর্বল শিশুরা। বুদ্ধরাও চলে পড়লো মুজার কোলে। শিকারে বেরিয়ে খালিহাতে ফিরতে ফিরতে চোখ কোটরে ঢুক গেলো ইন্ডিয়ানদের।

জুতো আর দস্তানার নরম চামড়া চিবুতে লাগলো ঈষদেরা। কুকুরেরা চিবুতে লাগলো লাগাম আর চাবুক। তারপর এক কুকুর খেতে লাগলো অন্য কুকুরকে। শেষমেষ যে ক'টা টিকে থাকলো, তারা পালিয়ে গেলো বনে।

হোয়াইট ফ্যাংও পালিয়ে গেলো। বিদের খালায় সে এখন ধৈর্যের প্রতিমূর্তি। ঘণ্টার পর ঘণ্টা মৃতের মতো নিশ্চল হয়ে থেকে সে এমনকি কাঠবিড়াল পর্যন্ত ধরতে পারে।

কিন্তু বনে কাঠবিড়াল বেশি না থাকায় সে নজর দিলো ঘেঁঠো ইহু-রোর দিকে। বেজি ধরতেও দ্বিধা করলো না।

দৃষ্টিক যখন চরমতম আকার ধারণ করলো, আবার সে ফিরে গেলো লোকালয়ে। কিন্তু দেখা দিলো না কাউকে। ফাঁদে কিছু ধরা পড়লে চুরি করে পালাতে লাগলো ছুপিছুপি। একদিন এমনকি গ্রে বীভারের ফাঁদ থেকে খরগোশ চুরি করতেও বিন্দুমাত্র ইতস্তত করলো না সে।

তরল, কিন্তু অনাহারে হাড়িসার এক নেকড়েের সাথে একদিন দেখা হলো তার। অন্য সময় হলে হয়তো নেকড়েটার সাথে গিয়ে মলের অন্যান্য নেকড়েের সাথে খোপ দিতো সে। কিন্তু দৃষ্টিক বড়ো নির্ভর,

হোয়াইট ফ্যাং

ভ্রাতৃবোধে ভুলিয়ে দেয়। লড়াইয়ে নেকড়েটাকে পরাজিত করলো হোয়াইট ফ্যাং। তারপর খেয়ে ফেললো।

সম্ভবত ভাগ্যও তার প্রতি সুপ্রসন্ন। একবার ছ'দিন ধরে একটা লিংগে খাবার পর শরীরে বেশ জোর পেলো সে। আর ঠিক তখনই হঠাৎ করে পড়ে গেলো একদল নেকড়েের সামনে। কিন্তু ভাড়া করতে করতে শেষমেষ হাঁপিয়ে গেলো নেকড়েগুলোই। তখন সুযোগ পেয়ে ওদেরই একটাকে খতম করে দিলো হোয়াইট ফ্যাং।

এরপর উপত্যকা পেরিয়ে সে চলে গেলো জমজমির দিকে। কিন্তু গুহায় ঢুকতেই গর্গে উঠলো কিচ্। দৃষ্টিকের খালায় মাহব-প্রভুদের ত্যাগ করে সে-ও চলে এসেছে এদিকে। জম দিয়েছে নতুন করেকটা বাচ্চার। কিন্তু সেগুলোর মধ্যে একটা মাত্র বেঁচে আছে। সম্ভবত সে-টাও মারা যাবে কয়েকদিনের মধ্যেই। এরকম ভীষণ দৃষ্টিকের সময় বাচ্চাকাচ্চার সাধারণত বাঁচে না।

আবার দাঁত বিঁচিয়ে উঠলো কিচ্। কিছু মনে করলো না হোয়াইট ফ্যাং। সে জানে, না তাকে ভুল গেছে। গুহা ছেড়ে রওনা দিলো সে। স্রোতধিনীটার কাছে পৌঁছবার পর এগিয়ে চললো বাঁ-শাখা ধরে। অবশেষে লিংগের সেই পরিত্যক্ত গুহায় ঢুকে ঘুমিয়ে ঘুমিয়েই কাটিয়ে দিলো পুরো একটা দিন।

আঁখির প্রথমদিকে অনেকটা কমে এলো দৃষ্টিকের প্রকোপ। আর এই সময়েই হঠাৎ একদিন তার দেখা হয়ে গেলো লিপ-লিপের সাথে। মুখোমুখি দাঁড়িয়ে চেয়ে রইলো দুই ঘোর শত্রু। দু'জনের চোখেই সন্দিক দৃষ্টি।

গত এক সপ্তাহ ধরে পেট পুরো খাওয়ার ফলে দৃষ্টিকের কোনো চিহ্নই নেই হোয়াইট ফ্যাং-এর শরীরে। লিপ-লিপকে দেখামাত্র বাড়া চ—হোয়াইট ফ্যাং

হয়ে গেছে তার সমস্ত লোম, বেরিয়ে পড়েছে স্বক্কায়ে দাঁত। সময় নষ্ট করলো না হোয়াইট ফ্যাং। লিহিয়ে বাবার চেঁচা করলো লিপ-লিপ, কিন্তু তার আগেই উশ্টে পড়লো কাঁধের ধাক্কা খেয়ে। আর মাটিতে পড়ার সাথেসাথে হোয়াইট ফ্যাং-এর কুরখার দাঁত চেপে বসলো তার গলায়। মহাধমনীটা কেটে বাওয়ার মৃত্যুযন্ত্রণায় ছটফট করতে লাগলো লিপ-লিপ। ওর মাথার কাছে পা শক্ত করে দাঁড়িয়ে সেই ছটফটানিটা উপভোগ করলো হোয়াইট ফ্যাং। তারপর চলে গেলো খুশিমনে।

এই ঘটনার কয়েক দিন পরেই ম্যাকজি নদীর ধারে একটা গ্রাম দেখতে পেলো হোয়াইট ফ্যাং। গ্রামটা তার পরিচিত। একটা তাঁবুর কাছে যেতেই ভেতর থেকে ভেসে এলো মহিলাকণ্ঠের চিংকার। সে জানে, অভুক্ত পেটে অতো জোরে চেঁচানো যায় না। বাতাসে ভেসে বেড়াচ্ছে তাজা মাছের স্মৃগন্ধ। গ্রে বীভারের তাঁবুর ভেতরে ঢুকে পড়লো সে। গ্রে বীভার নেই; কিন্তু তাকে দেখার সাথেসাথে খুশিতে টেঁচিয়ে উঠলো রু-কুচ। তারপর আন্ত একখানা মাছই বাড়িয়ে দিলো সামনে। মাছটা চেটেপুটে খেয়ে গা এলিয়ে দিলো হোয়াইট ফ্যাং, অধীর হয়ে অপেক্ষা করতে লাগলো প্রভুর পথ চেয়ে।

Bangla
Book.org

www.BanglaBook.org

পনেরো

ঘরের শত্রু

কুকুরদের সাথে থাকতে থাকতে ওদের মতোই হয়ে ওঠার যে বিন্দুমাত্র সম্ভাবনা হোয়াইট ফ্যাং-এর ছিলো, সে সম্ভাবনাটুকুও উবে গেলো তার দলপতি হবার সাথেসাথে। এমনিতেই কুকুরগুলো ঘৃণা করতে তাকে, এবার সে-ঘৃণা দ্বিগুণ হয়ে গেলো।

ঘৃণা বেড়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং-এরও। গত তিন বছর-খরে যে কুকুরগুলো ভয়ে পারতপক্ষে তার কাছ ঘেঁষেনি, সারাদিন তাদেরই তাড়া খাবার চেয়ে যন্ত্রণাকর বৃষ্টি আর কিছু নেই। তবু বর্তমানে এটাই তার জীবন। হয় এ-জীবনকে মেনে নিতে হবে, নাহতো ধ্বংস হয়ে যেতে হবে। এবং ধ্বংস হবার কোনোরকম ইচ্ছে তার নেই।

মিট-শা আদেশ-দেবার সাথেসাথে হিংস গর্জন ছেড়ে সবগুলো কুকুর ঝাঁপ দেয় হোয়াইট ফ্যাংকে লক্ষ্য করে। এদের ক্রমে দাঁড়াবার কোনো উপায় নেই। গেছন ফেরামাত্র মুখের ওপর এসে পড়বে মিট-শার চাবুক। তাই মনের ক্রোধ দমন করে ছুটে চলে হোয়াইট ফ্যাং।

প্রতি মুহূর্তে ইচ্ছে হয় কুকুরগুলোর ওপর ঝাঁপিয়ে পড়তে, কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং

ঈশ্বরের তা ইচ্ছে নয়। ঈশ্বরের ইচ্ছের প্রতিকলন ঘটানোর জন্যে রয়েছে বলগাহরিণের নাড়ির তৈরি তিরিশ ফুট লম্বা চাবুক।

একই জাতের হওয়া সত্ত্বেও হোয়াইট ফ্যাং যেন ঘরের শত্রু। তাছাড়া ইত্যপূর্বে যারা দলগতি হয়েছে, তাদের সাথে আচরণের কোনো মিল নেই তার। সারাদিন স্নেহ টানার পর যখন লাগাম খুলে নেয়া হয়, নিরাপত্তার জন্যে সে ঘুরঘুর করে না প্রভুদের কাছে। এ-ধরনের নিরাপত্তাকে ধ্বংস করে সে। বরং দিনে কুকুরগুলো তার ওপর যে অত্যাচার করে, রাতে স্বপ্নে আসলে তা পুথিরে নেয় হোয়াইট ফ্যাং।

মিট-শা থামতে বলার সাথেসাথে থেমে যায় সে। অন্য কুকুরগুলো তখন ঝাঁপিয়ে পড়তে চায় হোয়াইট ফ্যাং-এর ওপর, কিন্তু সাথেসাথে সপাং করে এসে পড়ে নির্ভয় চাবুক। ফলে কুকুরগুলো বুকে গেছে, থামার পর ঘাঁটানো চলবে না হোয়াইট ফ্যাংকে। অথচ নিজে ইচ্ছে করে যখন থেমে দাঁড়ায় হোয়াইট ফ্যাং, নিশ্চুপ হয়ে থাকে মিট-শার চাবুক, আর একের পর এক কুকুর কামড়ে যায় তাকে। ফলে সে-ও বুকে গেছে, মিট-শার আদেশ ছাড়া থামা চলবে না। নতুন এসব নিয়ম শিখে নিতে হচ্ছে হোয়াইট ফ্যাংকে। শিখে নিতে হচ্ছে টিকে থাকার তাসিদে।

স্নেহ টানার সময় কুকুরগুলো হোয়াইট ফ্যাংকে কিছু না বললেও তাঁবুতে এসে আর ছেড়ে কথা কয় না। একই জাতের হলেও হোয়াইট ফ্যাং-এর মাঝে একটা পার্থক্য বুঝে পায় তারা। অবশ্য তারাও সবাই গৃহপালিত নেকড়ে। কিন্তু সেটা যেন কোন অদূরকালের ব্যাপার। বনের কথা তাদের আর মনেই পড়ে না। বন এখন তাদের কাছে ভীতিকর। অথচ হোয়াইট ফ্যাং-এর আচরণে ওত পেতে আছে সেই

হোয়াইট ফ্যাং

বনেরই ছায়া।

সবসময় দলবদ্ধ হয়ে থাকে তারা। জানে, একা একা হোয়াইট ফ্যাং-এর সাথে পেয়ে ওঠা যাবে না। এই সুাবধানতার জন্যে একটা কুকুরকেও খতম করতে পারে না হোয়াইট ফ্যাং। বড়োজোর কাঁধের ধাক্কা দিয়ে ফেলে দেয়, কিন্তু গলায় মোক্ষ্য কামড়টা বসাবার আগেই ছুটে আসে পুরো দল। নিজেদের মধ্যে যখন-তখন কণ্ঠা করে কুকুর-গুলো, কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং-এর বিরুদ্ধে লড়ার প্রয়োজনে ভুলে যায় সব।

তবে ছ'একটা কামড় দেয়া পর্যন্তই কুকুরগুলোর দৌড়। হোয়াইট ফ্যাংকে খতম করা, এমনকি তাকে উন্টে ফেলে দেয়ার সাধ্যও কোনো কুকুরের নেই।

এই বিষেষ, শক্তির সার্বকণিক প্রতিযোগিতা হোয়াইট ফ্যাংকে পরিণত করেছে ঘরের শত্রুতে। নিজের জাতের বিরুদ্ধেই লড়াই ঘোষণা করে বসে আছে সে। হোয়াইট ফ্যাং হিংস্র। এই হিংস্রতাই তাকে টিকিয়ে রেখেছে একদল শত্রুর বিরুদ্ধে। তার প্রভু গ্রে বীভারও হিংস্র, কিন্তু সে-ও হোয়াইট ফ্যাং-এর হিংস্রতা দেখে মনে মনে বিস্মিত না হয়ে পারে না।

হোয়াইট ফ্যাং-এর বয়স যখন পাঁচ, তখন আরেকটা দীর্ঘ যাত্রার বেরিয়ে পড়লো গ্রে বীভার। ম্যাকেন্জি নদীর তীর ধরে এগিয়ে পরকুপাইন হয়ে সে যাবে ইউকনে। ইতোমধ্যে আরো অনেক বড়ো হয়ে গেছে হোয়াইট ফ্যাং, আরো হিংস্র। কোনো কুকুরকেই সে আর তোলাকা করে না।

লড়াইয়ে নামলে সময় নষ্ট করে না সে। এক মুহূর্ত সময় নষ্ট করার অর্থই হলো শত্রুকে এক মুহূর্ত সময় বেশি দেয়া। অথচ পা শক্ত করে, হোয়াইট ফ্যাং

লোম ফুলিয়ে অনেক সময় নষ্ট করে কুকুরগুলো। তাই তো প্রতিপক্ষ হিসেবে অব্যাহত তারা।

কারো সাথে বেশিক্ষণ গা ঠেকিয়ে রাখার মধ্যেই যে বিপদ আছে, এ-কথা হোয়াইট ফ্যাং শৈশব থেকেই জানে। তাই আঘাত হানা আর সরে আসার কাজটা সে এতো দ্রুত করে যে কুকুরগুলোর দাঁত তাকে স্পর্শ করতে পারে না। অবশ্য হঠাৎ কোনো দাঁত যে তার শরীরের গভীরে বসে যায় না, তা নয়। কিন্তু সেটা নেহাতই দুর্ঘটনামাত্র।

সময় আর দ্রুত সম্পর্কেও যথেষ্ট ধারণা আছে তার। অবশ্য এসব ধারণা সে সচেতনভাবে করতে পারে না। চোখ ঠিকমতো দেখে, আর দ্রুত সে-নির্দেশ পৌঁছে দেয় মগজের। চোখ মাংসপেশি আর মগজের বিচারেও সে কুকুরদের চেয়ে উন্নত। তবে এর পেছনে তার কোনো হাত নেই। আর দশটা জানোয়ারের তুলনায় প্রকৃতি তার প্রতি বেশি সদয়, এই যা।

১৮৯৮ সালের গ্রীষ্মে গ্রে বীভার পৌঁছলো ফোর্ট ইউকনে। রকি পর্বতমালার পশ্চিমাঞ্চলে শিকার করেই সে কাটিয়ে দিলো পুরো বসন্ত-কাল। তারপর পরকুপাইনের বরফ গলে গেলে ক্যানু বেয়ে এলো ইউকনে। হান্ডসন যে কোম্পানির একটা হুর্গ আছে এখানে; আর আছে প্রচুর ইণ্ডিয়ান, অফুরন্ত হৈঁচ। সোনার লোভে ছুটে এসেছে দলে দলে মানুষ। ইউকন হয়ে তারা চলে যাবে ডসন আর ব্রনডাইকের দিকে। এক বছরেরও আগে রওনা দিয়েছে তারা, এখনো যেতে হবে শত শত মাইল। পাঁচ হাজার মাইলের কম দূর থেকে একজনও আসেনি, আর কেউ কেউ এসেছে পৃথিবীর অন্য প্রান্ত থেকে।

সোনার খবরটা গ্রে বীভারও পেয়েছে। কিন্তু বেশ কিছু টাকা হাতে

হোয়াইট ফ্যাং

না থাকলে তো অতোদূরে রওনা দেয়া যাবে না। তাই সাথে করে সে নিয়ে এসেছে কয়েক বস্তা পশম, এবং এক বস্তা দস্তানা আর হরিণের চামড়ার জুতো। বড়োজোর দ্বিগুণ লাভের আশা ছিলো তার, কিন্তু লাভ হলো দশগুণ। আর জ্বাত ইণ্ডিয়ানের মতোই সে বিক্রি শুরু করলো রয়েসারে। সব জিনিস শেষ হতে হতে যদি আগামী শীতও পেরিয়ে যায়, আপত্তি নেই তার।

ফোর্ট ইউকনেই সর্বপ্রথম শাদা চামড়ার মানুষ দেখলো। হোয়াইট ফ্যাং। মনে হলো, আগের ঈশ্বরগুলোর চেয়ে এই ঈশ্বরগুলো যেন বেশি শক্তিশালী। শৈশবে যেমন তাঁরুই ছিলো তার কাছে শক্তির অন্যতম প্রতীক, তেমনি এখন তার কাছে শক্তির প্রতীক হলো বাড়ি আর বড়ো বড়ো কার্টের হুর্গ। এসব নিশ্চয় শাদা ঈশ্বররা তৈরি করেছে। সুতরাং ঈশ্বর হিসেবে তারা অধিকতর শক্তিশালী। সত্যি বলতে কি, তারা মহাশক্তিশালী। এমনকি গ্রে বীভারও তাদের তুলনায় শিশু-ঈশ্বর ছাড়া আর কিছুই নয়।

তবে প্রথমে এই ঈশ্বরগুলোকে সে সন্দেহের চোখেই দেখলো। নতুন যে-কোনো জিনিসই সন্দেহজনক। কয়েক ঘণ্টা ধরে নিরাপদ দূরত্বে থেকে শাদা ঈশ্বরগুলোর ওপর নজর রাখলো সে। তারপর যখন দেখলো একটা কুকুরেরও কোনো কতি হলো না, বীরে বীরে এগিয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং।

ঈশ্বরগুলোও যথেষ্ট আগ্রহ প্রকাশ করলো তার ব্যাপারে। আসলে তার নেকড়ের মতো চেহারাটাই আকর্ষণ করেছিলো সবাইকে। ফিসফিস করতে করতে হাত ইশারা করলো তারা। ব্যাপারটা নোটেই ভালো লাগলো না হোয়াইট ফ্যাং-এর। তাই ঈশ্বরগুলো আরো এগিয়ে আসতেই বের করলো দাঁত। সুখের বিষয়, এই উগ্রমূর্তি দেখে কেউ হোয়াইট ফ্যাং

আর তার গায়ে হাত দেয়ার সাহস পেলা না।

কয়েক দিনের মধ্যেই হোয়াইট ফ্যাং বুঝতে পারলো, জনা বারো শাদা ঈশ্বর এখানে থাকে। হুঁতিন দিন পরপর একটা জাহাজ আসে। অসংখ্য শাদা ঈশ্বর নামে জাহাজ থেকে, কিন্তু আবার ফিরে যায় সেই জাহাজেই। তারা যে কোথেকে আসে, যায়ই বা কোথায়, কিছুই বুঝতে পারে না হোয়াইট ফ্যাং।

কিন্তু শাদা ঈশ্বরেরা যেমন মহাশক্তিশালী, তাদের কুকুরগুলো আবার সেই পরিমাণেই হুঁবল। তাদের চেহারারও কোনো ঠিক-ঠিকানা নেই। কোনোটার পা ছোটোছোটো—খুবই ছোট; আবার কোনো-টার পা বড়োবড়ো—খুবই বড়ো। চুল আছে প্রত্যেকের, কিন্তু লোম নেই একটারও। সে-চুলও কারো কারো আবার একেবারেই ছোট। আর লড়াই কীভাবে করতে হয়, এক ব্যাটাও জানে না।

ওদু শক্তির ওপরেই নির্ভর করে থাকে তারা, ধার ধারে না কৌশলের। ফলে হোয়াইট ফ্যাং-এর কাঁধের ধাক্কা খেয়ে ছিটকে পড়ে মাটিতে, আর কিছু বুঝে ওঠার আগেই কই করে কেটে যায় গলার মোটা রগটা।

মোকম কামড় খাওয়া কুকুরটা যখন মুলোর মাঝে ছটফট করে যত্নাযত্নপ্রায়, ইত্তিয়ানদের কুকুরগুলো তখন ঝাপিয়ে পড়ে একযোগে। টুকরো টুকরো করে ফেলে চোখের পলকে। কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং তখন আশেপাশে নেই। শত্রুকে শেষ করতে পারলেই সে খুশি, আর কিছু দরকার নেই তার। তাছাড়া একটা জিনিস বুঝতে পেরেছে হোয়াইট ফ্যাং। সে আগে লক্ষ্য করেছে, নিজেদের কুকুর মারা পড়লে খুব বেগে যায় কালো ঈশ্বরেরা। কথা হলো, যে কারণে কালো ঈশ্বরেরা রাগ করে, ওই একই কারণে শাদা ঈশ্বরেরাও রাগ করবে—

এটাই স্বাভাবিক। তাই দূরে সরে থাকে হোয়াইট ফ্যাং। ফলে যা হবার, তা-ই হয়। অপকর্ম করে সে, আর গদার বাড়ি, কুড়োলের ঘা খায় ইত্তিয়ানদের কুকুরগুলো।

একদিন ঘটলো ভয়াবহ এক ঘটনা। জাহাজ এসে থামার পরপরই একটা সেটারকে খতন করে কেটে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং। তৎক্ষণাৎ ছুটে এসে যথারীতি ঝাপিয়ে পড়লো ইত্তিয়ানদের কুকুর। সেটারটার মালিক—শাদা একজন ঈশ্বর দাঁড়িয়েছিলো পাশেই। চোখের সামনে প্রিয় কুকুরের এই দশা দেখে আর স্থির থাকতে পারলো না সে। মুহূর্তের মধ্যে পকেট থেকে একটা রিভলভার বের করে গুলি করলো পরপর ছ'বার। চোখের পলকে গড়িয়ে পড়লো ছ'টা কুকুর। কয়েকটা মারা গেলো তখনই, কাতরাতে লাগলো যুসুসুওলো।

ঘটনাটা ভয়াবহ, কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং-এর জন্যে নয়। সে বরং উপভোগই করলো পুরো ব্যাপারটা। ছ'-ছ'টা মারা গেছে ঠিকই, কিন্তু সবগুলোই শত্রু—ভালোই তো। প্রথম প্রথম শাদা ঈশ্বরের কুকুর-গুলোকে মারলো সে শ্রেফ মজা পাবার জন্যে। কিন্তু ধীরে ধীরে এটা তার মেশা হয়ে দাঁড়ালো। কিছু করার নেই। ওদিকে গ্রে বীভার তার ব্যবসা নিয়ে ব্যস্ত। সুতরাং হোয়াইট ফ্যাং দাঁড়িয়ে থাকে জাহাজ আসার অপেক্ষায়, সাথে থাকে কুখ্যাত সেই কুকুরের দল। জাহাজ আসার সাথেসাথে শুরু হয়ে যায় খেলা, জাহাজ চলে গেলে বন্ধ। তখন অপেক্ষা করে থাকে পরবর্তী জাহাজের জন্যে।

কুকুরগুলোর সাথে সে কাজ করে সত্যি, কিন্তু ভুলেও কখনো মেশে না। শাদা ঈশ্বরের কুকুরকে ফেলে দেয়ার দায়িত্ব নেয় সে, কিন্তু শাস্তি গ্রহণের ভার ছেড়ে দেয় দলের কুকুরদের ওপর।

তবে কাজটা করার জন্যে এমন কিছু খাটতে হয় না তাকে। বিদেশী হোয়াইট ফ্যাং

কুকুরগুলোকে উত্তেজিত করার জন্যে তার চেহারা ই যথেষ্ট। তাকে দেখামাত্র শুরু হয়ে যায় তাদের লাফলাফি। সভ্য আর বুনোর সেই চিরচিরজ দ্বন্দ্ব। তারা সভা কুকুর, বন তাদের কাছে আতঙ্ক আর ধ্বংসের প্রতীক। এবং বুনো জিনিসকে স্বতম করার পূর্ণ অধিকার তাদের প্রভুরা তাদের দিয়েই রেখেছে।

জাহাজ থেকে ইউকনের তীরে নামার সাথেসাথে একেবারে সামনে তারা দেখতে পায় হোয়াইট ফ্যাংকে। বুনো শত্রুকে ধ্বংস করার জন্যে নেচে ওঠে তাদের রক্ত। শুধু নিজের চোখ দিয়েই তারা সেগমর দেখে না, তাদের চোখে মিলিত হয় পূর্বপুরুষদের দৃষ্টি। তাই শহরে লালিত-পালিত হওয়া সত্ত্বেও বুনো শত্রুকে মুহূর্তের মধ্যে চিনে নেয়ার ক্ষমতাটা তাদের অস্থি-মস্তায় মিশে আছে।

তবে হোয়াইট ফ্যাং পুরো ব্যাপারটাই উপভোগ করে। বিদেশী কুকুরগুলোর রাগ তার চিন্তার কারণ ঘটায় না, বরং তাদের নিজের জন্যেই ডেকে আনে সমুহ বিপদ। তাছাড়া, তাকে হত্যা করার অধিকার যদি বিদেশী কুকুরগুলোর থেকে থাকে, তাহলে তাদেরও হত্যা করার রয়েছে তার সমান অধিকার।

একেবারে শৈশবেই তাকে লড়তে হয়েছে টারমিডান, বেজি, লিংগ, লিপ-লিপ আর তার দলের খুদে কুকুরগুলোর সাথে। যদি এদের মুখোমুখি না হতে হতো, যদি ভালোবাসায় তাকে ভাসিয়ে দিতো প্রে বীভার, তাহলে একদিন না একদিন সে হয়ে উঠতো অবিকল কুকুরদের মতোই। কিন্তু এসবের কোনোটাই ঘটেনি হোয়াইট ফ্যাং-এর জীবনে, তাই সে-ও কখনো কুকুর হয়ে ওঠেনি। হয়েছে যা হবার তা-ই—বদ-মেজাজী, নিঃসঙ্গ, প্রেমহীন আর হিংস্র।

ষোলো

উন্মাদ ঈশ্বর

ফোট ইউকনে স্থায়ীভাবে বসবাসকারী খেতান্দ মানুষের সংখ্যা খুবই কম। তাদের অবস্থা মোটেই সচ্ছল নয় এবং বহিরাগত কোনো মানুষকে তারা সহ্য করতে পারে না।

আগন্তকেরা স্বামেলায় পড়লে খুব খুশি হয় তারা। তাই হোয়াইট ফ্যাং আর তার দলের হাতে আগন্তকদের কুকুর মারা পড়তে দেখে তাদের আনন্দ আর ধরে না।

বিশেষ করে একটা লোক খুবই আনন্দ পায় এই খেলায়। জাহাজের বীশি শোনার সাথেসাথে এসে হাজির হয় সে, সমস্ত শব্দ হয়ে যাবার পর কিরে যায় মানমুখে। যখন কোনো কুকুর মাটিতে পড়ে গোঙাতে শুরু করে, আনন্দে আত্মহারা হয়ে যায় সে, চিংকার দিয়ে লাফিয়ে ওঠে শূন্যে। কিন্তু সবকিছুর ফাঁকে ফাঁকে হোয়াইট ফ্যাংকে দেখে সে লোলূপ দৃষ্টিতে।

লোকটাকে সবাই ডাকে বিউটি স্মিথ বলে। নাম নিয়ে এতোবড়ো পরিহাস বুদ্ধি আর হয় না। কারণ তার চেহারা আর যা-ই থাক, হোয়াইট ফ্যাং

সৌন্দর্যের লেশমাত্র নেই। ছোট্ট একটা শরীর, তার ওপরে ততোধিক ছোট্ট একটা মাথা। খুলির সামনের দিকটা এতোই ছোট্ট যে, শৈশবে সবাই তাকে ভাকতো 'গিনহেড' বলে।

খুলির পেছনদিকটা ঢালু হয়ে মিশে গেছে ঘাড়ের সাথে। কপালটা অত্যন্ত চওড়া, চোখছ'টোও বড়ো বড়ো। চোয়ালছ'টো ঝুলে নেমে এসেছে প্রায় ক্রুর ওপর।

এরকম চোয়াল সাধারণত হিংস্রতা নির্দেশ করে। সে কিন্তু আসলে ঠিক তার উল্টো। তার মতো পাজি আর কাপুরুষ এই অকালে আর নেই। হৃদয়ে হৃদয়ে দাঁতগুলোও বেশ বড়ো, বিশেষ করে ছ'টো দাঁত বেরিয়ে এসেছে ঠোঁটের একেবারে বাইরে।

এককথায় বিউটি স্মিথকে কুৎসিতদর্শন একটা মানবই বলা যায়। ছগের লোকদের রান্নাবান্না করে সে, থালাবাসন মেজে দেয়। সবাই ঘৃণা করে তাকে, কিন্তু সে ঘৃণার সাথে মিশে আছে এক ধরনের গ্লানি। সবাই জানে, প্রয়োজনে পেছনদিক থেকে গুলি করতে কিংবা কফির পেরালায় বিষ মিশিয়ে দিতে বিন্দুমাত্র বিধা করবে না বিউটি স্মিথ। তবে আর কিছু না পালক, রান্নার কাজটা ভালোই পারে সে।

মনে মনে হোয়াইট ফ্যাংকে পাবার একটা আশা পোষণ করে বিউটি স্মিথ। কিন্তু কাছে যাবার সাপেক্ষে থেকে থেকে হোয়াইট ফ্যাং। প্রথম থেকেই কেন যেন তার মনে হয়েছে, লোকটা অশুভ।

এসব ব্যাপারে অবশ্য অতো চিন্তার ধার ধারে না জানোয়ারেরা। যা বোকার, সোজানুজি বোকে। যেমন সোজানুজিই হোয়াইট ফ্যাং বুঝেছে, বিউটি স্মিথ লোকটা সুনিষেধ ময়।

বিউটি স্মিথ যেদিন প্রথম গ্রে বীভারের সাথে দেখা করতে আসে, হোয়াইট ফ্যাং তখন ঠাবুতেই ছিলো। দূর থেকে পায়ের শব্দ ভেসে
১২৪ হোয়াইট ফ্যাং

আসার সাপেক্ষে সে বুঝতে পারলো, কে আসছে। তাই উঠে চলে গেলো ঠাবুত এক প্রান্তে। বেশ কিছুক্ষণ কথা হলো ছ'জনের, যার একটা বর্ণও শুনতে পেলো না হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু বিউটি স্মিথ তার দিকে একবার হাত তুলতেই গর্জে উঠলো সে। তারপর চলে গেলো পায়ের বনে।

কুকুরটাকে বিজি করতে রাজি হলো না গ্রে বীভার। ব্যবসা করে ইতোমধ্যেই হাতে যথেষ্ট টাকা এসেছে তার। তাছাড়া স্নেজ টানার কাজে ওটার চেয়ে ভালো কুকুর আজ পর্যন্ত তার নজরে পড়েনি। এমনকি দলপতি হিসেবেও ওটার তুলনা নেই। সত্যি বলতে কি, ম্যাকেল্লির আশপাশ থেকে শুরু করে ইউকন পর্যন্ত হোয়াইট ফ্যাং-এর সমকক্ষ একটা কুকুরও নেই। মানুষের মশা মান্নার মতোই অনার্যাসে সে খতম করে দিতে পারে যে কোনো কুকুরকে। গল্প শুনতে শুনতে চোখ চক্চক করে উঠলো বিউটি স্মিথের, ঠোঁট চাটলো সে। কিন্তু না। হোয়াইট ফ্যাংকে কিছুতেই বিজি করবে না গ্রে বীভার।

কিন্তু বিউটি স্মিথ ইণ্ডিয়ানদের খুব ভালো করেই চেনে। তাই এর-পর থেকে প্রায় প্রতিদিন একটা কিংবা ছ'টো বোতল হাতে নিয়ে সে হাজির হতে লাগলো গ্রে বীভারের ঠাবুতে। দেখতে দেখতে তরল ওই আঙনের নেশায় পাগল হয়ে উঠলো গ্রে বীভার। ব্যবসার লাভের টাকা খরচ হতে লাগলো ছ ছ করে। আর টাকা যতো কমে এলো, ততোই চড়ে গেলো গ্রে বীভারের মেজাজ।

অবশেষে সর্বস্ব খুঁয়ে বসলো গ্রে বীভার, রয়ে গেলো শুধু নেশা। সুযোগ বুঝে কথাটা আবার পাড়লো বিউটি স্মিথ। তবে এবার সে হোয়াইট ফ্যাং-এর মূল্য পরিশোধ করতে চাইলো ছইকির বোতল দিয়ে। আর টাকার চেয়ে গ্রে বীভারের আগ্রহ এখন বোতলের দিকেই হোয়াইট ফ্যাং

বেশি।

‘ধরে নিয়ে যাও না ওটাকে, কে মানা করেছে,’ চুলতে চুলতে শেষ-মেশ বললো এ বীভার।

বোতলগুলো বিউটি শিথ দিলো ছ’দিন পর। বললো, ‘তোমার কুকুর তুমিই ধরে দাও না বাপু!’

ব্যাপারটা পুরোপুরি না বুঝলেও হোয়াইট ফ্যাং এইকু বুঝতে পেরে-ছিলো যে, একটা বিপদ হতে যাচ্ছে তার। ইদানীং বেশির ভাগ সময়ই তাই সে থাকতো বাইরে বাইরে।

একদিন ভাবতে ফিরে শাদা ঈশ্বরটাকে দেখতে না পেয়ে হাঁপ ছাড়লো হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু শুয়ে পড়তে না পড়তেই বোতল হাতে নিয়ে টলতে টলতে এসে হাজির হলো এ বীভার। একটা চামড়ার বকলু পরিয়ে দিলো গলায়, তারপর মদ খেতে লাগলো চক্‌চক্‌ করে।

ঘটানাকানেক পর পরিচিত সেই পদশব্দ কানে আসতেই কান খাড়া হয়ে গেলো তার, কিন্তু এ বীভার তখনো চুলছে। ছাড়া পাবার জন্যে একটু টানটানি করলো হোয়াইট ফ্যাং, জবাবে আরো শক্ত হয়ে চেপে বসলো এ বীভারের আঙুল।

বিউটি শিথ ভাবতে চুকতেই মুহূর্তেই উঠলো হোয়াইট ফ্যাং। তারপর শয়তানটার হাত মাথার ওপর নেমে আসতেই লাফ দিলো সে। বিদ্যুৎবেগে হাত টেনে নিলো বিউটি শিথ, অল্পের জন্যে লক্ষ্যভ্রষ্ট হলো হোয়াইট ফ্যাং-এর কামড়। প্রায় সাথেসাথেই মাথার পাশে এসে পড়লো এ বীভারে ঘুসি, চূপ হয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং।

ভাবুর বাইরে চলে গেলো বিউটি শিথ, একটু পরেই ফিরে এলো একটা গদা নিয়ে। হোয়াইট ফ্যাং-এর দড়িটা বিউটি শিথের হাতে তুলে দিলো এ বীভার, কিন্তু যেতে চাইলো না সে। তখন ইচ্ছে-মতো গদাপেটা করতে লাগলো বিউটি শিথ। বাধ্য হয়ে বসনা দিলো হোয়াইট ফ্যাং

সে, কিন্তু ছ’এক পা যাবার পরই ঝাঁপ দিলো বিউটি শিথের হুঁটি লক্ষ্য করে। গদার প্রচণ্ড আঘাত তাকে খামিয়ে দিলো মাঝপথেই। সম্মতির হাসি হেসে মাথা ঝাঁকালো এ বীভার।

দ্বিতীয় আর কোনো চেষ্টা করলো না হোয়াইট ফ্যাং। কারণ গদা কীভাবে ব্যবহার করতে হয়, তা ভালোই জানা আছে শাদা ঈশ্বরটার।

হুর্গে পৌঁছার পর তাকে ভালোভাবে বেঁধে রেখে শুতে গেলো বিউটি শিথ। ঘটানাকানেক অপেক্ষা করলো সে। তারপর বাঁধনটা ছুঁকরো করে ফেললো চোখের পলকে। চারপাশটা ভালো করে দেখে নিয়ে বসনা দিলো হোয়াইট ফ্যাং। ভয়ঙ্কর এই ঈশ্বরের কোনো প্রয়োজন নেই তার। নিজেই সে সমর্পণ করে দিয়েছে এ বীভারের কাছে।

কিন্তু পরদিন সকালে আবার ঘটলো সেই একই ঘটনা। পার্থক্যের এইকুই, এবারে এ বীভার নিজেই তাকে নিয়ে চললো বিউটি শিথের আস্তানায়। শক্ত করে বেঁধে মারতে শুরু করলো বিউটি শিথ। এমন মার যা হোয়াইট ফ্যাং জীবনে কখনো ভুলবে না।

হোয়াইট ফ্যাংকে মারার ব্যাপারটা অত্যন্ত উপভোগ করলো বিউটি শিথ। অবোধ কুকুরটার প্রত্যেকটা চিৎকার, প্রত্যেকটা গোঙানি তার ভেতরে ছড়িয়ে দিলো উল্লাস। বিউটি শিথ নিষ্ঠুর, কাপুরুষেরা ঠিক যেমন নিষ্ঠুর হয়। এতোদিন পর্যন্ত তার সাথে যে দুর্নীতবাহার করে এসেছে সবাই, তারই প্রতিশোধ খেন সে তুলছে এই কুকুরটার ওপর। পৃথিবীর সবাই হতে চায় শক্তির অধিকারী, বিউটি শিথও তার ব্যতিক্রম নয়। হুর্ভাগ্যক্রমে, মানুষের ওপর শক্তি ফলাবার ক্ষমতা তার নেই। তাই অক্ষমতার সেই খালি সে ভুলতে চাইছে হোয়াইট ফ্যাংকে পিটিয়ে।

তবে পিটুনি কেন খেতে হলো, তা পরিষ্কার বুঝতে পারলো হোয়াইট ফ্যাং

ইট-ফ্যাং। গ্রে বীভার চাইছিলো, সে নিউটি শিখের কাছেই থাক ;
ওদিকে বিউটি শিখ চাইছিলো, সে যেন আর গ্রে বীভারের কাছে
ফিরে না যায়। অর্থাৎ দুই ঈশ্বরকেই অমান্য করেছে সে। ইতঃপূর্বে
এক প্রভুর কাছ থেকে আরেক প্রভুর কাছে কুকুরদের চলে যেতে
দেখেছে হোয়াইট ফ্যাং। সেসব ক্ষেত্রেও যে কুকুরেরা ফিরে আসতে
চাইতো, প্রচণ্ড মার খেতে হতো তাদের। কিন্তু গ্রে বীভারের কথা যে
ভোলা যাচ্ছে না। যাবতীয় বদমেজাজ আর হিংস্রতার মাঝেও বিশ্বস্ত-
তার ব্যাপারটা কিছুতেই এড়িয়ে যেতে পারে না সে।

অস্বীকার করার উপায় নেই যে গ্রে বীভার তার সাথে চরম হর্বাব-
হার করেছে। এতো উপকারে আসার পরেও তাকে পরিত্যাগ করা
বিশ্বাসঘাতকতারই নামান্তর। কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং তাতে কিছুই মনে
করেনি। গ্রে বীভারকে ভালোবাসে না সে, তবু কোথায় একটা বন্ধন
যেন আছে, যে বন্ধন সহজে ছেঁড়া যায় না।

রাতে আবার বীধন খোলার চেষ্টা করলো সে, কিন্তু এবারে খুঁটির
সাথে বীধা থাকার কাজটা সহজ হলো না। তবু অসীম ধৈর্যসহকারে
ঘড়ীর পর ঘড়ী ধরে চিবোতে চিবোতে শেষ পর্যন্ত খুঁটিটা ভেঙে
ফেললো সে। তারপর ভোরের আধারে গা ঢাকা দিয়ে চুপিচুপি
এগিয়ে চললো প্রভুর তাঁবুর দিকে।

যথেষ্ট বুদ্ধি রাখে হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু সে-বুদ্ধির সাথে যদি বিশ্বস্ত-
তার যোগ না থাকতো, তাহলে ইতোমধ্যেই যে লোকটা তার সাথে
হুঁহুঁবার বিশ্বাসঘাতকতা করেছে, কিছুতেই তার কাছে ফিরে আসতো
না সে। শ্রেফ বিশ্বস্ততা তাকে এখানে টেনে আনলো তৃতীয়বারের মতো
প্রতারিত হতে। তাঁবুতে ঢোকান সাথেসাথে যথারীতি তাকে বেঁধে
ফেললো গ্রে বীভার। সকালে নিতে এলো বিউটি শিখ। আর এবারে

হোয়াইট ফ্যাং

যে মার হলো, সেটা গতকালের চেয়েও মারাত্মক।

চাবুকপেটা করার পুরো সময়টা গ্রে বীভার শুধু তাকিয়ে তাকিয়ে
দেখলো। কিছু বলার নেই। হোয়াইট ফ্যাং এখন আর তার কুকুর নয়।
দক্ষিণাফলের কোনো কুকুর হলে হয়তো মরেই যেতো এতোক্ষণে, কিন্তু
হোয়াইট ফ্যাং-এর জীবন বড়ো কঠিন। তবে মারা না গেলেও মরার
মতোই সে পড়ে রইলো আঘাত ধরে। তারপর উঠে অন্ধের মতো
টলতে টলতে নিউটি শিখের পিছুপিছু রওনা দিলো দুর্গ অভিমুখে।

এবার তাকে বীধা হলো লোহার শেকল দিয়ে। স্তূতরাং কাটার আর
কোনো সম্ভাবনাই রইলো না। কয়েক দিনের মধ্যেই সম্পূর্ণ দেউলিয়া
অবস্থায় গ্রে বীভার ফিরে গেলো ম্যাকেন্সির দিকে। আর হোয়াইট
ফ্যাং রয়ে গেলো ইউকনে, আধা উন্মাদ অথচ পুরো শয়তান এক ঈশ্ব-
রের সম্পত্তি হয়ে। অবশ্য উন্মাদ কাকে বলে, হোয়াইট ফ্যাং তা জানে
না। শুধু জানে, এখন থেকে মেনে চলতে হবে এই নতুন প্রভুটিকেই,
নিজেকে সঁপে দিতে হবে তার যাবতীয় বাস্তবিক আর নিষ্ঠুরতার কাছে।

Bangla⁺
Book.org

সতেরো

ঘৃণার শাসন

উদ্দাদ ঈশ্বরের তদাবধানে থাকতে থাকতে হোয়াইট ফ্যাংও হয়ে উঠলো। প্রায় উদ্দাদের মতোই। হৃণের পেছনদিকে একটা খোঁয়াড়ে তাকে লোহার শেকল দিয়ে বেঁধে রাখে বিউটি শিথ, আর নানারকম অভ্যাচারে অতিষ্ঠ করে তোলে। হাসলে যে হোয়াইট ফ্যাং রেগে যায়, এটাও খেয়াল করেছে সে। তাই যখন-তখন খোঁয়াড়ের পাশে দাঁড়িয়ে অটহাসি দিয়ে ওঠে সে, একইসাথে আঙুল নির্দেশ করে হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে। রাগে সমস্ত বোধ বুদ্ধি লোপ পেয়ে যায় তার। অস্বস্ত তখন যেন হোয়াইট ফ্যাং পরিণত হয় বিউটি শিথের চেয়েও ঘোরতর উদ্দাদে।

আগে সে শুধু ছিলো নিজের জাতের শত্রু, কিন্তু এখন সে পরিণত হয়েছে সবার শত্রুতে। পৃথিবীর প্রত্যেকটা জিনিসের প্রতি রাগি রাগি ঘৃণা ছাড়া আর কিছুই অবশিষ্ট নেই তার। যে লোহার শেকলটা দিয়ে তাকে বেঁধে রাখা হয়েছে, সেই শেকলটাকে ঘৃণা করে সে। ঘৃণা করে খোঁয়াড়ের ফাঁক দিয়ে উকি দেয়। লোকগুলোকে। ঘৃণা করে লোক-
১৩০
হোয়াইট ফ্যাং

গুলোর সাথে আসা কুকুরদের, তার অসহায় অবস্থা দেখে যারা দাঁত বের করে। এমনকি খোঁয়াড়ের কাঠগুলোকে পর্যন্ত ঘৃণা করে সে। তবে সবচেয়ে বেশি ঘৃণা করে বিউটি শিথকে।

তবে হোয়াইট ফ্যাংকে এভাবে উদ্দাদ করে তোলার পেছনে একটা উদ্দেশ্য ছিলো বিউটি শিথের। একদিন হঠাৎ একটা গদা হাতে করে খোঁয়াড়ের ভেতরে ঢুক পড়লো সে, হোয়াইট ফ্যাং-এর গলার শেকলটা খুলে দিয়েই আবার বেরিয়ে এলো বাইরে। ছাড়া পেয়ে খোঁয়াড়ের চারপাশে ছুটে বেড়াতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং, যেন বের হতে পারলে দেখে নিতো জমায়েত হওয়া ওই লোকগুলোকে। প্রকাণ্ড শরীর হয়েছে এখন হোয়াইট ফ্যাং-এর। সমবয়সী নেকড়েদের চেয়েও বেশ খানিকটা বড়ো। লম্বায় পাঁচ ফুট, উচ্চতা আড়াই ফুট, ওজন নব্বই পাউন্ডের ওপরে। এক বিন্দু বাড়তি মাংস নেই কোথাও, যেন এই শরীর তৈরিই হয়েছে লড়াই করার জন্যে।

আবার খুলে গেলো খোঁয়াড়ের দরজা। ধমকে দাঁড়ালো হোয়াইট ফ্যাং। অস্বাভাবিক কিছু একটা ঘটতে চলেছে। দরজাটা পুরোপুরি খুলে গেলো। ভেতরে ঢুকলো এক বিশালদেহী ম্যাগ্নিক। এমন কুকুর সে আগে কখনো দেখেনি। তবু কুকুর তো বটে। এতোদিনে প্রতি-হিংসা চরিতার্থ করার একটা সুযোগ পেলো সে। ঝাপিয়ে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং, চোখের পলকে ফাঁক হয়ে গেলো ম্যাগ্নিকটার খাড়ের একটা পাশ। মাথা ঝাঁকিয়ে, কর্কশ গর্জন ছেড়ে, ঝাপিয়ে পড়লো ম্যাগ্নিক। আবার ঝাপ দিলো সে। আবার। কিন্তু একবারও ছুঁতে পারলো না প্রতিপক্ষকে। সারা খোঁয়াড় জুড়ে হোয়াইট ফ্যাং যেন চমকে বেড়াচ্ছে বিষ্ময়ের মতো।

বাইরে থেকে চিংকার করতে লাগলো দর্শকেরা। আনন্দে আত্ম-হোয়াইট ফ্যাং
১৩১

হারা হয়ে উঠলো বিউটি স্মিথ। ছেতার কোনো আশা নেই ম্যাগ্নিফিক-টার। অত্যন্ত ভারী সে, অত্যন্ত মন্থর। শেষমেষ গদার বাড়ি মেয়ে হোয়াইট ক্যাংকে পিছু হটতে বাধ্য করলো বিউটি স্মিথ, ম্যাগ্নিফিকটাকে টেনে নিয়ে গেলো তার মালিক। তারপর বিউটি স্মিথের হাতের মধ্যে ঝনঝন করে বেজে উঠলো বাজি ছেতার টাকা।

এই ঘটনার পর থেকে খোয়াড়ের বাইরে লোকের ভিড় দেখলেই হোয়াইট ক্যাং বুঝতে পারে, লড়াই হবে আজ। তার প্রজ্ঞাও ভালো করেই জানে, লড়াই শুরু করতে হবে কখন। লড়াইয়ে হোয়াইট ক্যাংই জেতে সবসময়। তবে স্বাভাবিকভাবেই খানিকটা আহত হয় সে, ছ'চারটে ক্ষত সৃষ্টি হয় শরীরে। আর সেই ক্ষতগুলো সেরে উঠলেই নতুন লড়াইয়ের আয়োজন করে বিউটি স্মিথ। একদিন হোয়াইট ক্যাংকে লড়াতে হলো পরপর তিনটে কুকুরের সাথে। আরেকদিন বন থেকে সদ্য ধরে আনা একটা নেকড়ে চুকিয়ে দেয়া হলো খোয়াড়ে। একদিন এমনকি একইসাথে ছ'টো কুকুরের বিরুদ্ধে লড়াতে হলো তাকে। শেষমেষ ছ'টোকেই সে খতম করলো বটে, কিন্তু নিজেও হয়ে গেলো অধমরা।

শরৎকালে হোয়াইট ক্যাংকে নিয়ে জাহাজে করে ডসনের দিকে রওনা দিলো বিউটি স্মিথ। ইতোমধ্যে 'লডাকু নেকড়ে' হিসেবে চার-দিকে ছড়িয়ে পড়েছে হোয়াইট ক্যাং-এর নাম। কলে তার খাঁচার চারপাশ ঘিরে দাঁড়ালো উৎসুক দর্শকের দল। কখনো গর্জে উঠে তাদের উদ্দেশে দাঁত বের করলো সে, কখনো চেয়ে রইলো ঠাণ্ডা চোখে। অবশ্য তীব্র ঘৃণার মাঝে নিজেকে হারিয়ে ফেললেও ঘৃণার কারণ সম্বন্ধে কোনো প্রশ্ন তার মনে কখনোই জাগেনি। বৈচে থাকার টাই এখন তার কাছে নরক সমতুল্য। কারণ, বন্দী-জীবন কাটাবার ১৩২

হোয়াইট ক্যাং

জন্য যে প্রাণীর জন্ম হয়নি, তার পক্ষে চব্বিশ ঘণ্টা খাঁচার আবদ্ধ থাকার চেয়ে যন্ত্রণা বৃষ্টি আর কিছু নেই। এদিকে এই যন্ত্রণার সাথে আবার যোগ হয়েছে মানুষের অত্যাচার। শ্রেফ গর্জন শোনার জন্যে তাকে খোঁচা মারে ওরা, আর গর্জে ওঠার সাথেসাথে লুটিয়ে পড়ে হাসতে হাসতে।

এরকম পরিবেশেই দিন কাটিতে লাগলো হোয়াইট ক্যাং-এর। অপমান সইতে সইতে হিংস্রতার চরম সীমায় পৌঁছে গেলো সে। তবে পরিবেশের সাথে নিজেকে বাগি বাইরে নেয়ার একটা অদ্ভুত কসমতা তার আছে। অন্য অনেক কুকুর এরকম পরিস্থিতিতে পড়লে হয় মায়া দেখতো, নয়তো নিঃশেষ হয়ে যেতো তেজ। কিন্তু হোয়াইট ক্যাং-এর মধ্যে সেরকম কোনো লক্ষণ ফুটে ওঠেনি।

যদি বিউটি স্মিথকে শয়তানের সমতুল্য ধরা হয়, তাহলে হোয়াইট ক্যাংও তার চেয়ে কোনো অংশে কম নয়। পরস্পরের প্রতি তারা পোষণ করে অসীম ঘৃণা। আগে গদা হাতে মানুষ দেখলেই মাথা নোয়াতো হোয়াইট ক্যাং; কিন্তু এখন সে-আহুগতোর আর লেশমাত্রও অবশিষ্ট নেই তার মধ্যে। বিউটি স্মিথকে দেখার সাথেসাথে রোগে আক্রান্ত হয়ে যায় সে। এজন্যে মারও খায় যথেষ্ট, তবু দাঁত খিঁচাতে বিধা করে না। গদার বাড়ি পড়তে থাকে একের পর এক, তারই সাথে পাল্লা দিয়ে গজরাতে থাকে সে। পেটাতে পেটাতে রক্তাভ হয়ে যখন ফিরে যায় বিউটি স্মিথ, তখনো পেছন থেকে ভেসে আসে হোয়াইট ক্যাং-এর গর্জন।

জাহাজ ডসনে পৌঁছার পর তীরে নামানো হলো হোয়াইট ক্যাংকে। কিন্তু কৌতূহলী জনতার হাত থেকে রেহাই পেলো না সে। 'লডাকু নেকড়ে' হিসেবে প্রদর্শিত হলো হোয়াইট ক্যাং। সবাই তাকে হোয়াইট ক্যাং

দেখতে লাগলো পঞ্চাশ সেক্টর সমমানের সোনার গুঁড়ো দিয়ে। এক মুহূর্তের জন্যে বিশ্রাম পেলো না সে। অবসর শরীরে একই ঘুমোনের চেষ্ঠা করতেই লাঠির খোঁচায় জাগিয়ে দেয়া হলো তাকে শ্রেফ দর্শকদের পরস্যা উত্তুল করার খাতিরে।

প্রদর্শনের পাশাপাশি চললো লড়াই। কয়েক দিন করে নিয়মিত বিরতির কানেক কানেক তাকে নিয়ে যাওয়া হলো শহর থেকে কয়েক মাইল দূরে জঙ্গলের ধারে। পুলিশের চোখকে কানেক দেয়ার জন্যে কাজটা সাধারণত করা হলো রাতের বেলায়। নির্দিষ্ট জায়গায় পৌঁছে কয়েক ঘণ্টা অপেক্ষা করার পর দিনের আলো ফোটার প্রায় সাড়ে-সাড়েই এসে হাজির হতে লাগলো প্রতিদ্বন্দ্বী কুকুর আর দর্শকের দল। এভাবে বিভিন্ন মাপের, বিভিন্ন জাতের কতো কুকুরের সাথে যে তাকে লড়াইতে হলো, তার কোনো ঠিক-ঠিকানা নেই।

ডসন জায়গাটা যেমন বুন্দো, তেমনি হিংস্র এখানকার অধিবাসীরা। লড়াইয়ে যে-কোনো একটা কুকুরের মৃত্যু না হওয়া পর্যন্ত তৃপ্তি পায় না এরা। তবে প্রতিবারই মৃত্যু ঘটে প্রতিদ্বন্দ্বী কুকুরটার। কারণ পরাজয় কি জিনিস, হোয়াইট ফ্যাং জানে না। ম্যাকজি হাউগ, একিমো ডগ, ল্যাব্রাডর ডগ, হাফি, মেলবুট—সবাই পরাজিত হলো একেএকে। অন্তত একবার হোয়াইট ফ্যাং-এর পরাজয় দেখার জন্যে ভিড় করতে লাগলো দর্শকেরা, কিন্তু প্রতিবারই তাদের ফিরতে হলো বিফলমনোরম হয়ে।

অসাধারণ কিপ্রত্যার পাশাপাশি আরেকটা জিনিস হোয়াইট ফ্যাংকে জিতিয়ে দিলো সবসময়। অভিজ্ঞতা। জীবনে যতবার লড়াইয়ের মুখোমুখি হয়েছে সে, তার কোনো প্রতিদ্বন্দ্বীই সম্ভবত তার আর্দ্রকণ্ড লড়েনি।

ধীরে ধীরে একসময় হতাশ হয়ে পড়লো দর্শকেরা, সেইসাথে কমেতে লাগলো লড়াইয়ের সংখ্যা। বাধ্য হয়ে তার বিরুদ্ধে নেকড়ে লেলিয়ে দিতে লাগলো বিউটি গ্লিথ। নেকড়ে হলে তবু কিছুটা দর্শক জমে। একবার একটা লিংগেরে চুকিয়ে দেয়া হলো তার খাচায়। মরিয়া হয়ে লড়াই হোয়াইট ফ্যাং। কিপ্রতা এবং হিংস্রতার সে লিংগেরই সমকক্ষ, কিন্তু অগ্রের হিসেবে কিছুটা খাটো। তার আছে শুধুই দাঁত, আর দাঁতের পাশাপাশি লিংগের আছে তীক্ষ্ণ নখর।

লিংগটা মারা যাবার পর একেবারেই বন্ধ হয়ে গেলো লড়াই। সবাই বুঝে গেছে, হোয়াইট ফ্যাং-এর বিরুদ্ধে বাজি ধরে কোনো লাভ নেই। স্তব্রাং বেশ কিছুদিন ধরে শুধু প্রদর্শনী চললো তার। অবশেষে সেখানে এসে পৌঁছলো টিম কীনান নামে এক ছুরাডী, সাথে একটা বুলডগ। এর আগে সারা ক্রনডাইক অকলে বুলডগ দেখেনি কেউ। একটা লড়াই যে আসন্ন, সে-কথা বুঝতে পারলো সবাই। তাই চারদিকে চলতে লাগলো শুধু সেই লড়াইয়েরই জননাকরন।



আঠারে

নাছোড় মৃত্যু

হোয়াইট ফ্যাং-এর গলা থেকে লোহার শেকলটা খুলে নিয়ে কয়েক ধাপ পিছিয়ে গেলো। বিভূটি দ্বিধা।

দীর্ঘনে এই প্রথম তৎক্ষণাৎ আক্রমণ চালালো না হোয়াইট ফ্যাং। কান খাড়া করে তাকিয়ে রইলো প্রতিদ্বন্দীর দিকে। এরকম কুকুর সে আগে কখনো দেখেনি। বিভূবিভূ করে 'মা' বলেই টিম কীনান সামনের দিকে ঠেলে দিলো বুলডগটাকে। বেঁটে, কিন্তু চেহারার জানোয়ারটা হেলেছলে এসে থামলো বৃত্তের মাঝখানে, পিটপিট করে ডাকাতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে।

চিংকার করে উঠলো দর্শকের দল। 'এগিয়ে যা, চেরোকী!' 'খতম করে দে ব্যাটাকে।' 'খেয়ে ফেল আশু।'

কিন্তু লড়াইয়ের কোনো আগ্রহ দেখা গেলো না চেরোকীর মধ্যে। পিটপিট করে সে এবার তাকালো দর্শকদের দিকে, সেইসাথে ধীরে ধীরে নাড়াতে লাগলো খুঁদে লেজটা। চেহারায় ভয়ের কোনো প্রকাশ নেই, কিন্তু চালচলন কেমন যেন মন্থর। মনে হচ্ছে, সামনের ওই হোয়াইট ফ্যাং

কুকুরটার বিরুদ্ধে লড়াইতে হবে, এটা যেন ভাবতেও পারছে না সে। এরকম কুকুরের সাথে সে আগে কখনো লড়াই নি। তাই যেন অপেক্ষা করে আছে, কখন একটা সত্যিকারের কুকুর এঁর হাজির করা হবে।

এগিয়ে এলো টিম কীনান, খুঁকে পড়ে আদরের ভঙ্গিতে ডলতে লাগলো কুকুরটার ছই কাঁধ। এতেই যেন যা বোকার বুদ্ধি গেলো বুলডগটা। চাপা গর্জন বেরোতে লাগলো তার গলা থেকে।

এতোক্ষণ চুপচাপ দাঁড়িয়েছিলো হোয়াইট ফ্যাং, কিন্তু গভীর ওই গর্জনের একটা প্রতিফলিত দেখা গেলো এবার। ধীরে ধীরে ঘাড় আর কাঁধের লোমগুলো দাঁড়িয়ে গেলো তার। চেরোকীকে সামনের দিকে একটা ধাক্কা দিয়ে পিছিয়ে গেলো টিম কীনান। ধাক্কা পায়ে ভ্রুত এগোতে শুরু করলো চেরোকী। আর ঠিক সেই মুহূর্তেই আঘাত হানলো হোয়াইট ফ্যাং। বিভূলের মতো ক্রিপ্রগতিতে মাঝখানের দূরত্বটুকু অতিক্রম করলো সে; দাঁত বসিয়ে দিয়েই লাফিয়ে সরে এলো পেছনে। বিষয়ে হৈচৈ করে উঠলো দর্শকের দল।

ঘাড়ের এক পাশ থেকে রক্ত পড়তে লাগলো দরদর করে, কিন্তু হুঁ শব্দও করলো না বুলডগটা। শত্রুর দিকে ধীরে ধীরে এগিয়ে চললো সে। এক কুকুরের ক্রিপ্রতা এবং আরেক কুকুরের অবিচলিত ভাব দেখে উত্তেজিত হয়ে উঠলো দর্শকেরা। আসল বাজির ওপরে আবার নতুন করে বাজি ধরতে লাগলো তারা। আবার আঘাত হেনে পেছনে সরে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। এবারও পান্টা আঘাত হানতে পারলো না তার অদ্বুত প্রতিপক্ষ, কিন্তু বিন্দুমাত্র ব্যাহত হলো না গতি। ধীরে অথচ যেন একটা স্থির লক্ষ্য নিয়ে এগিয়ে চললো বুলডগটা।

অবাক হয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। এরকম শত্রুর মোকাবিলা তাকে কখনোই করতে হয়নি। গায়ে বড়ো বড়ো কোনো লোম না থাকায় হোয়াইট ফ্যাং

এর রক্ত ঝরানো খুবই সহজ। কিন্তু যতো আঘাতই লাগুক, এ-যে কোনোরকম শব্দই করে না।

প্রয়োজনে চেরোকীও-যথেষ্ট ক্ষিপ্ত কিন্তু সে-ক্ষিপ্ততা হোয়াইট ফ্যাং-এর কাছে হার মানিছে। ফলে অবাক সে-ও কম হয়নি। এই প্রথম একটা কুকুরকে ছুঁতে পারিছে না সে। কুকুরটার চালচলনও ঠিক কুকুর-দের মতো নয়। দাঁত বসিয়ে দেয় বটে, কিন্তু এক মুহূর্তও গায়ের সাথে লেপটে থাকতে চায় না। যেমন ক্রতবেগে আঘাত হানে, তেমনি আবার পেছনে সরে যায় চোখের পলকে।

এদিকে হোয়াইট ফ্যাং-এর হয়েছে আরেক দশকিল। আঘাত সে হানিছে ঠিকই, কিন্তু আসল জায়গায় নয়। গলায় দাঁত বসানোর পক্ষে বুলডগটা নড়ো বেশি খাটো, তাছাড়া ওটার ভারী, চওড়া চোয়াল কাছ করছে বর্মের মতো। ঘাড়ের দু'পাশ আর মাথা থেকে অঝোরে রক্ত ঝরছে বুলডগটার, কিন্তু এখনো তার মধ্যে প্রকাশ পায়নি ঘাবড়ে যাবার কোনোরকম লক্ষণ। আবার চিংকার করে উঠলো উল্লসিত জনতা, সামান্য থমকে দাঁড়ালো বুলডগটা।

আর ঠিক সেই মুহূর্তে ঝাঁপিয়ে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং। এক কামড়ে একটা কান কেটে নিয়ে সরে গেলো পেছনে। গুরুগভীর ডাক ছেড়ে ছুটে গেলো বুলডগটা, এক চুষের জন্যে লক্যাক্ট হলো হোয়াইট ফ্যাং-এর গলা।

ধীরে ধীরে গড়িয়ে চললো সময়। যতো জায়গায় আঘাত হানা সম্ভব, তার কিছুই বাদ রাখলো না হোয়াইট ফ্যাং। সারা শরীর থেকে রক্ত ঝরতে লাগলো, তবু জ্বরেপ নেই বুলডগটার। শত্রুর গলায় এক-বার দাঁত বসাতে পারলেই যে তার সবরকম জাগ্রিছুরি শেষ হয়ে যাবে, এটা যেন ছেনে গেছে সে।

হোয়াইট ফ্যাং

এবারে চেরোকীকে মাটিতে ফেলে দেয়ার চেষ্টা চালাতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু চেরোকী বড়ো বেশি খাটো, যেন লেপটে আছে মাটির সাথে। একবার চেরোকী পাশ কिरতেই কাঁধ দিয়ে ধাক্কা মারলো হোয়াইট ফ্যাং, কিন্তু উচ্চতার নাত্যাতিরিক্ত ভারতমোর কারণে আঘাতটা জুতসই হলো না। বরং ভিগবাতি খেয়ে উন্টোদিকে আছড়ে পড়লো সে। জীবনে এই প্রথম ভারসাম্য হারালা হোয়াইট ফ্যাং। অবশ্য মুহূর্তের মধ্যেই আবার উঠে পড়লো সে, কিন্তু তার আগেই গলায় চেপে বসলো চেরোকীর দাঁত।

কামড়টা ঠিক জায়গায় পড়েনি। গড়েছে গলা থেকে বেশ কিছুটা নিচে, প্রায় বুকের ওপর। তবু ওখানেই কামড়ে ধরে স্থির হয়ে রইলো চেরোকী। বুলডগটাকে ঝেড়ে ফেলার জন্যে পাগলের মতো লাফাতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং। এটা যেন একটা কাঁদ, বুকের ওপরে ঝুলে থাকা এই ওজনটা যেন তার স্বাধীনতা হরণ করে নিয়েছে। কয়েক মিনিটের মধ্যেই স্বাভাবিক বিচারবুদ্ধি লোপ পেলো তার। সে যে বেঁচে আছে, আর প্রাণপণ চেষ্টা চালিয়ে যাচ্ছে বেঁচে থাকার জন্যে, এটা প্রমাণ করতেই যেন ছুটে বেড়াতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং।

বৃন্ত তৈরি করে বন্বন্ করে ধুরলো সে, তীব্র ঝাঁকুনি দিলো, নিক পরিবর্তন করলো বিদ্যাবেশে। কিন্তু কিছুতেই কিছু হলো না। এক কোঁটা শিখিল হলো না চেরোকীর কামড়। সে জানে, কৌশলে কোনোরকম ভুল হয়নি তার। শত্রু যতোই লাফাক-ঝাঁপাক, কিছু যায় আসে না। শুধু লক্ষ্য রাখতে হবে, কামড় যেন ছুটে না যায়।

অবশেষে একসময় ক্লান্ত হয়ে থেমে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। বুঝতে পারিছে না, এবার কী করা উচিত। জীবনে লড়াই সে কম করেনি, কিন্তু এরকম ঘটনার মুখোমুখি হতে হয়নি কখনোই। পক্ষান্তরে চামড়া হোয়াইট ফ্যাং

চিবুতে চিবুতে নিদিষ্ট লক্ষ্যের দিকে এগিয়ে চলেছে চেরোকী। সামান্য শরীর ঝাঁকালে সে, আর তিলতিল করে এগিয়ে যাচ্ছে হোয়াইট ফ্যাং-এর গলার দিকে। বুলডগের স্বভাবই এরকম। কোনো কিছু পেলেই ঝাঁকড়ে ধরে তার, তারপর সদ্যবহার করে হুযোগের। হুযোগ আসছে, যখন হুপ করে থাকছে হোয়াইট ফ্যাং। আর যখন হোয়াইট ফ্যাং লাফাচ্ছে, শ্রেফ কামড়টা বজায় রেখে কুলে থাকছে চেরোকী।

কিছুক্ষণ পর হোয়াইট ফ্যাংকে মাটিতে ফেলে বুকের ওপর চেপে বসলো সে। এবারে বিভালের মতো পা একত্র করে চেরোকীর পেটের নিচে ঝাঁচড়াতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং। তৎক্ষণাৎ শরীরটা ঝাঁকিয়ে শত্রুর পায়ের আঙুলের বাইরে চলে গেলো চেরোকী। ওভাবে ঝাঁচড়া-বার হুযোগ দিলে যে দেখতে দেখতে নাড়িভুঁড়ি বেরিয়ে পড়বে, এটা বুঝতে অসুবিধে হলো না তার।

হতভম্ব হয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। এর আগেও চরম বিপদে পড়েছে সে। লিংগটা, কিংবা একসাথে দু'টো কুকুরের বিপক্ষে লড়াই দিয়ে মৃত্যুর মুখোমুখিও হতে হয়েছে তাকে। কিন্তু এখন গলার সাথে যেটা লটকে আছে, এই মৃত্যু একেবারেই নাহোড়—কোনো নিস্তার নেই এর হাত থেকে। সত্যি বলতে কি, আরো আগেই মারা যেতো হোয়াইট ফ্যাং। শ্রেফ গলার নরম চামড়া আর ঘন লোম বাঁচিয়ে রেখেছে তাকে। তবে চেরোকীও ছাড়ার পাত্র নয়। একটু একটু করে গলার চামড়াটা মুখে পুরতে লাগলো সে। স্বাভাবিকভাবেই ধীরে ধীরে বন্ধ হয়ে আসতে চাইলো হোয়াইট ফ্যাং-এর দম।

লড়াই যে শেষ হয়ে আসছে, এটা বুঝতে পারলো সবাই। আনন্দে নাচতে লাগলো চেরোকীর সমর্থকেরা, তারা এখন যে-কোনো শর্তে

হোয়াইট ফ্যাং

বাজি ধরতে রাজি। ওদিকে একেবারেই মুষড়ে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং-এর সমর্থকেরা। এক ডলারে দশ ডলার কিংবা এক ডলারে বিশ ডলার বাজি ধরার ইচ্ছে আর তাদের নেই। শুধু একজন লোকই এখনো এক ডলারে পঞ্চাশ ডলার হিসেবে বাজি ধরতে রাজি। বিউটি শ্মিথ। বুকের ভেতরে ঢুকে পড়লো সে, তারপর হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে আঙুল তুলে হেসে উঠলো খিকখিক করে। মাথার ভেতরে যেন দপ করে আগুন ধলে উঠলো, অতিরিক্ত শক্তিটুকু ব্যয় করে আবার চার পায়ে ভর দিয়ে দাঁড়ালো হোয়াইট ফ্যাং। পঞ্চাশ পাউণ্ড ওজনের শত্রুটাকে নিয়ে বুকের দ্বার ঘেঁষে ছুটতে লাগলো সে। বারবার পড়ে গেলো, টলতে টলতে উঠে আবার ছুটলো, শরীরটা ঝাঁকালো এপাশে-ওপাশে। কিন্তু কিছুতেই ছিটকে পড়লো না গলার লটকে থাকা মৃত্যুটা।

অবশেষে সম্পূর্ণ অবসর হয়ে ছমড়ি খেয়ে পেছনদিকে পড়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। সেই হুযোগে গলার আরো ঝানিকটা চামড়া মুখে পুরে নিলো বুলডগটা। 'চেরোকী' 'চেরোকী' বলে চিৎকার করতে লাগলো উল্লসিত জনতা। আর তাই শুনে খুদে লেজটা ঘনঘন নাড়াতে লাগলো সে। কিন্তু কামড় শিথিল হলো না একটুও।

ঠিক এই সময় ঘটলো একটা ঘটনা। দূর থেকে ভেসে এলো ঘটীর শব্দ। বিউটি শ্মিথ ছাড়া আর সবাই সম্ভ্রান্ত হয়ে উঠলো পুলিশের কথা ভেবে। কিন্তু একটু পরেই দেখা গেলো, দু'জন লোক আসছে একটা মেয়ে চড়ে। এক ভায়গার এতো লোক দেখে কৌতূহলী হয়ে তারা দাঁড় করালো মেজটাকে। বেশ বয়স হয়েছে মোটা গাঁগুওয়ালা মেজ চালকটার। কিন্তু অনাঙ্কন তরুণ, দীর্ঘকায়। সম্ভবত দীর্ঘ যাত্রার কারণেই তার নিখুঁতভাবে কানানো মুখটা হয়ে উঠেছে টুকটকে লাল।

হোয়াইট ফ্যাং

হোয়াইট ফ্যাং এখনো মাকেমধ্যে নড়ে উঠছে বটে, কিন্তু তার পেছনে কোনো উদ্দেশ্য নেই। স্নেহ প্রাপ্তি এখনো যায়নি, তাই এ নড়ে ওঠা। ওদিকে হির লক্ষ্যে এগিয়ে যাচ্ছে শক্তিশালী একজোড়া চোয়াল। গলার মহাদমনীটা কাটা না পড়লেও আর কিছুক্ষণের মধ্যে শ্বাসরুদ্ধ হয়েই মারা পড়বে হোয়াইট ফ্যাং।

হোয়াইট ফ্যাং নিশ্চিত পরাজয় বরণ করতে যাচ্ছে দেখে যেন উদ্ভাদ হয়ে গেলো বিউটি সিথ। ঝাঁপিয়ে পড়ে একের পর এক লাথি মারতে লাগলো সে মুম্বু জানোয়ারটাকে। জনতার ভেতর থেকে দু'একটা প্রতিবাদ ভেসে এলো, তারপর চুপ করলো সবাই। একটা কুকুরের মৃত্যু এমন কোনো উল্লেখযোগ্য ঘটনা নয়। লাথির পর লাথি চালাচ্ছে বিউটি সিথ, এই সময় ভিড় তেলে এগিয়ে এলো আগভুক্ত তরুণটি। লাথি মারার জন্যে আবার পা তুলতেই প্রচণ্ড একটা ঘূসি খেয়ে ছিটকে পড়লো বিউটি সিথ।

‘কাপুরুষের দল!’ জনতার দিকে মুখ করে চৈচিয়ে উঠলো তরুণটি। ‘জানোয়ার কোথাকার!’

রাগে চোখহুঁটো যেন ফলছে তার। বীরে বীরে উঠে তার দিকে এগিয়ে গেলো বিউটি সিথ। তরুণটি এই অকালে একদারাই নতুন। স্মরণে বিউটি সিথ যে কতোখানি কাপুরুষ, জানা ছিলো না তার। ফলে, সামনের লোকটা আক্রমণ করতে আসছে ভেবে আবার ঘূসি চালালো সে। ছিটকে বরফের ওপর পড়ে গেলো বিউটি সিথ। এবং পড়েই রইলো। ওই যুবকটার মুখোমুখি হবার চেয়ে বরফের ওপর পড়ে থাকাই নিরাপদ, এটা বুঝতে পেরেছে সে।

‘এদিকে এসো, ম্যাট, হাত লাগাও,’ স্নেহ চালাকের উদ্দেশ্যে চৈচিয়ে উঠলো যুবক।

হুঁকনেই উণ্ডু হলো কুকুরহুঁটোর ওপর। ম্যাট চেপে ধরলো হোয়াইট ফ্যাংকে, চেরোকীর কামড় একটু আলগা হলেই টেনে ছাড়িয়ে নেবে গলাটা। ওদিকে যুবকটা চেপে ধরলো চেরোকীর চোয়াল, ঝাঁক করবার চেষ্টা করলো প্রাণপণ শক্তিতে। কিন্তু একটুও শিথিল হলো না বলভগের কামড়। ‘জানোয়ার! সবগুলোই জানোয়ার!’ প্রত্যেকবার শক্তি প্রয়োগ করার ফাঁকে ফাঁকে চৈচাতে লাগলো সে।

একের পর এক প্রতিবাদ আসতে লাগলো জনতার দিক থেকে। মজা নষ্ট হয়ে যাওয়ার রোগে গেছে সবাই। কিন্তু মাথা তুলে কড়া চোখে তাকালো যুবক, সাথেসাথে বন্ধ হয়ে গেলো যাবতীয় প্রতিবাদ। ‘জানোয়ারের দল!’ বলে মাথা নিচু করে আবার কাজে মন দিলো সে।

‘ওভাবে চেষ্টা করে কোনো লাভ হবে না, সি: স্কট,’ অবশেষে বলে উঠলো ম্যাট।

হুঁকনেই ভালোভাবে লক্ষ্য করলো জড়ানুড়ি করে থাকা হোয়াইট ফ্যাং আর চেরোকীকে।

‘প্রচুর রক্ত পড়ছে,’ ঘোষণা করলো ম্যাট। ‘অবশ্য এখন আর পড়ছে না।’

‘কিন্তু আবার শুরু হতে কতোক্ষণ!’ বললো স্কট। ‘এই যে, নিশ্চয় লক্ষ্য করেছেো জায়গাটা।’

হোয়াইট ফ্যাংকে বাঁচাবার জন্যে ক্রমেই উতলা হয়ে পড়ছে স্কট। এবারে চেরোকীর মাথার ঘূসি মারতে লাগলো সে। কিন্তু ঘূসির পর ঘূসি খেয়েও টিলে হলো না বজ্রকঠিন চোয়াল। খুঁদে লেজটা ছোঁয়ে-জোঁয়ে নাড়াতে লাগলো চেরোকী। যেন বলতে চায়, ‘তুমি মারছো কেন, সেটা তো ঠিকই বুঝতে পারছি, কিন্তু তাই বলে কামড় ছাড়ি কী হোয়াইট ফ্যাং

করে, বলো। কাজটা তো আমি ভুল করিনি।’

‘তোমাদের মধ্যে কি কেউ সাহায্য করবে না?’ শেষে ঘেঁষে জনতার দিকে ফিরে চেঁচিয়ে উঠলো স্ট।

কিন্তু একজনও এগিয়ে এলো না, বরং হরেক রকম উপদেশ বিতরণ করতে লাগলো। ব্যঙ্গাত্মক সুরে।

‘ওটার দাঁতের ফাঁকে কিছু একটা ঢুকিয়ে দেয়া হাড়া আর কোনো উপায় নেই,’ বললো ম্যাট।

হোলস্টার থেকে রিভলভার বের করে বুলডগটার দাঁতের ফাঁকে ঢোকাবার জন্যে সর্বশক্তি প্রয়োগ করলো স্ট। কিছুক্ষণ পর দাঁতের সাথে ইম্প্যাক্টের নলের সংঘর্ষের ফলে একটা শব্দ হলো ধ্বংস করে। চূপ করে থাক। আর সম্ভব হলো না টিম কীনানের পক্ষে। যন্ত্রের ভেতরে ঢুকে স্টের কাঁধে একটা ধাক্কা মেরে ধমকে উঠলো সে :

‘সাবধান! আমার কুকুরের দাঁত যেন না ভাঙে!’

‘আপাতত দাঁত ভাঙারই চেষ্টা করছি,’ বললো স্ট, ‘খুব অনুবিধে হলে ভেঙে দেবো হাড়টা।’

‘আবার বলছি, একটা দাঁতও যেন না ভাঙে?’ আগের চেয়েও কড়া গলায় ধমকে উঠলো টিম কীনা।

কিন্তু সে-ধমকের কোনো প্রতিক্রিয়া দেখা গেলো না স্টের মধ্যে। নিজের কাজ করতে করতে মাথা তুলে ঠাণ্ডা গলায় জানতে চাইলো সে :

‘তোমার কুকুর?’

‘হ্যাঁ করে উঠলো টিম কীনা।

‘তাহলে তুমিই ছাড়িয়ে নাও।’

‘একটা কথা বলতে ভুলে গেছি তোমাকে,’ টেনে টেনে বললো হোয়াইট ক্যাং

জুয়াজী, ‘বুলডগের চোয়াল ফাঁক করার কোনো কারণে আমার জানা নেই।’

‘তাহলে দূর হও এখান থেকে,’ জবাব দিলো স্ট, ‘অথবা ঝামেলা পাকাতে এসো না।’

টিম কীনা অবশ্য গেলো না, কিন্তু ওর দিকে আর ফিরেও তাকালো না স্ট। রিভলভারের নলটা ইতোমধ্যেই চোয়ালের এক পাশে ঢুকিয়ে দিয়েছে সে। আরো বেশ কিছুক্ষণ চেষ্টা করার পর কোনামতে আরেক পাশেও ঢুকিয়ে দিতে পারলো। এবারে সাবধানে একটু করে নলের চাড় দিয়ে চেরোকী চোয়াল ফাঁক করতে লাগলো সে, একইসাথে একটু একটু করে হোয়াইট ক্যাং-এর গলাটা ছাড়িয়ে নিতে লাগলো ম্যাট।

‘তোমার কুকুরটাকে সামলানোর জন্যে তৈরি হও,’ টিম কীনাের উদ্দেশে চেঁচিয়ে উঠলো স্ট।

কোনো কথা না বলে স্টকে পড়ে শক্ত হাতে চেরোকীকে চেপে ধরলো টিম কীনা।

‘হ্যাঁ, এইবার,’ শেষ চাড় দিলো স্ট।

অবশেষে আলাদা হলো কুকুরটো, কিন্তু রাগে ছটফট করতে লাগলো বুলডগটা।

উঠে দাঁড়াবার জন্যে বেশ কয়েকবার চেষ্টা করলো হোয়াইট ক্যাং। একবার দাঁড়ালোও কোনামতে, কিন্তু পরক্ষণেই আবার পড়ে গেলো বরকের ওপর। দেহের ভার বইবার শক্তিটুকুও হারিয়ে ফেলেছে তার পা। চোখটুকুও অন্ধবোঝা, চোয়ালের ফাঁক দিয়ে বেরিয়ে পড়েছে জিভ। সব মিলিয়ে ঋসাক্ষ হয়ে মরা কোনো কুকুরের মতোই দেখাচ্ছে হোয়াইট ক্যাংকে। নিচু হয়ে ভালোভাবে পরীক্ষা করলো ১০—হোয়াইট ক্যাং

মাটি।

বললো, 'মোটামুটি ভালোলাবেই দম নিচ্ছে, তবে আরেকটু দেরি হলে আর দেখতে হতো না।'

এবারে বিউটি স্মিথ এসে দাঁড়ালো হোয়াইট ফ্যাং-এর কাছে।

'আচ্ছা, ম্যাট, প্লিজের ভালো একটা কুকুরের দাম কতো?' জানতে চাইলো স্কট।

'তিনশো ডলার।'

'কিন্তু এরকম চিবিয়ে খাওয়া কুকুর হলে?' পা দিয়ে হোয়াইট ফ্যাংকে যুঁহু গুঁতো দিলো স্কট।

'বড়োজোর অর্ধেক।'

স্কট এবার ঘুরলো বিউটি স্মিথের দিকে।

'গুনলে, মিঃ জানোয়ার? তোমার কুকুরটাকে নিয়ে যাচ্ছি আমি।

ওটার দাম পাবে দেড়শো ডলার।'

পকেট থেকে ডলারের নোটগুলো বের করে গুনতে লাগলো সে। হাতছ'টো পেছনদিকে নিয়ে গেলো বিউটি স্মিথ, টাকা নিতে রাজি নয় সে।

বললো, 'কুকুর আমি বেচবো না।'

'তোমার বাবা বেচবে,' বললো স্কট। 'এখন থেকে কুকুরটা আমার। এই নাও টাকা।'

একটু গিছিয়ে গেলো বিউটি স্মিথ।

এক লাফে তার সামনে গিয়ে দাঁড়ালো স্কট, হাত তুললো ঘুসি মারার জন্যে। ভয়ে মাথা নিচু করলো বিউটি স্মিথ।

ফোপাতে ফোপাতে বললো, 'এটা আমার কুকুর। এটার ওপর শুধু আমারই অধিকার আছে।'

'সে-অধিকার তুমি হারিয়েছো,' টেচিয়ে উঠলো স্কট। 'বাই হোক, টাকাটা নেবে? না আরেকটা ঘুসি লাগাবো?'

'বেশ, বেশ, নিচ্ছি,' মিনমিন করে বললো বিউটি স্মিথ। 'কিন্তু এতে আমার মনের সায় নেই। কুকুরটা আমার। ওটাকে বেঁচবো কি বেচবো না, সেটা আমার ইচ্ছের ওপর নির্ভর করে। প্রত্যেক মানুষেরই তার নিজের জিনিসের ওপর অধিকার আছে।'

'ঠিক,' টাকা দিতে দিতে বললো স্কট। 'প্রত্যেক মানুষেরই তার নিজ নিজ জিনিসের ওপর অধিকার আছে। কিন্তু তুমি তো আর মানুষ নও। তুমি একটা জানোয়ার।'

'বেশ, আগে ভসনে যেতে দাও,' ভয় দেখালো বিউটি স্মিথ। 'মামলা করবো তোমার নামে।'

'ভসনে যাবার পর যদি তু' শব্দ করো, একেবারে শহর ছাড়াবো তোমাকে। বুঝেছো?'

চুপ করে রইলো বিউটি স্মিথ।

'বোঝোনি?' কড়া ধমক লাগালো স্কট।

'বুঝছি,' পিছু হটতে হটতে বললো বিউটি স্মিথ।

'শুধু বুঝছি? আর কিছু বলতে হবে না?'

'বুঝছি, স্যার।' দাঁত বের করলো বিউটি স্মিথ।

'ওই দেখো, দাঁত বের করেছে। কামড় দিতে পারে।' বলে উঠলো কে যেন। হেসে লুটিয়ে পড়লো সবাই।

ঝামেলা হতে পারে ডেবে ইতোমধ্যেই কেটে পড়েছে অনেকে। কিছু কিছু লোক জটলা পাকিয়েছে এখানে-সেখানে। এমনি একটা জটলার কাছে গিয়ে দাঁড়ালো টিম-কীনান।

'লোকটা কে হে?' জানতে চাইলো সে।

হোয়াইট ফ্যাং

‘উইডেন স্কট,’ জবাব দিলো কে যেন।

‘এই উইডেন স্কট! আবার কে?’

‘মস্তবড়ো এঞ্জিনিয়ার। খনি বিশেষজ্ঞ। যদি বিপদে পড়তে না চাও, ওর কাছ থেকে সরে থেকো। বড়োবড়ো অফিসারদের সাথে দহরম-দহরম আছে ওর। গোল্ড কমিশনারের সাথে তো একগলা খাতির।’

‘সে আমি এখনেই ব্রুছি,’ মস্তব্য করলো জুয়াদী। ‘সেজন্যেই তো কিছু বলিনি।’



উনিশ

অপরাজেয়

‘কোনো আশা নেই,’ বললো উইডেন স্কট।

নিজের কেবিনের সিঁড়িতে বসে আছে সে। কথাটা বলে ম্যাটের দিকে চাইতে সে-ও কাঁধ ঝাঁকালো। হতাশ ভঙ্গিতে।

একইসাথে দু’জন তাকালো শেকলে বাঁধা হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে। স্নেহের কুকুরগুলোর নাগাল পাবার জন্যে লাফালাফি করছে সে, ‘তু থি’চোচ্ছে ভয়ানকভাবে। প্রথম-প্রথম ওই কুকুরগুলোও তেড়ে আসতো হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে। কিন্তু ম্যাটের গদার বাড়ি

থেতে থেতে তারা বৃষ্টিতে পেরেছে, হোয়াইট ফ্যাংকে ঘাঁটানো চলবে না।

‘এটা একেবারে নেকড়েই, পোষ মানার কোনোরকম সম্ভাবনা আছে বলে মনে হয় না,’ বললো উইডেন স্কট।

‘সেটা এখনই বলা সম্ভব নয়,’ মস্তব্য করলো ম্যাট। ‘তবে একটা ব্যাপারে আমি নিশ্চিত যে, পালিয়ে যাবে না ও।’

একটু থেমে আত্মবিশ্বাসের ভঙ্গিতে মাথা ঝাঁকালো সে।

‘তোমার যা মনে হচ্ছে, সেটা আবার লুকিয়ে রাখছো কেন?’ তীক্ষ্ণ গলায় বলে উঠলো স্কট। ‘সব খুলে বলো দ্রুতি!’

বুড়ো আঙুল দিয়ে হোয়াইট ফ্যাংকে দেখিয়ে দিলো ম্যাট।

‘ওটা কুকুর হোক বা নেকড়েই হোক—যথেষ্ট পোষ মেনেছে ইতো-মধ্যেই।’

‘না।’

‘আমি বলছি—হ্যাঁ। বৃকের ওপরের দাগগুলো লক্ষ্য করেছেন? কোনো একসময় স্নেজ টেনেছে।’

‘ঠিকই বলেছো, ম্যাট। নিউট স্মিথের হাতে পড়ার আগে স্নেজ টেনেছে ও।’

‘তাহলে চেষ্টা করলে হয়তো ওকে দিয়ে আবার স্নেজ টানানো যেতে পারে।’

‘বলো কি?’ উৎসাহে চোখ উজ্জ্বল হয়ে উঠলো স্কটের। কিন্তু পরক্ষণেই হতাশভাবে মাথা নাড়তে লাগলো সে, ‘না। তা কিছুতেই সম্ভব নয়। হু’সপ্লাই কেটে গেলো, কিন্তু দিনদিন ও আরো বৃনো হয়ে যাচ্ছে।’

‘আমার মনে হয়, ওকে একটা সুযোগ দেয়া উচিত,’ বললো ম্যাট।
হোয়াইট ফ্যাং

‘একবার ছেড়ে দিয়েই দেখুন না।’

অবিশ্বাসে চোখ বড়োবড়ো হয়ে গেলো স্বর্টের।

‘হ্যাঁ,’ বললো ম্যাট, ‘চেষ্টা তো আপনিও করেছেন, কিন্তু কখনোই গদা হাতে নেননি।’

‘এবার তাহলে ভুমিই চেষ্টা করে দেখো।’

একটা গদা নিয়ে এগিয়ে গেলো ম্যাট। খাঁচায় বন্টী সিংহ যেমন তার ট্রেনারের চাবুকের দিকে তাকিয়ে থাকে, তেমনিভাবে চেয়ে চেয়ে গদাটাকে দেখতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং।

‘দেখছেন, চোখ সরাসরে না,’ বললো ম্যাট। ‘লক্ষণটা ভালো। বুদ্ধিসূচি আছে ওর। একেবারে পাগল নয়। যতোকণ হাতে গদা থাকবে, আমাকে ঘাঁটিতে আসবে না।’

ম্যাটের হাত গলার দিকে এগিয়ে আসতে গরগর করে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং, কিন্তু অন্য হাতে ধরা গদাটার দিক থেকে এক মুহূর্তের জন্যে চোখ সরালো না। শেকলটা খুলে দিয়ে পিছিয়ে গেলো ম্যাট।

সে যে স্বাধীন, তা যেন বুঝতেই পারলো না হোয়াইট ফ্যাং। সেই কবে বিউটি মিথের হাতে গড়ার পর থেকে এক মুহূর্তের জন্যেও স্বাধীনতার স্বাদ পায়নি সে। শুধু লড়াইয়ের সময় ছাড়া পেতো। লড়াই শেষ হবার সাথেসাথে আবার চুকিয়ে দেয়া হতো খাঁচায়।

এখন কী করা উচিত, বুঝে উঠতে পারলো না হোয়াইট ফ্যাং। নিশ্চয় এবার তাকে নিয়োজিত হতে হবে নতুন কোনো পৈশাচিক কাজে। যে-কোনো সময় মার শুরু হতে পারে, সে-ব্যাপারেও হোয়াইট ফ্যাং সম্পূর্ণ সতর্ক। কেবিনের দার থেকে একবার ঘুরে এলো সে। কিছুই ঘটলো না। হতভয় হয়ে হাত আঠেক দুয়ে বসে একমুষ্টি সে লক্ষ্য করতে লাগলো মাদ্রব হুঁটোকে।

‘পালিয়ে যাবে না তো।?’ স্বর্টের গলায় সন্দেহ।

কাঁধ ঝাকালো ম্যাট। ‘গেলে যাবে। কিন্তু এই খুঁকি নেয়া ছাড়া আর কোনো পথ নেই আমাদের।’

‘বেচারি,’ সমবেদনার সুর ধ্বনিত হলো স্বর্টের কণ্ঠে। ‘এখন শুধু একটা জিনিসই ওর দরকার। মাদ্রবের ভালোবাসা।’ কেবিনের ভেতরে ঢুক পড়লো সে।

আর আর সাথেসাথে বেরিয়ে এসে এক ইকুরো মাংস ছুঁড়ে দিলো হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে। লাকিয়ে সরে গেলো হোয়াইট ফ্যাং, মাংসের ইকুরোটার দিকে তাকিয়ে রইলো সন্নিহ্ন চোখে।

‘এই, মেজর, সাবধান!’ চিংকার করে উঠলো ম্যাট, কিন্তু ততোক্ষণে অনেক দেরি হয়ে গেছে।

মাংসের ইকুরোর ওপর ঝাপিয়ে পড়লো কুকুরটা। মুখ দিতে যাবে, ঠিক সেই মুহূর্তে আঘাত হানলো হোয়াইট ফ্যাং। কাঁধের দাঁকা খেয়ে ছিটকে পড়লো মেজর। ক্রত ছুটে গেলো ম্যাট, কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং অনেক বেশি ক্রত। মেজরের রক্তে লাল হয়ে গেলো আশপাশের বরফ।

‘ব্যাপারটা খুব খারাপ হয়ে গেলো, কিন্তু উচিত শিক্ষা হয়েছে মেজরের,’ বললো স্বর্ট।

হোয়াইট ফ্যাংকে লাথি মারার জন্যে একটা পা তুলেছিলো ম্যাট, চোখের পলকে সে-পায়ে দাঁত বসিয়ে দিলো হোয়াইট ফ্যাং।

‘ব্যাটা ঠিকই কানড়েছে,’ প্যাট তুলে ফতটা পরীক্ষা করতে করতে বললো ম্যাট।

‘তোমাকে আগেই বলেছিলাম, পোষ মানবে না ও। এখন শুধু একটা ব্যবস্থাই আছে।’

হোয়াইট ফ্যাং

কথা বলতে বলতেই রিভলভারটা বের করলো স্কট।

‘সুতরাং, মি: স্কট,’ বললো ম্যাট; ‘বিউটি শ্বিঘের কাছে থাকার সময় নারিকায় যত্ননা ভোগ করেছে ও। সুতরাং এতো তাড়াতাড়ি একেবারে শান্ত হয়ে যাবে, এটা আশা করা ঠিক নয়। সময় দিতে হবে ওকে।’

‘কিন্তু মেজরের অবস্থাটা দেখেছো?’

ম্যাট তাকালো বরফের ওপর পড়ে থাকা কুকুরটার দিকে। ওটার শেষ সময় প্রায় উপস্থিত।

‘মি: স্কট, একটু আগে আপনি নিজেই বলেছেন, উচিত শিক্ষা হয়েছে মেজরের। ঠিকই বলেছেন। হোয়াইট ফ্যাং-এর মাংসে ভাগ বসাতে গিয়ে মারা গেছে ও। নিজের মাংসের টুকরোটাও রক্ষা করতে না পারলে সে আবার একটা কুকুর হলো?’

‘কুকুরদের কথা না হয় আলাদা, কিন্তু তোমার নিজের কথাটা একবার চিন্তা করো।’

‘আমারও উচিত শিক্ষা হয়েছে,’ জেদী সুরে বললো ম্যাট। ‘ওকে লাথি মারতে যাবার দরকারটা কি ছিলো আমার? সেরকম কোনো অপরাধ তো ও করেনি।’

‘কিন্তু ও তো কিছুতেই গোষ মানবে না,’ বললো স্কট। ‘সুতরাং মেরে ফেলাটাই ভালো।’

‘মি: স্কট, আমার মনে হয়, হতভাগাটাকে একটা সুযোগ দেয়া উচিত। দিনের পর দিন নরক-যন্ত্রণা ভোগ করেছে কুকুরটা। তাই শোধরাতে কিছু সময় তো লাগবেই। আর একটা সুযোগ দিন বেচারিকে। তারপরেও যদি কোনো পরিবর্তন না হয়, কথা দিচ্ছি, আমি নিজের হাতে শেষ করে দেবো ওকে।’

‘একমাত্র ঈশ্বরই জানেন, ওকে আমি সত্যিই মেরে ফেলতে চাই

কিনা,’ রিভলভারটা পকেটে ঢোকাতে ঢোকাতে বললো স্কট। ‘ঠিক আছে, তাহলে ছেড়ে দিয়েই দেখা যাক, কী পরিবর্তন হয় ওর। আপাতত এখনই একবার পরীক্ষা করে দেখি।’

ধীরে ধীরে হোয়াইট ফ্যাং-এর কাছে গিয়ে দাঁড়ালো সে, কথা বলতে লাগলো নরম গলায়।

‘খালি হাতে না গিয়ে একটা গদা সাথে রাখা উচিত,’ সাবধান করে দিলো ম্যাট।

মাথা ঝাকালো স্কট। খালি হাতেই হোয়াইট ফ্যাং-এর মন জয় করতে চায় সে।

সন্দেহ স্কটে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং-এর হৃদয়ে। কিছু একটা ঘটতে চলেছে। কারণ ভরফের অপরাধ করেছে সে। ঈশ্বরদের কুকুরটাকে খতম করে দিয়েছে, ঈশ্বরের সাখীটাকেও কামড়াতে ছাড়েনি। সুতরাং ভয়াবহ শাস্তি যে পেতে হবে, এতে কোনো সন্দেহ নেই। তবু আজ সে বেগেরায়া, কারো বশ্যতা স্বীকার করতে রাজি নয়। সারা শরীরের লোম দাঁড়িয়ে গেলো, বেরিয়ে পড়লো শাব্দা ঝকঝকে দাঁত, চোখে সতর্ক দৃষ্টি—যে-কোনো পরিস্থিতির মুখোমুখি হতে আর কোনোরকম ধ্বিা নেই তার। ঈশ্বরটার হাতে গদা নেই বলে তাকে আরো এগিয়ে আসতে দিলো সে। কিন্তু হাতটা যে ক্রমেই নেমে আসছে। মাথা নিচু করলো হোয়াইট ফ্যাং। আরো নেমে এলো হাতটা। আরো নিচু হয়ে মাটির সাথে মিশে যেতে চাইলো সে। কিন্তু হাতটা যে থামে না। নিশ্চয় ওই হাতে লুকিয়ে আছে ভীষণ কোনো বিপদ কিংবা বিশ্বাসঘাতকতা। ঈশ্বরদের হাতকে হাড়েহাড়ে চেনা আছে তার। তবু কামড়ানোর বিন্দুমাত্র ইচ্ছে হোয়াইট ফ্যাং-এর ছিলো না। কিন্তু হাতটা একেবারে মাথা ছুঁইছুঁই হতে তার সহজাত হোয়াইট ফ্যাং

এবং বাধা করালো তাকে।

উইডন স্ট ভেবেছিলো, কুকুরটা কামড়াবার চেষ্টা করলে তার আগেই হাত সরিয়ে নিতে পারবে সে। কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং-এর ক্রিপ্রতা সম্বন্ধে ধারণা ছিলো না তার। হাত টান দেয়ার একটা চেষ্টা সে করলো বটে, কিন্তু তার আগেই ঠিক সাপের ছোবল মারার গতিতে আঘাত হানলো হোয়াইট ফ্যাং।

চিংকার করে উঠে আরেক হাত দিয়ে ক্ষতস্থানটা চেপে ধরলো স্ট। ম্যাট ছুটে গেলো তার পাশে। দাঁত খিঁচোতে খিঁচোতে ছ'পাখি পিছিয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। এখন কী হবে, সে খুব ভালো করেই জানে। বিজিট শ্বিথের কাছে থাকার সময়ে মারের এই ধরন-ধারণা মুখস্থ হয়ে গেছে তার।

'তুমি আবার এখানে কি করতে এলে?' ম্যাটকে ধমক লাগালো উইডন স্ট।

ম্যাট ছুটে গিয়ে ঢুক পড়লো কেবিনের ভেতরে, পরক্ষণেই আবার বেরিয়ে এলো একটা রাইফেল নিয়ে।

'প্রতিজ্ঞা পালন করতে এসেছি,' ঠাণ্ডা গলায় বললো ম্যাট; 'আপনাকে তো আগেই কথা দিয়েছি।'

'খবরদার!'

'দেখুন না, কী অবস্থা করি শয়তানটার।'

একটু আগেই নিজে কামড় খাওয়া সত্ত্বেও হোয়াইট ফ্যাং-এর পক্ষে ওকালতি করছিলো ম্যাট। এবারে সেই একই ভূমিকা নিলো উইডন স্ট। ফলে মাত্র কিছু সময়ের ব্যবধানে ছ'ছ'বার প্রাণে বাঁচলো হোয়াইট ফ্যাং।

'ওকে একটা সুরোপ দেয়ার কথা বলেছো তুমি। আমারও তা-ই হোয়াইট ফ্যাং

ইচ্ছে। সুরোপ সে-সুরোপ থেকে আমরা ওকে বঞ্চিত করতে পারি না। যদি আমার কথা জিজ্ঞেস করো, তাহলে বলবো, উচিত শিক্ষাটা এবার আমার হয়েছে। ওই দেখো—কেননা করছে সে!'

চল্লিশ ফুট মতো দূরে দাঁড়িয়ে, ম্যাটের দিকে চেয়ে রক্ত-হিম-করা গর্জন ছাড়ছে হোয়াইট ফ্যাং।

'বাটার বুদ্ধি দেখেছো!' বললো স্ট। 'আয়েয়াজ কী জিনিস, সেটা ও ভালোভাবেই বোঝে। জানোয়ার হওয়া সত্ত্বেও যার এতো বুদ্ধি, তাকে অবশ্যই বাঁচবার সুরোপ দেয়া উচিত। রাইফেলটা নামাও।'

'হ্যাঁ, ঠিকই বলেছেন আপনি,' স্টের কথায় পুরো সায়া দিয়ে রাইফেলটা নামিয়ে রাখলো ম্যাট।

'কিন্তু ওর দিকে খেয়াল করেছে!' চরম বিশ্বাস ফুটে উঠলো স্টের কণ্ঠে।

একবারে শাস্ত হয়ে চূপচাপ বসে আছে হোয়াইট ফ্যাং।

'এ কী করে সম্ভব! ব্যাপারটা ভালোভাবে পরীক্ষা করে দেখো তো, ম্যাট। জানোয়ারের এতো বুদ্ধি হয়!'

রাইফেলের দিকে হাত বাড়ালো ম্যাট। সাথেসাথে উঠে দাঁড়ালো হোয়াইট ফ্যাং, গজরাতে শুরু করলো ভীষণভাবে। হিংস্র ছ'চোখ মেলে ম্যাটের দিকে চেয়ে আছে সে।

ধীরে ধীরে রাইফেলটা কাঁধে তুললো ম্যাট। ক্রমেই বেড়ে চললো হোয়াইট ফ্যাং-এর গর্জন। তারপর একসময় রাইফেলটা যখন ঠিক তার দিকে স্থির হলো, লাফিয়ে কেবিনের আড়ালে অদৃশ্য হয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। বিন্দুর বোকা বনে গেলো ম্যাট।

গভীর মুখে রাইফেলটা নামিয়ে রাখলো সে। তারপর ধীরে ধীরে ঘুরলো উইডন স্টের দিকে।

হোয়াইট ফ্যাং

‘আপনার সাথে আমি পুরোপুরি একমত, মিঃ স্কট। জানোয়ার হওয়া সাপেও যে এতো বুদ্ধি রাখে, তাকে খুন করাটা শুধু অহুঁতই নয়—রাতিমতো অন্যায়।’



বিশ

স্নেহময় প্রভু

উইডন স্কটকে এগিয়ে আসতে দেখেই গর্জে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং। যেন বলতে চায়, শাস্তির কাছে সহজে মাথা পেতে দেবে না সে। ব্যাণ্ডেল বেঁধে হাতটাকে খুলিয়ে রেখেছে স্কট। হোয়াইট ফ্যাং জানে, মাঝে মাঝে মানুষ-প্রভুরা শাস্তি দিতে দেয়ি করে। এ-ক্ষেত্রেও সেরকমই কিছু একটা ঘটতে যাচ্ছে। চবিশ ঘণ্টা আগে ঈশ্বরের পবিত্র দহে কামড় দিয়েছে সে। বিশেষ করে সে-ঈশ্বর আবার শালা চামড়ার ঈগড় জাতের ঈশ্বর। এই মহাপাপের জন্যে শাস্তি তাকে পেতেই হবে। ঈশ্বরের শাস্তি।

কিন্তু বেশ কয়েক হাত দূরে বসে পড়লো ঈশ্বরটা। তার হাবভাবও বৈশিষ্ট্যক কিছু প্রকাশ পাচ্ছে না। শাস্তি দেয়ার সময় ঈশ্বরেরা ৫৬ হোয়াইট ফ্যাং

www.BanglaBook.org

মাড়িয়ে থাকে। তাছাড়া এই ঈশ্বরের হাতে গদা, চাবুক কিংবা আয়ে-রায় কিছুই নেই। এমনকি তাকেও বেঁধে রাখা হয়নি। ইচ্ছে করলে যে-কোনো সময় পালিয়ে যেতে পারে সে। অবশ্য আপাতত সেরকম কোনো ইচ্ছে তার নেই। দেখাই যাক না, কী হয়।

আরো কিছুক্ষণ চুপচাপ বসে রইলো ঈশ্বরটা। গজরাতে গজরাতে একসময় হোয়াইট ফ্যাং চুপ করে গেলো। আর ঠিক তখনই কথা বলে উঠলো ঈশ্বর। সাথেসাথে আবার গর্জে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু ঈশ্বরটা কথা বলছে খুবই নরম গলায়। শুনে ভেতরে কী যেন একটা গলে যাচ্ছে তার। শান্ত হয়ে বসে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং। কীভাবে এই প্রথম মানুষকে বিশ্বাস করার একটা ইচ্ছে জাগলো মনে।

অনেকক্ষণ পর উঠে ঈশ্বর চলে গেলো ঘরের ভেতরে, ফিরেও এলো আর সাথেসাথেই। সত্যক দৃষ্টিতে তার প্রতিটি কার্যকলাপ লক্ষ্য করলো হোয়াইট ফ্যাং। না, এবারেও তার হাতে চাবুক, গদা কিংবা অন্য কোনো অস্ত্র নেই। এমনকি আহত হাতটাতোও সে লুকিয়ে রাখেনি। আগের মতোই বেশ কয়েক হাত দূরে বসে পড়লো ঈশ্বরটা। মাংসের একটা টুকরো বাড়িয়ে দিলো তার দিকে। কান খাড়া করে, সন্দেহের দৃষ্টিতে মাংসের টুকরোটটির দিকে চেয়ে রইলো হোয়াইট ফ্যাং। নিজেই অজান্তেই টানটান হয়ে গেছে সমস্ত শরীর, ঈশ্বরটা উন্টোপান্টা কোনো আচরণ করলেই লুকিয়ে সরে যাবে নিরাপদ দূরত্বে।

এখনো শাস্তি দেয়ার কোনো লক্ষণ দেখা যাচ্ছে না। বরং তার মুখের সামনে মাংস খুলিয়ে রাখা হয়েছে। মাংসটার মধ্যে সন্দেহজনক কিছু চোখে না পড়লেও তখনই ওটার দিকে এগিয়ে যাবার সাহস তার হলো না। ঈশ্বরের প্রতারণার শেষ নেই। তাদের আপাতনিরীহ হাবভাবের পেছনেও লুকিয়ে থাকে বিপদ। বিশেষ করে অতীতে বেশ হোয়াইট ফ্যাং

কয়েকবার মাংসের লোভ দেখিয়ে কাছে নিয়ে যাওয়ার পর শান্তি দেয়া হয়েছে তাকে।

অবশেষে মাংসের টুকরোটা ছুঁড়ে দেয়া হলো তার পায়ের কাছে। মাংসটা শুকলো হোয়াইট ফ্যাং, কিন্তু ঈশ্বরের দিক থেকে চোখ সরালো না। তারপর ধীরে ধীরে এটাকে মুখে পুরলো সে। কিছুই ঘটলো না। বরং আরেক টুকরো মাংস তার দিকে বাড়িয়ে দিলো ঈশ্বর। এবারও এগিয়ে গেলো না সে। ফলে এই মাংসটাও ছুঁড়ে দেয়া হলো তার সামনে। এভাবে কয়েকবার দেয়ার পর আর ছুঁড়ে দিতে রাজি হলো না ঈশ্বর, মাংস-ধরা হাতটা তার দিকে বাড়িয়ে বসে রইলো চুপচাপ।

মাংসটা চমৎকার, খিদেও পেয়েছে ভীষণ। এক-পা এক-পা করে এগিয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। এবং মনে মনে ঠিক করলো, মাংসটা হাত থেকেই থাকবে সে। কাছে যেতে ঘাড়ের লোমগুলো খাড়া হয়ে গেলো তার, গলা দিয়ে বেরোতে লাগলো যুহু গর্জন। যেন বুঝিয়ে দিতে চায়, কোনোরকম চালাকি সে সহ্য করবে না। ধীরে ধীরে মাংসটা খেয়ে নিলো হোয়াইট ফ্যাং। তবু কিছুই ঘটলো না। শান্তিরও কোনো আভাস পাওয়া যাচ্ছে না এখনো।

গাল ছাঁটো চেটে অপেক্ষা করতে লাগলো সে। ঈশ্বরটা কথা বলে চলেছে খুবই নরম গলায়। ওই কথা শুনে এমন একটা অমৃদুতি হচ্ছে, যা ওর আগে কখনো হয়নি। মনের একেবারে ভেতরে কোন্ একটা শুনাতা যেন ভয়ে উঠছে ধীরে ধীরে। নিজেই হারিয়ে ফেলতে ফেলতে হঠাৎ সতর্ক হয়ে আবার নড়েচড়ে বসলো হোয়াইট ফ্যাং। ওভাবে নরম করে কথা বলাও হতে পারে প্রতারণার নতুন কোনো কৌশল।

কথাটা ভাবার প্রায় সাথেসাথেই ঈশ্বর একটা হাত বাড়িয়ে দিলো হোয়াইট ফ্যাং

তার দিকে। হ্যাঁ, ঠিকই ভেবেছে সে। এবার ওই হাত থেকে নেমে আসবে অভিনব কোনো শান্তি। কিন্তু হাতটা স্থির হয়ে রইলো একই জায়গায়। অত্যন্ত শান্ত ওই গলা শুনে ঈশ্বরটাকে বিশ্বাস করতে ইচ্ছে আগে। কিন্তু হাতটাকে যে বিশ্বাস হয় না। দ্বিধাবিভক্ত অমৃদুতির আক্রমণে কতবিকৃত হতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং।

অনেক ভেবেচিন্তে শেষমেষ একটা সমঝোতায় এলো সে। যুহু গর্জন না করে অবশ্য থাকতে পারলো না হোয়াইট ফ্যাং। তবে কামড়াবার কোনো চেষ্টা করলো না, কিংবা পালিয়েও গেলো না। ওদিকে ধীরে ধীরে মাথার ওপরে নেমে এলো হাতটা। স্পর্শ করলো তার দাঁড়ানো লোমের ডগাগুলো। মাটির সাথে মিশে যেতে চাইলো সে। আরো নেমে এলো হাতটা, স্পর্শ করলো আবার। অতি কষ্টে কামড় দেয়া থেকে নিজেকে বিরত রাখলো হোয়াইট ফ্যাং। মানুষের হাতের স্পর্শ তার কাছে অত্যাচারের ন্যায়স্বরূপ। ওই হাত যে কতোখানি অন্তত, তা সে হাড়েহাড়ে জানে। তবু স্নেহ প্রভু তাকে স্পর্শ করতে চায় বলে দাঁতে দাঁত চেপে এই অত্যাচার সহ্য করতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং।

হাতটা ঘোরাক্ষেরা করতে লাগলো তার সারা শরীরে। গরগর করতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং। যেন বুঝিয়ে দিতে চায়, আঘাত করার কোনোরকম চেষ্টা করলে সে-ও ছেড়ে দেবে না। পৃথিবীর সব-কিছুকে বিশ্বাস করলেও মানুষের হাতকে বিশ্বাস করা খুবই কঠিন। এই যুহুতে যে হাতটা তার শরীরে বুলিয়ে দিচ্ছে আরামের পরশ, এটাই আবার শান্তি দেয়ার জন্যে তাকে চেপে ধরতে পারে বজ্র-মুষ্টিতে।

হাত বুলিয়ে দিতে দিতে একনাগাড়ে কথা বলে চলেছে ঈশ্বরটা। বেশ অরাম লাগছে তার। বিশেষ করে সে-হাত যখন ডলে দিচ্ছে হোয়াইট ফ্যাং

কানের গোড়া, স্রুখের একটা অহতুতিতে ছেয়ে যাচ্ছে সর্বাঙ্গ। তবু অবিশ্বাসট। যে থেকেই যাচ্ছে। স্রুখ আর যন্ত্রণার এক মিশ্র অহতুতির দোলায় তুলতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং।

‘ওভাবে চেঁচা করে কোনো লাভ হবে না।’ ময়লা পানিভর্তি একটা গামলা নিয়ে কেবিন থেকে বেরোতে বেরোতে বলে উঠলো ম্যাট।

কথাটা কানে বাবার সাধেসাথে লাফিয়ে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং, গভীর গর্জন ছাড়লো ম্যাটের উদ্দেশে।

করুণার দৃষ্টিতে ম্যাট তাকালো তার মনিবের দিকে।

‘কিছু মনে করবেন না, মিঃ স্কট, ওভাবে হোয়াইট ফ্যাংকে শোধরাবার চেষ্টা করা বোকামি ছাড়া আর কিছুই নয়।’

কোনো জবাব না দিয়ে মুচকি হেসে হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে এগিয়ে গেলো উইডন স্কট। মাথার হাত বোলাতে বোলাতে আবার কথা বলতে লাগলো কোমল স্রুখে। কোনো বাধা দিলো না হোয়াইট ফ্যাং, কিন্তু সন্দেশের চোখে চেয়ে রইলো ম্যাটের দিকে।

‘আপনি শুধু একজন বিখ্যাত খনি বিশেষজ্ঞই নন,’ কোশলে মুহূর্তের মধ্যে নিজের মত পাটে নিলো ম্যাট, ‘ছোটবেলার সার্কাসের দলে নাম লেখালেও একইরকম বিখ্যাত হতেন।’

ম্যাটের গলা কানে আসতেই আবার গর্গে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং, কিন্তু এবার আর লাফিয়ে সরে গেলো না।

নতুন একটা অধ্যায়ের সূচনা হলো হোয়াইট ফ্যাং-এর জীবনে, যে জীবনের পেছনে উইডন স্কটের অবদানই সবচেয়ে বেশি। তার অসীম ধৈর্য, সময়োচিত পদক্ষেপই হোয়াইট ফ্যাংকে টেনে তুললো হুগার অন্তল গহ্বর থেকে।

এ বীভূত কিংবা বিউটি স্মিথের কাছ থেকে মুহূর্তের জন্যেও যে
১৬০ হোয়াইট ফ্যাং

জিনিসটি হোয়াইট ফ্যাং পায়নি, তা-ই পেলে সে উইডন স্কটের কাছে। পৃথিবীর আলো দেখার পর থেকে এ-যাবৎ কোনো কিছুকে পছন্দ করাই ছিলো তার আবেগের সর্বোচ্চ প্রকাশ। উইডন স্কটের সম্পর্কে আসার পর প্রথমবারের মতো সে বুঝতে পারলো, ভালো-বাসা কী জিনিস।

তবে এই ভালোবাসাও একদিনে আসেনি। উইডন স্কটকে পছন্দ করার ভেতর দিয়েই এর শুরু। পালিয়ে যাবার অবাধ সুযোগ থাকা সত্ত্বেও পালিয়ে গেলো না সে। কারণ, বিউটি স্মিথের খাঁচায় বন্দী থাকার চেয়ে অনেক ভালো এখনকার জীবন। তাছাড়া সে যে-ছাঁচে গড়া, তাতে বেঁচে থাকতে হলে অবশ্যই তার একজন প্রভুর প্রয়োজন।

প্রভু হিসেবে বিউটি স্মিথের চেয়ে উইডন স্কট হাজার গুণে ভালো। কিছুদিনের মধ্যেই প্রভুর বিশ্ব-সম্পত্তি পাহারা দেবার ভার নিলো সে। স্নেহ টানা কুকুরগুলো যখন ঘুমিয়ে পড়ে, তখন কেবিনের চারপাশে ঘুরে বেড়ায় হোয়াইট ফ্যাং। প্রথম রাতে যে আগন্তুকটি এলো, তার ওপর ঝাপিড়ে পড়তে না পড়তেই উইডন স্কট ছুটে এসে রক্ষা করলো তাকে। তবে আগন্তুকদের মধ্যে কে-তোর আর কে সাধু, সেটা বুঝে নিতে খুব একটা দেরি হলো না হোয়াইট ফ্যাং-এর। যারা গটগট করে সোজানুজি কেবিনের দিকে হেঁটে আসে, তাদের ছেড়ে দিতে হবে। আর যারা পা টিপে টিপে আসে, উকিঝুঁকি মারে এদিকে-সেদিকে, তাদের ছাড়া চলবে না কিছুতেই।

প্রত্যেকদিন কখনো না কখনো কুকুরটাকে আদর করা অভ্যাসে দাঁড়িয়ে গেলো স্কটের। এতোদিন ধরে বিভিন্ন মাহুদ এই অবোধ গণ্ডার ওপর যে নির্যাতন চালিয়েছে, তাদের সবার হয়ে যেন একটা প্রারম্ভিক করতে চায় সে।

১১—হোয়াইট ফ্যাং

১৬১

প্রথম প্রথম বেশ অস্বস্তি বোধ করলেও আদর করতে ইদানীং ভালোই লাগে তার। শুধু একটা অভ্যেসই সে এখনো ছাড়তে পারেনি। প্রভু এসে গায়ে হাত দেয়ার সাথেসাথে থরথর করতে থাকে সে। তবে সে থরথরানির মধ্যে হিংস্রতা নেই। নতুন কোনো লোক অবশ্য এটা শুনে এখনো চমকে ওঠে আতঙ্কে। একমাত্র স্কটই বুঝতে পারি পার্শ্বকাটা।

দিনে দিনে একই একই করে হোয়াইট ফ্যাং-এর পছন্দটা পরিবর্তিত হতে থাকে ভালোবাসার। পরিবর্তনটা টের পার সে, তবে ভালোবাসা সহজে পরিষ্কার কোনো ধারণা গড়ে তুলতে পারে না। ভালোবাসা তার কাছে অতল, অগাধ একটা শূন্যতা ভরে ওঠার মতো ব্যাপার। প্রভু যতোকণ কাছে থাকে, আনন্দে আত্মস্থ হয়ে থাকে তার মন। কিন্তু দীর্ঘকণ প্রভুকে না দেখলেই আবার যেন ফিরে আসে শূন্যতাটা।

এই অহুত্বতির সাহায্যে নিজেকে যেন নতুন করে চিনতে শিখলো হোয়াইট ফ্যাং। আগে আরামের প্রতি ছিলো তার প্রচণ্ড দুর্বলতা। কিন্তু এখন প্রভুর জন্যে আরামের প্রতি এসেছে এক ধরনের অনীহা। আগে কোথাও ব্যথা পাবার সম্ভাবনা থাকলে সে-জায়গার দ্বারা মাড়াতো না হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু এখন প্রভুর জন্যে যে-কোনো শাস্তি সে মাথা পেতে নিতে রাজি। প্রভুকে একনজর দেখার জন্যে ঘণ্টার পর ঘণ্টা সে এখন বসে থাকে কেবিনের সিঁড়িতে। রাতে যখন প্রভু ফিরে আসে, আনন্দে লাফিয়ে ওঠে তার মনটা। প্রভুর হাতের স্পর্শ মুহূর্তে ভুলিয়ে দেয় সমস্ত ক্লান্তি। সত্যি বলতে কি, প্রভুর আদর কিংবা তার সাথে ঘুরে বেড়াবার আনন্দের বিনিময়ে মাংসের টুকরো পণ্ডিত সে ত্যাগ করতে পারে অনায়াসে।

ভালোবাসাও যেন এক ধরনের দৈশ্বর। এর অনির্বচনীয় মধুর স্পর্শে হোয়াইট ফ্যাং

বীরে বীরে ফুটে উঠতে লাগলো। আসল হোয়াইট ফ্যাং, ঠিক যেমন মৃগালোকের পরশে পাপড়ি মেনে দেয় ফুল।

তবে ভালোবাসার আদিখ্যেতা দেখানো হোয়াইট ফ্যাং-এর সাধের বাইরে। জীবনে কখনো কুকুরদের মতো খেউখেউ করতে পারেনি সে। আশো পারেন না। প্রভুকে দেখলে নেচে ওঠে তার মন, কিন্তু আনন্দ চেঁচা করেও ছুটে কাছে যেতে পারে না। ব্যাপারটা ধাতোই নেই তার। তার হুঁচোখে ফুটে ওঠে প্রচণ্ড ভালোবাসা, কিন্তু সেটা প্রকাশ করার জন্যে লাফালাফি করতে পারে না সে।

অবশ্য নতুন পরিস্থিতির সাথে নিজেকে খাপ খাইয়ে নেয়ার একটা অদ্বুত ক্ষমতা তার আছে। ইতোমধ্যেই সে বুকে নিয়েছে, স্নেহের কুকুরগুলোর সাথে মারামারি করাটা তার প্রভু মোটেই পছন্দ করেন না। তাই কুকুরগুলোকে ঘাঁটাতে যার না সে। তবে প্রথম প্রথম তার শক্তির যে পরিচয় তার। পেয়েছে, তাতেই হোয়াইট ফ্যাংকে দেখার সাথেসাথে পথ ছেড়ে দেয় তারা।

একইভাবে বীরে বীরে ম্যাটিকেও গহা করে নিলো সে। বুঝলো, ম্যাট তার প্রভুরই নিযুক্ত করা লোক। প্রভু নিজের হাতে তাকে খাওয়ার না বললেই চলে। এই কাজটার ভর সে ছেড়ে দিয়েছে ম্যাটের ওপর। কলে ম্যাটের হাতে খাবার একটা অভ্যেস গড়ে নিলো হোয়াইট ফ্যাং। ম্যাট একদিন স্নেহ টানাতে চাইলো তাকে, কিন্তু রাজি হলো না সে। শেষমেষ স্কট নিজহাতে লাগাম পরিয়ে দিতে আর আপত্তি করলো না হোয়াইট ফ্যাং। অন্য কুকুরগুলোকে নেতৃত্ব দিতে লাগলো, সেইসাথে অকরে অকরে মেনে চললো ম্যাটের প্রত্যেকটা নির্দেশ।

ম্যাকেজি অকলের স্নেহের সাথে অনেক পার্থক্য রয়েছে ব্রনডাইকের স্নেহের। অনেক পার্থক্য রয়েছে স্নেহ টানার মধ্যেও। এখানকার দল-হোয়াইট ফ্যাং

পতি সত্যিকারের দলপতি। সবচেয়ে শক্তিশালী কুকুরেরাই এখানে দলপতি হয়, এবং দলের সব কুকুর মেনে চলে তাকে। ভয় পায়। সারাদিন স্নেক টানার পরেও রাতে পাহারা দেয়ার কাজটা বাদ দিলো না হোয়াইট ফ্যাং। ফলে সে-ই হয়ে দাঁড়ালো তার প্রভুর সবচেয়ে মূল্যবান কুকুর।

‘আপনার বুদ্ধির কোনো তুলনা নেই,’ হাসতে হাসতে একদিন বললো ম্যাট। ‘এরকম একটা কুকুরের পক্ষে দেড়শো ডলার একেবারে পানির দাম। বিউটি শিখ আপনাকে খুঁজতে যেতাম না আহত হয়েছে, তার চেয়ে অনেক বেশি আহত হয়েছে কুকুরটাকে বিক্রি করতে গিয়ে। সত্যি, এরকম ঠকা খুব কম লোকই ঠকে।’

বিউটি শিখের নাম শোনার সাথেসাথে দম্পত্য করে বলে উঠলো উইডন স্টের চোখ। নিড়নিড় করে সে বললো, ‘শয়তান! শয়তান! পশুর সাথে কোনো পার্থক্যই নেই ওর।’

বসন্তকালের শেবদিকে আরেকটা বড়োসড়ো স্বামেলা হলো হোয়াইট ফ্যাং-এর। যে প্রভু তাকে এতো স্নেহ করতো, ভালোবাসতো, হঠাৎ করেই একদিন উধাও হয়ে গেলো সে। মালপত্র বাঁধাছাঁদার ভেতর দিয়ে এর একটা আভাস অবশ্য শুরু হয়েছিলো, কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং অতোটা বুঝতে পারেনি। সে-রাতে অনেকক্ষণ অপেক্ষা করলো সে, কিন্তু প্রভু এলো না। মাঝরাতের দিকে বইতে লাগলো হাড়কাপানো বাতাস। বাধা হয়ে কেবিনের পেছনে আশ্রয় নিলো সে। ঘুম ভালোমতো হলো না, পরিচিত সেই পদশব্দ শোনার জন্যে সজাগ হয়ে রইলো কান। রাত ছ’টো পেরিয়ে যাবার পর ভীষণ উদ্বিগ্ন হয়ে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং। আরামের শয্যা ছেড়ে উঠে এলো সে, কেবিনের সিঁড়িতে বসেই কাটিয়ে দিলো বাকি রাতটুকু।

তবু প্রভু এলো না। সকালে কেবিনের ভেতর থেকে ম্যাট বেরিয়ে আসতেই করুণ চোখে তার দিকে চেয়ে রইলো হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু সে যে কী জানতে চায়, ম্যাট কী করে বুঝবে। দিনের পর দিন কেটে গেলো, কিন্তু প্রভু ফিরলো না। যে হোয়াইট ফ্যাং জানতো না, অসুখ কি জিনিস, জীবনে প্রথমবারের মতো অসুখ হয়ে পড়লো সে। শেষ-বৈধ অবস্থা এমন দাঁড়ালো যে বাধা হয়ে তাকে কেবিনের ভেতরে নিয়ে এলো ম্যাট, সেইসাথে একটা চিঠি লিখলো তার মনিবকে।

সার্কল সিটিতে চিঠিটা গিয়ে পড়লো উইডন স্টের হাতে। চিঠির ভাষা অনেকটা নিয়ন্ত্রণ :

‘আপনার নেকডেটাকে নিয়ে খুব মুশকিলে পড়েছি। কাজ করে না। খায় না। নড়াচড়ার শক্তিও প্রায় শেষ। ও বোধ হয় জানতে চায়, কেমন আছেন আপনি। কিন্তু ওকে বোঝাবার ক্ষমতা আমার নেই। খুব সম্ভব আর কিছু দিনের মধ্যেই মারা যাবে ও।’

ম্যাটের কথায় কোনো অতিরঞ্জন নেই। খাওয়ারাওরা একেবারেই বন্ধ করে দিয়েছে হোয়াইট ফ্যাং। মনমরা অবস্থার সারাদিন ঘেঁষের ওপর পড়ে থাকে। অন্য কুকুরগুলো ইদানীং স্বযোগ পেলেই কামড়ে দেয়, ফিরেও দেখে না হোয়াইট ফ্যাং। ম্যাট কথা বলার চেষ্টা করে। কিন্তু নিশ্চয় চোখ তুলে বড়োজোর একবার তাকায় সে, তারপরেই আবার মাথা গুঁজে দেয় সামনের হুই পায়ের মধ্যে। শুধু খাবার নয়, জীবনের প্রতিই আগ্রহ হারিয়ে ফেলেছে হোয়াইট ফ্যাং।

এক রাতে বসে নিড়নিড় করে বই পড়ছিলো ম্যাট। হঠাৎ চাপা স্বরে গুন্ডিয়ে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং। তারপর উঠে দাঁড়ালো। কান খাড়া করে কী যেন শোনার চেষ্টা করছে সে। খানিক পরেই একটা পদশব্দ শুনে পেলো ম্যাট। প্রায় সাথেসাথেই ভেতরে ঢুকলো হোয়াইট ফ্যাং।

উইডন স্কট। ম্যাটের সাথে কর্মদর্শন করলো সে, তারপর নজর বোললো কেবিনের চারপাশে।

'নেকড়েটা কোথায়?' জানতে চাইলো সে।

কথাটা বলার প্রায় সাথেসাথেই হোয়াইট ফ্যাংকে দেখতে পেলো স্কট। চুপচাপ প্রভুর দিকে তাকিয়ে দাঁড়িয়ে আছে বেচারি। কারণ অন্যান্য কুকুরের মতো ছুটে আসার অভ্যাস তার নেই।

'হায় সৈশ্বর!' চৈচিয়ে উঠলো ম্যাট। 'দেখুন, দেখুন, খুশিতে লেজ নাড়ছে ব্যাটা।'।

নাম ধরে ভাকতে ভাকতে উইডন স্কট এগিয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে। হোয়াইট ফ্যাং-ও এগিয়ে এলো প্রভুর সামনাসামনি। এতোদিন পর প্রভুর দেখা পেয়ে হকচকিয়ে গেছে সে। ভাই বুকে উঠতে পারছে না, এখন কী করা উচিত। অদ্ভুত একটা আলোর উজ্জ্বল হয়ে উঠেছে তার চোখ, কিন্তু ভালোবাসার কথাটা সে প্রকাশ করতে পারছে না।

'আপনি যাবার পর ব্যাটা একবারও আমার দিকে ওভাবে তাকায়নি,' বললো ম্যাট।

কিন্তু কথাটা যেন শুনতেই পেলো না উইডন স্কট। হাঁটু গেড়ে ইতোমধ্যে হোয়াইট ফ্যাং-এর পাশে বসে পড়েছে সে। আন্তে আন্তে ভলে দিচ্ছে কীধ, ঘাড় আর কানের গোড়া। প্রভুর হাতের হোয়াইট শিহরণ জাগছে হোয়াইট ফ্যাং-এর শরীরে, নিজের অজান্তেই গলা দিয়ে বেরিয়ে আসছে যুহ গরগরানি।

তবে এতে মন ভরলো না হোয়াইট ফ্যাং-এর। ভালোবাসা ঠিক-মতো প্রকাশ করতে না পারার বোধটা কষ্ট দিতে লাগলো তাকে। হঠাৎ অদ্ভুত এক কাণ্ড করে বসলো সে। মাথুটা ওঁড়ে দিলো উইডন

স্কটের বুকে। জীবনে এই প্রথম গরগরানি বন্ধ হয়ে গেলো তার, শরীরটা শুধু কাঁপতে লাগলো অসহ্য আবেগে।

অবাক হয়ে চোখ চাওয়াচাওয়ি করলো স্কট আর ম্যাট। উজ্জ্বল হয়ে উঠেছে স্কটের চোখজোড়া।

'হায় সৈশ্বর!' চিংকার করে উঠলো অভিভূত ম্যাট।

তারপর নিজেকে সামলে নিয়ে আবার বললো, 'আপনাকে তো আগেই বলেছিলাম, ওটা নেকড়ে নয়—কুকুর। এখন নিশ্চয় বুঝতে পারছেন, কথাটা সত্যি না মিথ্যে।'

যেহমর প্রভুর সান্নিধ্য ফিরে পাবার পরপরই দ্রুত সেরে উঠতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং। মাত্র ছ'টো রাত আর একটা দিন কেবিনে কাটাবার পরেই বাইরে বেরিয়ে এলো সে। ইতোমধ্যে হোয়াইট ফ্যাং-এর শক্তির কথা ভুলেই গিয়েছিলো দেবটানা কুকুরগুলো। ফলে তাকে দেখামাত্রই একযোগে তেড়ে এলো সবাই।

'বাহু! কাণ্ড দেখো,' কেবিনের দরজায় দাঁড়িয়ে হাসিমুখে বলে উঠলো ম্যাট। 'শরতানগুলো ভেবেছে, তুই বৃষ্টি মনে গেছিস!—এমন শিক্ষা দিয়ে দে, যাতে অনেকদিন মনে থাকে!'

অবশ্য হোয়াইট ফ্যাংকে উৎসাহিত করার কোনো প্রয়োজন ছিলো না। প্রভুকে ফিরে পাবার সাথেসাথে আবার সবকিছুই ফিরে পেয়েছে সে। শিরায় শিরায়, আবার আগের মতোই বয়ে চলেছে প্রাণের জোয়ার। বেঁচে থাকার অদম্য ইচ্ছে তাকে আবার করে তুলেছে অপরাধের। স্মৃত্তরাজ কুকুরগুলো তেড়ে আসার সাথেসাথে বিহ্বাদবেগে আঘাত হানলো সে। দেখতে দেখতে পালাবার জন্যে ব্যস্ত হয়ে উঠলো সবাই। আধার নামার পর আবার একে একে এগিয়ে এলো প্রত্যেকটা কুকুর, মাথা নিচু করে মেনে নিলো হোয়াইট ফ্যাং-এর হোয়াইট ফ্যাং

কর্তৃক।

সেদিনের পর থেকে উইডন স্কটের বৃক্ক মাথা ওঁড়ে দেয়াটা তার অভ্যাসে পরিণত হলো। এটাই তার ভালোখাসার সর্বোচ্চ প্রকাশ। এর বেশি বোঝাবার ক্ষমতা তার নেই। জন্মের পর থেকে নিজের মাথা লম্বাচ্ছেই সে সবচেয়ে সচেতন। তাই মাথাটাকে অদিকিত রাখা তার স্বভাববিরুদ্ধ। আঘাত পাবার ভয় থেকেই জন্ম হয়েছে এই সংকারণের। অথচ সেই মাথাটাকেই সে সঁপে দিয়েছে উইডন স্কটের হাতে। প্রভুর ভালোবাসা তাকে দিয়েছে পরম নির্ভরতা। আর তাই নির্ভয়ে আত্ম-সমর্পণ করতে পেরেছে সে।

এক রাত্তে শুতে যাবার আগে তাস খেলছিলো কুট আর ম্যাট। হঠাৎ বাইরে থেকে ভেসে এলো হিংস্র একটা গর্জন, আর প্রায় সাথে-সাথেই একটা মাম্বনের আর্ন্তচিংকার। এক মুহূর্ত মুখ চাওয়াচাওয়ি করলো হু'জনে, তারপরই লাফিয়ে উঠলো হাতের তাস ফেলে।

‘নেকড়েটা নিশ্চয় ধরেছে কাউকে,’ বললো ম্যাট।

আবার ভেসে এলো আর্ন্তচিংকার। ‘জলদি একটা আলো নিয়ে এসো!’ কেবিন থেকে বেরোতে বেরোতে চেঁচিয়ে উঠলো কুট।

ছুটে গিয়ে একটা বাতি নিয়ে এলো ম্যাট। সেই আলোর দেখা গেলো একটা লোককে। চিং হয়ে শুয়ে আছে বরফের ওপর। হাত-ছুটা এমনভাবে মুখ আর গলায় একটা পাশ ঢেকে রেখেছে, যেন হোয়াইট ফ্যাং-এর কামড় থেকে গলাটাকে রক্ষা করতে চায় সে। অবশ্য এই সাধনাতার প্রয়োজন ছিলো। কারণ গলার ওই অংশটার প্রতিই হোয়াইট ফ্যাং-এর চরম দুর্বলতা। লোকটার কাঁধ আর হাত-হু'টো ফালাফালা হয়ে গেছে হোয়াইট ফ্যাং-এর কামড়ে, কোটের হাতা আর নীল ট্রান্সেলের আনিটা ছিন্নভিন্ন হয়ে ফুলছে ন্যাকড়ার মতো।

হোয়াইট ফ্যাং

www.BanglaBook.org

কুট ছুটে গিয়ে ঝাঁপিয়ে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং-এর ওপর, গলা জড়িয়ে ধরে টেনে সরিয়ে আনলো পেছনদিকে। ছাড়া পাবার অন্যো গল্পরাতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং, কিন্তু কামড়াবার কোনোদিকম চেষ্টা করলো না। কড়া ধমক লাগলো উইডন স্কট, মুহূর্তের মধ্যে শান্ত হয়ে গেলো বিশাল কুকুরটা।

ম্যাট উঠতে সাহায্য করলো রক্তাক্ত লোকটাকে। কোনোমতে উঠে মুখের ওপর থেকে হাতটা সরাতোই চমকে উঠে নিজের হাতটা টেনে নিলো ম্যাট, ঠিক আগুনে হাত পড়লে মাম্বন যেমন করে। সোজাসুজি তার দিকেই চেয়ে আছে বিউটি শিথ। হু'এক মুহূর্ত চোখ পিটপিট করার পরেই সে দেখতে পেলো হোয়াইট ফ্যাংকে, আতকে কঁকড়ে গেলো বীভৎস মুখটা।

হঠাৎ বরফের ওপর পড়ে থাকা হু'টো ভিনিসের ওপর নজর পড়লো ম্যাটের। ইশারায় স্কটকেও দেখালো সে—কুকুর-বাঁধা ইম্পাতের শেকল আর ভারী গদা।

মাথা ঝাঁকালো উইডন স্কট। কিন্তু একটা কথাও বললো না। বিউটি শিথের বাড়ি ধরে ধাকা দিলো ম্যাট। আর কিছু বলার প্রয়োজন পড়লো না। দ্রুতপায়ে অন্ধকারে হারিয়ে গেলো সে।

ওদিকে আদর করতে করতে হোয়াইট ফ্যাং-এর সাথে কথা বলতে শুরু করেছে উইডন স্কট।

‘তোকে ছুঁর করতে এসেছিলো, তাই না রে?’ কিন্তু তুই যেতে চাস না। ব্যাটা সে-কথা বুঝতে পারেনি, কি বলিস?’

‘এখানে আবার আসার আগে হাজারবার ভেবে দেখবে শয়তানটা,’ খিকখিক করে হেসে উঠলো ম্যাট।

ইতোমধ্যে অনেক শান্ত হয়ে এসেছে হোয়াইট ফ্যাং, কিন্তু চাপা গর্জনটা পুরোপুরি থেমে যায়নি।

হোয়াইট ফ্যাং

একুশ

দূরের পথ

আকাশ-বাতাসে ভেসে বেড়াচ্ছে একটা গন্ধ। কোনো আভাস না পেলেও হোয়াইট ফ্যাং বুলো, গন্ধটা বিপদের। কেবিনের ভেতরে একবারও ঢোকেনি সে। তবু কেন যেন তার মন বলছে, বড়োসড়ো একটা পরিবর্তন ঘটতে যাচ্ছে খুব শিগগিরই। আর তাই ইদানীং সে কেবিনের দরজা ছেড়ে নড়ে না বললেই চলে।

‘ওই যে শুন্ন, শুনছেন!’ এক রাতে খেতে বসে ম্যাট-বলে উঠলো- তার মনিবের উদ্দেশে।

শুনতে পেয়েছে উইডন স্কট। ফুঁপিয়ে ফুঁপিয়ে কাদছে হোয়াইট ফ্যাং। বেশ কিছুক্ষণ ফৌপানোর পর যখন সে বুঝতে পারলো, প্রভু কেবিনের ভেতরেই আছে, এখনো তাকে ছেড়ে যায়নি; তখন চুপ করে গেলো সে।

‘আমার যতদূর মনে হয়, ওর চোখ এড়ানো খুব একটা সহজ হবে না,’ বললো ম্যাট।

অসহায় চোখ তুলে তাকালো উইডন স্কট।

হোয়াইট ফ্যাং

বললো, ‘কিন্তু এই নেকড়েটাকে ক্যালিকোনিয়ার নিয়ে গিয়ে আমি কি করবো বলো দেখি?’

‘আমিও তো তা-ই ভাবছি,’ অথবা দিলো ম্যাট। ‘নেকড়েটাকে ক্যালিকোনিয়ার নিয়ে গিয়ে কী করবেন আপনি।’

ম্যাটের এই অস্পষ্ট জবাবে খুশি হলো না উইডন স্কট।

‘খেতাদ্দদের কুকুরগুলো পাখাই পাবে না ওর কাছে,’ বললো সে।

‘ওকে দেখার সঙ্গেসঙ্গে তেড়ে আসবে তারা, আর মারা পড়বে একের পর এক। জরিমানা দিতে দিতে আমাদের যদি দেউলিয়া হতে না-ও হয়, ওদের রোষ থেকে বাঁচাতে পারবো না কুকুরটাকে।’

‘ই্যা, ও একেবারে জাত খুনে,’ বললো ম্যাট।

সন্দেহভরা চোখে ম্যাটের দিকে তাকালো উইডন স্কট।

দূঢ় গলায় বললো, ‘একসময় হয়তো তা-ই ছিলো, কিন্তু এখন আর ওকে কোনোভাবেই খুনে বলা চলে না।’

‘ই্যা, তা অবশ্য ঠিক,’ স্বীকার করলো ম্যাট। ‘কিন্তু ওর ওপর নজর রাখার জন্য একজন লোক আপনাকে রাখতেই হবে।’

কথাটা মনে ধরলো স্কটের। আনন্দিত ভঙ্গিতে মাথা ঝাঁকালো সে। ঠিক এই সময় দরজার ওপাশ থেকে আবার ভেসে এলো ফৌপানির শব্দ।

‘অস্বীকার করার উপায় নেই যে, কুকুরটা সত্যিই আপনার কথা খুব ভাবে,’ বললো ম্যাট।

চোখ গরম করে তাকালো স্কট। ‘বেশি বাজে বকো না। নিজের মনের খবর আমি খুব ভালোই রাখি! আর কী করবো, সে-ব্যাপারেও সিদ্ধান্ত নিয়ে ফেলেছি।’

‘আমিও আপনার সাথে একমত, শুধু...’

হোয়াইট ফ্যাং

‘শুধু কী?’ চৈচিয়ে উঠলো স্কট।

‘শুধু...’ নরম গলায় কথা শুরু করে পরে একটু গলা চড়ালো ম্যাট।

‘আমার মনে হয়, এ-ব্যাপার নিয়ে টেচামেন্টি না করা ঠিক ভালো। আপ-
নার কথা শুনে যে-কেউ বুঝবে, মনের খবর আপনি রাখেন না।’

কয়েক মুহূর্ত চুপ করে থেকে যেন কথাটা যাচাই করে নিলো উই-
ডন স্কট। তারপর শাস্ত্র গলায় বললো, ‘তুমি ঠিকই বলেছো, ম্যাট।
নিজের মনের খবরই আমি রাখি না, আর মুশকিলটা সেখানেই।’

আবার কিছুক্ষণ চুপ করে থেকে উইডন স্কট বললো, ‘কুহুরটাকে
ক্যালিফোর্নিয়ায় নিয়ে যাওয়াও একটা চরম হাস্যকর ব্যাপার হবে।’

‘আমিও আপনার সাথে একমত,’ বললো ম্যাট। এবারেও তার
জবাবে খুশি হতে পারলো না স্কট।

‘কিন্তু ব্যাটা আপনার যাবার কথা টের পেলো কী করে, সেটা
ভেবেই তাক্ষর লাগছে,’ খানিক পর আবার বললো ম্যাট।

‘এর জবাব আমারও জানা নেই, ম্যাট,’ বেদনাক্লান্ত ভঙ্গিতে মাথা
কাঁকালো স্কট।

অবশেষে এসে গেলো সেই বিশেষ দিন। হোয়াইট ফ্যাং দেখলো,
অনেক মালপত্র গোছগাছ করে রাখা হয়েছে কেবিনের মেঝেতে।
লোকজনের আনাগোনাও বেড়ে গেছে আজ। ই্যা, এই বিপদের গন্ধ-
টাই পেয়েছিল সে। যাত্রার আয়োজন করছে তার প্রভু। এর আগে
প্রভু তাকে ছেড়ে গিয়েছিলো, সুতরাং এবারেও নিশ্চয় ছেড়ে যাবে।

সে-রাত্রে হোয়াইট ফ্যাং আত্মনাদ করলো নেকড়েদের মতো। ঠিক
এমনি আত্মনাদ সে করেছিলো ছোটবেলায়, যখন বন থেকে ফিরে
এসে দেখেছিলো, তাঁবু ভুলে চলে গেছে ঐ বীভার। অনেক আগের
সেই রাতটির মতো আজও সে নাক ভুললো আকাশের দিকে, তারপর

করণ সুরে নিজের দুঃখের গল্পটা শুনিতে দিলো রাতের নক্ষত্ররাজিকে।
কেবিনের ভেতর তখন সব সুরে পড়েছে ছ’জন সাহাব।

‘কুহুরটা আবার খাওয়া-দাওয়া ছেড়ে দিয়েছে,’ নিজের বাধ থেকে
জানালো ম্যাট।

‘কোনো জবাব দিলো না উইডন স্কট, শুধু খসখস করে উঠলো তার
কমল।

‘আগেরবার খেরকম দেখছি, তাতে মনে হয়, এবার আর এক
বাঁচানো যাবে না।’

আরো জোরে খসখস করে উঠলো উইডন স্কটের কমল।

‘চুপ করো!’ অন্ধকারের ভেতর থেকে ভেসে এলো তার চিৎকার।

‘মেয়েরাও তোমার মতো প্যানপ্যান করে না।’

‘আমিও আপনার সাথে একমত,’ বললো ম্যাট। স্কট ঠিক খাতে
পারলো না, লোকটা ঠাট্টা করছে কিনা।

পরদিন আরো অস্থির হয়ে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং। এক হুহুর্ডের
জন্মেও প্রভুর কাছ থেকে সরলো না সে। স্কট যেখানেই গেলো, সে-ও
গেলো পেছনে পেছনে, আর যখন কেবিনের ভেতরে থাকলো, পোচাপ
বসে রইলো সে সামনের নিঁড়ির ওপর। আরো মালপত্র বাঁধাধা
হলো। ছোট্ট একটা তেরপালে প্রভুর কমল আর লোমের গোশাক-
গুলো গুছিয়ে দিলো ম্যাট। ডাকিয়ে ডাকিয়ে সব দেখলো হোয়াইট
ফ্যাং।

কিছুক্ষণ পরে এলো ছ’জন ইণ্ডিয়ান। তারা যখন ম্যাটের পেছনে
গেছেন মালপত্র নিয়ে বেরিয়ে এলো, ভীকচোখে নজর রাখলো হোয়া
ইট ফ্যাং। কিন্তু তাদের অহসরণ করলো না। কারণ প্রভু এখনো
ভেতরেই আছে। খানিক পরেই ফিরে এলো ম্যাট। আর ঠিক তখনই
হোয়াইট ফ্যাং

আজ এসে দাঁড়ালো দরজায়, হোয়াইট ফ্যাংকে ডেকে নিয়ে গেলো ভেতরে।

‘মেচারি,’ হোয়াইট ফ্যাং-এর কানের পেছনটা ডলতে শুরু করলো কট, টোকা দিতে লাগলো মেরুদণ্ডে। ‘আমাকে অনেক দূরে চলে যেতে হচ্ছে রে। এতো দূরে যে, তুই যেতে পারবি না। তাই গর্ভে ওঠ আর একবার—শেষবারের মতো ছাড় একটা বিন্দুয়ের গর্জন।’

কিন্তু গর্ভে উঠলো না হোয়াইট ফ্যাং। করুণচোখে কয়েক মুহূর্ত তাকিয়ে থাকার পর মাথাটা গুঁজে দিলো প্রভুর বুক।

‘ওই যে বাজছে!’ টেঁচিয়ে উঠলো ম্যাট। ইউকন থেকে ভেসে আসছে একটা আহাজের বাশির কর্কশ শব্দ। ‘যা করার তাড়াতাড়ি করুন। সামনের দরজাটা ভালো করে বন্ধ করবেন। আমি পেছনদিক দিয়ে বেরোচ্ছি। উঠে পড়ুন!’

দড়ান করে একইসাথে বন্ধ হলো হু’দিকের দরজা। বাইরে দাঁড়িয়ে ম্যাটের জন্যে অপেক্ষা করতে লাগলো কট। কেবিনের ভেতর থেকে ভেসে এলো কৌপানি আর দীর্ঘশ্বাস।

‘সব সময় ওর ওপর নজর রেখো, ম্যাট,’ পাহাড়ের ঢাল বেয়ে নামতে নামতে বললো কট। ‘কেমন থাকে, কী করে, অবশ্যই চিঠি লিখে জানানো।’

‘নিশ্চয়,’ বললো ম্যাট। ‘কিন্তু কুকুরটা কেমন কাঁদছে, শুনেতে পাচ্ছেন!’

হু’জনেই ধামলো। হোয়াইট ফ্যাং এখন এমন এক সুরে কাঁদছে, ঠিক কুকুরেরা যেমন কাঁদে তাদের প্রভু মারা গেলে। অত্যন্ত করুণ সেই সুর একেবারে খাদ থেকে কাঁপতে কাঁপতে উঠে যাচ্ছে চড়ায়, যেন ধীরে ধীরে নির্মাণ করছে এক বেদনার স্থাপ।

হোয়াইট ফ্যাং

এ-বছর এই প্রথম একটা আহাজ এখন থেকে রওনা দিচ্ছে বাইরের জগতের উদ্দেশ্যে। বাতাবিকভাবেই বাজীর ভিড় খুব বেশি। সোনার সন্ধানে যারা এসেছিলো, তাদের কেউ কেউ সফল হয়েছে, ব্যর্থই হয়েছে বেশির ভাগ। কিন্তু বাড়ি ফিরে যাবার ব্যাপারে উৎসাহের কমতি নেই কারো। কট শেষবারের মতো কর্মসংস্করণ করছিলো ম্যাটের সঙ্গে, এমন সময় পেছনে তাকাতাই অসাড় হয়ে গেলো ম্যাটের হাত। ঘুরে দাঁড়ালো কট। বেশ কিছুটা দূরে হলেও, তার দিকেই চেয়ে ডেকের ওপর বসে আছে হোয়াইট ফ্যাং।

‘সামনের দরজাটা বন্ধ করেছিলেন তো!’ জানতে চাইলো ম্যাট। মাথা ঝাকালো কট। বললো, ‘আর পেছনেরটা?’

‘ভালোভাবে বন্ধ করে এসেছি।’

অহুগ্রহ লাভের আশায় মুখটা করুণ হয়ে উঠেছে হোয়াইট ফ্যাং-এর, কিন্তু এগিয়ে আসার কোনোরকম চেষ্টা করছে না সে।

‘বাই, ওকে আবার তীরে নিয়ে যেতে হবে!’

শা বাড়ালো ম্যাট, কিন্তু কাছে যাবার আগেই উঠে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং। লরি ডেক জুড়ে ছুটে বেড়াতে লাগলো সে, সব সময় রয়ে গেলো ম্যাটের নাগালের বাইরে।

কিন্তু কট ডাকতেই ছুটে এলো হোয়াইট ফ্যাং।

‘এতোদিন ধরে খাওয়াচ্ছি, অথচ যেন চিনতেই পারছে না ব্যাটা,’ কুকুরেরা বললো ম্যাট। ‘অথচ শুধু প্রথম হু’একদিন খাইয়েছেন আপনি, সেটা ঠিক মনে আছে। আসল প্রজ্ঞা কে, তা বুঝতে মোটেই জ্বল করেনি ব্যাটা!’

হোয়াইট ফ্যাং-এর পিঠ চাপড়াচ্ছিলো কট। হঠাৎ তার নজর পড়লো কুকুরটার নাক আর হু’চোখের মাঝখানের হু’টে। টটকা কণ্ঠের হোয়াইট ফ্যাং

ম্যাট নিচু হয়ে হোয়াইট ফ্যাং-এর পেটের নিচদিকটা পরীক্ষা করলো ভালো করে।

‘জানিবার কথা একেবারেই মনে ছিলো না আমাদের। নিশ্চয় ওগুলোরই কোনো একটার কাচ ভেঙে পালিয়েছে।’

কিন্তু ম্যাটের কথা শুনে গেলো না স্কট। চিন্তার বড় চলেছে তার মাথার মধ্যে। শেষবারের মতো বাশি বাজালো জাহাজটা। গলা থেকে ক্রমাল খুলে হোয়াইট ফ্যাং-এর গলার পরিয়ে দিতে গেলো ম্যাট, ঠিক এই সময় হঠাৎ তার একটা হাত চেপে ধরলো স্কট।

‘খাক, ম্যাট। নেকড়েটার কথা—তোমাকে আর লিখতে হবে না। বুঝতেই পারছো, মানে আমি—’

‘কী বলছেন আপনি।’ চিংকার করে উঠলো ম্যাট। ‘আপনি কি বলতে চান—’

‘হ্যাঁ, তুমি যা ভাবছো, তা-ই বলতে চাই আমি। এই রইলো তোমার ক্রমাল। আমিই বরং ওর খবর জানিয়ে দেবো তোমাকে।’

কার্টের সিঁড়ি বেয়ে নামতে নামতে খুরে দাঁড়ালো ম্যাট।

‘ওর লোমগুলো হেঁটে দেবেন।’ চিংকার করে বললো সে। ‘নইলে ওখানকার আবহাওয়া সহ্যেতে পারবে না।’

রওনা দিলো জাহাজ। শেষবারের মতো ম্যাটের উদ্দেশ্যে হাত নাড়লো স্কট। তারপর কুঁকে গড়লো হোয়াইট ফ্যাং-এর ওপর।

মাথার চাপড় মারতে মারতে বললো, ‘এবার গর্জ্ঞে ভুঁ। দেখি, কতো জোরে গর্জন ছাড়তে পারিস তুই।’

বাইশ

দক্ষিণের দেশ

জাহাজ এসে ভিড়লো সানফ্রান্সিসকোতে। রাস্তার পা দিয়েই বোক। বনে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। এতোদিন পর্যন্ত শুধু কার্টের তৈরি কেবিন দেখে এসেছে সে। কিন্তু এখানকার দালানগুলো যেন আকাশ ছুঁতে চাইছে। আর রাস্তাতেও যে কতো রকমের বিপদ। একের পর এক ছুটে চলেছে বিভিন্ন ধরনের গাড়ি। সেগুলোর অবিরাম চিংকার বুনে। লিংগের গর্জনের চেয়ে কোনো অংশে কম ভয়ঙ্কর নয়।

এখানে যা-কিছু চোখে পড়ছে, সবই শক্তির প্রতীক। আর এসব শক্তির পেছনে আছে মাহবের হাত। শাদা ঈশ্বরদের শক্তির পরিচয় সে অনেক আগেই পেয়েছে। কিন্তু সে-শক্তি যে এতো অসীম, কল্পনাও করেনি হোয়াইট ফ্যাং। একেবারে বাচ্চা বয়সে এে বীভারের তাঁর দেখে ভীষণ ভয় পেয়েছিলো সে, তুচ্ছ মনে করেছিলো নিজেকে। আজ এতো বড়ো হওয়া সত্ত্বেও ওই একইরকম ভয় পেলো সে, বিশদ-কর এই শক্তির তুলনার নিজেকে মনে হলো নেহাতই অকিঞ্চিৎকর। আর এতো ঈশ্বরও আছে পৃথিবীতে। মাথা ঘুরতে লাগলো তার।

ওদিকে রাজ্য থেকে ভেসে আসা নিরাময়ীন শব্দ অবশ করে ফেলতে চাইছে না। জীবনে কখনো এতো অসহায় বোধ হয়নি। প্রভুর পায়ে পড়ে হেঁটে চললো সে। এখন প্রভুকে হারিয়ে ফেললে কী দশা হবে, কথাটা ভাবতেও আতঙ্ক জাগলো তার।

তবে এই আতঙ্ক তাকে একরাতের বেশি সুইতে হলো না। পরদিনই তাকে তোলা হলো একটা ট্রাকে, শেকল দিয়ে বেঁধে রাখা হলো গাধা করা মালপত্রের মাঝখানে।

আর এখানেই তাকে ছেড়ে কোথায় যেন চলে গেলো প্রভু। মনটা ধরাপ হয়ে গেলো তার, কিন্তু একটু পরেই নাকে ভেসে এলো পরিচিত ক্যানভাসের গন্ধ। প্রভু তাহলে চলে যাবনি! স্বতরাং প্রভু যতোক্ষণ ফিরে না আসে, তার মালপত্রগুলো পাহারা দেয়া যাক, খুশিমনে ভাবলো হোয়াইট ক্যাং।

‘ঠিক সময়ে এসেছেন আপনি,’ উইডন স্ট ফিরে আসতেই চোঁচিয়ে উঠলো ট্রাকের ড্রাইভার। ‘কুকুরটা আপনার মালপত্রগুলো ছুঁতে পর্যন্ত দেয়নি।’

ট্রাক থেকে নেমেই বিগ্নারে হতবাক হয়ে গেলো হোয়াইট ক্যাং। উধাও হয়ে গেছে সেই ছশ্বরের শহর। চারপাশে এখন শুধু সবুজের সমারোহ। তবে বিগ্নরের ভাবটা খুব বেশিক্ষণ স্থায়ী হলো না। কারণ মাহুদ-প্রভুদের কাছে ‘অশুচি’ বলে কোনো জিনিস নেই। তাদের পক্ষে সবকিছুই সম্ভব।

একজন ভদ্রলোক আর একজন ভদ্রমহিলা এগিয়ে এলো সামনে। হাত বাড়িয়ে প্রভুর গলা জড়িয়ে ধরলো ভদ্রমহিলা। তৎক্ষণাৎ গর্জি উঠলো হোয়াইট ক্যাং। ছুটে গিয়ে তাকে চেপে ধরলো উইডন স্ট।

‘স্বয়ং পাবার কিছু নেই, মা,’ বললো সে। ‘বজ্রাতটা ভেবেছে, তুমি হোয়াইট ক্যাং

বুঝি আমাকে মারতে চাইছে। ঠিক হয়ে যান। সব ঠিক হয়ে যাবে। শিগগিরই সবকিছু শিখে নেবে ও।’

‘আর শিখে না নেয়া পর্যন্ত ছেলেকে আদর করতেও পারবো না আমি,’ হাসলো মহিলা, কিন্তু মুখটা এখনো ক্যাকাসে হয়ে আছে।

এবার ভালো করে হোয়াইট ক্যাং-এর দিকে তাকালো মহিলা। দাঁত বের করে শরতানের মতো চোখ পাকচ্ছে কুকুরটা।

‘শিগগিরই সবকিছু শিখে নেবে ও,’ আবার বললো স্ট। তারপর নরম গলায় কথা বলে বলে শাস্ত করলো কুকুরটাকে। কিন্তু কুকুরটা শাস্ত হয়ে পড়তেই চড়ে গেলো তার স্বর।

‘চুপচাপ শুয়ে পড়! একদম নড়াচড়া করবি না।’

এই জিনিসটা তাকে সদ্য শিখিয়েছে প্রভু। ধমক দেয়ার সাথেসাথে শুয়ে পড়তে হবে।

‘মা, এলো।’

হাত বাড়িয়ে দিলো সে, কিন্তু হোয়াইট ক্যাং-এর ওপর থেকে চোখ সরালো না।

‘আবার মাথা তোলে।’ ধমকে উঠলো সে। ‘শুয়ে পড়!’

অনিচ্ছাসত্ত্বেও শুয়ে পড়লো হোয়াইট ক্যাং। আবার প্রভুর গলা জড়িয়ে ধরলো মহিলা। কিন্তু তাতে প্রভুর কোনো কৃতি হাশা না। এবারে মালপত্রগুলো তোলা হলো একটা ঘোড়ার গাড়িতে। তারপর অন্য দুই দম্পনের সাথে প্রভুও গিয়ে বসলো গাড়িতে। চলতে শুরু করলো গাড়ি। হোয়াইট ক্যাংও ছুটেতে শুরু করলো পেছনে পেছনে। বলা যায় না, ঘোড়াগুলো প্রভুর কৃতি করতে পারে।

মিনিট পনেরো পরেই গাড়িটা ঢুকে পড়লো পাথরের তৈরি একটা দরজার ভেতরে। হুঁপাশে আখরোট পাথের লম্বা সারি। মাঝেমধ্যে হোয়াইট ক্যাং

হুঁচারণে ওক। এই জায়গাটা যেমন সবুজ ঘাসে ভরা, সামনের দৃশ্য ঠিক তার উল্টো। প্রান্তর ভরে আছে সোনালি রক্তের খড়্গে। প্রান্তরের একেবারে শেষ মাথায় টিলার ওপরে দেখা গেলো অসংখ্য জানালা-জলা একটা বাড়ি।

তবে দৃশ্যগুলো ভালোভাবে দেখার সুযোগই পেলো না হোয়াইট ফ্যাং। হঠাৎ তার দিকে তেড়ে এলো একটা শীপ-ডগ। চোখের পলকে পিঠের সমস্ত লোম দাঁড়িয়ে গেলো তার। প্রভুর ক্ষতি করতে চায়, এতোবড়ো সাহস। কিন্তু আঘাত হানার ঠিক আগের মুহূর্তে নিজেকে সামলে নিলো সে। আরে, ছিঃ। এটা তো মাদি। আর যা-ই হোক, কোনো মাদিকে আঘাত হানার মতো হীন কাজ করা কিছুতেই সম্ভব নয়।

কিন্তু শীপ-ডগটার এসব চিন্তার বালাই নেই। ডেড়া পাহারা দিতে দিতে বুন্দো জানোয়ারের প্রতি একটা বিরূপ মনোভাব গড়ে উঠেছে তার। বিশেষ করে সে-জানোয়ারের চেহারা যদি হয় নেকড়ের মতো, তাহলে তো কোনো কথাই নেই। কারণ নেকড়ের চেয়ে বড়ো শত্রু ভেড়াবের আর নেই। নিজের কাঁধে তীক্ষ্ণ দাঁতের খোঁচা অহঙ্কার করলো হোয়াইট ফ্যাং। আঘাত না করে পাশ কাটাতে চাইলো সে, কিন্তু বার-বার পথরোধ করে দাঁড়ালো মাদি কুকুরটা।

‘এই কলি, এদিকে আর।’ বললো একজন ঈশ্বর।

উইডন কট হাসলো।

‘চিন্তার কিছু নেই, বাবা। আরো অনেক কিছু শিখে নেবে ও। সব তো শিখতে শুরু করেছে। তবে তুমি দেখো, খুব বেশি সময় ও নেবে না।’

এখনো পথ ছাড়তে চাইছে না মাদি কুকুরটা। হঠাৎ একটা বৃষ্টি হোয়াইট ফ্যাং

খেল গেলো হোয়াইট ফ্যাং-এর মাথার। কাঁধ দিয়ে মাদিটাকে ধাক্কা মারলো সে। শুধু ছিটকেই পড়লো না কুকুরটা, ডিগবাঁকিও খেলো কয়েকবার।

এক মুহূর্তও অপেক্ষা করলো না হোয়াইট ফ্যাং। পথের বাঁধা দূর হবার সাথেসাথে সে ছুটে চললো স্বাচ্ছন্দ্য গতিতে। ওদিকে সামলে নিয়ে প্রাণপণে ছুটে আসছে মাদিটা। কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং এবার তাকে দেখিয়ে দিলো, প্রকৃত দৌড় কাকে বলে।

গাড়িটার প্রায় সাথেসাথেই সে এসে পৌঁছলো বাড়িটার সামনে। প্রভু কেবল গাড়ি থেকে নামছে, হঠাৎ একটা বিপদের গন্ধ পেলো হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু বিপদটার মুখোমুখি হবার আগেই তার ওপরে ঝাপিয়ে পড়লো একটা ডিয়ার-হাউন্ড। কাঁধের ধাক্কা খেয়ে ছিটকে পড়লো সে। তৎক্ষণাৎ দপ্ করে আঙন বলে উঠলো মাথার ভেতরে। চোখের পলকে উঠে দাঁড়ালো হোয়াইট ফ্যাং। খাড়া হয়ে গেছে সমস্ত লোম, ধন্ধক্ করছে বলছে হুই চোখ, ঠোট পেছনে সরে গিয়ে বেরিয়ে পড়েছে স্বকৃৎকে শাদা দাঁত।

সম্ভবত সেই মুহূর্তেই মারা পড়তো ডিয়ার-হাউন্ডটা। কিন্তু একে-বারে সময়মতো এসে হাঝির হলো কলি। এবারে তার ধাক্কা একই দিনে দ্বিতীয়বারের মতো ছিটকে পড়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং।

আবার উঠে পড়ার আগেই ছুটে এসে তাকে শক্ত করে চেপে ধরলো উইডন কট।

‘আতর্জনটা ভালোই হলো ওর,’ হোয়াইট ফ্যাং-এর পিঠে হাত মূলিরে দিতে দিতে বললো সে। ‘জীবনে মাত্র একবারই পড়ে গেছে ও, অথচ আঁক পড়ে গেলো হুঁহু’বার।’

ঘোড়ার গাড়িটা ফিরে যাবার প্রায় সাথেসাথেই অচেনা একদল হোয়াইট ফ্যাং

ঈশ্বর বেরিয়ে এলো বাড়ির ভেতর থেকে। তাদের কেউ কেউ দূরত্ব বজায় রাখলো; কিন্তু ছ'জন মহিলা এগিয়ে এসে জড়িয়ে ধরলো প্রভুর গলা। এবারে আর তেমন রাগ হলো না হোয়াইট ফ্যাং-এর। পরিষ্কার বোকা যাচ্ছে, এরা প্রভুর কোনো ক্ষতি করতে চায় না। এদের কথা-বার্তার মধ্যেও সেরকম বিপজ্জনক কিছু প্রকাশ পাচ্ছে না। ছ'একজন ঈশ্বর এগিয়ে আসতে চাইলো তার কাছে। কিন্তু গর্জে উঠে সে জানিয়ে দিলো, ব্যাপারটা মোটেই পছন্দসই নয়। তারপর গুটিগুটি গায়ে গিয়ে দাঁড়ালো প্রভুর গা ঘেঁষে।

ইতোমধ্যে নির্দেশ পেয়ে গাড়িবারান্দার একপাশে শুয়ে পড়েছে ডিয়ার-হাউগুট। কিন্তু তার বলস্তুদৃষ্টি হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে নিবদ্ধ। ওদিকে কলিটাকে জড়িয়ে ধরেছে একজন মহিলা, কিন্তু কিছু-তেই শাস্ত করতে পারছে না। হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে তাকিয়ে গজ-রাচ্ছে মাদি কুকুরটা। যেন ভাবতেও পারছে না, একটা নেকড়ে়র উপস্থিতি প্রভুরা মেনে নিচ্ছে কীভাবে।

সকলে এবার রওনা দিলো বাড়ির ভেতরে। হোয়াইট ফ্যাং এগোতে লাগলো প্রভুর পেছনে পেছনে। গাড়িবারান্দা থেকে গর্জে উঠলো ডিক, সাথেসাথে পাল্টা গর্জন ছাড়লো হোয়াইট ফ্যাং।

'কলিটাকে ভেতরে নিয়ে গিয়ে এই ছ'টোকে বাইরে রাখা হোক,' বললো স্কটের বাবা। 'প্রাণ ভরে লড়াই করুক ব্যাটারা। তারপর বজু হয়ে যাক।'

'হ্যাঁ, বজুঁষের নিদর্শনস্বরূপ ডিকের যত্ন্যুতে শোকটাও শেষমেঘ একেই পালন করতে হবে,' হাসলো স্কট।

অবিশ্বাসের চোখে স্কটের বাবা প্রথমে তাকালো হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে, তারপর ডিকের দিকে, সবশেষে পুত্রের দিকে।

'তার নামে তুমি বলতে চাও...?'

মাথা ঝাঁকালো উইডন। 'হ্যাঁ, বাবা। এক কি বড়োজোর ছ'মিনিটের মধ্যেই খতম হয়ে যাবে ডিক।'

এবারে সে ঘুরলো হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে। 'এই, নেকড়ে। চল, ভেতরে চল।'

বাড়ির ভেতরে যেতে যেতে চারদিকে সতর্ক দৃষ্টি রাখলো হোয়াইট ফ্যাং। পাশ থেকে যে-কোনো সময় ঝাঁপিয়ে পড়তে পারে ডিক। তাছাড়া নতুন জায়গা, অজানা শত্রুরও নিশ্চয় অভাব নেই। কিন্তু বাড়ির একেবারে ভেতরে যাবার পরেও কেউ লাফিয়ে পড়লো না ওর ঘাড়। কলে খুশিমনে বৃহৎ একটা গর্জন ছেঁড়ে গুটিগুটি মেরে প্রভুর পায়ের কাছে শুয়ে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং। তবে এ-অবস্থাতেও সে পূর্ণ সচেতন। ওত পাতা কোনো শত্রুর উপস্থিতি টের পাওয়ারাত্র ঝাঁপিয়ে পড়বে সে চোখের পলকে।



তেইশ

প্রভুর রাজ্য

পরিবর্তিত পরিস্থিতির সাথে নিজেকে শুধু খাপ খাইয়ে নিতেই শেখেনি হোয়াইট ফ্যাং, নানা জারগা ঘোরার কলে এটাও বুঝতে পেরেছে যে, এই খাপ খাইয়ে নেয়াটা কতোখানি গুরুত্বপূর্ণ। প্রভুর বাবা, বিচারপতি স্কট যে-বাড়িটা তৈরি করেছে, সেটার নাম—সিয়েরা ভিন্সা। এখানে আসার পর খুব দ্রুত এখানকার পরিবেশের সাথে নিজেকে মানিয়ে নিয়েছে হোয়াইট ফ্যাং। কুকুরছাঁটোর সাথেও বড়ো ধরনের কোনো গতগোল হয়নি। ওদিকে কলি আর ডিকও বুঝতে পেরেছে যে, হোয়াইট ফ্যাং নেকড়ে হোক আর যা-ই হোক, প্রভুরা যাকে আশ্রয় দিতে চায়, তাকে মেনে নেয়া হাড়া গতি নেই।

অন্য প্রথম প্রথম ডিক ওকে কামড়ানোর সুযোগ খুঁজেছে, কিন্তু সে-চেষ্ঠা করে যে কোনো লাভ হবে না, এই সত্যটা উপলব্ধি করতেও খুব বেশি দেরি হয়নি। ওরা দু'জন ভালো বন্ধু হতে পারতো, কিন্তু বন্ধুত্ব জিনিসটা হোয়াইট ফ্যাং-এর ধাতেই নেই। সারাজীবন একা থাকতে চেয়েছে সে। এখনো তা-ই চায়। এরপরেও গায়ে পড়ে দু'-

হোয়াইট ফ্যাং

একবার বন্ধু পাঠাতে গেছে ডিক, কিন্তু সুবিধে হয়নি। অবশ্য প্রভুর কুকুরকে যে জখম করা চলেবে না, সেই শিক্ষা হোয়াইট ফ্যাং এখনো জোলেনি। কিন্তু তাই বলে নিজের একাকিত্বকে তো আর বিসর্জন দেয়া যায় না।

তবে এসবের ধার ধারলো না কলি। তার চোখে হোয়াইট ফ্যাং শত্রু ছাড়া আর কিছু নয়। প্রভুদের ইচ্ছেনুসারে নেকড়েটার উপস্থিতি সে মেনে নিয়েছে বটে, কিন্তু শত্রুতার কথাটা ভুলতে পারেনি।

তাছাড়া কলি লক্ষ্য করেছে, হোয়াইট ফ্যাং তাকে আক্রমণ করতে চায় না। তাই সুযোগ পেলেই নেকড়েটাকে কামড়াতে ছাড়ে না সে। যথাসম্ভব এড়িয়ে চলে তাকে হোয়াইট ফ্যাং। ঋণে কামড় দিলেও এমন অবিলম্বে ডগিতে হেঁটে যায়, যেন খেয়ালই করেনি ব্যাপারটা। কিন্তু পেছনের পায়ে কামড় দিলে আর গাঙ্গীর্থ বজায় রাখা সম্ভব হয় না। তখন পালাতে হয় লেজ ওড়িয়ে।

আরো অনেককিছু শিখে নিতে হলো হোয়াইট ফ্যাংকে। উদ্ভরের জীবন ছিলো সহজ-সরল। কিন্তু ভীষণ জটিল সিয়েরা ভিন্সার জীবন। সবচেয়ে আগে চিনতে হবে প্রভুর পরিবারকে। মিট-শা আর কু-কু-যেমন গ্রে বীভারের আশ্রয়ে বাঁচতো, এখানকার সবাই ভেতরনি প্রভুর ওপর নির্ভরশীল।

কিন্তু সিয়েরা ভিন্সা গ্রে বীভারের ঠাবুর মতো ছোট নয়। এখানে মানুষও অনেক। আছে বিচারপতি স্কট আর তার জী। আছে প্রভুর দুই বোন—বেথ আর মেরী। এরপরেও আছে প্রভুর জী অ্যালিস এবং তাদের চারও ছ'বছর বয়সের দুই ছেলেমেয়ে—উইডন আর মড। এরা যে প্রভুর আপনজন, একথা তাকে কেউ বলে দেয়নি। এতো-গুলো মানুষকে চিনে রাখাও খুব সহজ ব্যাপার নয়। জবু চেষ্ঠা করেছে হোয়াইট ফ্যাং

হোয়াইট ফ্যাং, যথাসাধ্য চেষ্টা করছে সবাইকে চেনার।

সবচেয়ে মুশকিল হলো ছই শিশুকে নিয়ে। সারাজীবন সে এদের ঘৃণা করে এসেছে। তাই প্রথম যেদিন উইডন আর মড এগিয়ে এলো তার দিকে, গর্জে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু প্রভুর হাতের এক চড় খেয়ে বুঝলো, গুরুত্ব করা চলবে না। পরে সে লক্ষ্য করেছে, শিশু ছ'টোকে প্রভু খুবই ভালোবাসে। আর তাই সেদিনের পরে তাদের ইচ্ছে কখনোই বাধা দেয়নি।

তবে শিশুদের আদর মোটেই ভালো লাগে না তার। উইডন আর মড যখন তার গায়ে হাত বুলিয়ে দেয়, অনিচ্ছাসত্ত্বেও চুপচাপ পড়ে থাকে সে, ঠিক যেমন সার্জনের ছুরির নিচে পড়ে থাকে রোগী। কখনো কখনো সে-আদর একেবারে অসহ্য লাগলে উঠে চলে যায় হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু ধীরে ধীরে একসময় শিশুদেরও পছন্দ করতে শুরু করলো সে। খেলতে লাগলো তাদের সাথে। তবে আগের মতোই নিজে থেকে কিছু করতে গেলো না। তারা খেলতে এলে খেললো, না এলে বসে রইলো চুপ করে।

বিচারপতি স্টকটও পছন্দ করে সে। সকালে বারান্দায় বসে বড়ো যখন খবরের কাগজ পড়ে, পায়ের কাছে বসে থাকে হোয়াইট ফ্যাং। মাঝেমাঝে ছ'একটা কথা বলে বড়ো, কিংবা চোখ তুলে তাকায়, বেশ লাগে তার। তবে এসব সে করে কেবল প্রভুর অহুপস্থিতিতে। প্রভু আসার সাথেসাথে আর কারো কথা মনে থাকে না তার।

পরিবারের সবাইকে এখন আদর করতে দেয় সে। কিন্তু বিরাট পার্থক্য রয়েছে আদর গ্রহণ করার ভেতরে, যা শুধু তার প্রভুই বোঝে। একমাত্র প্রভু গায়ে হাত বুলিয়ে দিলেই গরগর শব্দ বেরিয়ে আসে তার গলা থেকে।

হোয়াইট ফ্যাং

পরিবারের লোকজন আর ভৃত্য-পরিচারকের মধ্যে যে একটা পার্থক্য রয়েছে, সেটা বুঝতেও মোটেই দেরি হয়নি তার। সে জানে, তার মতোই ওরাও প্রভুর অধীন। প্রভুর জন্যে রান্না করে ওরা, বাসন-কোসন মেজে দেয়, ঠিক যেমন করবে ম্যাটি। সুতরাং এদের খুব একটা ভয়ানক না করলেও চলে।

বাড়ির বাইরেও ছড়িয়ে আছে শেখার মতো অনেক কিছু। প্রভুর রাজ্যটা বেশ বড়ো, কিন্তু তারও একটা সীমানা আছে।

রাস্তাগুলো ঈশ্বরদের সাধারণ সম্পত্তি, সবাই ব্যবহার করতে পারে। রাস্তার ছ'পাশে ঈশ্বরদের নতুন নতুন রাজ্য। সেগুলোতে বাস করে অচেনা সব কুকুর। মুশকিল হলো, ঈশ্বরদের ডাঁবা বোঝে না সে। যা শেখার শিখে নিতে হয় অভিজ্ঞতা দিয়ে।

তবে প্রভুর হাতের চড় আর তার ধমককেই সে যাবতীয় শিকার মধ্যে সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ মনে করে। প্রভুর হাতের মূছ চড় তাকে এতো বেশি বাধা দেয়, যার তুলনায় গ্রেবীভার কিংবা বিউটি গিথের মার নিতান্তই তুচ্ছ। কারণ, ওরা শুধু তার শরীরে আঘাত দিয়েছে, হৃদয়ে একটা কাঁচড়ও কাটতে পারেনি।

অবশ্য চড় তাকে খেতে হয় না বললেই চলে। একটা কাজ উচিত না অনুচিত, প্রভুর গলা শুনেই বুঝতে পারে সে। জীবনের নতুন একটা তীরে পৌছানোর ব্যাপারে গলার এই ওঠানামা কাজ করে কম্পাসের মতো।

উত্তরের বরফের রাজ্যে কুকুরই একমাত্র গৃহপালিত জন্তু। বাঘবাকি সবই বুনো। কলে তাদের শিকার করতে কোনো বাধা নেই। সারাজীবন যথেষ্ট শিকার করেছে হোয়াইট ফ্যাং। তাই এ-কথাটা তার মাথায় একবারও ঢোকেনি যে, সান্তা ক্লারা উপত্যকায় এই অতি হোয়াইট ফ্যাং

সাধারণ নিয়মটার ব্যতিক্রম থাকতে পারে। একদিন ভোরে বাড়ির সামনে পায়েচাতি করতে করতে একটা মুরগি দেখতে পেলো হোয়াইট ফ্যাং। এবং এক মুহূর্তে দেখি না করে ঝাঁপিয়ে পড়লো ওটার ওপর। মুরগিটা কার্ভার, বেশ মোটাতাজা আর সুস্বাদু। চেটেপুটে খেয়ে গাল চাটতে চাটতে হোয়াইট ফ্যাং ভাবলো, মাঝেসাঝে এ-ধরনের শিকার পেলে মন হয় না।

সেদিনই আক্তাবলের কাছে আরেকটা মুরগি দেখতে গিয়ে ছুটে গেলো সে। চাবুক হাতে এক সহিস দৌড়ে এলো মুরগিটাকে বাঁচাতে। সপাং করে গারে একটা চাবুক পড়তেই মুরগি ছেড়ে ঘুরে দাঁড়ালো হোয়াইট ফ্যাং। সহিসটা ভাবতেও পারেনি, চাবুক দিয়ে এই কুকুরকে আটকানো যাবে না। তাই দ্বিতীয়বার চাবুক চালালো সে। তৎক্ষণাৎ হুঁটি লক্ষ্য করে ঝাঁপ দিলো হোয়াইট ফ্যাং। ছিটকে দূরে চলে গেলো চাবুক, হুঁহাতে গলা ঢেকে সহিস টেঁচিয়ে উঠলো—‘বাঁচাও। বাঁচাও।’ কোনোমতে বেচারির গলাটা বাঁচলো বটে, কিন্তু ফালাফালা হয়ে গেলো দুই হাত।

ভীষণ দাবড়ে গেলো সহিস। বাড়ির দিকে পালিয়ে যাবার একটা চেষ্টা করলো সে। চেষ্টাটা সফল হতো না, যদি না ঠিক সময়মতো এসে হাঝির হতো কলি। সোজা ছুটে এসে হোয়াইট ফ্যাং-এর ওপর ঝাঁপিয়ে পড়লো সে, ক্ষতবিক্ষত করে দিতে লাগলো আঁচড়ে-কামড়ে।

এই সুযোগে পালিয়ে গেলো সহিসটা। হুঁ এক মিনিট কলির আক্রমণ এড়ানোর চেষ্টা করলো হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু সুবিধে করতে না পেরে পালিয়ে গেলো সে-ও।

‘মুরগি মারার অভ্যেসটা ওকে ছাড়তে হবে,’ সব শুনে বললো স্কট। ‘কিন্তু ব্যাপারটা আগে নিজের চোখে দেখা দরকার।’

হোয়াইট ফ্যাং

হুঁহাতে পরেই ব্যাপারটা নিজের চোখে দেখতে পেলো স্কট। তবে ব্যাপারটা যে এতো ব্যাপক আকারে ঘটবে, ভাবতেও পারেনি সে। ইতোমধ্যে মুরগির ঘরটা ভালোভাবে চিনে নিয়েছিলো হোয়াইট ফ্যাং। রাতের বেলা চুপিসারে সেই ঘরে গিয়ে পৌঁছলো সে। আর তার পরেই শুরু হলো পাইকারি হত্যা।

সকালে বায়ান্দার বসে ছিলো স্কট, এমন সময় সহিস এসে পঞ্চাশটা লেগহর্নের বাচ্চা শুইয়ে রাখলো তার সামনে। মরা বাচ্চাগুলো দেখে কোনো অপরাধবোধ তো জাগলোই না, বরং নিজের মহৎ কর্মের জন্যে বুচ্চা ফুলে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং-এর। হাতে দাঁত চেপে কয়েক মুহূর্ত চুপ করে রইলো স্কট, তারপর প্রচণ্ড ধমক লাগালো হোয়াইট ফ্যাংকে। মরা বাচ্চাগুলোর ওপর অপরাধীর নাক চেপে ধরলো সে, সেইসাথে চড়ও লাগালো বেশ কয়েকটা।

এরপর আর কখনোই মুরগির ওপর চড়াও হয়নি হোয়াইট ফ্যাং। ব্যাপারটা যে আইননিরূদ্ধ, প্রভুর ধমক শুনেই বুঝে নিয়েছে সে। শান্তি দেয়ার পর তাকে নিয়ে মুরগির ঘরে ঢুকে পড়লো প্রভু। চারপাশে লাকিয়ে বেড়াচ্ছে জীবন্ত মাংসপিণ্ড। ঝাঁপিয়ে পড়ার অদম্য ইচ্ছে জাগলো তার, কিন্তু প্রভু ধমকে উঠতে উবে গেলো সাহস। পুরো আঁধা ঘরটা প্রভু ঘুরে বেড়ালো ভেতরে। অবশেষে হোয়াইট ফ্যাং বুঝতে পারলো, মুরগিগুলোকে যেন ও জ্বালাতন না করে সেটাই তার প্রভুর ইচ্ছে। তাই মনে মনে ঠিক করলো, ওগুলোর দিকে আর ফিরেও তাকাবে না সে।

‘ওর মুরগি মারার অভ্যেসটা কিছুতেই ছাড়তে পারবে না,’ খাবার টেবিলে বসে ছেলের মুখে হোয়াইট ফ্যাংকে শিক্ষা দেয়ার কথা শুনে বললো বিচারপতি স্কট। ‘একবার রক্তের স্বাদ পেলে আর...’ মুখ তার হোয়াইট ফ্যাং

করে মাথা ঝাঁকালে বুড়ো।

কিন্তু বাবার সাথে একমত হতে পারলো না উইডন স্কট।

‘আমি যা বলেছি, তা প্রমাণ করে ছাড়বো,’ একগুঁয়ে স্বরে বললো সে। ‘সারা বিকেল হোয়াইট ফ্যাংকে আটকে রাখবো মুরগির ঘরে।’
‘কিন্তু কাজটা করার আগে মুরগিগুলোর কথা একবার ভেবো,’ বললো বিচারপতি স্কট।

‘ভেবেছি,’ বললো স্কট, ‘যদি মুরগি মারা যায়, একেকটার জন্যে আমি এক ডলার করে দেবো।’

‘জরিমানার একটা শর্ত তোমারও দেয়া উচিত, বাবা,’ মাক্সান থেকে বলে উঠলো বেথ।

টেবিলের চারপাশ থেকে একযোগে সবাই সমর্থন করলো বেথের প্রস্তাব। শেষমেশ বুড়োও সম্মতি দিলো মাথা ঝুঁকিয়ে।

‘বেশ।’ এক মুহূর্ত চিন্তা করলো উইডন স্কট। ‘যদি বিকেলশেষে একটা মুরগিও মারা না যায়, বিচারকের আসনে বসে রায় দেয়ার ভঙ্গিতে গম্ভীরমুখে তোমাকে বলতে হবে, “হোয়াইট ফ্যাং, আমি যতোটা ভেবেছি, তুই তার চেয়ে অনেক বেশি বুদ্ধিমান।” যতোক্ষণ ভেতরে থাকবে হোয়াইট ফ্যাং, তার প্রতি দশ মিনিটের জন্যে একবার করে তোমাকে বলতে হবে কথাটা।’

যথেষ্ট কৌতূহলের সাথে পরিবারের সবাই দেখতে লাগলো কাণ্ডটা। এদিকে মুরগিগুলোর দিকে শ্রেফ একবার তাকিয়েই ঘুমিয়ে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং। একবার শুধু উঠে চৌরাস্তা থেকে পানি খেলো সে। তারপর ঘুমিয়ে পড়লো আবার। ঘুম ভাঙতে বর থেকে বেরিয়ে গম্ভীরমুখে বাড়িতে গিয়ে ঢুকলো সে। কলে, বারান্দায় বসে বিচারপতি স্কটকে কথাটা আঙড়াতে হলো পরপর বোলো বার।

হোয়াইট ফ্যাং

কিন্তু আইন শুধু শিখলেই নয়, তার আবার অনেক ক্যাঁকড়া আছে। এ-বাং সে শিখেছে, গৃহস্থের কোনো মুরগিকে মারা চলবে না। হাত দেয়া চলবে না তাদের বিড়াল, খুরগোশ কিংবা ঢাকিগুলোর গায়ে।

অথচ একদিন ঘটলো এক অদ্ভুত ঘটনা। বড়োসড়ো একটা খুরগোশ দেখে তেড়ে গেলো ডিক। প্রভু তো কিছু বললোই না, পরং তাকেও উৎসাহ জোগালো। তাড়া করার ব্যাপারে। এক মুহূর্ত হতভম্ব হয়ে রইলো হোয়াইট ফ্যাং, তারপরেই ছুটে গেলো তীরবেগে। পরে ঠাণ্ডা মাথায় ভেবে আইনের রহস্যটা উদ্ভাৱ করে ফেললো সে। মুরগি মারা বেআইনী হলেও কাঠবিড়াল কিংবা কোয়েল মারা মোটেই বেআইনী নয়। ওগুলোকে শিকার করার ব্যাপারে কুকুরদের রয়েছে যথেষ্ট অধিকার। অর্থাৎ, পোষা জীবজন্তুকেই শুধু রক্ষা করতে চায় ঈশ্বরেরা, বুনো জীবজন্তুদের নয়।

উত্তরের বরফের রাজ্যের চেয়ে সান্তা ক্লাস উপত্যকার জীবন অনেক বেশি ঝটিল। মুহূর্তে মুহূর্তে এখানে নিজেকে খাপ খাইয়ে নিতে হয় নতুন নতুন আইনের সাথে।

থরে থরে বাস খুলছে কসাইয়ের দোকানে, কিন্তু সেগুলো হোয়াং চলবে না। প্রভুর সাথে কোনো বাড়িতে বেড়াতে গেলে ছুপ করে থাকতে হবে বিড়াল চোখে পড়লেও। রাস্তাঘাটের কুকুরগুলো খেঁকিয়ে উঠলেও তাদের আক্রমণ করা চলবে না কিছুতেই। এরপরও আছে ঈশ্বরদের অত্যাচার। ফুটপাথ ধরে হাঁটার সময় তাকে দেখলেই দাঁড়িয়ে পড়বে তারা, আঙুল তুলে দেখাবে একে অপরকে, আদর করতে চাইবে কাছে এসে। প্রভুর নির্দেশে মুখ বুজে সব সয়ে যায় হোয়াইট ফ্যাং। তবু ব্যাপারটা সহ্য করা একটু শক্ত হয়ে পড়ে যখন ঈশ্বরের দল মাথায় চাপড় মারে আদর করার ছলে।

হোয়াইট ফ্যাং

প্রভুর খোড়ার গাড়ির পেছনে পেছনে ছুটে চলে সে, পাথর ছোঁড়ে
বাঁশকের দল। তবু তেড়ে বাঁধা চলবে না তার, পেড়ে কেলা চলবে
না শয়তানগুলোকে। প্রভুর নির্দেশ মানতে গিয়ে এরকম শক্ত কাজও
করতে হয় তাকে। সহজাত প্রভুর বিরুদ্ধাচরণ করে নিজেকে খাপ
খাইয়ে নিতে হয় সভ্যতার সাথে।

মনে-মনে একই কুক হয় হোয়াইট ফ্যাং। সুবিচার সপক্ষে স্পষ্ট
প্রমাণ তার নেই। তবু মনে হয়, প্রভুর উচিত অন্তত এই বালকগুলোর
অত্যাচার থেকে তাকে রক্ষা করা। অবশ্য এই ক্ষোভ খুব বেশিদিন
পুষতে হলো না। একদিন গাড়ি থেকে লাফিয়ে নামলো প্রভু। চাবুক
কমালো সপাং সপাং করে। পড়িমড়ি করে ছুটে পালালো বালকের
দল। ভীষণ খুশি হলো হোয়াইট ফ্যাং। এই তো প্রভু, যে উচিত-
অনুচিত বোকে পরিকারভাবে।

এই ধরনের আরো একটা অভিজ্ঞতা হলো অল্পদিনের মধ্যেই।
সান্তার মোড়ে আছে নাপিতের দোকান, আর তার আশেপাশেই
ঘোরাফেরা করে তিনটে বজ্জাত কুকুর। তাকে দেখার সাথেসাথে
তেড়ে আসে শয়তানগুলো, কিন্তু কিছু বলতে পারে না হোয়াইট
ফ্যাং। কারণ, পোবা স্বভাবকে আক্রমণ করার ব্যাপারে কঠোর বায়ন
আছে প্রভুর। ধীরে ধীরে সাঁহস বেড়ে যায় কুকুরগুলোর। ওদিকে
বায়নার হোয়াইট ফ্যাংকে ছুটে পালাতে দেখে মজা পায় নাপিতেরা।
একদিন আরো বেশি মজা পাবার জন্যে তারা মেলিয়ে দিলো কুকুর-
গুলোকে। আর ঠিক তখনই থেমে গেলো গাড়ি।

মুখ বের করে প্রভু বললো, 'যা'।

বিস্মিতোচ্চাষে সে ডাকালো প্রভুর দিকে। যেন বিশ্বাস করতে পারছে
না, তাকে সত্যিই যেতে বলা হচ্ছে কিনা। কুকুরগুলোর ওপর একবার
হোয়াইট ফ্যাং

নজর বুলিয়ে আবার তাকালো সে প্রভুর দিকে।

মাথা ঝাঁকালো প্রভু কুকুরগুলোর উদ্দেশ্যে। 'যা, ধর। খেয়ে ফেল
সব ক'টাকে।'

আর স্থিধা করলো না হোয়াইট ফ্যাং। ঝাঁপিয়ে পড়লো বিদ্যাদ-
বেগে। কয়েক মিনিট পরেই সেখা গেলো, হুঁটো কুকুর মাটিতে পড়ে
ছটকট করছে মৃত্যুশব্দপ্রায়, তৃতীয়টা লেজ গুটিয়ে পালচ্ছে একটা মাঠের
মধ্যে দিয়ে। কিন্তু মাঠ'পেরোবার আগেই নিঃশব্দে মৃত্যুমান বিভীষি-
কার মতো ছুটে গিয়ে কুকুরটাকে ধরে ফেললো হোয়াইট ফ্যাং, খতম
করে দিলো এক কামড়ে।

এই ঘটনার কথা ছড়িয়ে পড়লো চারদিকে। কলে-নাবধান হয়ে
গেলো লোকজন। এবং হোয়াইট ফ্যাংকেও আর সহ্যেতে হলো না
কুকুরদের উৎপাত।



চব্বিশ

ভালোবাসা

মাসের পর মাস কেটে যাচ্ছে। কোনো কাজ নেই। তাই বসে বসে
খেয়ে মোটা হচ্ছে হোয়াইট ফ্যাং। মাসের সহায়ত্বিত তার ওপরে
১৩—হোয়াইট ফ্যাং

করে পড়ছে সূর্যালোকের মতো। ফলে, ভালো মাটিতে বগন করা ফুলের মতো ফুটে উঠছে তার জীবন।

তবু অন্য কুকুরের সাথে বন্ধু পাভার মানসিকতা গড়ে ওঠেনি এখনো। বলা যায়, পালিয়ে না গিয়ে ঘুমিয়ে আছে তার ভেতরের নেকড়েটা।

একবারে শৈশব থেকেই কুকুরদের প্রতি বিরূপ মনোভাব গড়ে উঠেছে তার। আর সেজন্যেই আজো সে নিঃসঙ্গ। অবশ্য নিঃসঙ্গ জীবন কাটাতে মোটেই আপত্তি নেই তার। বস্তুত এভাবে জীবন কাটাতে বলেই নিজের তাবৎ ভালোবাসা সে ঝেঁপে দিয়েছে মাহুঘের পায়ে।

দক্ষিণের দেশের প্রত্যেকটা কুকুরই তার দিকে তাকায় গল্গোহের দৃষ্টিতে। বুনা জন্তু সমূহে আজন্ম একটা ভয় বাসা বেঁধে আছে তাদের মনে। অবশ্য এগুলোকে আর ইদানীং লড়াইয়ের যোগ্য মনে করে না হোয়াইট ফ্যাং। সে জানে, কাপুরুষগুলোর দিকে চেয়ে চোখ গরম করে দাঁত খিঁচোনোই যথেষ্ট।

একটাই স্বপ্না আছে তার—কলি। জীবনটা একেবারে ছবিবহ করে তুলেছে এই মাদি কুকুরটা। মুরগি মারার ঘটনাটা কেন যেন ভুলতে পারেনি কলি। তারপর থেকেই সবসময় সে অহুসরণ করে হোয়াইট ফ্যাংকে, ঠিক যেনন চোরকে অহুসরণ করে পুলিশ। একটা কবুতর কিংবা মুরগির দিকে কোতুলের দৃষ্টিতে তাকানোটাও বরদাস্ত করে না কলি। এমন চিংকার জুড়ে দেয়, যেন মারাত্মক কোনো ছবিটনা ঘটছে। অনেক ভেবেচিন্তে তার হাত থেকে রেহাই পাবার একটা বুদ্ধি বের করেছে হোয়াইট ফ্যাং। কলিকে এড়ানোর যখন আর কোনো উপায়ই থাকে না, সামনের দুই খাবার ওপর মাথা রেখে শুয়ে পড়ে ঘুমের ভান

হোয়াইট ফ্যাং

করে সে। এই ব্যাপারটা কলির পক্ষে ভীষণরকম বিভ্রান্তিকর। নেকড়ে-টাকে ঘুমোতে দেখলে কী করবে বুঝে উঠতে পারে না সে। কিছুক্ষণ চুপচাপ চেয়ে থাকে, তারপর ধীরে ধীরে চলে যায় অন্যদিকে।

কলি ছাড়া আর কোনো সমস্যা নেই তার। হিংস্রতা পুরোপুরি উবে না গেলেও আগের চেয়ে অনেক শান্ত হয়ে এসেছে হোয়াইট ফ্যাং। কারণ, চারপাশে তার এখন বয়ে চলেছে নিরুপদ্রব একটা জীবন। মেরু-রাছোয় হিংস্রতা এখানে নেই, যেখানে-সেখানে ওত পেতে নেই হরেক রকমের শত্রু। সত্যি বলতে কি, অজানা শত্রুর সেই বন্ধুল আতঙ্কটাও কেটে যাচ্ছে ধীরে ধীরে।

মাসেসময় বরফের স্পর্শ পাবার জন্যে আকুল হয়ে ওঠে তার মন। কিন্তু সে-আকুলতার ব্যাপারটা ঘটে শুধুই অবচেতনে। ফলে শীতের সময়েও বরফের দেখা না পেয়ে তার হয়তো মনে হয়, দক্ষিণের দেশের গ্রীষ্মকাল বড়ো বেশি দীর্ঘ।

জীবনে যে কয়েকটা জিনিস হোয়াইট ফ্যাং সবচেয়ে অপছন্দ করে, মাহুঘের হাসি তার মধ্যে অন্যতম। কিন্তু প্রভুও যখন তাকে উদ্দেশ্য করে হাসতে লাগলো, কী করা উচিত বুঝে উঠতে পারলো না সে। প্রভুর ওপর রাগ করা সম্ভব নয়, আবার ঠিক সহ্যও হয় না জিনিসটা। দিনের পর দিন তাকে দেখলেই হাসতে লাগলো প্রভু। আর সেই হাসি দেখতে দেখতে শেষমেশ হাসতে শিখে গেলো হোয়াইট ফ্যাং।

প্রভুর সাথে খুনসুটি করার একটা অভ্যাসও গড়ে উঠলো তার। জড়িয়ে ধরে তাকে মাটিতে কেল দেয় প্রভু। সে-ও বাপ দেয় প্রভুকে লক্ষ্য করে। হিংস্রতার অভাব থাকে না তার আচরণে, কিন্তু কামড়টা সে দেয় শূন্যে। আর এই নকল কামড়ের জন্যে ঘুমি মারার ভান করে প্রভু। অবশেষে পরিশ্রান্ত হয়ে ঝলঝলে চোখে তারা চেয়ে থাকে পর-হোয়াইট ফ্যাং

স্পরের দিকে। তারপর হেসে ওঠে একসাথে।

প্রভু ছাড়া আর কারো সাথে খুনসুটি করা তার চরম অপছন্দ। ছ' একজন সে-চেষ্টা করেছে ঠিকই, কিন্তু বরদাস্ত করেনি হোয়াইট-ফ্যাং। দাঁত বের করে বুঝিয়ে দিয়েছে, তার মন অতো সস্তা নয়। শুধু প্রভুর মতো মানুষেরাই সেটা ভয় করতে পারে।

প্রায়ই ঘোড়ার পিঠে চড়ে বেরিয়ে পড়ে প্রভু। সঙ্গ দেয় হোয়াইট ফ্যাং। মেরুরাজ্যের মতো মেজ টানার বালাই নেই দক্ষিণের দেশে। তাই ঘোড়ার শিছু শিছু ছুটতে ভালোই লাগে তার। জাত নেকড়ের রক্ত আছে হোয়াইট ফ্যাং-এর শরীরে, তাই ছোট্টার ব্যাপারে সে ক্রান্তিহীন। একনাগাড়ে পকাশ মাইল ছুটে যায় সে, এবং বাড়ি ফিরতে ফিরতে পরাক্রান্ত করে প্রভুর ঘোড়াকে।

ঘোড়ার সাথে ছুটতে ছুটতেই একদিন এমন একটা কাণ্ড করে বসলো হোয়াইট ফ্যাং, যা সে জীবনে আর কখনোই করেনি। প্রভু তার ঘোড়াটাকে অভ্যস্ত করতে চাইছিলো পিঠ থেকে না নেমেই দরজা খোলা আর-বন্ধ করার ব্যাপারে। কিন্তু ভয় পেয়ে দরজার কাছ থেকে বারবার পিছিয়ে আসছিলো ঘোড়াটা। হুপচাপ কয়েকবার দেখার পর এই বেলাদবি আর সহ্য হলো না হোয়াইট ফ্যাং-এর। লাক দিয়ে ঘোড়াটার পথরোধ করে দাঁড়ালো সে, আর তারপরেই ডেকে উঠলো অবিকল কুকুরদের মতো।

এরপরেও ভোগার চেষ্টা করেছে সে, উৎসাহ ছুঁগিয়েছে প্রভু, কিন্তু আর মাত্র একবারই করতে পেরেছে কাজটা, তা-ও প্রভুর অস্বপ্ন-ভিত্তে। ঘটনার দিনে যথানীতি বেঁধেতে বেরিয়েছে প্রভু। হঠাৎ একটা খরগোশ লাফিয়ে পড়লো ঘোড়ার পায়ের কাছে। ভয় পেয়ে ওপর-দিকে লাক দিলো ঘোড়াটা, ছিটকে পড়ে একটা পা ভেঙে গেলো হোয়াইট ফ্যাং

প্রভুর। মাথায় আগুন ধরে গেলো হোয়াইট ফ্যাং-এর। কেবল ঝাপ দেবে ঘোড়াটার চুঁটি লক্ষ্য করে, এমন সময় বাধা দিলো প্রভু।

বললো, 'যা। বাড়ি যা।'

কিন্তু প্রভুকে ছেড়ে যাওয়ার ইচ্ছে মোটেই নেই তার। ব্যাপারটা লক্ষ্য করে স্কট কথা বলতে লাগলো গম্ভীর গলায়।

'যা। বাড়ি যা। আমার জন্যে চিন্তা করিস না। বাড়ি গিয়ে সবাই-কে বল, পা ভেঙে গেছে আমার। তবু চুপ করে বসে থাকে। এই নেকড়ে, বাড়ি যা।'

আর কিছু না বুঝলেও হোয়াইট ফ্যাং 'বাড়ি' শব্দটার অর্থ বোঝে। নিভাস্ত অনিচ্ছাসহেও ঘুরে দাঁড়ালো সে, রওনা দিলো ধীরে ধীরে। কিন্তু কিছু দূর গিয়েই আবার ফিরে তাকালা প্রভুর দিকে।

'যা বলছি।' টেঁচিয়ে উঠলো স্কট। এবারে বিধা বেঁড়ে ফেলে ছুটতে শুরু করলো হোয়াইট ফ্যাং।

বিকলে পরিবারের সবাই বসেছিলো বারান্দায়, এমন সময় হোয়াইট ফ্যাং এসে পৌঁছলো হাঁপাতে হাঁপাতে।

'উইডন এসেছে,' বললো তার মা।

হৈহৈ করতে করতে বাচ্চা'টো ছুটে গেলো হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে। কিন্তু তাদের এড়িয়ে জুকুরটা চলে গেলো বারান্দার এক কোণে। ওখানেই বৌড়ে গেলো দুই বাচ্চা। এবারে থাকা মেরে তাদের ফেলে দেয়ার চেষ্টা করলো হোয়াইট ফ্যাং, তারপরেই গর্জন ছাড়লো একটা। শব্দা ফুটে উঠলো অ্যালিসের চোখে।

'বাচ্চারা ওটার ক্রাছে গেলেই ভীষণ ভয় লাগে আমার,' বললো সে। 'কোনদিন না হঠাৎ আবার আক্রমণ করে বসে।'

এবারে সত্যিসত্যিই বাচ্চা দু'টোকে উঠে ফেলে দিলো হোয়াইট ফ্যাং

ফ্যাং, সেইসাথে ছাড়তে লাগলো ডরাবহ গর্জন। বাচ্চাছ'টাকে কাছে নিয়ে এলো অ্যালিস। বুঝিয়ে বললো, এ-সময় হোয়াইট ফ্যাংকে বিরক্ত না করাই ভালো।

'নেকড়ে নেকড়েই,' বললো বিচারপতি স্কট। 'কোনোভাবেই এদের বিশ্বাস করা যায় না।'

'কিন্তু ওটা তো পুরোপুরি নেকড়ে নয়, বাবা,' ভাইয়ের অস্থপস্থি-
তিতে তার পক্ষ নিয়ে বলে উঠলো বেথ।

'ভাইয়ের সুরে সুর মেলানো ছাড়া তো আর কিছু শিখিসনি,' রোগে
গেলো বুড়ো। 'তোমার ভাইটাও সঠিক কিছু জানে না। কুকুরটা নেকড়ে
নয়—এটা হলো গিয়ে তার ধারণা। কিন্তু ব্যাটাকে দেখলে তো—'

কথা শেষ হবার আগেই তার সামনে গিয়ে দাঁড়ালো হোয়াইট ফ্যাং,
গর্জে উঠলো হিংস্র ভঙ্গিতে।

'ভাগ্, ভাগ্ বলছি। শুয়ে পড়।' গলা চড়ালো বিচারপতি স্কট।
এবারে হোয়াইট ফ্যাং ঘুরলো অ্যালিসের দিকে। পোশাকের একটা
প্রান্ত দাঁতে চেপে ধরে টানতে লাগলো প্রাণপণে। চিংকার করতে
লাগলো অ্যালিস, দেখতে দেখতে ফড়ফড় করে ছিঁড়ে গেলো পোশা-
কের নিচের দিকটা। ইতোমধ্যে কিছুটা শান্ত হয়ে পড়েছে হোয়াইট
ফ্যাং। উধাও হয়েছে গলার ভেতরের গরগর শব্দটা, কিন্তু ঠোঁটছ'টো
কাঁপছে ধরধর করে। যেন কিছু একটা বলার জন্যে ভেতরটা আকুলি-
বিকুলি করছে, কিন্তু পেরে উঠছে না বেচারি।

'কুকুরটা না আবার পাগল হয়ে যায়,' বললো স্কটের মা। 'ছেলে-
টাকে আমি আগেই বলেছিলাম, সন্মেকর জানোয়ার এখনকার গরম
আবহাওয়া সহ্য করতে পারবে না।'

'আমার তো মনে হয়, কিছু একটা বলতে চায় ও,' ঘোষণা করলো
হোয়াইট ফ্যাং

বেথ।

আর ঠিক সেই মুহূর্তেই যেন ভাষা খুঁজে পেলো হোয়াইট ফ্যাং।
জীবনে দ্বিতীয় এবং শেষবারের মতো ডেকে উঠলো সে অবিকল কুকুর-
দের অহঙ্করণে।

'উইডনের কিছু একটা হয়েছে,' দৃঢ় গলায় বললো অ্যালিস।
এবার টনক নড়লো পরিবারের সবার। তাদের পথ দেখিয়ে নিয়ে
যেতে যেতে আনন্দে আশ্বাস হারে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং। আজ
এমন একটা কান্ন করেছে সে, যা অর্ধবহ করে তুলেছে তার পুরো
জীবনটাকে।

এই ঘটনার পর সিয়েরা ভিত্তার সবার মন জয় করে নিলো সে।
কামড় খাওয়া সহিসটা পর্যন্ত বলতে লাগলো যে, কুকুরটা যদি নেক-
ড়েও হয়, ওটার বুদ্ধির ব্যাপারটা অস্বীকার করার উপায় নেই। কিন্তু
হোয়াইট ফ্যাং নেকড়ে ছাড়া আর কিছুই নয়—একগুঁয়ের মতো নিষ্পেষ
এই মতটা আঁকড়ে রইলো বিচারপতি স্কট, আর এনসাইক্লোপিডিয়া
থেকে নেকড়ে-বিষয়ক জ্ঞান বিতরণ করতে করতে মহাবিরক্ত করে তুললো
পরিবারের সবাইকে।

সান্তা ক্লারা উপত্যকায় আসার পর দেখতে দেখতে কেটে গেলো
ছ'ছ'টো বছর। হঠাৎ অদ্ভুত একটা আবিষ্কার করে বসলো হোয়াইট
ফ্যাং। কলি এখনো তাকে কামড়ায় বটে, কিন্তু তাতে যেন আর আগের
সেই ধার নেই। বরং সে-কামড়ে আছে একটা মজা পাবার মতো
ব্যাপার। তার চেয়ে মজার কথা হলো, ইদানীং কলির সাথে খেলা
করার একটা ইচ্ছে জাগছে তার। সত্যি সত্যিই একদিন সাড়া দিলো
সে।

একদিন বিকেলে কলি তাকে ঠেলতে লাগলো বেড়াতে যাবার
হোয়াইট ফ্যাং

জন্যে। পা বাড়িয়েও ধমকে দাঁড়ালো হোয়াইট ফ্যাং। তৈরি হয়ে আছে ঘোড়া, প্রভুর বেড়ানোর সময় হয়েছে। কিন্তু পরক্ষণেই সমস্ত দ্বিধা ঝেড়ে ফেললো সে। এতোদিনের শিক্ষা, এমনকি প্রভুর আকর্ষণ পর্যন্ত তুচ্ছ হয়ে গেলো কলির আকর্ষণের কাছে। সেদিন ঘোড়ার পিঠে চেপে একাএকাই বেরোতে হলো প্রভুকে। কলির পাশাপাশি হোয়াইট ফ্যাং ছুটে চললো বনপথ ধরে, ঠিক যেমন অনেকদিন আগে তার মা—কিচ্ আর একচোখো ছুটেছিলো স্নুকের বনপথে।



চুমুত্ত নেকড়ে

হঠাৎ হৈহৈ পড়ে গেলো চারদিকে। বড়ো বড়ো অক্ষরে প্রত্যেকটা সংবাদপত্রে ছাপানো হলো সংবাদটা। একজন কয়েদি পালিয়েছে স্যান কোয়েনটিন জেল থেকে। লোকটা হিংস্র। বরাবরই হিংস্র। তবে এই হিংস্রতা একদিনে আসেনি। ঘুপা ছাড়া এক বিন্দু সহায়ত্বভিত্তিও সে পায়নি সমাজের কাছ থেকে। ঘুপার সেই ভূপই জন্ম দিয়েছে মাহুঘ নামের এই দানবের। মাহুঘের দেহ ছাড়া আচার-আচরণ সবদিক দিয়ে সে পশুর সমতুল্য। আর সে পশু এমনই ভয়ঙ্কর, যে তাকে মাংসাশী বলাটাই যুক্তিযুক্ত।

স্যান কোয়েনটিন জেল কর্তৃপক্ষ তাকে ঘোষণা করেছে সংশোধনের অযোগ্য বলে। কোনো শাস্তিই তাকে বশে আনার পক্ষে যথেষ্ট নয়। সমাজ তাকে যতো কঠোর হাতে দমন করতে চেয়েছে, সে হয়েছে ততোধিক হিংস্র। ফ্রেন্ট জ্যাকেট পরানো, অনাহারের রাখা, গদা দিয়ে পেটানো ইত্যাদি অন্য কয়েদিদের বশে আনার ব্যাপারে উপযুক্ত হলেও জিম হলের পক্ষে নিতান্তই তুচ্ছ। কারণ, শৈশব থেকেই সে শাস্তি পেতে অভ্যস্ত। জিম হল নামের যে বালকটি বাস করতো সানফ্রান্সিসকোর বস্তিতে, সে ছিলো একতাল কাদার মতো। সমাজ তাকে গড়ে নিতে পারতো আপন ইচ্ছে অনুসারে। কিন্তু সেরকম কোনো ইচ্ছে সমাজের জাগেনি। তাদের ধোঁক ছিলো শুধু শাস্তি দেয়ার দিকে।

তৃতীয়বার জেলেশ্রাবার পর জিম হলকে চোখেচোখে রাখার দায়িত্ব পড়লো এমন এক পাহারাদারের ওপর, শয়তানিতে যে তার চেয়ে কোনো অংশে কম যায় না। সবসময় তার সাথে খারাপ ব্যবহার করলো পাহারাদারটা, ভালো কোনো কাজ করলে চেপে গেলো, কিন্তু ওয়ার্ডেনের কাছে মিছে কথা বলে মাঝেসাঝেই শাস্তির ব্যবস্থা করতে ভুল করলো না। পাহারাদারের ছিলো একগোছা চাবি আর একটা রিভলভার, পক্ষান্তরে জিম হলের ছিলো খালি হাত আর হুঁপাটি ঝুঁকুকে দাঁত। কিন্তু জন্মহৃত্রে প্রাপ্ত এই হুঁপাটো অজের কাছে আয়েরাজ হার মানলো। শ্রুযোগ বৃক্কে একদিন ঝাঁপিয়ে পড়লো জিম হল, পরমুহূর্তেই তীব্র দাঁতের হিংস্র কামড়ে ফাঁক হয়ে গেলো পাহারাদারের গলা।

এই ঘটনার পর জিম হলকে স্থানান্তরিত করা হলো সংশোধনের অযোগ্য কয়েদিদের জন্যে নির্দিষ্ট সেলে। সেলগুলোর দেয়াল, মেঝে, এমনকি ছাদ পর্যন্ত লোহার। দিনই এখানে গোখুলির মতো, রাত আসে নিকষ কাশো স্তম্ভতার চাদর মুড়ে। আর লোহার এই কবরেই হোয়াইট ফ্যাং

জিম হল কাটিয়ে দিলো পুরো তিনটে বছর। কোনো মানুষের দেখা পেলো না। খাবার সময় শব্দ করলো জন্তুর মতন। অবশেষে সারা পৃথিবীর বিরুদ্ধে পুঞ্জীভূত হুগা তাকে এমন এক দানবে রূপান্তরিত করলো, কসিনকালে যার কথা কল্পনা করেনি অতি বড়ো কোনো উদ্ভিদও।

তারপর এক রাতে হঠাৎ করেই উধাও হয়ে গেলো জিম হল। ওয়ার্ডেনের মতে, এখনি থেকে পালানো অসম্ভব। কিন্তু শূন্য সেল নির্দেশ করছে, ব্যাপারটা সম্ভব। সেলের মুখেই পড়ে আছে একজন পাহারাদারের মৃতদেহ। আরো ছ'জনকে পাওয়া গেলো বাইরের দেয়ালের পাশে। শব্দ এড়ানোর জন্যে এই ছই পাহারাদারকে জিম খতম করেছে খালিহাতে।

মৃত তিন পাহারাদারের অস্ত্র নিয়ে গেছে জিম। দাবানলের মতো চারপাশে ছড়িয়ে পড়লো সংবাদটা। কালবিলম্ব না করে বাপিয়ে পড়লো সমাজ। তার মাথার জন্যে ঘোষিত হলো মোটা অঙ্কের পুরস্কার। বন্দুক হাতে নেমে পড়লো লোভী কুবকেরা। কারো লক্ষ্য পুরস্কারটা পেয়ে ঋণ শোধ করা, কেউ আবার ছেলেকে পাঠাতে চায় কলেজে। রাইকেল নিয়ে ধাওয়া করলো সচেতন নাগরিকের দল। কয়েদির একটা পা থেকে রক্ত ঝরছে দেখে পাঠিয়ে দেয়া হলো একপাল ব্লাডহাউণ্ডকে। কোনো অংশে কম গেলো না আইনের হাউণ্ডেরাও। সংবাদ শুঁকতে শুঁকতে ছুটলো তারা কয়েদির শিঁচুপিছু।

অনেকেই দেখা গেলো তার। কিন্তু গ্রাণ নিয়ে ফিরতে পারলো না কেউই। তাদের এই বীরত্ববাজক মৃত্যু প্রভূত আনন্দ দিলো সকালবেলার সংবাদপত্র পাঠকদের। একে একে ফিরে এলো বীরদের লাশ। বিন্দুমাত্র সময় নষ্ট না করে মানুষ-শিকারের রোমহর্ষক খেলায় নেমে পড়লো আত্মকন্দ বীর।

আর তারপরেই অদৃশ্য হয়ে গেলো জিম হল। অহুসরণ করতে করতে ক্রান্ত হয়ে পড়লো রাডহাউণ্ডের পাল, পাহাড়-পর্বত তোলপাড় করে ফেললো মানুষ-শিকারীর দল, কিন্তু লাভ হলো না কিছুই। কপূরের মতোই উবে গেছে ভয়ঙ্কর কয়েদি। তবে ইতোমধ্যে ঘটলো মজার সব কাণ্ড। গোটা বারো জিম হলের লাশ আবিষ্কৃত হলো বিভিন্ন পার্বত্য অঞ্চলে।

সারা দেশের মতো সংবাদপত্র পৌঁছুলো সিয়েরা লিওনেও। কিন্তু সে-সংবাদ পড়ে সিয়েরা লিওনের অধিবাসীরা যতোটা না... কোতুলী, তার চেয়ে বেশি হলো উদ্ভিন্ন। মেয়েরা ভয় পেলো। হেসে পুরো ব্যাপারটাকে উড়িয়ে দেয়ার চেষ্টা করলো বিচারপতি স্কট, কিন্তু অভিনয়টা ভালোমতো জমলো না। কারণ, বিচারের সেই দিনটির কথা মনে পড়ে গেছে তার। শেষবার তার রায়েই জেলে যায় জিম হল। এবং যাবার আগে আদালত ভরা লোকের সামনে এই বলে শাসিয়ে যায় যে, যে বিচারপতির রায়ে বিনা অপরাধে তাকে জেলে যেতে হচ্ছে জেল থেকে বেরিয়ে তাকে সে দেখে নেবে।

অবশ্য একথা ঠিক যে, অন্তত তৃতীয়বার জিম হল ছিলো সম্পূর্ণ নির্দোষ। পুলিশের মডুযন্ত্রের ফলে ফেঁসে যায় সে। আর অতীত কার্যকলাপের রেকর্ড ঘেঁটে বিচারপতি স্কটের মনে হয়, এই লোক দোষী না হয়েই যায় না।

তবে যে রায়ের ফলে জিম হলের পক্ষাশ বছরের কারাদণ্ড হয়, তার অন্যো বিচারপতি স্কটেরও কোনো অপরাধ ছিলো না। সে ভাবতেও পারেনি, এতোবড়ো একটা ঘটনা সম্পূর্ণ বানোয়াট হতে পারে, আর এভাবে নিজের অজান্তেই অভ্যুত্থানে গেছে পুলিশের জালে। ওদিকে জিম হলের পক্ষেও কল্পনা করা সম্ভব হয়নি যে, বিচারপতি নির্দোষ। সে হোয়াইট ক্যান

ভেবেছে, পুরো ষড়যন্ত্রের মূলে আছে বিচারপতি স্কট, তাই রায় ঘোষণার সাথেসাথে রেগে আগুন হয়ে গেছে সে, লাফানাকি শুরু করেছে আদালতের মধ্যে। শেষমেশ গোটা ছয়েক পুলিশ দৌড়ে গিয়ে পিটিয়ে শুইয়ে ফেলেছে তাকে। বলা বাহুল্য, বিচারপতি স্কটকে দোষী ভাবার কারণে জিম হলের সমস্ত আক্রোশ গিয়ে পড়েছে তার ওপর। তাই বিচারপতি ছাড়া আর কাউকেই শাসায়নি সে। এর পরের ঘটনা সবারই জানা। জেল খাটতে গেলো জিম হল...এবং পালিয়ে গেলো মেয়াদ পেরোবার আগেই।

কিন্তু হোয়াইট ফ্যাং যেহেতু খবরের কাগজ পড়তে পারে না, এতো-বড়ো একটা ঘটনার কিছুই জানতে পারেনি সে। এদিকে স্কটের পা জাতার খবর এনে দেয়ার পর থেকে গোপন একটা ব্যাপার ঘটে চলেছে তার আর অ্যালিসের মধ্যে। প্রতি রাতে সিয়েরা ডিস্তার সবাই ঘুমিয়ে পড়ার পর চুপিচুপি উঠে আসে অ্যালিস, শেকল খুলে হোয়াইট ফ্যাংকে নিয়ে যায় হলঘরে। কিন্তু কুকুরটাকে যেহেতু বাড়ির ভেতরে আনার কোনো অহমতি নেই, ভোরে সবার আগে আবার উঠে পড়ে অ্যালিস। হোয়াইট ফ্যাংকে রেখে আসে যথাস্থানে।

এমনি এক রাতে হঠাৎ জেগে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। উঠতে গিয়েও তাকে পড়লো আবার। তারপর নাক তুললো ওপরদিকে। ই্যা, যা ভেবেছে, তা-ই। অচেনা এক ঈশ্বরের গায়ের গন্ধ ভেসে বেড়াচ্ছে বাতাসে। এবারে কান খাড়া করলো সে। পরিকার শোনা যাচ্ছে পায়ের শব্দ। অত্যন্ত সন্তর্পণে হেঁটে বেড়াচ্ছে ঈশ্বরটা। কিন্তু তার চেয়েও সন্তর্পণে হাঁটতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং। প্রকৃতিই তাকে দিয়েছে নিঃশব্দে চলার ক্ষমতা। তাছাড়া মানুষের মতো কোনো পোশাকও তার নেই যে খসখস শব্দ হবে শরীরের সাথে লেগে।

বড়ো সিঁড়ির গোড়ায় গিয়ে থেমে, কান খাড়া করলো ঈশ্বরটা। ওপরেই থাকে প্রভু আর তার পরিবার। মৃতের মতো স্তব্ধ হয়ে রইলো হোয়াইট ফ্যাং। ডেকে বাড়ি মাথায় তুললো না। কারণ, কুকুরের মতো ডেকে ওঠা খাতেই নেই তার। ধীরে ধীরে দাঁড়িয়ে গেলো সমস্ত লোম, তবু চুপ করে রইলো হোয়াইট ফ্যাং। কিন্তু বৃকতে বাকি রইলো না যে, তার অগ্নিপত্রীকার দিন উপস্থিত। বেশ কিছুদিন ধরে যে নেকড়েটা ঘুমিয়ে আছে তার ভেতরে, আজ তাকে জাগাতে হবে।

সিঁড়ি দিয়ে উঠতে শুরু করলো ঈশ্বরটা। আর ঠিক তখনই আঘাত হানলো হোয়াইট ফ্যাং। সম্পূর্ণ নিশব্দে তার শরীরটা উঠে গেলো শূন্যে, পরমুহূর্তেই নেমে এলো ঈশ্বরের ওপর। সামনের হুঁপা চেপে বসলো ঈশ্বরের কাঁধে, একইসাথে তীব্র দাঁত চুকে গেলো ঘাড় ভেদ করে। হুড়মুড় করে হুঁকনেই পড়ে গেলো মেরুর ওপরে। লাকিয়ে গেছেন সরে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। ওঠার চেষ্টা করলো লোকটা, কিন্তু তার আগেই বিদ্রাব্বেগে আঘাত হানলো হোয়াইট ফ্যাং।

চমকে জেগে গেলো পুরো সিয়েরা ডিস্তা। নিচতলার বেন লড়াই বেধেছে দানবে-দানবে। উপরুপরি রিভলভারের গুলি হলো, তারপরেই ভেসে এলো আতঙ্কিত চিৎকার। মুহূর্তে সে-চিৎকার হারিয়ে গেলো রক্ত হিম করা গর্জনে। সশব্দে উন্টে পড়লো আসবাবপত্র, বান্ধন করে জাঙলো কাচ।

কিন্তু যেমন হঠাৎ শুরু হয়েছিলো, তেমনি আবার হঠাৎ করেই মিলিয়ে গেলো হুটোপুটির শব্দটা। জড়াজড়ি করে সবাই দাঁড়িয়ে রইলো সিঁড়ির মাথায়। ষড়যন্ত্রে একটা শব্দ ভেসে এলো নিচতলা থেকে, যেন বুদবুদ সৃষ্টি হয়েছে পানিতে। দেখতে দেখতে আরো অস্পষ্ট হয়ে গেলো সে শব্দ, তারপর উবে গেলো ধীরে ধীরে। এবার হোয়াইট ফ্যাং

শোনা গেলো একটা হাসফাঁস শব্দ, যেন কোনো প্রাণী প্রাণপণ চেষ্টা করছে খাঁস নেয়ার জন্যে।

একটা সুইচ টিপলো উইডন স্কট। আলোর বন্যার ভেসে গেলো সিঁড়ি আর হলঘর। রিভলভার বাগিয়ে অত্যন্ত সাবধানে নিচেলার নামলো সে আর বিচারপতি স্কট। তবে সাবধানতার কোনো প্রয়োজন ছিলো না। ভাঙা আসবাবপত্রের মাঝখানে, এক হাতে আংশিক মুখ ঢেকে পড়ে আছে একটা লোক। উইডন স্কট নিচু হয়ে সরিয়ে দিলো হাতটা। ফাঁক হয়ে বাওয়া গলা পরিষ্কার বুঝিয়ে দিলে, কিভাবে নেমে এসেছে মৃত্যু।

‘জিম হল,’ বললো বিচারপতি স্কট। তারপর পিতা-পুত্র মুখ চাওয়া-চাওয়ি করলো অর্ধপূর্ণ ভঙ্গিতে।

এবারে দু’জনে তাকালো হোয়াইট ফ্যাং-এর দিকে। জিম হলের মৃতদেহের পাশেই পড়ে আছে কুকুরটা। চোখ দুটো বোজা, কিন্তু তারা নিচু হতে সামান্য উঠে গেলো চোখের পাতা। লেজ নড়ানোর একটা বার্ষ চেষ্টা করলো হোয়াইট ফ্যাং। পিঠ চাপড়ে দিলো উইডন স্কট। অত্যন্ত ক্রীণ গরগরে শব্দ বেরিয়ে এলো তার গলার ভেতর থেকে। যেন বুঝিয়ে দিতে চায়, প্রভুর হাতের স্পর্শ টের পেতে অসুবিধে হয়নি তার। শব্দটা করার পরপরই ঝপ্ করে আবার নেমে এলো চোখের পাতা, শরীর টানটান করে স্থির হয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং।

‘আহা। বেচারিকে বোধ হয় আর বাঁচানো যাবে না,’ বিভ্রিড় করে বললো স্কট।

‘তবে আমরা ওকে সহজে মরতে দেবো না,’ দৃঢ় গলায় কথাটা বলে টেলিকোনের দিকে এগিয়ে গেলো বিচারপতি স্কট।

‘সত্যি বলতে কি, ওর বাঁচার সম্ভাবনা হাজারে এক ভাগ,’ পুরো লেড় ঘণ্টা ধরে হোয়াইট ফ্যাংকে পরীক্ষা করার পর মৃত্যুমুখ জানিয়ে দিলো সার্জন।

জানালা দিয়ে ঢুকে পড়েছে প্রথম উষার আলো। বাতারা ছাড়ানোর সবাই জড়ো হয়েছে সার্জনের চারপাশে।

‘পেছনের একটা পা ভেঙে গেছে,’ বলে চললো সার্জন। ‘পাঁজরের হাড় ভেঙেছে তিনটে, যার মধ্যে অন্তত একটা ঢুকে গেছে কুসকূস ফুটে। করে। শরীর রক্তশূন্য হয়ে গেছে বললেই চলে। নিশ্চয় মারা যাক কোনো ক্ষতের সৃষ্টি হয়েছে ভেতরে। এসব ছাড়াও ওকে একেঁড়-ওকেঁড় করে দিয়েছে ভিন ভিনটে বুলেট। আমি যে বললাম হাজারে এক ভাগ, ওটা বলেছি অত্যন্ত আশাবাদী হয়ে। আসলে ওর বাঁচার সম্ভাবনা দশ হাজারের এক ভাগও নয়।’

‘ওর যথাসম্ভব ভালো চিকিৎসার দরকার,’ বললো বিচারপতি স্কট। ‘খবরের কথা ভাববেন না। এন্ড-রে কক্ষ—আরো যা যা প্রয়োজন। উইডন, সানফ্রান্সিসকোতে ফোন করে ডাক্তার নিকলসকে আসতে বলো। ব্যাপারটা নিশ্চয় বুঝতে পারছেন, সার্জন। সম্ভাবনা যতো ক্রীণই থাক, চেষ্টার কোনো ক্রটি আমরা করতে চাই না।’

সার্জন হাসলো। ‘অবশ্যই। যতোখানি পারা যায়, চেষ্টা করতে হবে। কুকুরটা যা করেছে, তাতে মানুষের মতোই যত্ন হওয়া উচিত ওর। তাপমাত্রা সম্বন্ধে যা-যা বলেছি, সেগুলো যেন আবার তুলে যাবেন না। বেলা দশটায় আমি আবার আসবো।’

যত্ন শুরু হলো হোয়াইট ফ্যাং-এর। বিচারপতি স্কট নার্স ডাকতে চাইলো, কিন্তু সাথেসাথে সে-প্রস্তাব প্রত্যাখ্যান করলো বাড়ির মহি-শারা। এদিকে দশ হাজারের এক ভাগের অতি বিরল সম্ভাবনাইটুকু হোয়াইট ফ্যাং

আঁকড়ে ধরে আস্তে আস্তে সেরে উঠতে লাগলো হোয়াইট ফ্যাং।

অবশ্য সার্জন যে মত প্রকাশ করেছে, সেজন্যে তাকে দোষ দেয়া যায় না। সারাজীবন ধরে সে অপারেশন করে এসেছে সভ্যতার নিরাপদ আশ্রয়ে বংশ পরম্পরায় বেড়ে ওঠা দুর্বল মানুষদের। ফলে তার পক্ষে ধারণা করা সম্ভব হয়নি যে, হোয়াইট ফ্যাং একেবারেই অন্য ধাতুতে গড়া। শৈশব থেকেই যে জীবন সে বাপন করে আসছে, মাতৃ-বধীর জীবন সেই তুলনায় নিতান্তই দুর্বল। তার মা-বাপ কিংবা পূর্ব-পুরুষদের কারো মধ্যে ছিলো না কোনোরকম দুর্বলতার চিহ্ন। শ্রেফ টিকে থাকার তাগিদে অহরহ সংগ্রাম করতে হয়েছে তাদের। স্বপ্নেও কখনো কল্পনা করতে পারেনি তারা নিরাপত্তার কথা। উত্তরাধিকারসূত্রে হোয়াইট ফ্যাং পেয়েছে তাদের সংগ্রামমুখর জীবন। তাই বেঁচে থাকার অদম্য ইচ্ছার স্তরপুর তার প্রতিটি রক্তবিন্দু।

সারা শরীরে প্লাস্টার আর ব্যাণ্ডেজ বাঁধা অবস্থায় হুপচাপ পড়ে গিয়েছিলো হোয়াইট ফ্যাং। সপ্তাহের পর সপ্তাহ কেটে গেলো। সুদীর্ঘ ঘুমের মধ্যে অসংখ্য স্বপ্ন দেখলো সে। ছায়াছবির মতো বারবার ভেসে উঠলো স্মরণের জীবন। ওহার ভেতরে টলমল করতে করতে কিচের দিকে এগিয়ে গেলো একটা ঘুর রঙের বাচ্চা, পরক্ষণেই কাঁপতে কাঁপতে থ্রে বীভারের হাইর কাছে গিয়ে স্বীকার করলো বশ্যতা। হঠাৎ যেন কোথেকে ছুটে এলো লিপ-লিপ, পেছনে পেছনে ডেড়ে এলো তার কুকুরছানার দল।

হৃতিক। হৃতিক! এক টুকরো মাংসের আশায় ঘুরতে ঘুরতে কান্ড হয়ে পড়লো সে; তারপরেই ছুটেতে লাগলো সেজ নিয়ে। 'রা। রা।'—চিংকার করে উঠলো মিট-শা খাঁর থ্রে বীভার, বাতাস কেটে গাই করে নেমে এলো নির্দয় চাবুক। এবারে নিজেকে সে আঁকড়ার

হোয়াইট ফ্যাং

করলো। বিউটি শ্রিথের খাঁচার, চারপাশ থেকে গর্জে উঠলো বিভিন্ন জাতের কুকুর। ঘুমের ঘোরেই মুহূর্তে গর্জন ছাড়লো হোয়াইট ফ্যাং। উপস্থিত মহিলারা বললো, হৃৎস্পন্দ দেখছে বেচারি!

বিশেষ করে একটা হৃৎস্পন্দ তাকে বারবার তাড়া করে ফিরেছে। কথা নেই বার্তা নেই, সময় নেই অসময় নেই, অতিকার খুনো লিংকের মতো ছুটে এসেছে বৈজ্ঞানিক গাড়িগুলো। হয়তো একটা কাঠবিড়ালের গুপার সতর্ক দৃষ্টি রেখে খোপের আড়ালে আত্মগোপন করে আছে সে। অনেকক্ষণ পর গাছের আশ্রয় ছেড়ে কাঠবিড়ালটা নামলো মাটিতে। বিজ্ঞানবোনে ঝাঁপিয়ে পড়লো কাঠবিড়ালের গুপার। কিন্তু চোখের গলকে সে কাঠবিড়াল রূপান্তরিত হয়ে গেলো বৈজ্ঞানিক গাড়িতে, কান ফাটানো গর্জনের সাথে আঙন ছুঁড়তে লাগলো তার দিকে। আবার আকাশ থেকে সাঁ করে কখনো নেমে এলো বাজপাখি। সে ক্রমে দাঁড়াতেই বাজপাখিটা হয়ে গেলো বৈজ্ঞানিক গাড়ি। আবার কখনো কখনো বিউটি শ্রিথের খাঁচার বন্দী হয়ে পড়লো সে। খাঁচার বাইরে লোকের ভিড় দেখে বুকতে পারলো, লড়াই হবে আজ। ধীরে ধীরে খুলে গেলো খাঁচার দরজা। কিন্তু কুকুরের বদলে ভেতরে ঢুকে পড়লো বৈজ্ঞানিক গাড়ি। হাজার হাজারবার হৃৎস্পন্দ দেখলো হোয়াইট ফ্যাং, আর প্রত্যেকবারই চমকে উঠলো প্রচণ্ড আতঙ্কে।

অবশেষে উপস্থিত হলো সেই বিশেষ দিনটি। সমস্ত প্লাস্টার আর, ব্যাণ্ডেজ খুলে নেয়া হলো হোয়াইট ফ্যাং-এর শরীর থেকে। আনন্দের ফোয়ারা ছুটলো সিরেরা ভিতর। দুই কানের গোড়া ভলে দিলো প্রভু, গরগর করে উঠলো হোয়াইট ফ্যাং। অ্যালিস তার নাম রাখলো 'বীর নেকড়ে' সাথেসাথে হৈহৈ করে সে-নাম গ্রহণ করলো পরিবারের সবাই।

১৪—হোয়াইট ফ্যাং

২০৯

অনেক ক'বার চেষ্টা করার পর কাঁপতে কাঁপতে কোনোমতে উঠে দাঁড়ালো হোয়াইট ফ্যাং, কিন্তু প্রায় সাধেসাধেই পড়ে গেলো হাড়মুড়, করে। ভীষণ দুর্বল হয়েছে শরীর। একনাগাড়ে শুয়ে থেকে থেকে যেন নরম হয়ে গেছে পেশিগুলো। নিজের অক্ষমতার জন্যে অত্যন্ত লজ্জা পেশো হোয়াইট ফ্যাং। এই বাড়ির সবার প্রতি তার যে কর্তব্য কতো দিন ধরে সে-কর্তব্য সে পালন করতে পারেনি। এই চিন্তাই যেন বাড়তি ধানিকটা শক্তি জোগালো তার দেহে। টলতে টলতে আবার উঠে দাঁড়ালো হোয়াইট ফ্যাং, শরীরটাকে দোলাতে লাগলো সামনে-পেছনে।

‘বীর নেকড়ে!’ সমস্মরে টেঁচিয়ে উঠলো মহিলারা।

বিজ্ঞানীর ভঙ্গিতে একে একে সবার দিকে তাকালো বিচারপতি স্টট।

‘শেষমেষ স্বীকার করলে তাহলে,’ বললো বুড়ো। ‘একমাত্র আমার ধারণাই ছিলো বরাবর ঠিক। ও যা করেছে, কোনো বুকুরের পক্ষে তা সম্ভব নয়। আসলেই ও নেকড়ে।’

‘বলো, বীর নেকড়ে,’ বললো তার স্ত্রী।

‘হ্যাঁ, বীর নেকড়ে,’ সায় দিলো বিচারপতি। ‘এখন থেকে আমি ওকে এই নামেই ডাকবো।’

‘ওকে ইটানোর অভ্যাস করাতে হবে,’ বললো সার্জন; ‘আমার তো মনে হয়, কাজটা এখনই শুরু করা উচিত। ভয়ের কিছু নেই, ইটাতে এমন কিছু কষ্ট হবে না ওর। চলুন, ওকে বাইরে নিয়ে চলুন।’

সিয়েরা ভিস্তার সবার সামনে সামনে সজ্ঞাটের মতো হেঁটে চললো হোয়াইট ফ্যাং। লনে পৌঁছে বিশ্রাম নেয়ার জন্যে শুয়ে পড়লো সে।

একটু পরে আবার উঠে বসে দিলো। মাংসপেশির সঞ্চালনের সাধেসাধে হোয়াইট ফ্যাং অহতব করলো, বীরে, খুব বীরে ফিরে

হোয়াইট ফ্যাং

আসছে শক্তি। একসময় সে পৌঁছুলো আস্তাবলের কাছে। দরজার পাশেই হুপ করে শুয়ে আছে কলি, আর তাকে ঘিরে খেলা করছে গোটা ছয়েক নাছুলমুহুস বাচ্চ।

চোখ বাড়ানুড়ে করে তাকালো হোয়াইট ফ্যাং।

তৎক্ষণাৎ গর্জে উঠে সাবধান করে দিলো কলি। না, কাছে বাবার মতো ভুল করবে না হোয়াইট ফ্যাং। কারণ, কলিকে সে চেনে। পা দিয়ে একটা বাচ্চাকে তার দিকে ঠেলে দিলো প্রভু। গায়ের লোম খাড়া হয়ে গেলো তার। কিন্তু প্রভুর ধমক শুনে বুঝতে পারলো, ভয়ের কিছু নেই। ইতোমধ্যে কলিকে কোলে তুলে নিয়েছে এক মহিলা। সেখান থেকেই আবার গর্জে উঠে সে জানিয়ে দিলো, বাচ্চাটা কিছু হলে ভয়ের ব্যাপার আছে।

টলমল করতে করতে তার মুখোমুখি এসে দাঁড়ালো বাচ্চাটা। কান খাড়া করে কৌতূহলী চোখে তাকিয়ে রইলো অদ্বুত জানোয়ারটার দিকে। তারপর নাকে নাক ঘষলো ছ'জনে। হোয়াইট ফ্যাং অহতব করলো, উক ছোট্ট একটা জিভ চেটে দিচ্ছে তার গাল। হঠাৎ কী যেন হয়ে গেলো তার। জিভ লম্বা করে চেটে দিলো সে বাচ্চাটার মুখ।

হাতভালি দিয়ে উঠলো সবাই। হতভম্ব হয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং। বিস্মিত চোখে দৈশ্বরদের দিকে চেয়ে বোকার চেষ্টা করলো, এতো আনন্দের কারণটা কী। হঠাৎ সারা শরীর ক্রান্তিতে ভেঙে পড়লো ওর। বাধ্য হয়ে শুয়ে পড়লো সে, শুয়েশুয়েই তাকিয়ে রইলো বাচ্চাটার দিকে। আর কলির মহাবিরক্তির কারণ ঘটলে টলমল করতে করতে এগিয়ে এলো অন্য বাচ্চাগুলো। অতি কষ্টে উঠলো তার গায়ের ওপর, ডিগবাঁজি খেয়ে নেমে এলো মাটিতে, উঠে পড়লো আবার। ভীষনে এই প্রথম এ-ধরনের অভ্যাচার মুখ বুজে সয়ে গেলো হোয়াইট ফ্যাং

সে। তাছাড়া, সত্যি বলতে কি, বাচ্চাগুলোর লাকলাফিতে বিরজি লাগছে না মোটেই। বরং বেশ একটা আরাম বোধ হচ্ছে। এই আরাম আর মিষ্টি রোন গায়ে মেখে ধীরে ধীরে তন্দ্রাচ্ছন্ন হয়ে পড়লো হোয়াইট ফ্যাং।

শেষ

Bangla⁺
book.org

জ্যাক লগুন
হোয়াইট ফ্যাং

